

First Session, Thirty-fifth Parliament,  
42-43-44 Elizabeth II, 1994-95

Première session, trente-cinquième législature,  
42-43-44 Elizabeth II, 1994-95

## **STATUTES OF CANADA 1995**

## **LOIS DU CANADA (1995)**

### **CHAPTER 41**

### **CHAPITRE 41**

An Act to amend the Customs Act and the Customs Tariff  
and to make related and consequential amendments to  
other Acts

Loi modifiant la Loi sur les douanes, le Tarif des douanes  
et d'autres lois en conséquence

---

**BILL C-102**

**ASSENTED TO 5th DECEMBER, 1995**

---

---

**PROJET DE LOI C-102**

**SANCTIONNÉ LE 5 DÉCEMBRE 1995**

---

## SUMMARY

This enactment reduces tariffs on a broad range of goods used as inputs in Canadian manufacturing operations and on certain finished goods. It also enacts changes to streamline and consolidate Canada's duty deferral programs (duty drawback, bonded warehousing and inward processing) and to make them more accessible to all manufacturers.

As well, the value of goods that travellers returning to Canada can bring back from abroad has been increased. This will bring Canadian travellers' exemptions into line with those of Canada's major trading partners.

This enactment also withdraws the duty-free British Preferential Tariff on rubber footwear.

The *Access to Information Act* is also amended to protect the confidentiality of information provided by importers under the *Customs Act*, the *Customs Tariff* and the *Special Import Measures Act*.

## SOMMAIRE

Le texte établit des réductions tarifaires pour un large éventail de produits utilisés comme intrants dans des opérations de fabrication canadiennes et pour certains autres produits finis. Il apporte également les changements voulus pour rationaliser et regrouper les programmes canadiens de report des droits (drawbacks, entreposage en douane et traitement intérieur) et pour rendre ces programmes plus accessibles à tous les fabricants.

Le texte permet également d'augmenter la valeur des marchandises que les voyageurs peuvent rapporter afin que ces valeurs correspondent à celles qui sont établies par nos principaux partenaires commerciaux.

Le taux en franchise du Tarif de préférence britannique sur les chaussures en caoutchouc est supprimé.

Le texte apporte des modifications à la *Loi sur l'accès à l'information* pour protéger le caractère confidentiel des renseignements fournis par les importateurs dans l'application de la *Loi sur les douanes*, du *Tarif des douanes* et de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation*.

## 42-43-44 ELIZABETH II

### CHAPTER 41

An Act to amend the Customs Act and the Customs Tariff and to make related and consequential amendments to other Acts

[Assented to 5th December, 1995]

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

R.S., c. 1 (2nd Supp.); R.S., c. 7 (2nd Supp.), cc. 26, 41 (3rd Supp.), cc. 1, 47 (4th Supp.); 1988, c. 65; 1990, cc. 8, 16, 17, 36, 45; 1992, cc. 1, 28, 31, 51; 1993, cc. 25, 27, 28, 44; 1994, cc. 13, 37, 47  
1993, c. 27, s. 213(1)

#### CUSTOMS ACT

##### **1. (1) The definitions “bonded warehouse”, “duties” and “officer” in subsection 2(1) of the *Customs Act* are replaced by the following:**

“bonded warehouse” means a place licensed as a bonded warehouse by the Minister under subsection 81(1) of the *Customs Tariff*;

“duties” means any duties or taxes levied or imposed on imported goods under the *Customs Tariff*, the *Excise Tax Act*, the *Excise Act*, the *Special Import Measures Act* or any other law relating to customs, but, for the purposes of subsection 3(1), paragraphs 58(2)(b), 62(1)(b) and 65(1)(b), sections 69 and 73 and subsections 74(1), 75(2) and 76(1), does not include taxes imposed under Part IX of the *Excise Tax Act*;

“officer” means a person employed in the administration or enforcement of this Act, the *Customs Tariff* or the *Special Import Mea-*

“bonded warehouse”  
“entrepôt de stockage”

“duties”  
“droits”

“officer”  
“agent” ou  
“agent des douanes”

## 42-43-44 ELIZABETH II

### CHAPITRE 41

Loi modifiant la Loi sur les douanes, le Tarif des douanes et d'autres lois en conséquence

[Sanctionnée le 5 décembre 1995]

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, édicte :

#### LOI SUR LES DOUANES

L.R., ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.); L.R., ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), ch. 26, 41 (3<sup>e</sup> suppl.), ch. 1, 47 (4<sup>e</sup> suppl.); 1988, ch. 65; 1990, ch. 8, 16, 17, 36, 45; 1992, ch. 1, 28, 31, 51; 1993, ch. 25, 27, 28, 44; 1994, ch. 13, 37, 47  
1993, ch. 27, par. 213(1)

##### **1. (1) Les définitions de « agent » ou « agent des douanes », « droits » et « entrepôt de stockage », au paragraphe 2(1) de la *Loi sur les douanes*, sont respectivement remplacées par ce qui suit :**

« agent » ou « agent des douanes » Toute personne affectée à l'exécution ou au contrôle d'application de la présente loi, du *Tarif des douanes* ou de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation*; la présente définition s'applique aux membres de la Gendarmerie royale du Canada.

« droits » Les droits ou taxes imposés, en vertu du *Tarif des douanes*, de la *Loi sur la taxe d'accise*, de la *Loi sur l'accise*, de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation* ou de tout autre texte de législation douanière, sur les marchandises importées. En sont exclues, pour l'application du paragraphe 3(1), des alinéas 58(2)b), 62(1)b) et

“agent” ou  
“agent des douanes”  
“officer”

“droits”  
“duties”

sures Act and includes any member of the Royal Canadian Mounted Police;

65(1)b), des articles 69 et 73 et des paragraphes 74(1), 75(2) et 76(1), les taxes imposées en vertu de la partie IX de la *Loi sur la taxe d'accise*.

« entrepôt de stockage » Établissement agréé comme tel par le ministre en vertu du paragraphe 81(1) du *Tarif des douanes*.

« entrepôt de stockage »  
“bonded warehouse”

**(2) Subsection 2(1) of the Act is amended by adding the following in alphabetical order:**

“designated goods”  
“marchandises désignées”

“designated goods” means

- (a) alcohol, ethyl alcohol and spirits,
- (b) aviation fuel,
- (c) aviation gasoline,
- (d) beer or malt liquor,
- (e) diamonds,
- (f) diesel fuel,
- (g) gasoline,
- (h) pearls,
- (i) precious and semi-precious stones,
- (j) wine, or
- (k) such other goods as the Minister may, by order, designate for the purposes of all or any of the provisions of this Act;

« marchandises désignées »

- a) L'alcool, l'alcool éthylique et l'eau-de-vie;
- b) le carburant aviation;
- c) l'essence d'aviation;
- d) la bière ou la liqueur de malt;
- e) les diamants;
- f) le combustible diesel;
- g) l'essence;
- h) les perles;
- i) les pierres précieuses ou fines;
- j) le vin;
- k) les autres marchandises que le ministre peut, par arrêté, désigner pour l'application d'une ou de plusieurs dispositions de la présente loi.

« marchandises désignées »  
“designated goods”

**(3) Section 2 of the Act is amended by adding the following after subsection (1):**

Definitions

(1.1) For the purposes of the definition “designated goods” in subsection (1) and subsection 89(5),

Définitions

“alcohol”,  
“ethyl alcohol” and  
“spirits”  
“alcool”,  
“alcool éthylique” ou  
“eau-de-vie”

“alcohol”, “ethyl alcohol” and “spirits” have the meaning assigned by subsection 3(1) of the *Excise Act*;

“alcool”,  
“alcool éthylique” ou  
“eau-de-vie”  
“alcohol”,  
“ethyl alcohol” et  
“spirits”

“beer” or  
“malt liquor”  
“bière” ou  
“liqueur de malt”

“beer” or “malt liquor” has the meaning assigned by section 4 of the *Excise Act*;

« alcool », « alcool éthylique » ou « eau-de-vie » S'entendent au sens du paragraphe 3(1) de la *Loi sur l'accise*.

« bière » ou  
« liqueur de malt »  
“beer” ou  
“malt liquor”

« bière » ou « liqueur de malt » S'entendent au sens de l'article 4 de la *Loi sur l'accise*.

“diamonds” « diamants »	“diamonds” means goods for personal use or for adornment of the person and classified under subheading Nos. 7102.10, 7102.31 and 7102.39 of Schedule I to the <i>Customs Tariff</i> ;	« combustible diesel » S’entend au sens du paragraphe 2(1) de la <i>Loi sur la taxe d’accise</i> .	« combustible diesel » “diesel fuel”
“diesel fuel” « combustible diesel »	“diesel fuel” has the meaning assigned by subsection 2(1) of the <i>Excise Tax Act</i> ;	« diamants » Les marchandises classées dans les sous-positions 7102.10, 7102.31 et 7102.39 de l’annexe I du <i>Tarif des douanes</i> et destinées à l’usage personnel ou à la parure.	« diamants » “diamonds”
“gasoline” « essence »	“gasoline” has the meaning assigned by subsection 2(1) of the <i>Excise Tax Act</i> ;	« essence » S’entend au sens du paragraphe 2(1) de la <i>Loi sur la taxe d’accise</i> .	« essence » “gasoline”
“pearls” « perles »	“pearls” means goods for personal use or for adornment of the person and classified under heading No. 71.01 of Schedule I to the <i>Customs Tariff</i> ;	« perles » Les marchandises classées dans la position 71.01 de l’annexe I du <i>Tarif des douanes</i> et destinées à l’usage personnel ou à la parure.	« perles » “pearls”
“precious and semi-precious stones” « pierres précieuses ou fines »	“precious and semi-precious stones” means goods for personal use or for adornment of the person and classified under heading No. 71.03 of Schedule I to the <i>Customs Tariff</i> ;	« pierres précieuses ou fines » Les marchandises classées dans la position 71.03 de l’annexe I du <i>Tarif des douanes</i> et destinées à l’usage personnel ou à la parure.	« pierres précieuses ou fines » “precious and semi-precious stones”
“wine” « vin »	“wine” has the meaning assigned by section 25 of the <i>Excise Tax Act</i> .	« vin » S’entend au sens de l’article 25 de la <i>Loi sur la taxe d’accise</i> .	« vin » “wine”

1992, c. 28,  
s. 2(1)Waiver of  
penalty or  
interest

**2. Subsection 3.3(1) of the Act is replaced by the following:**

**3.3 (1)** Notwithstanding any other provision of this Act, the Minister or any officer designated by the Minister for the purposes of this section may at any time waive or cancel all or any portion of any penalty or interest otherwise payable by a person under this Act.

**3. (1) Paragraph 19(1)(c) of the Act is replaced by the following:**

(c) where such goods are designated as ships’ stores by regulations made under paragraph 95(1)(g) of the *Customs Tariff*, remove them or cause them to be removed from a customs office or sufferance warehouse for use on board a conveyance of a class of conveyances prescribed under that paragraph in accordance with regulations made under that paragraph;

**(2) The portion of subsection 19(2) of the Act before paragraph (a) is replaced by the following:**

**2. Le paragraphe 3.3(1) de la même loi est remplacé par ce qui suit :**

**3.3 (1)** Malgré toute autre disposition de la présente loi, le ministre ou l’agent qu’il charge de l’application du présent article peut, en tout temps, annuler tout ou partie des pénalités ou intérêts payables par ailleurs par une personne en vertu de la présente loi, ou y renoncer.

**3. (1) L’alinéa 19(1)c) de la même loi est remplacé par ce qui suit :**

c) s’il s’agit de provisions de bord au sens des règlements d’application de l’alinéa 95(1)g) du *Tarif des douanes*, les enlever ou faire enlever d’un bureau de douane ou d’un entrepôt d’attente en vue de leur utilisation, conformément à ces règlements, à bord d’un moyen de transport d’une catégorie visée par ceux-ci;

**(2) Le passage du paragraphe 19(2) de la même loi précédant l’alinéa a) est remplacé par ce qui suit :**

1992, ch. 28,  
par. 2(1)Renonciation  
aux pénalités  
ou aux  
intérêts

Movement  
and storage of  
goods

1993, c. 25, s.  
69(1)

1993, c. 25,  
s. 69(2)

Duties  
removed

1993, c. 25,  
s. 69(2)

(2) Subject to section 20, where goods that have been reported under section 12 have been described in the prescribed form at a customs office designated for that purpose, any person who is authorized by an officer to do so may

**(3) Paragraphs 19(2)(c) and (d) of the Act are replaced by the following:**

(c) where the goods are designated as ships' stores by regulations made under paragraph 95(1)(g) of the *Customs Tariff*, remove them or cause them to be removed from a bonded warehouse for use on board a conveyance of a class of conveyances prescribed under that paragraph in accordance with regulations made under that paragraph;

(d) export them or cause them to be exported directly from a duty free shop in accordance with regulations made under section 30; or

(e) export them or cause them to be exported directly from a bonded warehouse.

**(4) Subsection 19(3) of the Act is replaced by the following:**

(3) Goods that are removed as ships' stores under paragraph (1)(c) or exported under paragraph (1)(d) are, from the time of their exportation, no longer charged with duties.

**(5) Subsections 19(4) and (5) of the Act are repealed.**

**4. Paragraph 20(2)(c) of the Act is replaced by the following:**

(c) where the goods are designated as ships' stores by regulations made under paragraph 95(1)(g) of the *Customs Tariff*, received on board a conveyance of a class of conveyances prescribed under that paragraph for use on the conveyance in accordance with regulations made under that paragraph;

**5. The portion of subsection 22(1) of the Act after paragraph (b) is replaced by the following:**

(2) Sous réserve de l'article 20, si les marchandises déclarées conformément à l'article 12 ont été mentionnées sur un formulaire réglementaire, à un bureau de douane doté des attributions prévues à cet effet, toute personne qui y est autorisée par l'agent peut :

**(3) Les alinéas 19(2)c et d) de la même loi sont remplacés par ce qui suit :**

c) s'il s'agit de provisions de bord au sens des règlements d'application de l'alinéa 95(1)g du *Tarif des douanes*, les enlever ou faire enlever d'un entrepôt de stockage en vue de leur utilisation, conformément à ces règlements, à bord d'un moyen de transport d'une catégorie visée par ceux-ci;

d) les enlever ou faire enlever d'une boutique hors taxes en vue de leur exportation directe, en conformité avec les règlements d'application de l'article 30;

e) les enlever ou faire enlever d'un entrepôt de stockage en vue de leur exportation directe.

Destination  
des  
marchandises  
documentées

1993, ch. 25,  
par. 69(1)

1993, ch. 25,  
par. 69(2)

Suppression  
des droits

1993, ch. 25,  
par. 69(2)

**(4) Le paragraphe 19(3) de la même loi est remplacé par ce qui suit :**

(3) Les provisions de bord enlevées en vertu de l'alinéa (1)c et les marchandises exportées en vertu de l'alinéa (1)d cessent, dès leur exportation, d'être frappées de droits.

**(5) Les paragraphes 19(4) et (5) de la même loi sont abrogés.**

**4. L'alinéa 20(2)c) de la même loi est remplacé par ce qui suit :**

c) s'il s'agit de provisions de bord au sens des règlements d'application de l'alinéa 95(1)g du *Tarif des douanes*, elles ont été reçues à bord d'un moyen de transport d'une catégorie visée par ces règlements en vue d'une utilisation conforme à ceux-ci;

**5. Le passage du paragraphe 22(1) de la même loi précédant l'alinéa a) est remplacé par ce qui suit :**

shall keep in Canada such records for such period of time and in such manner as may be prescribed and shall, where an officer so requests, make them available to the officer and answer truthfully any questions asked by the officer in respect of the records.

**6. Subsection 24(1) of the Act is amended by adding the word “or” at the end of paragraph (a) and by repealing paragraph (b).**

**7. Sections 29 and 30 of the Act are replaced by the following:**

**30.** The Governor in Council may make regulations

(a) prescribing qualifications as to citizenship and residence or any other qualifications that must be met by the operator of a sufferance warehouse or duty free shop;

(b) prescribing the terms and conditions on which licences for the operation of sufferance warehouses or duty free shops may be issued under section 24, including the security that may be required of operators of the warehouses or shops, the duration of the licences and the fees or the manner of determining fees, if any, to be paid for the licences;

(c) prescribing the circumstances in which licences for the operation of sufferance warehouses or duty free shops may be issued, amended, suspended, renewed, cancelled or reinstated;

(d) establishing standards for the operation of and the maintenance of the facilities of sufferance warehouses or duty free shops;

(e) prescribing the manner of acknowledging receipt of goods in sufferance warehouses or duty free shops;

(f) establishing the circumstances in which and the extent to which goods may be manipulated, unpacked, packed, altered or combined with other goods while in sufferance warehouses or duty free shops;

(g) prescribing facilities, equipment and personnel that must be provided at sufferance warehouses or duty free shops;

1993, c. 25,  
s. 73

Regulations

**22.** (1) Sous réserve du paragraphe (2), est tenue de conserver au Canada, pendant le délai et selon les modalités réglementaires, les documents déterminés par règlement et, à la demande de l’agent, de les lui communiquer et de répondre véridiquement aux questions qu’il lui pose à leur sujet toute personne qui :

**6. L’alinéa 24(1)b) de la même loi est abrogé.**

Conservation  
des  
documents

**7. Les articles 29 et 30 de la même loi sont remplacés par ce qui suit :**

**30.** Le gouverneur en conseil peut, par règlement :

a) fixer les conditions, notamment de citoyenneté et de résidence, à remplir par l’exploitant d’un entrepôt d’attente ou d’une boutique hors taxes;

b) fixer les conditions d’octroi de l’agrément prévu à l’article 24, notamment en ce qui concerne les garanties à souscrire par l’exploitant, la durée de validité de l’agrément et, éventuellement, les frais afférents et leur mode de détermination;

c) déterminer les circonstances de l’octroi, de la modification, de la suspension, du renouvellement, de l’annulation ou du rétablissement de l’agrément;

d) fixer les normes applicables à l’exploitation et à l’entretien des installations des entrepôts d’attente ou des boutiques hors taxes;

e) fixer les modalités d’accusé de réception des marchandises en entrepôt d’attente ou en boutique hors taxes;

f) déterminer les circonstances et les limites des manipulations, déballages, emballages, modifications ou combinaisons avec d’autres marchandises dont peuvent faire l’objet des marchandises pendant leur séjour en entrepôt d’attente ou en boutique hors taxes;

g) déterminer les installations, le matériel et le personnel dont doivent être dotés les entrepôts d’attente ou les boutiques hors taxes;

1993, ch. 25,  
art. 73

Règlements

(h) prescribing the circumstances in which the operator of a sufferance warehouse may refuse goods that are brought to the warehouse for safe-keeping;

(i) regulating the transfer of ownership of goods in duty free shops;

(j) prescribing, with respect to goods, or classes of goods, that are offered for sale in a duty free shop, minimum proportions, by reference to quantity, value or other like standard, that must be of domestic origin;

(k) prescribing restrictions as to the classes of goods that may be received in sufferance warehouses;

(l) prescribing circumstances in which goods shall not be received in sufferance warehouses;

(m) regulating the provision of information by the operator of a duty free shop; and

(n) otherwise regulating the operation of sufferance warehouses or duty free shops.

**8. The portion of subsection 32(1) of the Act before paragraph (a) is replaced by the following:**

**32.** (1) Subject to subsections (2) and (4) and any regulations made under subsection (6), and to section 33, no goods shall be released until

**9. Subsection 33.4(2) of the Act is repealed.**

**10. Section 34 of the Act is repealed.**

**11. Section 35 of the Act is replaced by the following:**

**35.** Except in such circumstances as may be prescribed, no goods shall be released under subsection 32(2) or (4) or section 33 until such deposits, bonds or other security as may be prescribed is given, and any goods that are released under those provisions shall be released subject to such terms and conditions as may be prescribed.

Accounting  
and payment  
of duties

1992, c. 28,  
s. 7(1)

1992, c. 28,  
s. 8

Security and  
conditions of  
release

1993, c. 25,  
s. 74

h) déterminer les circonstances dans lesquelles l'exploitant d'un entrepôt d'attente peut refuser de recevoir des marchandises apportées pour être placées sous sa garde;

i) régir le transfert de propriété des marchandises placées en boutique hors taxes;

j) fixer, en termes de quantité, de valeur ou de norme comparable, les proportions minimales de marchandises ou catégories de marchandises offertes en vente dans une boutique hors taxes qui doivent être d'origine nationale;

k) fixer des restrictions quant à la catégorie de marchandises qui peuvent être reçues dans les entrepôts d'attente;

l) déterminer les circonstances dans lesquelles des marchandises ne sont pas reçues dans des entrepôts d'attente;

m) régir les renseignements à fournir par les exploitants de boutiques hors taxes;

n) autrement réglementer l'exploitation des entrepôts d'attente ou des boutiques hors taxes.

**8. Le passage du paragraphe 32(1) de la même loi précédent l'alinéa a) est remplacé par ce qui suit :**

**32.** (1) Sous réserve des paragraphes (2) et (4), des règlements d'application du paragraphe (6), et de l'article 33, le dédouanement des marchandises est subordonné :

**9. Le paragraphe 33.4(2) de la même loi est abrogé.**

**10. L'article 34 de la même loi est abrogé.**

**11. L'article 35 de la même loi est remplacé par ce qui suit :**

**35.** Sauf dans les circonstances déterminées par règlement, le dédouanement prévu au paragraphe 32(2) ou (4) ou à l'article 33 est subordonné à la souscription des consignations, cautions ou autres garanties, ainsi qu'aux conditions, réglementaires.

Déclaration  
en détail et  
paiement des  
droits

1992, ch. 28,  
par. 7(1)

1992, ch. 28,  
art. 8

Garanties et  
conditions de  
dédouanement

**12. L'article 37 de la même loi est remplacé par ce qui suit :**

1993, ch. 25,  
art. 74

Unclaimed goods	<p><b>37.</b> (1) Goods, other than goods of a prescribed class, that have not been removed from a customs office, sufferance warehouse or duty free shop within such period of time as may be prescribed may be deposited by an officer in a place of safe-keeping designated by the Minister for that purpose.</p>	<p><b>37.</b> (1) L'agent peut placer en dépôt, en un lieu désigné à cet effet par le ministre, les marchandises (sauf les marchandises d'une catégorie réglementaire) restant dans un bureau de douane, un entrepôt d'attente ou une boutique hors taxes à l'expiration du délai réglementaire.</p>	Dépôt de douane
Unclaimed goods in a bonded warehouse	<p>(2) Goods, other than goods of a class prescribed by regulations made under subparagraph 95(1)(f)(xii) of the <i>Customs Tariff</i>, that have not been removed from a bonded warehouse within such time as may be prescribed by regulations made under subparagraph 95(1)(f)(xi) of that Act may be deposited by an officer in a place of safe-keeping designated by the Minister for that purpose.</p>	<p>(2) L'agent peut placer en dépôt, en un lieu désigné à cet effet par le ministre, les marchandises (sauf les marchandises d'une catégorie désignée par les règlements d'application du sous-alinéa 95(1)f(xii) du <i>Tarif des douanes</i>) restant dans un entrepôt de stockage à l'expiration du délai fixé par les règlements d'application du sous-alinéa 95(1)f(xi) de cette loi.</p>	Entrepôt de stockage
Extension of prescribed period	<p>(3) The Minister may extend any period of time prescribed pursuant to subsection (1) or (2) in respect of any particular goods.</p>	<p>(3) Le ministre peut, dans le cas de marchandises déterminées, proroger le délai prévu aux paragraphes (1) ou (2).</p>	Prorogation du délai
Deeming provision	<p>(4) A place of safe-keeping referred to in this section shall, for the purposes of this Act, be deemed to be a customs office.</p>	<p>(4) Pour l'application de la présente loi, le lieu du dépôt visé au présent article est assimilé à un bureau de douane.</p>	Présomption
1993, c. 25, s. 75	<p><b>13. Section 39.1 of the Act is replaced by the following:</b></p> <p><b>39.1</b> (1) Goods of a prescribed class that have not been removed from a customs office, sufferance warehouse or duty free shop within such period of time as may be prescribed are, at the end of that period of time, forfeit.</p> <p>(2) Goods of a class prescribed by regulations made under subparagraph 95(1)(f)(xii) of the <i>Customs Tariff</i> that have not been removed from a bonded warehouse within such period of time as may be prescribed by regulations made under subparagraph 95(1)(f)(xi) of that Act are, at the end of that period of time, forfeit.</p>	<p><b>13. L'article 39.1 de la même loi est remplacé par ce qui suit :</b></p> <p><b>39.1</b> (1) Les marchandises d'une catégorie réglementaire restant dans un bureau de douane, un entrepôt d'attente ou une boutique hors taxes à l'expiration du délai réglementaire sont confisquées.</p> <p>(2) Les marchandises d'une catégorie désignée par les règlements d'application du sous-alinéa 95(1)f(xii) du <i>Tarif des douanes</i> restant dans un entrepôt de stockage à l'expiration du délai fixé par les règlements d'application du sous-alinéa 95(1)f(xi) de cette loi sont confisquées.</p>	1993, ch. 25, art. 75
Goods forfeit if not removed			Marchandises confisquées si non enlevées
Goods in bonded warehouse forfeit if not removed			Entrepôt de stockage
	<p><b>14. The heading before section 40 of the Act is replaced by the following:</b></p>	<p><b>14. L'intertitre précédant l'article 40 de la même loi est remplacé par ce qui suit :</b></p>	

*Records**Documents*

1992, c. 28,  
s. 10(1)

Requirement  
to keep  
records

**15. Subsection 40(3) of the Act is replaced by the following:**

- (3) Every person who is
  - (a) granted a licence under section 24,
  - (b) authorized under paragraph 32(6)(a) or subsection 32(7) to account for goods,
  - (c) granted a certificate under section 80.1 of the *Customs Tariff*, or
  - (d) granted a licence under section 81 of that Act,

shall keep at that person's place of business or at such other place as may be designated by the Minister such records in respect of such goods in such manner and for such period of time as may be prescribed and shall, where an officer so requests, make them available to the officer and answer truthfully any questions asked by the officer in respect of the records.

1993, c. 44,  
s. 86

**16. Subparagraphs 42.1(1)(b)(i) and (ii) of the Act are replaced by the following:**

- (i) a relief under section 80 of the *Customs Tariff* from the payment of any duties payable in respect of imported goods that are subsequently exported to a NAFTA country, or
- (ii) a drawback under section 100 of the *Customs Tariff* of duties paid in respect of imported goods that are subsequently exported to a NAFTA country.

**17. Subsection 45(1) of the Act is amended by adding the following in alphabetical order:**

“purchaser in Canada” has the meaning assigned by the regulations;

“purchaser in Canada”  
« acheteur au Canada »

**15. Le paragraphe 40(3) de la même loi est remplacé par ce qui suit :**

(3) Est tenu de conserver en son établissement ou en un autre lieu désigné par le ministre, selon les modalités réglementaires de temps et de forme, les documents visés par règlement relatifs aux marchandises et, à la demande de l'agent, de lui communiquer ces documents et de répondre véridiquement aux questions qu'il lui pose à leur sujet quiconque est :

- a) titulaire de l'agrément octroyé en application de l'article 24;
- b) autorisé en vertu de l'alinéa 32(6)a) ou du paragraphe 32(7) à effectuer une déclaration en détail ou provisoire de marchandises;
- c) titulaire du certificat délivré en application de l'article 80.1 du *Tarif des douanes*;
- d) titulaire de l'agrément délivré en application de l'article 81 de cette loi.

**16. Le paragraphe 42.1(1) de la même loi est remplacé par ce qui suit :**

**42.1** (1) L'agent chargé, ou l'agent appartenant à une catégorie d'agents chargée, par le ministre de l'application du présent article, peut, à toute heure raisonnable et sous réserve des conditions réglementaires, entrer dans un lieu réglementaire pour y effectuer la vérification de l'origine des marchandises faisant l'objet d'une demande du traitement tarifaire préférentiel de l'ALÉNA ou pour vérifier, à l'égard de marchandises importées et ultérieurement exportées vers un pays ALÉNA, le montant d'une exonération de droits éventuelle aux termes de l'article 80 du *Tarif des douanes* ou d'un drawback de droits éventuel aux termes de l'article 100 de cette loi.

**17. Le paragraphe 45(1) de la même loi est modifié par adjonction, selon l'ordre alphabétique, de ce qui suit :**

« acheteur au Canada » S'entend au sens des règlements.

1992, ch. 28,  
par. 10(1)

Documents

1993, ch. 44,  
art. 86

Vérification  
de l'origine,  
exonération  
de droits ou  
drawback

« acheteur au  
Canada »  
“purchaser  
in Canada”

1994, c. 47,  
s. 71(1)

Transaction  
value as  
primary basis  
of appraisal

R.S., c. 47  
(4th Supp.), s.  
52 (Sch., item  
2(1))

**18. The portion of subsection 48(1) of the Act before paragraph (a) is replaced by the following:**

**48.** (1) Subject to subsections (6) and (7), the value for duty of goods is the transaction value of the goods if the goods are sold for export to Canada to a purchaser in Canada and the price paid or payable for the goods can be determined and if

**19. (1) Paragraph 64(d) of the Act is replaced by the following:**

(c.1) at any time, where the person who accounted for the goods under subsection 32(1), (3) or (5) has made an application for remission in accordance with section 76 of the *Customs Tariff*,

(d) at any time, where the re-determination or re-appraisal would give effect to a decision of the Canadian International Trade Tribunal, the Federal Court of Appeal or the Supreme Court of Canada made in respect of the goods, and

**(2) The portion of paragraph 64(e) of the Act before subparagraph (i) is replaced by the following:**

(e) at any time, where the re-determination or reappraisal would give effect in respect of the goods, in this paragraph referred to as the “subsequent goods”, to a decision of the Canadian International Trade Tribunal, the Federal Court of Appeal or the Supreme Court of Canada, or of the Deputy Minister under paragraph (b), made in respect of

**20. (1) The portion of subsection 68(1) of the Act after paragraph (c) is replaced by the following:**

may, within ninety days after the date a decision is made under section 67, appeal therefrom to the Federal Court of Appeal on any question of law.

**18. Le passage du paragraphe 48(1) de la même loi précédant l’alinéa a) est remplacé par ce qui suit :**

**48.** (1) Sous réserve des paragraphes (6) et (7), la valeur en douane des marchandises est leur valeur transactionnelle si elles sont vendues pour exportation au Canada à un acheteur au Canada, si le prix payé ou à payer est déterminable et si les conditions suivantes sont réunies :

**19. (1) L’alinéa 64d) de la même loi est remplacé par ce qui suit :**

c.1) à tout moment, si la personne qui a déclaré en détail les marchandises en cause, en application du paragraphe 32(1), (3) ou (5), a présenté la demande de remise prévue à l'article 76 du *Tarif des douanes*;

d) à tout moment, au cas où le nouveau classement ou la nouvelle appréciation résultant du réexamen donnerait effet à une décision du Tribunal canadien du commerce extérieur, de la Cour d'appel fédérale ou de la Cour suprême du Canada rendue au sujet des marchandises;

**(2) Le passage de l’alinéa 64e) de la même loi précédant le sous-alinéa (i) est remplacé par ce qui suit :**

e) à tout moment, au cas où le nouveau classement ou la nouvelle appréciation résultant du réexamen donnerait effet, pour ce qui est des marchandises en cause, à une décision du Tribunal canadien du commerce extérieur, de la Cour d'appel fédérale ou de la Cour suprême du Canada, ou du sous-ministre en application de l'alinéa b), rendue au sujet :

**20. (1) Le passage du paragraphe 68(1) de la même loi précédant l’alinéa a) est remplacé par ce qui suit :**

**68.** (1) La décision sur l'appel prévu à l'article 67 est, dans les quatre-vingt-dix jours suivant la date où elle est rendue, susceptible de recours devant la Cour d'appel fédérale sur tout point de droit, de la part de toute partie à l'appel, à savoir :

1994, ch. 47,  
par. 71(1)

Valeur  
transactionnelle  
servant de base  
principale  
d'appréciation

L.R., ch. 47  
(4<sup>e</sup> suppl.),  
art. 52, ann.  
par. 2(1)

L.R., ch. 47  
(4<sup>e</sup> suppl.),  
art. 52, ann.  
par. 2(1)

Recours  
devant la  
Cour d'appel  
fédérale

R.S., c. 47  
(4th Supp.),  
s. 52 (Sch.,  
item 2(3))

Disposition of  
appeal

Limitation  
relating to  
re-determina-  
tion: heading  
No. 98.26 of  
Schedule I to  
the *Customs  
Tariff*

1988, c. 65,  
ss. 74, 76;  
1990, c. 45, s.  
21(1); 1992,  
c. 28, ss. 22,  
23(1); 1993,  
c. 25, s. 76, c.  
44, ss. 99 to  
102

1993, c. 25,  
s. 77

Tobacco  
products and  
designated  
goods  
removed as  
ships' stores

Diversion of  
tobacco  
products or  
designated  
goods  
removed as  
ships' stores

**(2) Subsection 68(2) of the Act is replaced by the following:**

(2) The Federal Court of Appeal may dispose of an appeal by making such order or finding as the nature of the matter may require or by referring the matter back to the Canadian International Trade Tribunal for re-hearing.

**21. The Act is amended by adding the following after section 72.1:**

**72.2** Notwithstanding sections 60, 61, 63 and 64, no re-determination of the tariff classification of imported goods classified under heading No. 98.26 of Schedule I to the *Customs Tariff* may be made unless the re-determination is to

(a) change the classification of the goods to another tariff item under that heading; or

(b) change the classification of all those goods accounted for under the same accounting document to tariff items in Chapters 1 to 97 of Schedule I to the *Customs Tariff*.

**22. Sections 82 to 87 of the Act are repealed.**

**23. Subsections 89(3) and (4) of the Act are replaced by the following:**

(3) Subsection (1) does not apply in respect of tobacco products or designated goods removed as ships' stores from a customs office, sufferance warehouse or bonded warehouse under paragraph 19(1)(c) or (2)(c).

(4) Where tobacco products or designated goods have been removed as ships' stores from a customs office, sufferance warehouse or bonded warehouse under paragraph 19(1)(c) or (2)(c) and the tobacco products or designated goods are diverted to another use, the person who diverted the tobacco products or designated goods

**(2) Le paragraphe 68(2) de la même loi est remplacé par ce qui suit :**

(2) La Cour d'appel fédérale peut statuer sur le recours, selon la nature de l'espèce, par ordonnance ou constatation, ou renvoyer l'affaire au Tribunal canadien du commerce extérieur pour une nouvelle audience.

**21. La même loi est modifiée par adjonction, après l'article 72.1, de ce qui suit :**

**72.2** Les révisions ou réexamens, prévus aux articles 60, 61, 63 ou 64, du classement tarifaire de marchandises importées, classées dans la position 98.26 de l'annexe I du *Tarif des douanes*, sont restreints aux cas suivants :

a) le classement des marchandises dans un autre numéro tarifaire de cette position;

b) le classement dans un numéro tarifaire des chapitres 1 à 97 de cette annexe de toutes les marchandises faisant l'objet de la même déclaration en détail.

**22. Les articles 82 à 87 de la même loi sont abrogés.**

**23. Les paragraphes 89(3) et (4) de la même loi sont remplacés par ce qui suit :**

(3) Le paragraphe (1) ne s'applique pas aux produits du tabac ou aux marchandises désignées enlevés d'un bureau de douane, d'un entrepôt d'attente ou d'un entrepôt de stockage pour servir, conformément aux alinéas 19(1)c ou (2)c, de provisions de bord.

(4) Lorsque des produits du tabac ou des marchandises désignées ont été enlevés d'un bureau de douane, d'un entrepôt d'attente ou d'un entrepôt de stockage pour servir, conformément aux alinéas 19(1)c ou (2)c, de provisions de bord et ont été affectés à un autre usage, le responsable de la réaffectation :

a) est tenu, au moment de la réaffectation, d'en faire état auprès de l'agent, dans un

L.R., ch. 47  
(4<sup>e</sup> suppl.),  
art. 52, ann.  
par. 2(3)

Issue du  
recours

Révisions ou  
réexamens :  
position  
98.26

1988, ch. 65,  
art. 74, 76;  
1990, ch. 45,  
par. 21(1);  
1992, ch. 28,  
art. 22, par.  
23(1); 1993,  
ch. 25, art.  
76, ch. 44,  
art. 99 à 102

1993, ch. 25,  
art. 77

Enlèvement  
de certaines  
marchandises  
pour servir de  
provisions de  
bord

Réaffectation  
de certaines  
marchandises  
enlevées pour  
servir de  
provisions de  
bord

(a) shall, at the time of the diversion, report the diversion to an officer at a customs office and account for the tobacco products or designated goods in the prescribed manner and in the prescribed form; and

(b) is, from the time of the diversion, liable to pay as duties on the tobacco products or designated goods an amount equal to the amount of duties that would be payable on like tobacco products or designated goods imported in like condition at the time of the diversion at a rate of duty applicable to like tobacco products or designated goods at the time of the diversion.

Definition of  
“designated  
goods”  
limited

(5) In this section, “designated goods” does not include diamonds, pearls or precious and semi-precious stones.

1992, c. 28, s.  
24(1); 1993,  
c. 25, s. 79

Interest on  
amounts  
owing

#### 24. Section 92 of the Act is repealed.

#### 25. (1) Subsections 93(1) to (3) of the Act are replaced by the following:

**93.** (1) Any person who is liable under section 88, 89 or 91 to pay an amount of duties or additional duties shall pay, in addition to the amount, interest at the specified rate for the period beginning on the first day after the day the person became liable to pay the amount and ending on the day the amount has been paid in full, calculated on the outstanding balance of the amount.

(2) Where a person pays the total amount of duties, or additional duties, owing under section 88, subsection 89(1) or section 91 within ninety days after the day the person became liable to pay the amount, interest on the amount shall not be payable by the person under subsection (1).

Interest on  
amounts  
owing

Penalty for  
failure to  
report

(3) Any person who fails to make a report in respect of goods as required by paragraph 88(1)(a) or 89(1)(a) within the time set out in that paragraph is liable to pay a penalty of 6% per year of an amount equal to the duties or additional duties payable on the goods under paragraph 88(1)(b) or 89(1)(b), as the case may be, for the period beginning on the first day after the time within which the report was so required to be made and ending on the day the report is made.

bureau de douane, et de déclarer ces produits ou marchandises en détail de la manière et selon le formulaire réglementaires;

b) est, dès la réaffectation, tenu au paiement, à titre de droits sur ces produits ou marchandises, d'un montant égal aux droits qui seraient exigibles sur des produits ou marchandises semblables importés dans des conditions semblables au moment de la réaffectation, au taux applicable à des produits ou marchandises semblables au moment de la réaffectation.

(5) Pour l'application du présent article, « marchandises désignées » ne s'entend pas des diamants, des perles ni des pierres précieuses ou fines.

#### 24. L'article 92 de la même loi est abrogé.

#### 25. (1) Les paragraphes 93(1) à (3) de la même loi sont remplacés par ce qui suit :

**93.** (1) Quiconque est tenu, en application des articles 88, 89 ou 91, de verser un montant de droits ou de droits supplémentaires paie, en plus de ce montant, des intérêts au taux déterminé, calculés sur les arriérés pour la période commençant le lendemain de l'échéance du montant et se terminant le jour de son paiement intégral.

(2) Quiconque verse la totalité d'un montant de droits ou de droits supplémentaires prévu à l'article 88, au paragraphe 89(1) ou à l'article 91 dans les quatre-vingt-dix jours suivant l'échéance du montant n'a pas à payer d'intérêts sur le montant en application du paragraphe (1).

(3) Quiconque omet de faire état, dans le délai imparti aux alinéas 88(1)a) ou 89(1)a), d'un cas de cession ou de réaffectation de marchandises, ou d'un cas d'inobservation d'une condition les concernant, comme l'exigent ces alinéas, est tenu de payer une pénalité de 6 % par année sur les droits ou les droits supplémentaires payables sur les marchandises en application des alinéas 88(1)b) ou 89(1)b) pour la période commençant le lende-

Définition de  
« marchandises  
désignées »

1992, ch. 28,  
par. 24(1);  
1993, ch. 25,  
art. 79

Intérêts sur  
montant dû

Idem

Pénalité pour  
défaut de  
faire état  
d'un cas

1992, c. 28,  
s. 24(1)

Computation  
of interest on  
certain duties

**(2) Subsection 93(5) of the Act is replaced by the following:**

(5) A person who is liable under section 88, 89 or 91 to pay an amount in respect of duty levied under the *Special Import Measures Act* shall pay, in addition to that amount, interest at the prescribed rate in respect of each month or fraction of a month in the period beginning on the ninety-first day after the day the duties or additional duties became payable and ending on the day the amount has been paid in full, calculated on the outstanding balance of the amount.

**26. Paragraph 94(a) of the Act is replaced by the following:**

(a) time limits for the application of sections 88 to 91 and the classes of goods in respect of which, or the circumstances in which, such limits shall apply; and

**27. (1) Subsection 107(1) of the Act is replaced by the following:**

**107.** (1) Except as authorized by section 108, no official or authorized person shall

(a) knowingly communicate or knowingly allow to be communicated to any person any information obtained by or on behalf of the Minister for the purposes of this Act or the *Customs Tariff* or by an authorized person for the purpose of carrying out an agreement made under subsection 147.1(3);

(b) knowingly allow any person to inspect or to have access to any book, record, writing or other document obtained by or on behalf of the Minister for the purposes of this Act or the *Customs Tariff* or by an authorized person for the purpose of carrying out an agreement made under subsection 147.1(3); or

(c) knowingly use, other than in the course of the duties of the official or authorized person in connection with the administration or enforcement of this Act or the *Customs Tariff*, any information obtained by or on behalf of the Minister for the purposes of this Act or the *Customs Tariff* or

main de l'expiration du délai et se terminant le jour où il est fait état du cas.

**(2) Le paragraphe 93(5) de la même loi est remplacé par ce qui suit :**

(5) La personne tenue, en vertu des articles 88, 89 ou 91, de payer un montant afférent aux droits imposés en application de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation* paie, en plus de ce montant, des intérêts au taux réglementaire, calculés sur les arriérés pour chaque mois ou fraction de mois de la période commençant le quatre-vingt-onzième jour suivant l'échéance des droits ou des droits supplémentaires et se terminant le jour du paiement intégral du montant.

**26. L'alinéa 94a) de la même loi est remplacé par ce qui suit :**

a) fixer le délai d'application des articles 88 à 91 et désigner les catégories de marchandises, ainsi que déterminer les circonstances, visées par le délai;

**27. (1) Le paragraphe 107(1) de la même loi est remplacé par ce qui suit :**

**107.** (1) Sauf dans les cas prévus à l'article 108, il est interdit aux fonctionnaires et aux personnes autorisées :

a) de communiquer ou laisser communiquer sciemment à quiconque des renseignements obtenus soit par le ministre ou en son nom pour l'application de la présente loi ou du *Tarif des douanes*, soit par une personne autorisée en vue de la mise en oeuvre d'un accord conclu en vertu du paragraphe 147.1(3);

b) de laisser sciemment quiconque examiner des livres, dossiers, écrits ou autres documents obtenus soit par le ministre ou en son nom pour l'application de la présente loi ou du *Tarif des douanes*, soit par une personne autorisée en vue de la mise en oeuvre d'un accord conclu en vertu du paragraphe 147.1(3), ou y avoir accès;

c) d'utiliser sciemment, autrement que dans le cadre de leurs fonctions relatives à l'application et à l'exécution de la présente loi ou du *Tarif des douanes*, des renseignements obtenus soit par le ministre ou en son nom pour l'application de ces lois, soit par

1992, ch. 28,  
par. 24(1)

Calcul des  
intérêts sur  
certains  
droits

1992, ch. 28,  
par. 25(1)

Interdiction

by an authorized person for the purpose of carrying out an agreement made under subsection 147.1(3).

**(2) The portion of the definition “authorized person” in subsection 107(2) of the Act after paragraph (c) is replaced by the following:**

to assist in carrying out the purposes and provisions of this Act or the *Customs Tariff* or an agreement made under subsection 147.1(3);

une personne autorisée en vue de la mise en oeuvre d'un accord conclu en vertu du paragraphe 147.1(3).

**(2) Le passage de la définition de « personne autorisée », au paragraphe 107(2) de la même loi, précédant l'alinéa a) est remplacé par ce qui suit :**

« personne autorisée » Personne mandatée, ou précédemment mandatée, par Sa Majesté ou par un mandataire de Sa Majesté ou engagée ou employée, ou précédemment engagée ou employée, par l'une des personnes suivantes, ou en leur nom, pour aider à l'application des dispositions de la présente loi ou du *Tarif des douanes* ou à la mise en oeuvre d'un accord conclu en vertu du paragraphe 147.1(3) :

1992, ch. 28,  
par. 25(1)

« personne  
autorisée »  
“authorized  
person”

**28. (1) The portion of subsection 108(1) of the Act before paragraph (a) is replaced by the following:**

Exception

**108.** (1) An officer may communicate or allow to be communicated information obtained under this Act or the *Customs Tariff*, or allow inspection of or access to any book, record, writing or other document obtained by or on behalf of the Minister for the purposes of this Act or the *Customs Tariff*, to or by

Exception

R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 21

**(2) Subsections 108(2) and (3) of the Act are replaced by the following:**

Exception

(2) An officer may, on the order or subpoena of a court of record,

(a) give evidence relating to information obtained by or on behalf of the Minister for the purposes of this Act or the *Customs Tariff*; or

(b) produce any book, record, writing or other document obtained by or on behalf of the Minister for the purposes of this Act or the *Customs Tariff*.

Exception

(3) An officer may show any book, record, writing or other document obtained for the purposes of this Act or the *Customs Tariff*, or permit a copy thereof to be given, to the person by or on behalf of whom the book, record, writing or other document was provided, or to any person authorized to transact business

**(2) Les paragraphes 108(2) et (3) de la même loi sont remplacés par ce qui suit :**

(2) L'agent peut, sur ordonnance ou assignation d'une cour d'archives :

a) déposer au sujet des renseignements obtenus par le ministre en son nom pour l'application de la présente loi ou du *Tarif des douanes*;

b) produire les livres, dossiers, écrits ou autres documents obtenus par le ministre ou en son nom pour l'application de la présente loi ou du *Tarif des douanes*.

L.R., ch. 1  
(4<sup>e</sup> suppl.)  
art. 21

Cour  
d'archives

(3) L'agent peut présenter tout livre, dossier, écrit ou autre document obtenu pour l'application de la présente loi ou du *Tarif des douanes*, ou permettre d'en donner copie, soit à la personne par qui ou au nom de qui le document a été fourni, soit au mandataire autorisé par elle à accomplir les opérations

Dépôt d'une  
demande et  
acquittement  
des frais

under this Act or the *Customs Tariff* as that person's agent, at the request of any such person and on receipt of such fee, if any, as is prescribed.

1993, c. 25,  
s. 80

Failure to  
comply with  
regulation or  
term of  
licence

**29. Sections 109.1 and 109.2 of the Act are replaced by the following:**

**109.1** Every person who fails to comply

- (a) with the terms and conditions on which a licence was issued under section 24 of this Act or section 81 of the *Customs Tariff*, or
- (b) with a regulation made under section 30 or 40 of this Act or paragraphs 95(1)(f) to (i) or subsection 95(3) of the *Customs Tariff*,

is liable to a penalty of not less than one thousand dollars and not more than twenty-five thousand dollars, as the Minister may direct.

Definition of  
“duties  
payable”

**109.11** (1) In this section, “duties payable” means duties that have not been paid but does not include, for the purposes of calculating a penalty under subsection (2) or (3) in respect of a failure to comply with subsection 103(1), (2) or (2.1), 105(1) or 105.1(1) of the *Customs Tariff*, an amount in respect of duty levied under the *Special Import Measures Act*.

Contravention  
relating to  
release

(2) Every person who fails to comply with section 31 or subsection 88(1) or 89(1) or (4) of this Act or subsection 83.02(1), 103(1), (2) or (2.1), 105(1) or 105.1(1) of the *Customs Tariff* is liable to a penalty equal to the total of

- (a) an amount equal to 5% of the duties payable, and
- (b) an amount equal to the product obtained when 1% of the duties payable that were unpaid when the amount was required to be paid, is multiplied by the number of complete months, not exceeding 12, from the day on which the amount was required to be paid to the day on which the amount was paid.

visées par ces lois, à condition que l'intéressé en fasse la demande et acquitte les frais éventuellement fixés par règlement.

**29. Les articles 109.1 et 109.2 de la même loi sont remplacés par ce qui suit :**

**109.1** Est possible d'une pénalité minimale de mille dollars et maximale de vingt-cinq mille dollars fixée par le ministre quiconque omet de se conformer :

- a) soit aux conditions d'un agrément délivré en vertu de l'article 24 de la présente loi ou de l'article 81 du *Tarif des douanes*;
- b) soit aux règlements d'application des articles 30 ou 40 de la présente loi ou des alinéas 95(1)f) à i) ou du paragraphe 95(3) du *Tarif des douanes*.

1993, ch. 25,  
art. 80

Défaut de se conformer à un règlement ou aux conditions d'un agrément

**109.11** (1) Pour l'application du présent article, « droits payables » s'entend des droits qui n'ont pas été payés, à l'exclusion, pour le calcul de la pénalité prévue aux paragraphes (2) ou (3) pour contravention des paragraphes 103(1), (2) ou (2.1), 105(1) ou 105.1(1) du *Tarif des douanes*, du montant afférent aux droits imposés en application de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation*.

Définition de  
« droits  
payables »

(2) Quiconque omet de se conformer à l'article 31 ou aux paragraphes 88(1) ou 89(1) ou (4) de la présente loi ou aux paragraphes 83.02(1), 103(1), (2) ou (2.1), 105(1) ou 105.1(1) du *Tarif des douanes* est possible d'une pénalité égale au total des montants suivants :

- a) 5 % de la somme des droits payables;
- b) le produit de la multiplication de 1 % de la somme des droits payables par le nombre de mois entiers, à concurrence de 12, compris dans la période commençant à la date où la somme est exigible et se terminant le jour où la somme est payée.

Infractions  
liées au  
dédouanement

Repeated failures

(3) Every person who fails to comply with section 31 or subsection 88(1) or 89(1) or (4) of this Act or subsection 83.02(1), 103(1), (2) or (2.1), 105(1) or 105.1(1) of the *Customs Tariff* and by whom, at the time of failure, a penalty was payable under this subsection or subsection (2) in respect of a failure to comply in any of the three preceding years is liable to a penalty equal to the total of

- (a) an amount equal to 10% of the duties payable, and
- (b) an amount equal to the product obtained when 2% of the duties payable that were unpaid when the amount was required to be paid, is multiplied by the number of complete months, not exceeding 20, from the day on which the amount was required to be paid to the day on which the amount was paid.

Definition of "designated goods"

**109.2** (1) In this section, “designated goods” includes firearms, weapons, ammunition and any other goods classified under Chapter 93 of Schedule I to the *Customs Tariff* or code 9965 of Schedule VII to that Act.

Contravention relating to tobacco products and designated goods

(2) Every person who

(a) removes tobacco products or designated goods or causes tobacco products or designated goods to be removed from a customs office, sufferance warehouse, bonded warehouse or duty free shop in contravention of this Act or the *Customs Tariff* or the regulations made under those Acts, or

(b) sells or uses tobacco products or designated goods designated as ships’ stores in contravention of this Act or the *Customs Tariff* or the regulations made under those Acts,

is liable to a penalty equal to double the total of the duties that would be payable on like tobacco products or designated goods released in like condition at the rates of duties applicable to like tobacco products or designated

(3) Toute personne qui omet de se conformer à l’article 31 ou aux paragraphes 88(1) ou 89(1) ou (4) de la présente loi ou aux paragraphes 83.02(1), 103(1), (2) ou (2.1), 105(1) ou 105.1(1) du *Tarif des douanes* et à l’égard de laquelle, au moment du défaut, une cotisation pour pénalité a déjà été établie en application du paragraphe (2) ou du présent paragraphe pour défaut de se conformer à ces dispositions au cours d’une des trois années précédentes est passible d’une pénalité égale au total des montants suivants :

- a) 10 % de la somme des droits payables;
- b) le produit de la multiplication de 2 % de la somme des droits payables par le nombre de mois entiers, à concurrence de 20, compris dans la période commençant à la date où la somme est exigible et se terminant le jour où la somme est payée.

**109.2** (1) Pour l’application du présent article, « marchandises désignées » s’entend notamment des armes à feu, des armes, des munitions et des autres marchandises classées dans le chapitre 93 de l’annexe I du *Tarif des douanes* ou dans le code 9965 de l’annexe VII de cette loi.

(2) Est passible d’une pénalité quiconque :

- a) soit enlève ou fait enlever, contrairement à la présente loi, au *Tarif des douanes* ou à leurs règlements d’application, des produits du tabac ou des marchandises désignées d’un bureau de douane, d’un entrepôt d’attente, d’un entrepôt de stockage ou d’une boutique hors taxes;
- b) soit vend ou utilise, contrairement à la présente loi, au *Tarif des douanes* ou à leurs règlements d’application, des produits du tabac ou des marchandises désignées désignés comme provisions de bord.

Cette pénalité est égale soit au double du total des droits qui seraient payables sur des produits ou marchandises semblables dédouanés dans des conditions semblables au taux appli-

Récidive

Définition de « marchandises désignées »

Infraction liée à des produits du tabac ou à des marchandises désignées

goods at the time the penalty is assessed, or to such lesser amount as the Minister may direct.

1993, c. 25,  
s. 80

**30. Subsections 109.3(1) and (2) of the Act are replaced by the following:**

**109.3** (1) A penalty to which a person is liable under section 109.1, 109.11 or 109.2 may be assessed by an officer and, where such an assessment is made, an officer shall serve on the person a written notice of that assessment by sending or delivering it to the person.

Assessment

(2) A person shall not be assessed penalties under both subsections 109.11(2) and (3), under both sections 109.1 and 109.2 or under both sections 109.11 and 109.2 in respect of the same contravention of this Act or the *Customs Tariff* or the regulations made under those Acts.

Limitation on assessment

1993, c. 25,  
s. 80

**31. Clause 117(a)(i)(A) of the Act is replaced by the following:**

(A) at the time of seizure, where the goods have not been accounted for under subsection 32(1), (2) or (5) or where duties or additional duties have become due on the goods under sections 88 to 91, or

**32. Clause 119(1)(a)(i)(A) of the Act is replaced by the following:**

(A) at the time of seizure, where the animals or perishable goods have not been accounted for under subsection 32(1), (2) or (5) or where duties or additional duties have become due on the goods under sections 88 to 91, or

cable à des produits ou marchandises semblables au moment de l'établissement de la pénalité, soit à un montant inférieur que le ministre peut fixer.

**30. Les paragraphes 109.3(1) et (2) de la même loi sont remplacés par ce qui suit :**

**109.3** (1) Les pénalités prévues aux articles 109.1, 109.11 ou 109.2 peuvent être établies par l'agent. Le cas échéant, un avis écrit de cotisation concernant la pénalité est posté ou livré par l'agent à la personne tenue de la payer.

1993, ch. 25,  
art. 80

Cotisation

(2) Une infraction à la présente loi, au *Tarif des douanes* ou à leurs règlements d'application ne peut faire l'objet à la fois de la pénalité prévue au paragraphe 109.11(2) et de celle prévue au paragraphe 109.11(3), à la fois de la pénalité prévue à l'article 109.1 et de celle prévue à l'article 109.2 ou à la fois d'une pénalité prévue à l'article 109.11 et de celle prévue à l'article 109.2.

Restriction

**31. La division 117a)(i)(A) de la même loi est remplacée par ce qui suit :**

(A) au moment de la saisie, s'il s'agit de marchandises qui n'ont pas fait l'objet de la déclaration en détail ou de la déclaration provisoire prévues au paragraphe 32(1), (2) ou (5) ou de marchandises possibles des droits ou droits supplémentaires prévus aux articles 88 à 91,

1993, ch. 25,  
art. 80

**32. La division 119(1)a)(i)(A) de la même loi est remplacée par ce qui suit :**

(A) au moment de la saisie, s'il s'agit d'animaux ou de marchandises périsables qui n'ont pas fait l'objet de la déclaration en détail ou de la déclaration provisoire prévues au paragraphe 32(1), (2) ou (5) ou de marchandises possibles des droits ou droits supplémentaires prévus aux articles 88 à 91,

**33. Paragraph 124(2)(a) of the Act is replaced by the following:**

(a) at the time the notice is served, where the goods have not been accounted for under subsection 32(1), (2) or (5) or where duties or additional duties have become due on the goods under sections 88 to 91; or

**34. The Act is amended by adding the following before section 127:**

**126.1** Sections 127 to 133 do not apply to a contravention of subsection 40(3) of this Act by a person referred to in paragraph (c) of that subsection, or to a contravention of subsection 88(1) or 89(1) of this Act, or to a contravention of subsection 83.02(1), 103(1), (2) or (2.1), 105(1) or 105.1(1) of the *Customs Tariff*.

**35. (1) Subparagraph 133(2)(a)(i) of the Act is replaced by the following:**

(i) at the time of seizure, where the goods have not been accounted for under subsection 32(1), (2) or (5) or where duties or additional duties have become due on the goods under sections 88 to 91, or

**(2) Paragraph 133(4)(a) of the Act is replaced by the following:**

(a) at the time of seizure or of service of the notice under section 124, where the goods have not been accounted for under subsection 32(1), (2) or (5) or where duties or additional duties have become due on the goods under sections 88 to 91; or

**36. Paragraph 164(1)(c) of the Act is repealed.**

No review or appeal

**33. L'alinéa 124(2)a de la même loi est remplacé par ce qui suit :**

a) au moment de la signification de l'avis, si elles n'ont pas fait l'objet de la déclaration en détail ou de la déclaration provisoire prévues au paragraphe 32(1), (2) ou (5) ou si elles sont passibles des droits ou droits supplémentaires prévus aux articles 88 à 91;

**34. La même loi est modifiée par adjonction, avant l'article 127, de ce qui suit :**

**126.1** Les articles 127 à 133 ne s'appliquent pas à la contravention soit du paragraphe 40(3) de la présente loi, par une personne visée à l'alinéa c) de ce paragraphe, ou des paragraphes 88(1) ou 89(1) de la présente loi, soit des paragraphes 83.02(1), 103(1), (2) ou (2.1), 105(1) ou 105.1(1) du *Tarif des douanes*.

Absence de révision ou d'appel

**35. (1) Le sous-alinéa 133(2)a(i) de la même loi est remplacé par ce qui suit :**

(i) au moment de la saisie, si elles n'ont pas fait l'objet de la déclaration en détail ou de la déclaration provisoire prévues au paragraphe 32(1), (2) ou (5), ou si elles sont passibles des droits ou droits supplémentaires prévus aux articles 88 à 91,

**(2) L'alinéa 133(4)a de la même loi est remplacé par ce qui suit :**

a) au moment de la saisie ou de la signification de l'avis prévu à l'article 124, si elles n'ont pas fait l'objet d'une déclaration en détail ou d'une déclaration provisoire prévues au paragraphe 32(1), (2) ou (5), ou si elles sont passibles des droits ou droits supplémentaires prévus aux articles 88 à 91;

**36. L'alinéa 164(1)c de la même loi est abrogé.**

R.S., c. 41  
(3rd Supp.);  
R.S., cc. 9, 18,  
47 (4th  
Supp.); 1988,  
c. 65; 1989, c.  
18; 1990, c.  
45; 1991, c.  
40; 1992, cc.  
1, 28; 1993,  
cc. 25, 39, 44,  
46; 1994, cc.  
3, 13, 47;  
1995, c. 5

## CUSTOMS TARIFF

## TARIF DES DOUANES

L.R., ch. 41  
(3<sup>e</sup> suppl.);  
L.R., ch. 9,  
18, 47 (4<sup>e</sup>  
suppl.); 1988,  
ch. 65; 1989,  
ch. 45; 1991,  
ch. 40; 1992,  
ch. 1, 28;  
1993, ch. 25,  
39, 44, 46;  
1994, ch. 3,  
13, 47; 1995,  
ch. 5

**37. The *Customs Tariff* is amended by adding the following after section 12:**

Delegation of powers

**12.01** The Minister may authorize a designated officer or agent or a class of officers or agents to exercise powers or perform duties of the Minister under this Act.

Initial rate

(4.1) Where “L” appears in the column “MFN Staging Category” of Schedule I in relation to goods enumerated or referred to in it that originate in a country listed in Schedule III, the Most-Favoured-Nation Tariff rate of customs duty that applies to those goods is the rate shown as the “Initial Rate”, effective on the coming into force of this subsection.

Rate reduction

(4.2) Where “M” appears in the column “MFN Staging Category” of Schedule I in relation to goods enumerated or referred to in it that originate in a country listed in Schedule III, the Most-Favoured-Nation Tariff rate of customs duty that applies to those goods is the rate shown as the “Initial Rate”, effective on the coming into force of this subsection, and is reduced

- (a) effective on January 1, 1996, by one quarter of the difference between the initial rate and the final rate;
- (b) effective on January 1, 1997, by two quarters of the difference between the initial rate and the final rate;
- (c) effective on January 1, 1998, by three quarters of the difference between the initial rate and the final rate; and

## Customs and Customs Tariff

## TARIF DES DOUANES

**37. Le *Tarif des douanes* est modifié par adjonction, après l’article 12, de ce qui suit :**

**12.01** Le ministre peut autoriser un agent ou un mandataire désigné ou une catégorie d’agents ou de mandataires à exercer les pouvoirs et fonctions qui lui sont conférés par la présente loi.

**38. (1) L’article 22 de la même loi est modifié par adjonction, après le paragraphe (4), de ce qui suit :**

(4.1) Dans le cas où « L » figure à la colonne « catégorie d’échelonnement NPF » de l’annexe I à l’égard des marchandises qui sont originaires des pays inscrits à l’annexe III, le taux de droits de douane à leur égard figurant au tarif de la nation la plus favorisée est, à compter de l’entrée en vigueur du présent paragraphe, le taux initial.

(4.2) Dans le cas où « M » figure à la colonne « catégorie d’échelonnement NPF » de l’annexe I à l’égard des marchandises qui sont originaires des pays inscrits à l’annexe III, le taux de droits de douane à leur égard figurant au tarif de la nation la plus favorisée est, à compter de l’entrée en vigueur du présent paragraphe, le taux initial; ce taux est réduit :

- a) à compter du 1<sup>er</sup> janvier 1996, du quart de la différence entre le taux initial et le taux final;
- b) à compter du 1<sup>er</sup> janvier 1997, de la moitié de la différence entre le taux initial et le taux final;
- c) à compter du 1<sup>er</sup> janvier 1998, des trois quarts de la différence entre le taux initial et le taux final;

Délégation de pouvoirs

Taux initial

Réduction du taux

Rate reduction

(d) effective on January 1, 1999, to the final rate.

(4.3) Where “N” appears in the column “MFN Staging Category” of Schedule I in relation to goods enumerated or referred to in it that originate in a country listed in Schedule III, the Most-Favoured-Nation Tariff rate of customs duty that applies to those goods is the rate shown as the “Initial Rate”, effective on the coming into force of this subsection, and is reduced

(a) effective on January 1, 1996, by one ninth of the difference between the initial rate and the final rate;

(b) effective on January 1, 1997, by two ninths of the difference between the initial rate and the final rate;

(c) effective on January 1, 1998, by three ninths of the difference between the initial rate and the final rate;

(d) effective on January 1, 1999, by four ninths of the difference between the initial rate and the final rate;

(e) effective on January 1, 2000, by five ninths of the difference between the initial rate and the final rate;

(f) effective on January 1, 2001, by six ninths of the difference between the initial rate and the final rate;

(g) effective on January 1, 2002, by seven ninths of the difference between the initial rate and the final rate;

(h) effective on January 1, 2003, by eight ninths of the difference between the initial rate and the final rate; and

(i) effective on January 1, 2004, to the final rate.

**(2) Subsection 22(5) of the Act is replaced by the following:**

(5) Where a percentage rate of customs duty for any goods that results from the application of subsection (2), (3), (4.2) or (4.3) contains a fraction of one per cent, the resulting percentage rate shall be rounded to the nearest one-tenth of one per cent and, if the resulting percentage rate is equidistant from two one-tenths of one per cent, to the higher of them.

1994, c. 47,  
s. 77Rounding  
percentage  
rates1988, c. 65,  
s. 90

**39. Sections 38 and 39 of the Act are replaced by the following:**

d) à compter du 1<sup>er</sup> janvier 1999, au niveau du taux final.

(4.3) Dans le cas où « N » figure à la colonne « catégorie d'échelonnement NPF » de l'annexe I à l'égard des marchandises qui sont originaires des pays inscrits à l'annexe III, le taux de droits de douane à leur égard figurant au tarif de la nation la plus favorisée est, à compter de l'entrée en vigueur du présent paragraphe, le taux initial; ce taux est réduit :

a) à compter du 1<sup>er</sup> janvier 1996, du neuvième de la différence entre le taux initial et le taux final;

b) à compter du 1<sup>er</sup> janvier 1997, des deux neuvièmes de la différence entre le taux initial et le taux final;

c) à compter du 1<sup>er</sup> janvier 1998, du tiers de la différence entre le taux initial et le taux final;

d) à compter du 1<sup>er</sup> janvier 1999, des quatre neuvièmes de la différence entre le taux initial et le taux final;

e) à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2000, des cinq neuvièmes de la différence entre le taux initial et le taux final;

f) à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2001, des deux tiers de la différence entre le taux initial et le taux final;

g) à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2002, des sept neuvièmes de la différence entre le taux initial et le taux final;

h) à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2003, des huit neuvièmes de la différence entre le taux initial et le taux final;

i) à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2004, au niveau du taux final.

**(2) Le paragraphe 22(5) de la même loi est remplacé par ce qui suit :**

(5) Dans le cas où le pourcentage du taux de droits de douane obtenu en application des paragraphes (2), (3), (4.2) ou (4.3) comporte une fraction de un pour cent, il est arrondi au dixième de un pour cent le plus proche ou, si le chiffre obtenu est équidistant entre deux dixièmes de un pour cent, au plus élevé de ceux-ci.

Réduction du  
taux1994, ch. 47,  
art. 77Arrondisse-  
ment des taux  
en  
pourcentage

**39. Les articles 38 et 39 de la même loi sont remplacés par ce qui suit :**

1988, ch. 65,  
art. 90

Extension or  
withdrawal of  
benefit

**38.** (1) The Governor in Council may, on the recommendation of the Minister of Finance, by order,

- (a) designate as a least developed developing country any country that is a beneficiary of the General Preferential Tariff;
- (b) amend Schedule III to the extent required to indicate the tariff treatment of the country to which the order applies;
- (c) reduce or remove any rate of customs duty for any or all goods that originate in the country referred to in paragraph (a); and
- (d) withdraw the benefit of free or reduced rates of customs duty from any or all goods that originate in a country that is a beneficiary of the General Preferential Tariff under section 37 or paragraph (a).

Contents of  
order

(2) An order made under subsection (1) shall

- (a) specify the date on which the order becomes effective;
- (b) where the order extends in part the benefit of free or reduced rates of customs duty, indicate the goods to which that benefit is extended by the order and prescribe, notwithstanding section 40, any terms and conditions that may apply; and
- (c) where the order withdraws in whole or in part the benefit of free or reduced rates of customs duty, indicate the goods to which the benefit of the General Preferential Tariff extends as a consequence of the order.

No other Acts  
to apply

**39.** Notwithstanding any other provision of this Act or any other Act of Parliament or any regulation or order made thereunder, the benefit of the General Preferential Tariff under section 35, of free rates of customs duty under section 37 or of free or reduced rates of customs duty under paragraph 38(1)(c) does not apply, either generally or specifically or directly or indirectly, to goods that originate in any country to which the benefit of the General Preferential Tariff or of free or reduced rates does not specifically extend under section 35 or 37 or has not been

Octroi ou  
retrait du  
bénéfice

**38.** (1) Le gouverneur en conseil peut, sur recommandation du ministre des Finances, par décret :

- a) désigner un pays bénéficiaire du tarif de préférence général comme un pays qu'il estime moins développé parmi les pays en voie de développement;
- b) modifier l'annexe III dans la mesure nécessaire pour indiquer le traitement tarifaire applicable au pays visé par le décret;
- c) réduire ou supprimer le taux de droits de douane applicable à tout ou partie des marchandises originaires du pays visé à l'alinéa a);
- d) retirer le bénéfice du régime de réduction du taux de droits de douane ou de franchise à tout ou partie des marchandises originaires d'un pays visé à l'article 37 ou à l'alinéa a).

(2) Un décret pris en vertu du paragraphe (1) :

- a) indique la date de sa prise d'effet;
- b) désigne, en cas d'octroi partiel du bénéfice de franchise ou de réduction du taux de droits de douane, les marchandises qui en bénéficient et fixe, par dérogation à l'article 40, les conditions qui peuvent s'appliquer;
- c) désigne, en cas de retrait total ou partiel du bénéfice du régime de réduction du taux de droits de douane ou de franchise, les marchandises qui sont assujetties au tarif de préférence général.

Contenu du  
décret

**39.** Malgré les autres dispositions de la présente loi ou toute autre loi fédérale, ou leurs règlements ou décrets d'application, le tarif de préférence général prévu à l'article 35, le régime de franchise prévu à l'article 37 ou le régime de franchise ou de réduction de taux de droits de douane prévu à l'alinéa 38(1)c) ne s'applique ni de manière générale ou particulière, ni directement ou indirectement, aux marchandises originaires d'un pays auquel le bénéfice de ce tarif ou de l'un ou l'autre de ces régimes n'est pas spécifiquement accordé en application des articles 35, de l'alinéa 36(1)a), de l'article 37 ou de l'alinéa 38(1)c).

Non-application  
des autres lois

specifically extended under paragraph 36(1)(a) or 38(1)(c), as the case may be.

**40. (1) The portion of section 40 of the Act before paragraph (a) is replaced by the following:**

**40.** Goods are entitled to the benefit of the General Preferential Tariff or to the benefit of free or reduced rates of customs duty provided for by section 37 or paragraph 38(1)(c) only if the following conditions are met:

Conditions

1993, c. 44,  
s. 121

**(2) Paragraph 40(a.1) of the Act is replaced by the following:**

(a.1) the goods are entitled, in accordance with any regulations made under section 13, to the benefit of the General Preferential Tariff or those free or reduced rates of customs duty; and

**41. The definition “duties” in section 66 of the Act is replaced by the following:**

“duties” means any duties or taxes levied or imposed on imported goods under Part I, the *Excise Tax Act*, the *Excise Act*, the *Special Import Measures Act* or any other law relating to customs, but for the purposes of sections 80 and 100 does not include the goods and services tax;

“duties”  
« droits »

1992, c. 28,  
s. 33(1)

**42. The heading before section 67.1 and sections 67.1 to 67.3 of the Act are repealed.**

Reduction or  
removal of  
customs  
duties

**43. (1) The portion of subsection 68(1) of the Act before paragraph (a) is replaced by the following:**

**68. (1)** The Governor in Council, on the recommendation of the Minister of Finance, may, by order, reduce or remove, for such time and subject to such conditions as may be specified in the order, the customs duties in respect of

**(2) Section 68 of the Act is amended by adding the following after subsection (2):**

**40. (1) Le passage de l'article 40 de la même loi précédant l'alinéa a) est remplacé par ce qui suit :**

**40.** Le bénéfice du tarif de préférence général, du régime de franchise prévu à l'article 37 ou du régime de réduction de taux de droits de douane prévu à l'alinéa 38(1)c) est accordé à l'égard de marchandises si les conditions suivantes sont réunies :

**(2) L'alinéa 40a.1) de la même loi est remplacé par ce qui suit :**

a.1) elles bénéficient, conformément aux règlements d'application de l'article 13, du tarif de préférence général ou du régime de réduction du taux de droits de douane ou de franchise;

**41. La définition de « droits », à l'article 66 de la même loi, est remplacée par ce qui suit :**

« droits » Les droits ou taxes imposés sur les marchandises importées en vertu de la partie I et en vertu de la *Loi sur la taxe d'accise*, de la *Loi sur l'accise*, de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation* ou de tout autre texte de législation douanière. En est exclue, pour l'application des articles 80 et 100, la taxe sur les produits et services.

**42. L'intertitre précédent l'article 67.1 et les articles 67.1 à 67.3 de la même loi sont abrogés.**

**43. (1) Le passage du paragraphe 68(1) de la même loi précédant l'alinéa a) est remplacé par ce qui suit :**

**68. (1)** Le gouverneur en conseil peut, sur recommandation du ministre des Finances, par décret, réduire ou supprimer, selon les modalités de temps et les conditions pouvant être prévues par le décret, les droits de douane prévus par la présente loi sur :

**(2) L'article 68 de la même loi est modifié par adjonction, après le paragraphe (2), de ce qui suit :**

Conditions

1993, ch. 44,  
art. 121

« droits »  
“duties”

1992, ch. 28,  
par. 33(1)

Réduction ou  
suppression  
des droits de  
douane

Amendment  
of Schedules

(2.1) The Governor in Council may, by order, on the recommendation of the Minister of Finance, amend Schedules I and II to give effect to any reduction or removal of customs duties authorized under subsection (1).

**44. Paragraph 76(1)(a) of the Act is replaced by the following:**

(a) the customs duties that, but for this subsection, would be payable in respect of the machinery and equipment, and

**45. Paragraph 77(2)(b) of the Act is replaced by the following:**

(b) made in the prescribed form within four years after the machinery and equipment in respect of which it is made is accounted for under section 32 of the *Customs Act* or, where another time is prescribed, within that other time.

**46. Paragraph 79.4(2)(b) of the Act is replaced by the following:**

(b) made in the prescribed form within four years after the automotive machinery and equipment in respect of which it is made is accounted for under section 32 of the *Customs Act* or, where another time is prescribed, within that other time.

**47. The headings before section 80 and sections 80 to 83.01 of the Act are replaced by the following:**

1989, c. 18,  
s. 71993, c. 25,  
ss. 5, 6, 7, c.  
44, s. 134;  
1994, c. 47,  
s. 88Modification  
des annexes

(2.1) Le gouverneur en conseil peut par décret, sur recommandation du ministre des Finances, modifier les annexes I et II pour mettre en oeuvre les réductions ou suppressions de droits de douane prévues au paragraphe (1).

**44. L'alinéa 76(1)a) de la même loi est remplacé par ce qui suit :**

a) les droits de douane qui, sans le présent paragraphe, seraient payables sur les machines et appareils;

**45. L'alinéa 77(2)b) de la même loi est remplacé par ce qui suit :**

b) présentées sur le formulaire réglementaire dans les quatre ans suivant la déclaration en détail, en application de l'article 32 de la *Loi sur les douanes*, des machines ou appareils qui en font l'objet ou, le cas échéant, dans le délai prévu par règlement.

**46. L'alinéa 79.4(2)b) de la même loi est remplacé par ce qui suit :**

b) présentées sur le formulaire réglementaire dans les quatre ans suivant la déclaration en détail, en application de l'article 32 de la *Loi sur les douanes*, des machines ou appareils qui en font l'objet ou, le cas échéant, dans le délai prévu par règlement.

**47. Les intititres précédant l'article 80 et les articles 80 à 83.01 de la même loi sont remplacés par ce qui suit :**

1989, ch. 18,  
art. 71993, ch. 25,  
art. 5, 6, 7,  
ch. 44, art.  
134; 1994,  
ch. 47, art. 88

#### DIVISION IV

##### IMPORTATION WITHOUT PAYMENT IN FULL OF DUTIES

###### Duty Deferral

Relief

**80.** (1) Subject to subsection (2), sections 83.02 and 83.2 and to regulations made under section 95, where an application for relief is made within the prescribed time by a person within a prescribed class of persons in accordance with subsection (4), relief may be granted from the payment of duties imposed that, but for this section, would be payable in respect of imported goods that are

(a) released and subsequently exported in the same condition in which they were imported;

#### SECTION IV

##### IMPORTATION SANS LE PAIEMENT INTÉGRAL DES DROITS

###### Report des droits

Exonération

**80.** (1) Sous réserve du paragraphe (2), des articles 83.02 et 83.2 et des règlements d'application de l'article 95, sur demande présentée dans le délai réglementaire conformément au paragraphe (4) par une personne appartenant à une catégorie réglementaire de personnes, l'exonération des droits qui, sans le présent article, seraient payables sur des marchandises importées et dédouanées peut être accordée dans chacun des cas suivants :

- (b) released and processed in Canada and subsequently exported;
- (c) released and directly consumed or expended in the processing in Canada of goods subsequently exported;
- (d) released and the same quantity of domestic or imported goods of the same class is processed in Canada and subsequently exported; or
- (e) released and the same quantity of domestic or imported goods of the same class is directly consumed or expended in the processing in Canada of goods subsequently exported.

No relief in respect of tobacco products or designated goods

(2) No relief of the duties or taxes levied or imposed under the *Excise Act*, the *Excise Tax Act* or section 20 shall be granted under subsection (1) on tobacco products or designated goods.

Deemed exportation

(3) For the purposes of subsection (1) and section 100, goods are deemed to have been exported if they are

- (a) designated as ships' stores by regulations made under paragraph 95(1)(g) and supplied for use on board a conveyance of a class of conveyances prescribed by that paragraph;
- (b) used for the equipment, repair or reconstruction of ships or aircraft within such class of ships or aircraft as may be prescribed by paragraph 95(1)(d);
- (c) delivered to a telegraph cable ship within such class of telegraph cable ships as may be prescribed under paragraph 95(1)(q);
- (d) supplied for exportation to such department or agency of, or corporation owned, controlled or operated by, the Government of Canada or the government of a province as the Minister may designate;
- (e) placed in a bonded warehouse or duty free shop for exportation, or placed in a bonded warehouse for use in accordance with paragraph (a) or (c);

- a) les marchandises sont ultérieurement exportées dans le même état qu'au moment de leur importation;
- b) elles sont transformées au Canada et ultérieurement exportées;
- c) elles sont directement consommées ou absorbées dans la transformation au Canada de marchandises ultérieurement exportées;
- d) la même quantité de marchandises nationales ou importées de la même catégorie est transformée au Canada et ultérieurement exportée;
- e) la même quantité de marchandises nationales ou importées de la même catégorie est directement consommée ou absorbée dans la transformation au Canada de marchandises ultérieurement exportées.

(2) L'exonération ne s'applique pas aux droits ou aux taxes imposés sur les produits du tabac et les marchandises désignées en vertu de la *Loi sur l'accise*, de la *Loi sur la taxe d'accise* ou de l'article 20.

Produits du tabac ou marchandises désignées

(3) Pour l'application du paragraphe (1) et de l'article 100, sont réputées avoir été exportées les marchandises :

- a) désignées comme provisions de bord par les règlements d'application de l'alinéa 95(1)g) et fournies en vue de leur utilisation à bord d'un moyen de transport d'une catégorie précisée par ces règlements;
- b) utilisées pour l'équipement, la réparation ou la reconstruction de navires ou d'aéronefs d'une catégorie précisée par les règlements d'application de l'alinéa 95(1)d);
- c) livrées à des navires poseurs de câbles télégraphiques d'une catégorie précisée par les règlements d'application de l'alinéa 95(1)q);
- d) fournies en vue de leur exportation aux ministères ou organismes fédéraux ou provinciaux, ou aux sociétés d'appartenance, d'exploitation ou de contrôle fédéraux ou provinciaux, désignés par le ministre;
- e) placées en entrepôt de stockage ou en boutique hors taxes en vue de leur exportation ou placées en entrepôt de stockage en

Présomption d'exportation

(f) transferred from a person who has been issued a certificate under section 80.1 to another person who has been issued such a certificate; or  
 (g) used or destined for use in such other manner as may be prescribed.

## Application

(4) An application for relief under subsection (1) shall be in a form and contain information satisfactory to the Minister.

## Certificate

**80.1** (1) The Minister may, subject to regulations made under paragraph 95(1)(e), issue to the person who qualifies for relief under section 80 a certificate bearing a number that shall be used by that person to identify the goods.

(2) The Minister may, subject to regulations made under paragraph 95(1)(e), amend, suspend, renew, cancel or reinstate a certificate issued under subsection (1).

## Release of goods

(3) Goods in respect of which relief is granted under section 80 may be released without payment of the duties relieved thereby if the number borne by the certificate issued under subsection (1) is disclosed when the goods are accounted for under section 32 of the *Customs Act* and the certificate is in force at that time.

## Minister may issue licence for operation of bonded warehouse

**81.** (1) Where the Minister considers it advisable, the Minister may issue a licence to a person for the operation of any place as a bonded warehouse to any person meeting the requirements prescribed by regulations made under paragraph 95(1)(f).

## Licence restrictions

(2) Subject to regulations made under paragraph 95(1)(f), the Minister may specify in a licence issued under subsection (1) any restriction as to the classes of goods that may be received in the bonded warehouse or the circumstances under which goods may be received in the bonded warehouse.

## Amendment of licence

(3) The Minister may, subject to regulations made under paragraph 95(1)(f), amend, suspend, renew, cancel or reinstate a licence issued under subsection (1).

vue d'une utilisation conforme aux alinéas a) ou c);

f) cédées par le titulaire d'un certificat délivré conformément à l'article 80.1 à un autre titulaire d'un tel certificat;

g) utilisées ou destinées à être utilisées de toute autre manière prévue par règlement.

(4) Les demandes d'exonération sont présentées selon la forme et contiennent les renseignements que le ministre juge satisfaisants.

**80.1** (1) Le ministre peut, sous réserve des règlements d'application de l'alinéa 95(1)e, délivrer à la personne admissible à l'exonération prévue à l'article 80 un certificat portant un numéro devant servir à cette personne pour désigner les marchandises.

(2) Le ministre peut, sous réserve des règlements d'application de l'alinéa 95(1)e, modifier, suspendre, renouveler, annuler ou rétablir le certificat.

(3) Les marchandises faisant l'objet de l'exonération prévue à l'article 80 peuvent être dédouanées sans le paiement des droits exonérés, si le numéro indiqué sur le certificat est déclaré à la date de la déclaration en détail des marchandises en application de l'article 32 de la *Loi sur les douanes* et si le certificat est valide à cette date.

**81.** (1) Le ministre peut, s'il l'estime indiqué, délivrer l'agrément d'exploitation d'un entrepôt de stockage à toute personne qui remplit les exigences prévues par les règlements d'application de l'alinéa 95(1)f.

(2) Le ministre peut, sous réserve des règlements d'application de l'alinéa 95(1)f, assortir l'agrément de restrictions portant sur les catégories de marchandises pouvant être déposées dans un entrepôt de stockage ou sur les circonstances d'un tel dépôt.

(3) Le ministre peut, sous réserve des règlements d'application de l'alinéa 95(1)f, modifier, suspendre, renouveler, annuler ou rétablir l'agrément.

Modalités des demandes

Certificat

Modification du certificat

Dédouanement des marchandises

Délivrance de l'agrément d'entrepôt de stockage

Restrictions

Modification de l'agrément

Security	(4) A person to whom a licence is issued under subsection (1) shall, where required by the Minister, provide security of the prescribed nature, in accordance with prescribed terms and conditions, in an amount satisfactory to the Minister.	(4) Le titulaire d'un agrément est tenu, sur demande du ministre, de fournir une garantie dont la nature et les conditions sont prévues par règlement; la garantie est constituée du montant jugé satisfaisant par le ministre.	Garanties
Duties not payable on goods in a bonded warehouse	<b>82.</b> (1) Subject to section 31 of the <i>Customs Act</i> and regulations made under section 95 of this Act, where a bonded warehouse licence has been issued under section 81, duties imposed on goods that are delivered to the bonded warehouse shall not be payable until the goods are removed from the bonded warehouse.	<b>82.</b> (1) Sous réserve de l'article 31 de la <i>Loi sur les douanes</i> et des règlements d'application de l'article 95 de la présente loi, les droits imposés sur les marchandises conduites à un entrepôt de stockage agréé conformément à l'article 81 ne sont pas payables tant que celles-ci n'en sont pas enlevées.	Entrepôt de stockage : droits non payables
Relief on goods removed from a bonded warehouse	(2) Relief shall be granted from the payment of duties that, but for this section, would be payable in respect of goods that are removed from a bonded warehouse and <ul style="list-style-type: none"> <li>(a) subject to sections 83.02 and 83.2, exported directly from the bonded warehouse; or</li> <li>(b) designated as ships' stores by regulations made under paragraph 95(1)(g), supplied for use on board a conveyance of a class of conveyances prescribed by regulations under that paragraph and exported.</li> </ul>	(2) Est accordée une exonération du paiement des droits qui, sans le présent article, seraient payables sur les marchandises enlevées d'un entrepôt de stockage qui : <ul style="list-style-type: none"> <li>a) soit, sous réserve des articles 83.02 et 83.2, en sont exportées directement;</li> <li>b) soit, sont désignées comme provisions de bord par les règlements d'application de l'alinéa 95(1)g), fournies en vue de leur utilisation à bord d'un moyen de transport d'une catégorie précisée par ces règlements et exportées.</li> </ul>	Exonération de droits
Submission of evidence	<b>83.</b> Where relief has been granted under section 80 or 82, the Minister may require, for the purpose of administering section 83.02, the submission of any evidence satisfactory to the Minister.	<b>83.</b> En cas d'exonération de droits en application des articles 80 ou 82, le ministre peut exiger les justificatifs qu'il juge satisfaisants pour l'application de l'article 83.02.	Production de justificatifs
Definition of "customs duties"	<b>83.01</b> (1) In sections 83.02 and 83.03, "customs duties" means any customs duties imposed on imported goods under Part I, other than additional customs duties levied under section 20, or surtaxes imposed under section 59, 59.1, 60 or 60.01, temporary duties imposed under section 60.1, 60.11, 60.2 or 60.4 or surcharges imposed under section 61.	<b>83.01</b> (1) Pour l'application des articles 83.02 et 83.03, « droits de douane » s'entend des droits imposés sur les marchandises importées en vertu de la partie I, à l'exclusion des droits de douane supplémentaires imposés en vertu de l'article 20, des surtaxes imposées en vertu des articles 59, 59.1, 60 ou 60.01, des droits temporaires imposés en vertu des articles 60.1, 60.11, 60.2 ou 60.4 ou des surcharges imposées en vertu de l'article 61.	Définition de « droits de douane »
For greater certainty	(2) For greater certainty, "customs duties" does not include any duties or taxes levied or imposed on imported goods under the <i>Excise Act</i> , the <i>Excise Tax Act</i> or the <i>Special Import Measures Act</i> .	(2) Il est entendu que les droits de douane ne comprennent pas les droits ou taxes imposés sur les marchandises importées en vertu de la <i>Loi sur l'accise</i> , de la <i>Loi sur la taxe d'accise</i> ou de la <i>Loi sur les mesures spéciales d'importation</i> .	Précision

1993, c. 44,  
s. 135

Repayment of  
relief

1993, c. 44,  
s. 135

Exceptions

**48. (1) The portion of subsection 83.02(1) of the Act before paragraph (b) is replaced by the following:**

**83.02** (1) Where relief from customs duties is granted under section 80 or 82 and the goods are subsequently exported to a NAFTA country on or after a date determined under subsection (2) in relation to that country,

(a) the person who exported the goods shall, within sixty days after the exportation of the goods, report in the prescribed manner their exportation to an officer at a customs office and pay the amount of customs duties that was relieved; and

**(2) Subsections 83.02(5) to (10) of the Act are replaced by the following:**

(5) Subsection (1) and sections 83.03, 83.04 and 83.05 do not apply in respect of

(a) imported goods that originate in a NAFTA country that are

(i) subsequently exported to a NAFTA country,

(ii) used as materials in the production of goods that are subsequently exported to a NAFTA country, or

(iii) substituted by identical or similar goods used as materials in the production of other goods that are subsequently exported to a NAFTA country;

(b) imported orange or grapefruit concentrates used in the manufacture or production of exported orange or grapefruit products of heading No. 20.09 that are exported to the United States;

(c) imported goods used as materials to make apparel that is exported to the United States and is subject to the Most-Favoured-Nation Tariff in accordance with the laws of that country, or imported goods substituted by identical or similar goods used as materials to make such apparel;

(d) imported goods used as materials in the production of, or for which identical or similar goods are substituted and used as materials in the production of, quilted cotton piece goods and quilted man-made piece goods provided for under subheading

**48. (1) Le passage du paragraphe 83.02 (1) de la même loi précédant l'alinéa b) est remplacé par ce qui suit :**

**83.02** (1) Lorsque des marchandises ont bénéficié de l'exonération de droits en application des articles 80 ou 82 et que les marchandises ultérieurement exportées l'ont été à compter de la date fixée au titre du paragraphe (2) vers un pays ALÉNA :

a) l'exportateur doit, dans les soixante jours suivant l'exportation, en faire état selon les modalités réglementaires auprès de l'agent dans un bureau de douane et payer les droits de douane dont elles ont été exonérées;

**(2) Les paragraphes 83.02(5) à (10) de la même loi sont remplacés par ce qui suit :**

(5) Le paragraphe (1) et les articles 83.03, 83.04 et 83.05 ne s'appliquent pas aux marchandises suivantes :

a) les marchandises importées originaires d'un pays ALÉNA qui sont :

(i) soit ultérieurement exportées vers un pays ALÉNA,

(ii) soit utilisées comme matières dans la production d'autres marchandises ultérieurement exportées vers un pays ALÉNA,

(iii) soit remplacées par des marchandises identiques ou similaires utilisées comme matières dans la production d'autres marchandises qui sont ultérieurement exportées vers un pays ALÉNA;

b) les concentrés d'orange ou de pamplemousse utilisés dans la fabrication ou la production des produits d'orange ou de pamplemousse prévus à la position 20.09 qui sont exportés vers les États-Unis;

c) les matières utilisées dans la fabrication de vêtements qui, lors de leur importation aux États-Unis, sont assujettis, conformément aux lois de ce pays, au tarif de la nation la plus favorisée, ou les marchandises importées remplacées par des marchandises identiques ou similaires et utilisées comme matières dans la fabrication de ces vêtements;

1993, ch. 44,  
art. 135

Restitution

1993, ch. 44,  
art. 135

Exceptions

No. 5811.00 and furniture moving pads provided for under subheading No. 6307.90, that are exported to the United States and are subject to the Most-Favoured-Nation Tariff in accordance with the laws of that country;

(e) imported goods subsequently exported in the condition in which they were imported;

(f) imported goods referred to in subsection 80(1) or such imported goods used as materials, that are deemed to have been exported by reason of their having been

(i) placed in a duty free shop for exportation,

(ii) designated as ships' stores by regulations made under paragraph 95(1)(g),

(iii) supplied for use on board a conveyance of a class of conveyances prescribed by regulations made under paragraph 95(1)(g), or

(iv) used or destined for use in such other manner as may be prescribed, solely and exclusively in conjunction with a project undertaken jointly by the Government of Canada and the government of a NAFTA country or a project in Canada undertaken by the government of the NAFTA country and destined to become the property of the government of the NAFTA country; and

(g) such other imported goods or such imported goods used as materials, or classes of such goods, as may, on the recommendation of the Minister of Finance, be prescribed by the Governor in Council pursuant to an agreement between the Government of Canada and the government of a NAFTA country relating, either generally or specifically, to the application of this subsection.

d) les matières utilisées, ou remplacées par des marchandises identiques ou similaires utilisées comme matières, dans la fabrication de pièces textiles piquées et rembourrées, en coton ou en fibres synthétiques, visées à la sous-position 5811.00, ou de pièces rembourrées pour le déménagement de mobilier, visées à la sous-position 6307.90 qui sont exportées vers les États-Unis et assujetties, conformément aux lois de ce pays, au tarif de la nation la plus favorisée;

e) les marchandises importées puis ultérieurement exportées dans le même état qu'à leur importation;

f) les marchandises importées visées au paragraphe 80(1), ou les marchandises importées utilisées comme matières, qui sont réputées avoir été exportées pour une des raisons suivantes :

(i) leur placement dans une boutique hors taxes en vue de l'exportation,

(ii) leur désignation comme provisions de bord par les règlements d'application de l'alinéa 95(1)g),

(iii) leur utilisation à bord d'un moyen de transport d'une catégorie visée par les règlements d'application de l'alinéa 95(1)g),

(iv) leur utilisation exclusive, effective ou anticipée, selon les modalités réglementaires, dans le cadre d'un ouvrage effectué conjointement par le gouvernement du Canada et celui d'un pays ALÉNA ou d'un ouvrage effectué au Canada par le gouvernement du pays ALÉNA et destiné à devenir la propriété de celui-ci;

g) les autres marchandises importées ou les marchandises importées utilisées comme matières, ou catégories de ces marchandises, prévues par règlement pris par le gouverneur en conseil, sur recommandation du ministre des Finances, conformément à un accord conclu entre le gouvernement du Canada et celui d'un pays ALÉNA portant, de façon générale ou spécifique, sur l'application du présent paragraphe.

Meaning of “identical or similar goods” and “used”

(6) In this section, “identical or similar goods” and “used” have the meanings assigned to those expressions by paragraph 9 of Article 303 of NAFTA.

Definition of “materials”

(7) In this section, “materials” means goods that are used in the processing of other goods, and includes parts or ingredients.

Regulations

(8) The Governor in Council may, on the recommendation of the Minister of Finance, make regulations prescribing anything that by this section is to be or may be prescribed.

Suspension of operation of sections 83.1 and 83.2

(9) The operation of sections 83.1 and 83.2 is suspended during the period in which this section is in force.

**49. The Act is amended by adding the following after section 83.02:**

**83.03** (1) A drawback granted under section 100 of customs duties paid in respect of imported goods, where the subsequent exportation of goods is to the United States on or after January 1, 1996, to Mexico on or after January 1, 2001, or to any other NAFTA country on or after such date as may be fixed by order of the Governor in Council, may not exceed the lesser of

- (a) the amount of customs duties paid or owed in respect of the imported goods at the time of importation, and
- (b) the amount of customs duties paid to the NAFTA country to which the imported goods were subsequently exported.

No drawback on certain goods

(2) No drawback of customs duties paid in respect of goods referred to in paragraph 8 of Article 303 of NAFTA shall be granted under section 100.

No relief or drawback of SIMA duties where goods exported to a NAFTA country

**83.04** No relief may be granted under section 80 or 82 and no drawback may be granted under section 100 of duties paid under the *Special Import Measures Act* on imported goods where there is a subsequent exportation of those goods to the United States on or after January 1, 1996, to Mexico on or after January 1, 2001, or to any other NAFTA country on or after such date as may be fixed by order of the Governor in Council.

Définition de « marchandises identiques ou similaires » et « utilisées »

(6) Au présent article, « marchandises identiques ou similaires » et « utilisées » s’entendent au sens du paragraphe 9 de l’article 303 de l’ALÉNA.

Définition de « matières »

(7) Au présent article, « matières » s’entend des marchandises utilisées dans la transformation d’autres marchandises, y compris les pièces ou les ingrédients.

Règlements

(8) Le gouverneur en conseil peut, par règlement, sur recommandation du ministre des Finances, prendre toute mesure d’ordre réglementaire prévue par le présent article.

Suspension

(9) Les articles 83.1 et 83.2 sont inopérants tant que le présent article est en vigueur.

**49. La même loi est modifiée par adjonction, après l’article 83.02, de ce qui suit :**

**83.03** (1) Le drawback accordé en application de l’article 100 sur les droits de douane payés pour des marchandises importées lorsque les marchandises sont ultérieurement exportées vers les États-Unis à compter du 1<sup>er</sup> janvier 1996, vers le Mexique à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2001 ou vers tout autre pays ALÉNA à compter de la date fixée par décret du gouverneur en conseil ne peut dépasser le moins élevé des montants suivants :

- a) le montant des droits payés ou exigibles pour les marchandises importées au moment de leur importation;
- b) le montant des droits payés au pays ALÉNA vers lequel des marchandises sont ultérieurement exportées.

Drawback maximal

(2) Il ne peut être accordé aucun drawback en application de l’article 100 sur les droits de douane payés pour des marchandises visées au paragraphe 8 de l’article 303 de l’ALÉNA.

Absence de drawback

**83.04** Il ne peut être accordé aucune exonération en application des articles 80 ou 82 ni aucun drawback en application de l’article 100 sur les droits payés en application de la *Loi sur les mesures spéciales d’importation* pour des marchandises importées lorsque les marchandises sont ultérieurement exportées vers les États-Unis à compter du 1<sup>er</sup> janvier 1996, vers le Mexique à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2001 ou vers tout autre pays ALÉNA

Absence de drawback pour les marchandises exportées vers un pays ALÉNA

Exports to  
NAFTA  
country

**83.05** Where relief or a drawback of the duties levied under the *Special Import Measures Act* has been granted in respect of imported goods and the goods are exported to the United States on or after January 1, 1996, to Mexico on or after January 1, 2001, or to any other NAFTA country on or after such date as may be fixed by order of the Governor in Council, and, at the time of the exportation of the goods to the NAFTA country, such relief or drawback could not be granted under section 83.04,

(a) the person who exported the goods shall, within 60 days after the exportation of the goods, report the exportation in the prescribed manner to an officer at a customs office and pay the amount of duties that was relieved or on which a drawback was granted; and

(b) notwithstanding any other provision of this Part, persons who exported the goods and persons who made an application for the relief or drawback and who were granted the relief or drawback are, from the time of the exportation of the goods, jointly and severally liable to pay to Her Majesty in right of Canada the amount of duties for which the relief or drawback was granted, which amount shall be deemed to be an amount owing to Her Majesty in right of Canada pursuant to the *Customs Act*.

**50. The heading before section 84 of the Act is replaced by the following:**

Temporary Admission

**51. Subparagraph 85(c)(ii) of the Act is replaced by the following:**

(ii) security, where required by the Minister, of the prescribed nature for the performance by the member of the prescribed class of persons of the conditions enumerated in section 87 in an amount satisfactory to the Minister.

à compter de la date fixée par décret du gouverneur en conseil.

**83.05** Lorsque des marchandises importées ayant bénéficié d'une exonération ou d'un drawback des droits imposés en vertu de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation* sont ultérieurement exportées vers les États-Unis à compter du 1<sup>er</sup> janvier 1996, vers le Mexique à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2001 ou vers tout autre pays ALÉNA à compter de la date fixée par décret du gouverneur en conseil et que, à la date de l'exportation ultérieure, l'exonération ou le drawback ne pouvait pas être accordé en application de l'article 83.04 :

a) l'exportateur est tenu de signaler, selon les modalités réglementaires, l'exportation à l'agent dans un bureau de douane et de payer le montant des droits qui a fait l'objet de l'exonération ou du drawback dans les soixante jours suivant l'exportation;

b) par dérogation à toute autre disposition de la présente partie, si l'exonération ou le drawback a été accordé, l'exportateur et la personne qui a présenté la demande d'exonération ou de drawback et à qui l'exonération ou le drawback a été accordé sont tenus solidiairement, à compter de la date de l'exportation, de payer à Sa Majesté du chef du Canada le montant des droits qui a fait l'objet de l'exonération ou du drawback; ce montant est réputé dû à Sa Majesté du chef du Canada en application de la *Loi sur les douanes*.

**50. L'intertitre précédent l'article 84 de la même loi est remplacé par ce qui suit :**

Admission temporaire

**51. Le sous-alinéa 85c)(ii) de la même loi est remplacé par ce qui suit :**

(ii) de la garantie — éventuellement exigée par le ministre et du montant que celui-ci juge satisfaisant — de l'observation, par la personne visée à l'alinéa b), des conditions énumérées à l'article 87; la nature de la garantie est déterminée par règlement.

Exportation  
vers un pays  
ALÉNA

Relief for  
Canadian  
goods abroad**52. The portion of subsection 88(1) of the Act before paragraph (a) is replaced by the following:**

**88.** (1) Subject to section 91, where an application is made in accordance with section 89, relief shall be granted from the payment of the portion of the duties, determined in accordance with section 92, that, but for this section, would be payable in respect of goods returned to Canada within one year, or, where another time is prescribed, within that other time, after their exportation in accordance with the regulations where

**53. Subparagraph 89(a)(iii) of the Act is replaced by the following:**

(iii) it would not have been practicable to do the work in Canada, but that facilities to do that work may be established in Canada within a time specified by the Minister, where paragraph 88(1)(c) applies; or

**54. Section 94 of the Act is replaced by the following:**

**94.** The Minister shall refund or cancel security accompanying an application for relief under section 85 where the goods in respect of which the application was made are

- (a) accounted for under section 32 of the *Customs Act* and all duties payable in respect of the goods are paid;
- (b) destroyed in such manner as the Minister directs; or
- (c) exported within the period of time referred to in section 87.

1988, c. 65,  
s. 104Refund or  
cancellation  
of security1993, c. 25, s. 8,  
c. 44, s. 136

Regulations

**55. (1) Subsection 95(1) of the Act is replaced by the following:**

**95. (1)** The Governor in Council may make regulations

- (a) prescribing, for the purposes of section 80,
- (i) the class of persons who may apply for relief,

**52. Le passage du paragraphe 88(1) de la même loi précédant l'alinéa a) est remplacé par ce qui suit :**

**88.** (1) Est accordée, sur demande présentée en application de l'article 89, sous réserve de l'article 91, une exonération du paiement de la fraction, déterminée conformément à l'article 92, des droits qui, sans le présent article, seraient payables sur les marchandises rentrées au Canada dans l'année ou, le cas échéant, dans le délai prévu par règlement suivant leur exportation, conformément aux règlements, dans chacun des cas suivants :

**53. Le sous-alinéa 89a(iii) de la même loi est remplacé par ce qui suit :**

(iii) que les travaux n'auraient pas pu commodément être effectués au Canada, mais que des installations pour effectuer ces travaux peuvent être établies au Canada dans le délai prévu par le ministre, en cas d'application de l'alinéa 88(1)c);

**54. L'article 94 de la même loi est remplacé par ce qui suit :**

**94.** Le ministre rembourse ou annule la garantie fournie à l'appui d'une demande d'exonération prévue à l'article 85 dans les cas où les marchandises visées par la demande sont :

- a) soit déclarées en détail en application de l'article 32 de la *Loi sur les douanes* et tous les droits payables sur les marchandises sont payés;
- b) soit détruites de la manière fixée par le ministre;
- c) soit exportées dans le délai visé à l'article 87.

**55. (1) Le paragraphe 95(1) de la même loi est remplacé par ce qui suit :**

**95. (1)** Le gouverneur en conseil peut, par règlement :

- a) pour l'application de l'article 80 :
- (i) désigner la catégorie de personnes admissibles à présenter la demande d'exonération,

Exonération  
des  
marchandises  
canadiennes à  
l'étranger1988, ch. 65,  
art. 104Remboursement  
ou  
annulation  
d'une  
garantie1993, ch. 25,  
art. 8, ch. 44,  
art. 136

Règlements

- (ii) the classes of goods for which, and the circumstances and conditions in which, no relief may be granted;
- (iii) the circumstances in which, and the classes of goods in respect of which, no relief of duties levied under section 20 or levied under the *Special Import Measures Act*, surtax imposed under section 59, 59.1 or 60, temporary duty imposed under section 60.1, 60.11, 60.2, 60.3 or 60.4, surcharge imposed under section 61, tax levied under the *Excise Tax Act* or duty imposed under the *Excise Act* may be granted;
- (iv) the time after the release of the goods within which those goods or the goods processed in Canada must be exported, and
- (v) the portion of duties otherwise payable that may be relieved;
- (b) prescribing, for the purposes of paragraph 80(1)(a), the uses to which goods can be put or operations which goods can undergo after which the goods are considered to be in the same condition;
- (c) prescribing, for the purposes of paragraphs 80(1)(d) and (e), what goods are to be considered to be of the same class;
- (d) prescribing, for the purposes of paragraph 80(3)(b), a class of ships or aircrafts;
- (e) prescribing, for the purposes of section 80.1, the circumstances and conditions in which a certificate may be issued, amended, suspended, renewed, cancelled or reinstated;
- (f) for the purposes of section 81,
  - (i) prescribing qualifications as to citizenship and residence or any other qualifications that must be met by an operator of a bonded warehouse,
  - (ii) prescribing the terms and conditions on which a licence for the operation of a bonded warehouse may be issued, including the security that may be required of an operator of a bonded warehouse in order to be granted a licence, the duration of such a licence and the fees or the
- (ii) désigner les catégories de marchandises exclues du bénéfice de l'exonération de droits, ainsi que déterminer les circonstances de l'exclusion et fixer les conditions de celle-ci,
- (iii) désigner les catégories de marchandises exclues du bénéfice de l'exonération des droits imposés en vertu de l'article 20 ou de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation*, des surtaxes imposées en vertu des articles 59, 59.1 ou 60, des droits temporaires imposés en vertu des articles 60.1, 60.11, 60.2, 60.3 ou 60.4, des surcharges imposées en vertu de l'article 61, des taxes imposées en vertu de la *Loi sur la taxe d'accise* ou des droits imposés en vertu de la *Loi sur l'accise*, ainsi que déterminer les circonstances de l'exclusion,
- (iv) fixer le délai d'exportation des marchandises importées ou transformées au Canada après le dédouanement des marchandises importées,
- (v) déterminer la fraction des droits payables par ailleurs qui peuvent faire l'objet de l'exonération;
- b) prévoir, pour l'application de l'alinéa 80(1)a), les utilisations qui peuvent être faites des marchandises ou le traitement qu'elles peuvent subir sans que leur état soit réputé modifié;
- c) désigner, pour l'application des alinéas 80(1)d) et e), les marchandises à classer dans la même catégorie;
- d) déterminer la catégorie de navires ou d'aéronefs pour l'application de l'alinéa 80(3)b);
- e) pour l'application de l'article 80.1, déterminer les circonstances et fixer les conditions de la modification, de la suspension, du renouvellement, de l'annulation ou du rétablissement du certificat;
- f) pour l'application de l'article 81 :
  - (i) fixer les conditions, notamment de citoyenneté et de résidence, à remplir par l'exploitant d'un entrepôt de stockage,

- manner of determining fees, if any, to be paid for such a licence;
- (iii) prescribing the form, nature and terms and conditions of security;
- (iv) prescribing the circumstances in which a licence for the operation of a bonded warehouse may be issued, amended, suspended, renewed, cancelled or reinstated;
- (v) establishing standards for the operation of and the maintenance of the facilities of a bonded warehouse;
- (vi) prescribing the manner of acknowledging receipt of goods in a bonded warehouse;
- (vii) prescribing facilities, equipment and personnel that must be provided at a bonded warehouse;
- (viii) regulating the transfer of ownership of goods in a bonded warehouse;
- (ix) prescribing restrictions as to the classes of goods that may be received in bonded warehouses;
- (x) prescribing circumstances in which goods shall not be received in bonded warehouses;
- (xi) prescribing the period of time within which goods that have been delivered to a bonded warehouse shall be removed;
- (xii) prescribing classes of goods that are forfeit if they are not removed from a bonded warehouse within the prescribed period, and
- (xiii) otherwise regulating the operation of a bonded warehouse;
- (g) designating certain classes of goods as ships' stores for use on board a conveyance of a class of conveyances that may be prescribed and limiting the quantity of such goods that may be so used within such period as may be prescribed;
- (h) regulating or prohibiting the delivery of goods designated as ships' stores to conveyances;
- (ii) fixer les conditions d'octroi de l'agrément d'exploitation d'un entrepôt de stockage, notamment en ce qui concerne les garanties à souscrire par l'exploitant, la durée de validité de l'agrément et, éventuellement, les frais afférents ou leur mode de détermination,
- (iii) déterminer la nature et la forme de la garantie et fixer les conditions afférentes,
- (iv) déterminer les circonstances de l'octroi, de la modification, de la suspension, du renouvellement, de l'annulation ou du rétablissement de l'agrément,
- (v) fixer les normes applicables à l'exploitation et à l'entretien des installations des entrepôts de stockage,
- (vi) fixer la façon d'accuser réception des marchandises en entrepôt de stockage,
- (vii) déterminer les installations, le matériel et le personnel dont doivent être dotés les entrepôts de stockage,
- (viii) régir le transfert de propriété des marchandises placées en entrepôt de stockage,
- (ix) fixer des restrictions quant aux catégories de marchandises qui peuvent être reçues dans les entrepôts de stockage,
- (x) déterminer les circonstances dans lesquelles des marchandises ne sont pas reçues dans les entrepôts de stockage,
- (xi) fixer le délai d'enlèvement des marchandises des entrepôts de stockage,
- (xii) déterminer les catégories de marchandises qui sont confisquées si elles ne sont pas enlevées des entrepôts de stockage dans le délai réglementaire,
- (xiii) prévoir les autres modalités d'exploitation d'un entrepôt de stockage;
- g) classer certaines catégories de marchandises parmi les provisions de bord, déterminer les moyens de transport ou les catégories réglementaires de ceux-ci à bord desquels ces marchandises sont ainsi utilisables et en limiter la quantité utilisable au cours d'une période réglementaire;

- (i) regulating or prohibiting the transfer of goods designated as ships' stores from one conveyance to another conveyance;
- (j) prescribing, for the purposes of section 84,
  - (i) goods that are imported and subsequently exported in respect of which relief from the payment of duties must be granted, and
  - (ii) the purposes for which goods imported and subsequently exported must have been used in Canada in order for relief to be granted under that section;
- (k) prescribing, for the purposes of sections 84 and 86, the portion of the duties in respect of which relief may be granted;
- (l) prescribing, for the purposes of paragraph 85(b), the circumstances in which an application for relief must be made by a member of a prescribed class of persons and the classes of persons who are entitled to apply for relief;
- (m) prescribing, for the purposes of paragraph 85(c),
  - (i) the circumstances in which prescribed documents must accompany an application,
  - (ii) the circumstances in which security must accompany an application, and
  - (iii) the nature of security for the performance of the conditions under which goods are released without the payment in full of duties;
- (n) prescribing, for the purposes of subsection 87(1), the conditions under which relief is to be granted under section 84;
- (o) prescribing, for the purposes of subsection 87(2), goods in respect of which the Minister may extend the period referred to in subsection 87(1);
- (p) prescribing, for the purposes of section 88,
  - (i) the time after the exportation of goods within which the goods must be returned to Canada, and
- (h) régir ou interdire la livraison à bord des moyens de transport de marchandises désignées comme provisions de bord;
- (i) régir ou interdire la cession de marchandises désignées comme provisions de bord entre les moyens de transport;
- (j) désigner, pour l'application de l'article 84 :
  - (i) les marchandises, importées et ultérieurement exportées, qui doivent bénéficier de l'exonération des droits,
  - (ii) les fins auxquelles les marchandises importées et ultérieurement exportées doivent avoir été utilisées au Canada pour que puisse être accordée l'exonération prévue à cet article;
- (k) désigner, pour l'application des articles 84 et 86, la fraction des droits qui peut faire l'objet d'une exonération;
- (l) prévoir, pour l'application de l'alinéa 85b), les circonstances de la présentation d'une demande d'exonération par une personne appartenant à une catégorie désignée par règlement et les catégories de personnes qui ont le droit de demander une exonération;
- (m) déterminer, pour l'application de l'alinéa 85c) :
  - (i) les circonstances dans lesquelles la demande doit être assortie des documents réglementaires,
  - (ii) les circonstances dans lesquelles la demande doit être assortie d'une garantie,
  - (iii) la nature de la garantie de l'observation des conditions auxquelles les marchandises sont dédouanées sans le paiement intégral des droits;
- (n) fixer, pour l'application du paragraphe 87(1), les conditions auxquelles est accordée l'exonération prévue à l'article 84;
- (o) désigner, pour l'application du paragraphe 87(2), les marchandises pour lesquelles le ministre peut prolonger le délai visé au paragraphe 87(1);
- (p) pour l'application de l'article 88 :

- (ii) what constitutes satisfactory proof of exportation of the goods;
- (q) prescribing anything that is, by any provision of this Part, required to be prescribed by the Governor in Council; and
- (r) generally, to carry out the purposes and provisions of this Part.

**(2) Section 95 of the Act is amended by adding the following after subsection (2):**

Regulations

(3) The Governor in Council, on the recommendation of the Minister of Finance and the Minister, may prescribe the circumstances in which and the extent to which goods may be manipulated, unpacked, packed, altered or combined with other goods while in bonded warehouses.

1989, c. 18, s. 9(2)(E); 1990, c. 45, s. 29(1)

**56. Section 100 of the Act is replaced by the following:**

**100.** (1) Subject to subsection (2) and to regulations made under subsection (5), a refund or drawback shall be granted of the whole or a portion of duties, if

- (a) relief, a refund or drawback of the whole or the portion of duties is required to be granted or would have otherwise been granted by Division III, III.1, IV or V or the duties were not payable under section 74 or 75.1;
- (b) the whole or the portion of the duties was paid; and
- (c) an application is made in accordance with subsection (3) and section 104.

No drawback or refund in respect of tobacco products

(2) No drawback or refund of the duties or taxes imposed or levied on tobacco products under the *Excise Tax Act* or section 20 shall be granted under subsection (1) except where a refund of the whole or the portion of duties is required to be granted by Division V of this Act.

- (i) fixer le délai de retour au Canada des marchandises exportées,
- (ii) déterminer les justificatifs suffisants pour établir l'exportation des marchandises;
- (q) procéder à toute mesure réglementaire à prendre par lui aux termes de la présente partie;
- (r) prendre toute autre mesure d'application de la présente partie.

**(2) L'article 95 de la même loi est modifié par adjonction, après le paragraphe (2), de ce qui suit :**

(3) Le gouverneur en conseil peut, par règlement, sur recommandation du ministre et du ministre des Finances, déterminer les circonstances et les limites des manipulations, déballages, emballages, modifications ou combinaisons avec d'autres marchandises dont peuvent faire l'objet des marchandises pendant leur séjour en entrepôt de stockage.

Entrepôts de stockage

**56. L'article 100 de la même loi est remplacé par ce qui suit :**

1989, ch. 18, par. 9(2)(A); 1990, ch. 45, par. 29(1)

**100.** (1) Sous réserve du paragraphe (2) et des règlements d'application du paragraphe (5), est accordé un remboursement ou un drawback de la totalité ou d'une fraction des droits si, à la fois :

- a) est prévu l'octroi, obligatoire ou non, d'une exonération, d'un remboursement ou d'un drawback de la totalité ou d'une fraction des droits en application des sections III, III.1, IV ou V, ou si les droits n'étaient pas exigibles en application des articles 74 ou 75.1;
- b) la totalité ou la fraction des droits a été payée;
- c) une demande est présentée conformément au paragraphe (3) et à l'article 104.

Exonération par remboursement

(2) Le drawback ou le remboursement ne s'appliquent pas aux droits ou taxes imposés sur les produits du tabac en vertu de la *Loi sur la taxe d'accise* ou de l'article 20, sauf lorsque le remboursement d'une fraction ou de la totalité des droits est prévu par la section V de la présente loi.

Produits du tabac

## Application

(3) For the purposes of subsection (1), an application must

- (a) be supported by such evidence as the Minister may require;
- (b) be made by a prescribed person or by a person within a prescribed class of persons;
- (c) be made in the prescribed form within four years, or, where another time is prescribed, within that other time, after the goods in respect of which it is made are released; and
- (d) where the goods have not been exported or deemed exported for the purposes of relief granted under section 80, disclose the number borne by the certificate issued under section 80.1.

Overpayment  
of refund or  
drawback

(4) Where a refund or drawback is granted under subsection (1) or section 69 or 97 to which the person who received the refund or drawback is not entitled, or which exceeds the amount to which the person is entitled, that person shall pay to Her Majesty in right of Canada, on the day that the amount is received by the person,

- (a) the amount or portion of the amount to which the person is not entitled; and
- (b) the amount of any interest granted on the refund or drawback under section 107.

## Regulations

(5) For the purposes of this section, the Governor in Council may make regulations prescribing

- (a) the circumstances in which, and the classes of goods in respect of which, no refund or drawback of duties levied under section 20 or under the *Special Import Measures Act*, surtax levied under section 59, 59.1 or 60, temporary duty levied under section 60.1, 60.11, 60.2, 60.3 or 60.4, surcharge levied under section 61, tax levied under the *Excise Tax Act* or duty levied under the *Excise Act* shall be granted under subsection (1);

- (b) the portion of the duties paid that may be granted as a refund or drawback under subsection (1);

(3) Pour l'application du paragraphe (1), les demandes :

- a) sont assorties des justificatifs exigés par le ministre;
- b) sont présentées par les personnes visées par règlement ou les personnes d'une catégorie réglementaire;
- c) sont présentées selon les modalités réglementaires dans les quatre ans ou, le cas échéant, dans le délai prévu par règlement, suivant le dédouanement des marchandises;
- d) portent, pour l'application de l'article 80 dans les cas où les marchandises n'ont pas été exportées ou ne sont pas présumées exportées, le numéro indiqué sur le certificat délivré conformément à l'article 80.1.

## Restitution

(4) En cas d'octroi du remboursement ou du drawback prévu au paragraphe (1) ou aux articles 69 ou 97 à une personne qui n'y a pas droit, en tout ou en partie, cette personne est tenue, dès réception de l'octroi, de payer à Sa Majesté du chef du Canada la somme à laquelle elle n'a pas droit et les intérêts reçus sur celle-ci en application de l'article 107.

## Règlements

(5) Le gouverneur en conseil peut, pour l'application du présent article, par règlement :

- a) désigner les catégories de marchandises exclues du bénéfice du remboursement ou du drawback des droits imposés en vertu de l'article 20 ou de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation*, des surtaxes imposées en vertu des articles 59, 59.1 ou 60, des droits temporaires imposés en vertu des articles 60.1, 60.11, 60.2, 60.3 ou 60.4, des surcharges imposées en vertu de l'article 61, des taxes imposées en vertu de la *Loi sur la taxe d'accise* ou des droits imposés en vertu de la *Loi sur l'accise*, ainsi que déterminer les circonstances de l'exclusion;

- (c) the persons or classes of persons who may claim a refund or drawback under subsection (1);
- (d) the uses to which goods may be put or operations which goods may undergo after which the goods will be considered to be in the same condition;
- (e) what goods are to be considered to be of the same class;
- (f) the time within which an application for a refund or drawback shall be made;
- (g) the circumstances in which an application for a refund or drawback may be made;
- (h) restrictions as to the classes of goods for which a refund or drawback may be granted; and
- (i) circumstances in which a refund or drawback shall not be granted.

Relief deemed granted

- (6) For the purposes of subsection (1), relief under section 80 is deemed to have been granted on designated goods.

**57. The heading “Provisions Relating Generally to Relief” before section 102 of the Act is replaced by the following:**

Provisions Relating Generally to Refunds,  
Drawbacks, Remissions and Relief

1989, c. 18,  
s. 10

**58. The portion of section 102 of the Act before paragraph (a) is replaced by the following:**

**102.** A refund under subsection 77(1) or 79.4(1) or relief under section 80, 84 or 88 may be refused if, at the time the refund or relief is authorized or required to be granted, the person to whom the refund or relief is to be granted is indebted to

**59. The Act is amended by adding the following after section 102:**

- b) fixer la fraction des droits payés susceptible d'être versée au titre du remboursement ou du drawback;
- c) désigner les personnes ou les catégories de celles-ci admissibles à demander le remboursement ou le drawback;
- d) prévoir les utilisations qui peuvent être faites des marchandises ou le traitement qu'elles peuvent subir sans que leur état soit réputé modifié;
- e) désigner les marchandises à classer dans la même catégorie;
- f) fixer le délai de présentation de la demande de remboursement ou de drawback;
- g) déterminer les circonstances qui donnent ouverture à une demande de remboursement ou de drawback;
- h) fixer les restrictions quant aux catégories de marchandises qui peuvent bénéficier du remboursement ou du drawback;
- i) préciser les cas d'exclusion du bénéfice du remboursement ou du drawback.

- (6) Pour l'application du paragraphe (1), l'exonération prévue à l'article 80 est réputée accordée pour les marchandises désignées.

**57. L'intertitre « Dispositions générales relatives à l'exonération » précédant l'article 102 de la même loi est remplacé par ce qui suit :**

Dispositions générales relatives aux remboursements, aux drawbacks, aux remises et à l'exonération

**58. Le passage de l'article 102 de la même loi précédent l'alinéa a) est remplacé par ce qui suit :**

**102.** Le remboursement prévu aux paragraphes 77(1) ou 79.4(1) ou l'exonération prévue aux articles 80, 84 ou 88 peuvent être refusés si, au moment de leur autorisation ou de leur octroi, le bénéficiaire est endetté envers :

Présumption d'exonération

1989, ch. 18,  
art. 10

Créances de  
Sa Majesté

**59. La même loi est modifiée par adjonction, après l'article 102, de ce qui suit :**

Sum in lieu of  
drawback,  
refund, etc.

**102.1** Where circumstances exist that render it difficult to determine the exact amount of relief under section 80 or refund or drawback under section 100 that should be granted in respect of goods or the exact amount of a general remission of duties that should be granted in respect of any particular goods by an order made under section 101 of this Act or section 23 of the *Financial Administration Act*, the Minister may, with the consent of the person applying for the relief, refund, drawback or remission, grant to that person, in lieu of the relief, refund, drawback or remission, a sum, the amount of which shall be determined by the Minister.

1992, c. 28,  
s. 35(1)

Failure to  
comply with  
conditions

**60. Subsections 103(1), (1.1) and (2) of the Act are replaced by the following:**

**103.** (1) Where relief from or remission of duties is granted under this Act, other than section 82, or remission of duties is granted under section 23 of the *Financial Administration Act* and a condition to which the relief or remission is subject is not complied with, the person who did not comply with the condition shall, within ninety days after the day of the failure to comply,

(a) report the failure to comply to an officer at a customs office; and

(b) unless that person can provide evidence satisfactory to the Minister that

(i) at the time of the failure to comply with the condition, a refund or drawback would otherwise have been granted if duties had been paid, or

(ii) the goods qualify in some other manner for relief or remission under this Act or the *Financial Administration Act*,

pay to Her Majesty in right of Canada an amount equal to the amount of the duties in respect of which the relief or remission was granted, which amount shall, for the purposes of the *Customs Act*, be deemed to be an amount owing to Her Majesty in right of Canada pursuant to that Act.

**102.1** S'il est difficile d'établir le montant exact soit d'une exonération demandée en application de l'article 80 ou d'un remboursement ou drawback demandé en application de l'article 100, soit d'une remise totale demandée pour certaines marchandises en application de l'article 23 de la *Loi sur la gestion des finances publiques* ou de l'article 101, le ministre peut accorder au demandeur, avec le consentement de celui-ci, une somme en tenant lieu, dont le ministre détermine le montant.

Somme  
substitutive

**60. Les paragraphes 103(1), (1.1) et (2) de la même loi sont remplacés par ce qui suit :**

1992, ch. 28,  
par. 35(1)

Inobservation  
des  
conditions

**103.** (1) En cas d'exonération ou de remise accordée en application de la présente loi, sauf l'article 82, ou de remise accordée en application de l'article 23 de la *Loi sur la gestion des finances publiques*, alors qu'une condition à laquelle l'exonération ou la remise est assujettie n'est pas observée, la personne qui n'a pas observé la condition est tenue, dans les quatre-vingt-dix jours suivant la survenance du cas :

a) de le déclarer à l'agent, dans un bureau de douane;

b) de payer à Sa Majesté du chef du Canada les droits faisant l'objet de l'exonération ou de la remise — le montant de ces droits étant, pour l'application de la *Loi sur les douanes*, réputé dû à Sa Majesté du chef du Canada au titre de cette loi —, sauf si la personne peut produire avec sa déclaration les justificatifs que le ministre juge suffisants pour établir un des faits suivants :

(i) au moment de l'inobservation de la condition, un drawback ou un remboursement aurait par ailleurs été accordé si les droits avaient été payés,

(ii) les marchandises sont admissibles autrement à l'exonération ou à la remise prévue par la présente loi ou à la remise prévue par la *Loi sur la gestion des finances publiques*.

## Diversions

(2) Where a drawback has been granted of duties paid in respect of imported goods by reason of a deemed exportation under subsection 80(3) and the goods are not subsequently exported and are diverted to a use other than a use set out in that subsection, the person who diverted the goods shall, within ninety days after the day of the diversion,

- (a) report the diversion to an officer at a customs office; and
- (b) pay the amount of the drawback and the amount of any interest granted on the drawback under section 107.

## Payment of duties

(2.1) Where, under section 74 or 75.1, duties were not paid on machinery or equipment and the machinery or equipment is not included on the list established by the Minister under subsection 75(1) or 75.1(3), the person who accounted for the goods under section 32 of the *Customs Act* shall, within ninety days after the date of accounting pay to Her Majesty in right of Canada an amount equal to the duties not paid, which amount shall, for the purposes of the *Customs Act*, be deemed to be an amount owing to Her Majesty in right of Canada under that Act.

1989, c. 18, s. 12; 1990, c. 45, s. 31(1)

## Relief reduced by value of by-product

**61. Section 105 of the Act is replaced by the following:**

**105.** (1) Where relief from the payment of duties is granted in respect of goods under section 80 and the goods enter into a process that results in a by-product in respect of which the relief could not have been granted, the processor shall, within ninety days after the production of the by-product, pay to Her Majesty in right of Canada an amount that bears the same proportion to the amount of the relief that the value of the by-product bears to the total value of the products that result from the processing of the goods, which amount shall, for the purposes of the *Customs Act*, be deemed to be an amount owing to Her Majesty in right of Canada pursuant to that Act.

## Customs and Customs Tariff

(2) En cas de drawback accordé, en application de la présomption d'exportation prévue au paragraphe 80(3), pour des marchandises importées et non exportées ultérieurement mais affectées à un usage différent de ceux prévus à ce paragraphe, la personne qui a effectué la réaffectation est tenue, dans les quatre-vingt-dix jours suivant celle-ci :

- a) de la déclarer à l'agent, dans un bureau de douane;
- b) de restituer le drawback et les intérêts y afférents reçus en application de l'article 107.

(2.1) Dans le cas où, en application des articles 74 ou 75.1, les droits n'ont pas été payés sur des machines et appareils qui ne figurent pas sur la liste établie par le ministre en application des paragraphes 75(1) ou 75.1(3), la personne qui les a déclarés en détail en application de l'article 32 de la *Loi sur les douanes* est tenue, dans les quatre-vingt-dix jours suivant cette déclaration, de payer à Sa Majesté du chef du Canada les droits qui n'ont pas été payés; le montant de ces droits est réputé dû à sa Majesté du chef du Canada au titre de cette loi.

**61. L'article 105 de la même loi est remplacé par ce qui suit :**

**105.** (1) En cas d'exonération accordée sur des marchandises en application de l'article 80, alors que les marchandises entrent dans la fabrication ou la production de sous-produits pour lesquels l'exonération ne pourrait pas avoir été accordée, le transformateur est tenu, dans les quatre-vingt-dix jours suivant la production du sous-produit, de payer à Sa Majesté du chef du Canada le montant de l'exonération dans une proportion égale à celle du sous-produit par rapport à la valeur totale des produits tirés de la transformation des marchandises; ce montant est, pour l'application de la *Loi sur les douanes*, réputé dû à Sa Majesté du chef du Canada au titre de cette loi.

## Réaffectations

## Paiement des droits

1989, ch. 18, art. 12; 1990, ch. 45, par. 31(1)

## Sous-produits

Amount of  
drawback or  
refund not  
paid reduced  
by value of  
by-product

(2) Where an application for a drawback or refund is made in accordance with section 70, 98 or 100 and in accordance with section 104 and the drawback or refund has not been paid and the goods in respect of which the application was made entered into a process that resulted in a by-product in respect of which the refund or drawback can not be granted, the amount of the drawback or refund to be paid shall be reduced by the same proportion that the value of the by-product bears to the total value of the products that result from the processing of the goods.

Relief reduced  
by value of  
merchantable  
scrap or waste

**105.1** (1) Where relief is granted in respect of goods under section 80 and the goods enter into a process that results in merchantable scrap or waste in respect of which the relief could not have been granted, the processor shall, within ninety days after the production of the merchantable scrap or waste, pay to Her Majesty in right of Canada the amount obtained by applying to the value of the merchantable scrap or waste the rate of customs duties that applies, at the time the merchantable scrap or waste results from the process, to merchantable scrap or waste of the same kind.

Drawback or  
refund  
reduced by  
value of  
merchantable  
scrap or waste

(2) Where an application for a drawback or refund is made in accordance with section 70, 98 or 100 and in accordance with section 104 and the drawback or refund has not been paid and the goods in respect of which the application was made entered into a process that resulted in merchantable waste or scrap in respect of which the refund or drawback can not be granted, the amount of the drawback or refund to be paid shall be reduced by the amount obtained by applying to the value of the merchantable scrap or waste the rate of customs duties that applies, at the time the merchantable scrap or waste results from the process, to merchantable scrap or waste of the same kind.

Definition of  
“value”

**105.2** For the purposes of sections 105 and 105.1, “value” means, in respect of a by-product, goods or merchantable scrap or waste,

(2) En cas de demande de drawback ou de remboursement en application des articles 70, 98 ou 100 et en application de l'article 104, alors que les marchandises visées par la demande ont entré, avant que l'un ou l'autre de ceux-ci ne soit versé, dans un processus de transformation duquel ont résulté des sous-produits pour lesquels le drawback ou le remboursement ne peut pas être accordé, le montant de l'un ou l'autre de ceux-ci à payer est réduit d'une proportion égale à celle de la valeur du sous-produit par rapport à celle de la valeur totale des produits tirés de la transformation des marchandises.

**105.1** (1) En cas d'exonération accordée sur des marchandises en application de l'article 80, alors que les marchandises servent dans un processus de transformation donnant des résidus ou déchets vendables pour lesquels l'exonération ne pourrait pas avoir été accordée, le transformateur est tenu, dans les quatre-vingt-dix jours suivant la production de ces résidus ou déchets, de payer à Sa Majesté du chef du Canada le montant résultant de l'application à la valeur de ceux-ci du taux de droits de douane applicable, au moment où ces résidus ou déchets sont issus de la transformation, aux résidus ou déchets vendables du même type.

(2) En cas de demande de drawback ou de remboursement sur des marchandises en application des articles 70, 98 ou 100 et en application de l'article 104, alors que les marchandises sont entrées, avant que l'un ou l'autre de ceux-ci ne soit versé, dans un processus de transformation duquel ont résulté des résidus ou des déchets vendables pour lesquels le drawback ou le remboursement ne peut pas être accordé, le montant de l'un ou l'autre de ceux-ci à payer est réduit du montant résultant de l'application à la valeur de ces résidus ou déchets du taux de droits de douane applicable, au moment où ces résidus ou déchets sont issus de cette transformation, aux résidus ou déchets vendables du même type.

**105.2** Pour l'application des articles 105 et 105.1, « valeur » de sous-produits, de marchandises ou de résidus ou déchets vendables s'entend :

Réduction du  
montant non  
payé

Réduction de  
l'exonération :  
résidus ou  
déchets  
vendables

Réduction du  
drawback ou  
du  
remboursement

Définition de  
« valeur »

(a) where the processor has sold the by-product, goods or merchantable scrap or waste in an arm's length transaction, the price at which the processor sold the by-product, goods or merchantable scrap or waste; or

(b) in any other case, the price at which the processor would ordinarily have sold the by-product, goods or merchantable scrap or waste in an arm's length transaction, at the time

(i) the application for a drawback or refund is made, in the case of a drawback or refund, or

(ii) the goods are exported, where relief from the payment of duties has been granted under section 80.

## 62. Section 106 of the Act is replaced by the following:

**106.** (1) Any person who is liable under subsection 100(4) to pay an amount (other than an amount in respect of duty levied under the *Special Import Measures Act*) shall pay, in addition to the amount, interest at the specified rate for the period beginning on the first day after the refund or drawback was granted and ending on the day the amount has been paid in full, calculated on the outstanding balance of the amount.

(2) Any person who is liable under subsection 103(1), (2) or (2.1) to pay an amount (other than an amount in respect of duty levied under the *Special Import Measures Act*) shall pay, in addition to the amount, interest at the specified rate for the period beginning on the day that is ninety days before the liability was incurred and ending on the day the amount has been paid in full, calculated on the outstanding balance of the amount.

(3) Any person who is liable under section 105 or 105.1 to pay an amount (other than an amount in respect of duty levied under the *Special Import Measures Act*) shall pay, in addition to the amount, interest at the specified rate for the period beginning on the first day after the production of the by-product, merchantable scrap or waste and ending on the day the amount has been paid in full, calcu-

a) dans le cas où le transformateur les vend à un acheteur avec qui il n'a aucun lien de dépendance, du prix de la vente;

b) dans les autres cas, du prix auquel le transformateur les aurait normalement vendus à un acheteur avec qui il n'a aucun lien de dépendance, au moment :

(i) de la présentation d'une demande de drawback ou de remboursement, s'il s'agit d'un drawback ou d'un remboursement,

(ii) de l'exportation des marchandises, s'il s'agit de l'exonération de droits accordée en application de l'article 80.

1992, c. 28,  
s. 36(1)

Interest on  
overpayment  
in relation to a  
refund or  
drawback

Interest on  
failure to  
comply or  
diversion

Interest on  
by-products  
and  
merchantable  
scrap or waste

## 62. L'article 106 de la même loi est remplacé par ce qui suit :

1992, ch. 28,  
par. 36(1)

**106.** (1) Quiconque est tenu, en application du paragraphe 100(4), de payer un montant (sauf un montant afférent aux droits imposés en application de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation*) paie, en plus de ce montant, des intérêts au taux déterminé, calculés sur les arriérés pour la période commençant le lendemain de l'octroi du remboursement ou du drawback et se terminant le jour de son paiement intégral.

(2) Quiconque est tenu, en application des paragraphes 103(1), (2) ou (2.1), de payer un montant (sauf un montant afférent aux droits imposés en application de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation*) paie, en plus de ce montant, des intérêts au taux déterminé, calculés sur les arriérés pour la période commençant quatre-vingt-dix jours avant le jour où le montant devient dû et se terminant le jour de son paiement intégral.

(3) Quiconque est tenu, en application des articles 105 ou 105.1, de payer un montant (sauf un montant afférent aux droits imposés en application de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation*) paie, en plus de ce montant, des intérêts au taux déterminé, calculés sur les arriérés pour la période commençant le lendemain de la production des sous-produits ou des résidus ou déchets vendables

Intérêts

Intérêts :  
contraventions  
ou  
réaffectations

Intérêts :  
sous-produits  
ou résidus ou  
déchets  
vendables

	lated on the outstanding balance of the amount.	vendables et se terminant le jour de son paiement intégral.	
Exception	(4) Where a person pays an amount owing under paragraph 103(1)(b) or section 105 or 105.1 within the ninety day period set out in that paragraph or section, interest on the amount is not payable by the person under subsection (2) or (3).	(4) La personne qui verse un montant dû en application de l'alinéa 103(1)b) ou des articles 105 ou 105.1 au cours de la période de quatre-vingt-dix jours prévue par cet alinéa ou ces articles n'a pas à payer d'intérêts sur ce montant en application des paragraphes (2) ou (3).	Exception
Computation of interest on certain duties	(5) Any person who is liable under paragraph 103(1)(b) or section 105 or 105.1 to pay an amount in respect of duty levied under the <i>Special Import Measures Act</i> shall pay interest at the prescribed rate in respect of each month or fraction of a month in the period beginning on the ninety-first day after the day the amount became payable and ending on the day the amount has been paid in full, calculated on the outstanding balance of the amount.	(5) Quiconque est tenu, en application de l'alinéa 103(1)b) ou des articles 105 ou 105.1, de payer un montant afférent aux droits imposés en application de la <i>Loi sur les mesures spéciales d'importation</i> paie des intérêts au taux réglementaire, calculés sur les arriérés pour chaque mois ou fraction de mois de la période commençant le quatre-vingt-onzième jour suivant l'échéance du montant et se terminant le jour de son paiement intégral.	Calcul des intérêts sur certains droits
Computation of interest on certain duties	(6) A person who is liable under section 83.05, subsection 100(4) or paragraph 103(2)(b) to repay the amount of a drawback or relief in respect of duty levied under the <i>Special Import Measures Act</i> and the amount of any interest on the drawback shall pay, in addition to those amounts, interest at the prescribed rate in respect of each month or fraction of a month in the period beginning on the first day after the day the drawback was granted or the person failed to comply with a condition to which the relief was subject and ending on the day those amounts have been repaid in full, calculated on the outstanding balance of the amounts.	(6) La personne tenue, en application de l'article 83.05, du paragraphe 100(4) ou de l'alinéa 103(2)b), de restituer le montant d'un drawback ou d'une exonération de droits imposés en application de la <i>Loi sur les mesures spéciales d'importation</i> et les intérêts y afférents paie, en plus de ce montant, des intérêts au taux réglementaire, calculés sur les arriérés pour chaque mois ou fraction de mois de la période commençant le lendemain de l'octroi du drawback ou de l'inobservation de la condition à laquelle l'exonération était assujettie et se terminant le jour de la restitution intégrale du montant.	Calcul des intérêts sur certains montants
Interest on the payment of relief for NAFTA	(7) A person who is liable under subsection 83.02(1) to pay an amount (other than an amount in respect of duty levied under the <i>Special Import Measures Act</i> ) shall pay, in addition to the amount, interest at the specified rate for the period beginning on the sixty-first day after the day the amount became payable and ending on the day the amount has been paid in full, calculated on the outstanding balance of the amount.	(7) Quiconque est tenu, en application du paragraphe 83.02(1), de payer un montant (sauf un montant afférent aux droits imposés en application de la <i>Loi sur les mesures spéciales d'importation</i> ) verse, en plus de ce montant, des intérêts au taux déterminé, calculés sur les arriérés pour la période commençant le soixante et unième jour suivant l'échéance du montant et se terminant le jour de son paiement intégral.	Intérêts sur l'exonération : ALÉNA
Interest to be compounded	<b>106.1</b> Interest computed at a prescribed rate or at a specified rate (other than an amount in respect of duty levied under the <i>Special Import Measures Act</i> ) shall be compounded daily and, where interest is computed in	<b>106.1</b> Les intérêts calculés au taux réglementaire ou au taux déterminé (sauf les intérêts calculés sur un montant afférent aux droits imposés en application de la <i>Loi sur les mesures spéciales d'importation</i> ) sont composés	Pénalités et intérêts composés

respect of an amount under a provision of this Act and is unpaid on the day it would, but for this section, have ceased to be computed under that provision, interest at the specified rate shall be computed and compounded daily on that unpaid interest from that day to the day it is paid and shall be paid as that provision required the amount to be paid.

Prescribed  
rate may be  
authorized

**106.2** Where a person is required under a provision of this Act to pay interest on an amount at the specified rate, the person shall, where the Minister or any officer designated by the Minister for the purposes of this section so authorizes, pay interest on that amount under that provision at the prescribed rate rather than at the specified rate.

Waiver of  
interest

**106.3** (1) The Minister may at any time waive or cancel all or any portion of any interest otherwise payable under this Part.

Interest on  
interest  
refunded

(2) Where, as a result of a waiver or cancellation under subsection (1), a person is given a refund of an amount of interest that was paid by the person, the person shall be given, in addition to the refund, interest at the prescribed rate for the period beginning on the first day after the day the amount was paid and ending on the day the refund is given, calculated on the amount of the refund.

1992, c. 28,  
s. 37(1)

Interest

**63. Subsection 107(1) of the Act is replaced by the following:**

**107.** (1) Any person who, under this Part (other than under Division III or III.1 or section 101), is granted a drawback of customs duties under section 69 or a refund or drawback of duties under section 97 or 100, other than duty levied under the *Special Import Measures Act*, shall be granted, in addition to the drawback or refund, interest on the drawback or refund at the prescribed rate for the period beginning on the ninety-first day after an application for the drawback or refund is made in accordance with this Part and ending on the day the drawback or refund is granted.

sés quotidiennement. Dans le cas où des intérêts, calculés sur un montant en application d'une disposition de la présente loi, sont impayés le jour où, sans le présent article, ils cesserait d'être ainsi calculés, des intérêts au taux déterminé sont calculés et composés quotidiennement sur les intérêts impayés, pour la période commençant ce jour et se terminant le jour de leur versement, et sont versés en conformité avec la disposition en question.

**106.2** La personne tenue, en application d'une disposition de la présente loi, de payer des intérêts sur un montant au taux déterminé les paie plutôt au taux réglementaire si le ministre ou l'agent qu'il charge de l'application du présent article l'y autorise.

Autorisation  
visant le taux  
réglementaire

**106.3** (1) Le ministre peut, à tout moment, annuler tout ou partie des intérêts payables par ailleurs en vertu de la présente partie, ou y renoncer.

(2) Quiconque est remboursé, par suite d'une renonciation ou d'une annulation visée au paragraphe (1), d'un montant d'intérêts payé reçoit, en plus du remboursement, des intérêts au taux réglementaire, calculés sur le remboursement pour la période commençant le lendemain du paiement du montant et se terminant le jour de l'octroi du remboursement.

**63. Le paragraphe 107(1) de la même loi est remplacé par ce qui suit :**

**107.** (1) Quiconque reçoit, en application de la présente partie (sauf des sections III et III.1 et de l'article 101), un drawback de droits de douane en application de l'article 69 ou un drawback ou un remboursement de droits en application des articles 97 ou 100 (sauf des droits imposés en application de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation*) reçoit, en plus du drawback ou du remboursement, des intérêts au taux réglementaire, calculés sur le drawback ou le remboursement pour la période commençant le quatre-vingt-onzième jour suivant la réception de la demande correspondante et se terminant le jour de l'octroi de l'un ou l'autre de ceux-ci.

Renonciation  
aux intérêts

Intérêts sur  
remboursement  
d'intérêts

1992, ch. 28,  
par. 37(1)

Intérêts

**64. Section 110 of the Act is replaced by the following:**

**110.** The provisions of the *Customs Act* apply, with such modifications as the circumstances require, in respect of the administration and enforcement of this Act or the regulations, and for the purposes of those provisions, a contravention of this Act or the regulations or a failure to comply with a condition to which relief or a remission, drawback or refund under this Part is subject shall be deemed to be a contravention of the *Customs Act*.

**65. Sections 111 to 113 of the Act are repealed.**

**66. Schedule I to the Act is amended by**

(a) striking out tariff item Nos. 4202.91.10, 4202.92.11, 4202.92.91, 6401.92.21, 6401.92.22, 8205.51.00, 8470.10.00, 8470.21.00, 8470.29.00, 8473.21.00, 8509.40.90, 8509.80.00, 8509.90.31, 8516.79.90, 8516.90.64, 8518.10.00, 8518.30.90, 8518.90.10, 8518.90.40, 8519.91.00, 8520.39.10, 8520.39.90, 8521.10.10, 8521.10.90, 8521.90.00, 8522.10.00, 8522.90.10, 8522.90.32, 8522.90.34, 8522.90.35, 8522.90.92, 8522.90.94, 8522.90.95, 8526.92.90, 8529.10.90, 8529.90.12, 8529.90.52, 8529.90.90 and 9005.80.90, the preamble preceding tariff item No. 9005.90.11 and tariff item Nos. 9005.90.11, 9006.59.10, 9006.59.20, 9006.91.91, 9010.30.00, 9010.90.20 and 9506.59.90; and

(b) adding, in numerical order, the sub-heading Nos., preambles and tariff item Nos. set out in Part I of the schedule to this Act.

**67. The tariff item Nos. of Schedule I to the Act listed in Part II of the schedule to this Act are amended by**

(a) replacing the rates of customs duty, other than the British Preferential Tariff rates of customs duty, in the column "Most-Favoured-Nation Tariff" with the rates of customs duty in respect of those tariff item Nos. set out in that Part; and

**64. L'article 110 de la même loi est remplacé par ce qui suit :**

**110.** Les dispositions de la *Loi sur les douanes* s'appliquent, avec les adaptations nécessaires, à l'exécution et au contrôle d'application de la présente loi ou de ses règlements. Pour l'application de ces dispositions, une infraction à la présente loi ou à ses règlements ou le défaut d'observer une condition à laquelle est assujetti une exonération, une remise, un drawback ou un remboursement prévu à la présente partie sont réputés être des infractions à la *Loi sur les douanes*.

**65. Les articles 111 à 113 de la même loi sont abrogés.**

**66. L'annexe I de la même loi est modifiée par :**

a) suppression des n<sup>os</sup> tarifaires 4202.91.10, 4202.92.11, 4202.92.91, 6401.92.21, 6401.92.22, 8205.51.00, 8470.10.00, 8470.21.00, 8470.29.00, 8473.21.00, 8509.40.90, 8509.80.00, 8509.90.31, 8516.79.90, 8516.90.64, 8518.10.00, 8518.30.90, 8518.90.10, 8518.90.40, 8519.91.00, 8520.39.10, 8520.39.90, 8521.10.10, 8521.10.90, 8521.90.00, 8522.10.00, 8522.90.10, 8522.90.32, 8522.90.34, 8522.90.35, 8522.90.92, 8522.90.94, 8522.90.95, 8526.92.90, 8529.10.90, 8529.90.12, 8529.90.52, 8529.90.90, 9005.80.90, du préambule du n<sup>o</sup> tarifaire 9005.90.11, des n<sup>os</sup> tarifaires 9005.90.11, 9006.59.10, 9006.59.20, 9006.91.91, 9010.30.00, 9010.90.20 et 9506.59.90;

b) adjonction, selon l'ordre numérique, des sous-positions, des préambules et des n<sup>os</sup> tarifaires mentionnés à la partie I de l'annexe de la présente loi.

**67. Les n<sup>os</sup> tarifaires de l'annexe I de la même loi mentionnés à la partie II de l'annexe de la présente loi sont modifiés par :**

a) remplacement, dans la colonne « Tarif de la nation la plus favorisée », des taux de droits autres que ceux mentionnés à celle-ci pour le Tarif de préférence britannique par les taux de droits mention-

(b) replacing the letters in the column “MFN Staging Category” with the letters set out in that Part in respect of those tariff item Nos.

68. (1) Schedule I to the Act is amended by replacing, in the column “Most-Favoured-Nation Tariff”, the British Preferential Tariff rates of customs duty in respect of tariff item Nos. 6401.10.10, 6401.91.10, 6401.92.91 and 6401.99.19, with references to “AU/NZ Free”.

(2) Subsection (1) does not apply to goods that were in transit to Canada before June 13, 1995.

69. Schedule I to the Act is amended by

(a) striking out tariff item Nos. 1905.90.11, 1905.90.31, 3407.00.20, 3802.90.10 and 3923.40.00, subheading No. 3924.90, tariff item Nos. 3924.90.10, 3924.90.90, 3926.90.30, 8108.90.00, 8205.59.10, 8537.10.92, 8544.60.00 and 8544.70.00; and

(b) adding, in numerical order, the subheading Nos. and tariff item Nos. set out in Part III of the schedule to this Act.

70. Tariff item No. 3004.90.10 of the French version of Schedule I to the Act is amended by striking out the expression “et de vitamines”.

71. Tariff item No. 3204.17.20 of the French version of Schedule I to the Act is amended by replacing the expression “De type sel rouge” with the expression “Rouge de type sel”.

72. Tariff item No. 8479.89.40 of the French version of Schedule I to the Act is amended by replacing the expression “à visage industriel” with the word “industriels”.

nés à cette partie en regard de ces n<sup>os</sup> tarifaires;

b) remplacement des lettres figurant dans la colonne « Catégorie d'échelonnement NPF » par les lettres mentionnées à cette partie en regard de ces n<sup>os</sup> tarifaires.

68. (1) Les taux de droits de douane du Tarif de préférence britannique mentionnés à l'annexe I de la même loi dans la colonne « Tarif de la nation la plus favorisée » en regard des n<sup>os</sup> tarifaires 6401.10.10, 6401.91.10, 6401.92.91 et 6401.99.19 sont remplacés par la mention « AU/NZ En fr. ».

(2) Le paragraphe (1) ne s'applique pas aux marchandises qui étaient en transit vers le Canada avant le 13 juin 1995.

69. L'annexe I de la même loi est modifiée par :

a) suppression des n<sup>os</sup> tarifaires 1905.90.11, 1905.90.31, 3407.00.20, 3802.90.10 et 3923.40.00, de la sous-position 3924.90, des n<sup>os</sup> tarifaires 3924.90.10, 3924.90.90, 3926.90.30, 8108.90.00, 8205.59.10, 8537.10.92, 8544.60.00 et 8544.70.00;

b) adjonction, selon l'ordre numérique, des sous-positions et des n<sup>os</sup> tarifaires mentionnés à la partie III de l'annexe de la présente loi.

70. Dans le n<sup>o</sup> tarifaire 3004.90.10 à l'annexe I de la version française de la même loi, « et de vitamines » est supprimé.

71. Dans le n<sup>o</sup> tarifaire 3204.17.20 à l'annexe I de la version française de la même loi, « De type sel rouge » est remplacé par « Rouge de type sel ».

72. Dans le n<sup>o</sup> tarifaire 8479.89.40 à l'annexe I de la version française de la même loi, « à visage industriel » est remplacé par « industriels ».

**73. The preamble preceding tariff item No. 8529.90.31 of Schedule I to the Act is amended by adding a reference to tariff item No. "8529.90.15" after the reference to tariff item No. 8529.90.14, with such modifications as the circumstances require.**

**74. Note 7 to Chapter 98 of Schedule I to the Act is amended by striking out the word "and" at the end of paragraph (b), by adding the word "and" at the end of paragraph (c) and by adding the following after paragraph (c):**

(d) where goods (other than alcoholic beverages, cigars, cigarettes and manufactured tobacco) are not accompanying the person returning from abroad, they may be classified under this heading when imported at a later time if they are reported by the person at the time of return to Canada.

**75. Note 8 to Chapter 98 of Schedule I to the Act is amended by striking out the word "and" at the end of paragraph (a), by adding the word "and" at the end of paragraph (b) and by adding the following after paragraph (b):**

(c) where goods (other than alcoholic beverages, cigars, cigarettes and manufactured tobacco) are not accompanying the settler at the time of the settler's arrival in Canada, they may be classified under this heading when imported at a later time if they are reported by the settler at the time of the settler's arrival in Canada.

**76. Chapter 98 of Schedule I to the Act is amended by adding the following after Note 19:**

20. For the purpose of heading No. 98.26, the Governor in Council may, on the recommendation of the Minister of Finance, by order,

(a) prescribe tariff items relating to goods included in that heading and the goods or classes of goods to be classified under each tariff item;

**73. Le préambule du n° tarifaire 8529.90.31 de l'annexe I de la même loi est modifié par adjonction, après le n° tarifaire 8529.90.14, de « 8529.90.15 », avec les adaptations nécessaires.**

**74. La note 7 du chapitre 98 de l'annexe I de la même loi est modifiée par adjonction de ce qui suit :**

d) les marchandises (autres que des boissons alcooliques, des cigares, des cigarettes et du tabac fabriqué) qui n'accompagnent pas la personne revenant de l'étranger et sont importées à une date ultérieure peuvent être classées dans cette position si elles ont été déclarées par celle-ci au moment de son retour au Canada.

**75. La note 8 du chapitre 98 de l'annexe I de la même loi est modifiée par adjonction de ce qui suit :**

c) les marchandises (autres que des boissons alcooliques, des cigares, des cigarettes et du tabac fabriqué) qui n'accompagnent pas l'immigrant et sont importées à une date ultérieure peuvent être classées dans cette position si elles ont été déclarées par celui-ci au moment de son arrivée au Canada.

**76. Le chapitre 98 de l'annexe I de la même loi est modifié par adjonction, après la note 19, de ce qui suit :**

20. Pour l'application de la position 98.26, le gouverneur en conseil peut, sur recommandation du ministre des Finances, par décret :

a) créer un n° tarifaire relatif aux marchandises incluses dans cette position et déterminer les marchandises ou catégories de celles-ci à classer dans un tel numéro;

- (b) prescribe the rate of customs duty levied on goods or classes of goods classified under each tariff item;
- (c) prescribe the terms and conditions on which goods or classes of goods may be imported under that heading;
- (d) exclude any goods or classes of goods from the application of that heading;
- (e) define terms of that heading; and
- (f) limit the value of goods that may be imported under that heading.

- b) fixer le taux de droits de douane sur les marchandises ou catégories de celles-ci classées dans chaque n° tarifaire;
- c) fixer les modalités et conditions d'importation de marchandises ou de catégories de celles-ci en vertu de cette position;
- d) exempter des marchandises ou catégories de celles-ci de l'application de cette position;
- e) définir les termes utilisés dans cette position;
- f) limiter la valeur des marchandises qui peuvent être importées en vertu de cette position.

**77. Subheading Note 3(d) to Chapter 98 of Schedule I to the Act is replaced by the following:**

- (d) the exemption granted shall not be combined with an exemption under subheading No. 9804.10 with respect to the same trip abroad.

**77. La note de sous-position 3d) du chapitre 98 de l'annexe I de la même loi est remplacée par ce qui suit :**

- d) l'exemption accordée ne peut être combinée à une exemption accordée conformément à la sous-position 9804.10 relativement au même voyage à l'étranger.

**78. The description of goods accompanying tariff item No. 9804.10.00 of Schedule I to the Act is replaced by the following:**

-Valued at not more than two hundred dollars and included in the baggage accompanying the person returning from abroad after an absence from Canada of not less than forty-eight hours

**78. La dénomination des marchandises du n° tarifaire 9804.10.00 de l'annexe I de la même loi est remplacée par ce qui suit :**

-Évaluées au plus à deux cents dollars et contenues dans les bagages accompagnant la personne revenant de l'étranger après une absence du Canada d'au moins quarante-huit heures

**79. The description of goods accompanying tariff item No. 9804.20.00 of Schedule I to the Act is replaced by the following:**

-Valued at not more than five hundred dollars, whether or not included in the baggage accompanying the person returning from abroad after an absence from Canada of not less than seven days

**79. La dénomination des marchandises du n° tarifaire 9804.20.00 de l'annexe I de la même loi est remplacée par ce qui suit :**

-Évaluées au plus à cinq cents dollars, contenues ou non dans les bagages accompagnant la personne revenant de l'étranger après une absence du Canada d'au moins sept jours

**80. The description of goods accompanying tariff item No. 9804.40.00 of Schedule I to the Act is replaced by the following:**

-Valued at not more than fifty dollars and included in the baggage accompanying the person returning

**80. La dénomination des marchandises du n° tarifaire 9804.40.00 de l'annexe I de la même loi est remplacée par ce qui suit :**

-Évaluées au plus à cinquante dollars et contenues dans les bagages accompagnant la personne revenant

from abroad after an absence from Canada of not less than twenty-four hours

**81. The description of goods accompanying tariff item No. 9805.00.00 of Schedule I to the Act is replaced by the following:**

Goods imported by a member of the Canadian Forces, an employee of the Canadian government, or by a former resident of Canada returning to Canada to resume residence in Canada after having been a resident of another country for a period of not less than one year, or by a resident returning after an absence from Canada of not less than one year, and acquired by that person for personal or household use and actually owned, possessed and used abroad by that person for at least six months prior to that person's return to Canada and accompanying that person at the time of their return from abroad

**82. The description of goods accompanying tariff item No. 9807.00.00 of Schedule I to the Act is replaced by the following:**

Goods, as defined by regulations made by the Minister, imported by a settler for the settler's household or personal use, if actually owned, possessed and used abroad by the settler prior to the settler's arrival in Canada and accompanying the settler at the time of the settler's arrival in Canada, under such regulations as the Minister may make

**83. Chapter 98 of Schedule I to the Act is amended by adding the following after tariff item No. 9825.00.00:**

**98.26** Goods, valued at not more than a prescribed amount, acquired abroad by a traveller for personal or household use, and accompanying the traveller arriving in Canada from abroad.

de l'étranger après une absence du Canada d'au moins vingt-quatre heures

**81. La dénomination des marchandises du n° tarifaire 9805.00.00 de l'annexe I de la même loi est remplacée par ce qui suit :**

Marchandises importées par un membre des Forces canadiennes, un employé du gouvernement du Canada, ou par un ancien résident du Canada qui revient résider au pays après avoir résidé dans un autre pays pendant au moins un an ou par un résident qui revient au pays après une absence du Canada d'au moins une année, et acquises par lui pour son usage personnel ou domestique et lui ayant effectivement appartenu, ayant été en sa possession et lui ayant servi à l'étranger pendant au moins six mois avant son retour au Canada, et l'accompagnant au moment de son arrivée de l'étranger

**82. La dénomination des marchandises du n° tarifaire 9807.00.00 de l'annexe I de la même loi est remplacée par ce qui suit :**

Marchandises, définies par les règlements pris par le ministre, importées par un immigrant pour son usage domestique ou personnel, si elles lui ont effectivement appartenu, ont été en sa possession et lui ont servi à l'étranger avant son arrivée au Canada et l'accompagnant au moment de son arrivée au Canada, conformément aux règlements que peut prendre le ministre

**83. Le chapitre 98 de l'annexe I de la même loi est modifié par adjonction, après le n° tarifaire 9825.00.00, de ce qui suit :**

**98.26** Marchandises évaluées à au plus le montant réglementaire, acquises par un voyageur pour son usage personnel ou domestique, et accompagnant le voyageur au moment de son arrivée au Canada de l'étranger.

**84.** Schedule II to the Act is amended by  
 (a) striking out Codes 0451, 1773, 1803,  
 1950, 2547 and 2550; and  
 (b) adding, in numerical order, the Codes  
 set out in Part IV of the schedule to this  
 Act.

**85.** The preamble preceding Code 1545 of  
 the French version of Schedule II to the Act  
 is amended by replacing the expression  
 “gaz naturel ou” with the expression “gaz  
 naturel, dans les mines ou les carrières, ou”.

**86.** Code 1650 of Schedule II to the Act is  
 amended by replacing the reference to  
 tariff item No. “8529.90.90” with references  
 to tariff item Nos. “8529.90.91” and  
 “8529.90.99”, with such modifications as  
 the circumstances require.

**87.** Code 1662 of Schedule II to the Act is  
 amended by striking out the reference to  
 tariff item No. “8518.30.90”.

**88.** Code 1681 of Schedule II to the Act is  
 amended by replacing the expression “or  
 stands therefor in tariff item No.  
 8518.10.00” with the expression “of tariff  
 item No. 8518.10.10 or stands for micro-  
 phones of tariff item No. 8518.10.20”.

**89.** Paragraph (b) of the preamble of  
 Code 1750 of Schedule II to the Act is  
 amended by replacing the reference to  
 “Schedule B” with a reference to “Sched-  
 ule II”.

**90.** Subparagraph (a)(ii) of the preamble of  
 Code 1760 of Schedule II to the Act is  
 amended by replacing the reference to  
 “Schedule B” with a reference to “Sched-  
 ule II”.

**91.** Code 1771 of Schedule II to the Act is  
 amended by striking out the reference to  
 tariff item No. “8520.39.90” and the ex-  
 pression “video tape recorders of tariff  
 item No. 8521.10.90”, with such modifica-  
 tions as the circumstances require.

**92.** Code 1775 of Schedule II to the Act is  
 amended by striking out the reference to  
 tariff item No. “8521.10.90”.

**84.** L’annexe II de la même loi est  
 modifiée par :

- a) suppression des codes 0451, 1773,  
 1803, 1950, 2547 et 2550;
- b) adjonction, selon l’ordre numérique,  
 des codes mentionnés à la partie IV de  
 l’annexe de la présente loi.

**85.** Dans le préambule du code 1545 de  
 l’annexe II de la version française de la  
 même loi, « gaz naturel ou » est remplacé  
 par « gaz naturel, dans les mines ou les  
 carrières, ou ».

**86.** Dans le code 1650 de l’annexe II de la  
 même loi, « 8529.90.90 » est remplacé par  
 « 8529.90.91 » et « 8529.90.99 », avec les  
 adaptations nécessaires.

**87.** Dans le code 1662 de l’annexe II de la  
 même loi, « 8518.30.90 » est supprimé.

**88.** Dans le code 1681 de l’annexe II de la  
 même loi, « ou supports du n° tarifaire  
 8518.10.00 » est remplacé par « du n°  
 tarifaire 8518.10.10 ou supports pour mi-  
 crophones du n° tarifaire 8518.10.20 ».

**89.** Dans l’alinéa b) du préambule du  
 code 1750 de l’annexe II de la même loi,  
 « l’annexe B » est remplacé par « l’annexe  
 II ».

**90.** Dans le sous-alinéa a)(ii) du préambu-  
 le du code 1760 de l’annexe II de la même  
 loi, « l’annexe B » est remplacé par « l’an-  
 nexe II ».

**91.** Dans le code 1771 de l’annexe II de la  
 même loi, « 8520.39.90 » et « magnétosco-  
 pes du n° tarifaire 8521.10.90 » sont suppri-  
 més, avec les adaptations nécessaires.

**92.** Dans le code 1775 de l’annexe II de la  
 même loi, « 8521.10.90 » est supprimé.

**93.** Code 2530 of the French version of Schedule II to the Act is amended by replacing the expression “de bureau” with the expression “de bureau, mais à l’exclusion des matériels commandés par ces dispositifs”.

**94.** Code 2620 of the French version of Schedule II to the Act is amended by replacing the expression “régulateurs de bouteilles” with the expression “régulateurs ou des bouteilles”.

**95.** Code 9602 of Schedule II to the Act is amended by replacing the reference to tariff item No. “8529.90.90” with references to tariff item Nos. “8529.90.91” and “8529.90.99”, with such modifications as the circumstances require.

**96.** Code 9603 of Schedule II to the Act is amended by striking out the reference to tariff item No. “8519.91.00”.

**97.** Code 9608 of Schedule II to the Act is amended by striking out the references to tariff item Nos. “8522.90.35” and “8522.90.95”.

**98.** Code 9650 of Schedule II to the Act is amended by replacing the reference to tariff item No. “8509.40.90” with a reference to tariff item No. “8509.40.99”, with such modifications as the circumstances require.

**99.** Code 9671 of Schedule II to the Act is amended by replacing the references to tariff item Nos. “8108.90.00”, “8509.40.90” and “8509.80.00” with references to tariff item Nos. “8108.90.90”, “8509.40.99” and “8509.80.90”, with such modifications as the circumstances require.

**100.** Code 9691 of Schedule II to the Act is amended by replacing the references to tariff item Nos. “3923.40.00” and “8516.79.90” with references to tariff item Nos. “3923.40.90” and “8516.79.99”, with such modifications as the circumstances require.

**93.** Dans le code 2530 de l’annexe II de la version française de la même loi, « de bureau » est remplacé par « de bureau, mais à l’exclusion des matériels commandés par ces dispositifs ».

**94.** Dans le code 2620 de l’annexe II de la version française de la même loi, « régulateurs de bouteilles » est remplacé par « régulateurs ou des bouteilles ».

**95.** Dans le code 9602 de l’annexe II de la même loi, « 8529.90.90 » est remplacé par « 8529.90.91 » et « 8529.90.99 », avec les adaptations nécessaires.

**96.** Dans le code 9603 de l’annexe II de la même loi, « 8519.91.00 » est supprimé.

**97.** Dans le code 9608 de l’annexe II de la même loi, « 8522.90.35 » et « 8522.90.95 » sont supprimés.

**98.** Dans le code 9650 de l’annexe II de la même loi, « 8509.40.90 » est remplacé par « 8509.40.99 », avec les adaptations nécessaires.

**99.** Dans le code 9671 de l’annexe II de la même loi, « 8108.90.00 », « 8509.40.90 » et « 8509.80.00 » sont remplacés par « 8108.90.90 », « 8509.40.99 » et « 8509.80.90 », avec les adaptations nécessaires.

**100.** Dans le code 9691 de l’annexe II de la même loi, « 3923.40.00 » et « 8516.79.90 » sont remplacés par « 3923.40.90 » et « 8516.79.99 », avec les adaptations nécessaires.

**101. Schedule VI to the Act is amended by**

(a) striking out the references to tariff item Nos. 8509.40.90, 8509.80.00 and 8509.90.31; and

(b) adding, in numerical order, references to tariff item Nos. 8509.40.99, 8509.80.90 and 8509.90.32.

## TRANSITIONAL

Bonded warehouse licences continued

Security

Certificates continued

Drawbacks

Repayment of drawbacks

**102. Licences issued under paragraph 24(1)(b) of the *Customs Act*, as that paragraph read immediately before the day on which section 81 of the *Customs Tariff*, as enacted by section 47 of this Act, comes into force, and in effect on that day, shall continue to have effect under section 81 of the *Customs Tariff* on and after that day.**

**103. Security held by the Minister of National Revenue to secure the payment of duties under paragraph 81(1)(c) or 81(2)(c) of the *Customs Tariff*, as that paragraph read immediately before the day on which section 80 of that Act, as enacted by section 47 of this Act, comes into force may be returned by the Minister to the persons who deposited such security on and after that day.**

**104. Certificates issued under section 82 of the *Customs Tariff*, as that section read immediately before the day on which section 80.1 of the *Customs Tariff*, as enacted by section 47 of this Act, comes into force, and in effect on that day, shall continue to have effect under section 80.1 of that Act on and after that day.**

**105. (1) Subsection 100(1) of the *Customs Tariff*, as enacted by section 56 of this Act, applies in respect of drawbacks in respect of goods that are exported or deemed exported on or after the day on which that subsection comes into force.**

**(2) Subsection 100(4) of the *Customs Tariff*, as enacted by section 56 of this Act, applies in respect of drawbacks that are paid on or after the day on which that subsection comes into force.**

**101. L'annexe VI de la même loi est modifiée par :**

a) suppression des n<sup>o</sup>s tarifaires 8509.40.90, 8509.80.00 et 8509.90.31;

b) adjonction, selon l'ordre numérique, des n<sup>o</sup>s tarifaires 8509.40.99, 8509.80.90 et 8509.90.32.

## DISPOSITIONS TRANSITOIRES

**102. L'agrément d'un entrepôt de stockage octroyé en application de l'alinéa 24(1)b) de la *Loi sur les douanes*, dans sa version antérieure à la date d'entrée en vigueur de l'article 81 du *Tarif des douanes*, édicté par l'article 47 de la présente loi, et valide à cette date est prorogé sous le régime de l'article 81 du *Tarif des douanes* à compter de cette date.**

**103. Les garanties du paiement des droits déposées auprès du ministre du Revenu national en application des alinéas 81(1)c) ou 81(2)c) du *Tarif des douanes*, dans leur version antérieure à la date d'entrée en vigueur de l'article 80 du *Tarif des douanes*, édicté par l'article 47 de la présente loi, peuvent être renvoyées par le ministre aux déposants à compter de cette date.**

**104. Les certificats délivrés en application de l'article 82 du *Tarif des douanes*, dans sa version antérieure à la date d'entrée en vigueur de l'article 80.1 du *Tarif des douanes*, édicté par l'article 47 de la présente loi, et valides à cette date sont prorogés sous le régime de l'article 80.1 du *Tarif des douanes* à compter de cette date.**

**105. (1) Le paragraphe 100(1) du *Tarif des douanes*, édicté par l'article 56 de la présente loi, s'applique aux drawbacks accordés sur des marchandises exportées ou réputées exportées à compter de la date d'entrée en vigueur de ce paragraphe.**

**(2) Le paragraphe 100(4) du *Tarif des douanes*, édicté par l'article 56 de la présente loi, s'applique aux drawbacks payés à compter de la date d'entrée en vigueur de ce paragraphe.**

Agrément des entrepôts de stockage

Garanties

Certificats

Drawbacks

Restitution des drawbacks

Diversions

**106.** Subsections 103(1) and (2) of the *Customs Tariff*, as enacted by section 60 of this Act, apply in respect of diversions and exportations occurring on or after the day on which those subsections come into force.

Réaffectations

R.S., c. A-1;

## RELATED AMENDMENTS

*Access to Information Act*

**107.** Schedule II to the *Access to Information Act* is amended by adding, in alphabetical order, a reference to

Customs Act

*Loi sur les douanes*

and a corresponding reference to “section 107”.

**108.** Schedule II to the Act is amended by adding, in alphabetical order, a reference to

Special Import Measures Act

*Loi sur les mesures spéciales d'importation*

and a corresponding reference to “section 84”.

## CONSEQUENTIAL AMENDMENTS

*Excise Act*

R.S., c. E-14

R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 63(1)

1993, c. 25, s. 37(3)

**109.** (1) The portion of paragraph 58(2)(a) of the *Excise Act* before subparagraph (i) is replaced by the following:

(a) to a bonded warehouse, licensed as such under the *Customs Tariff*, when the goods are

**(2) Paragraph 58(3)(a) of the Act is replaced by the following:**

(a) to a bonded warehouse, licensed as such under the *Customs Tariff*, where the person entering the manufactured tobacco or cigars into the bonded warehouse certifies to the manufacturer that the manufactured tobacco or cigars are for delivery as ships’ stores in accordance with the regulations made under the *Customs Tariff* and the *Excise Tax Act*,

1993, c. 25, s. 37(3)

**(3) Paragraph 58(3)(c) of the Act is replaced by the following:**

L.R., ch. E-14

L.R., ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 63(1)

1993, ch. 25, par. 37(3)

## MODIFICATIONS CONNEXES

*Loi sur l'accès à l'information*

L.R., ch. A-1

**107.** L’annexe II de la *Loi sur l'accès à l'information* est modifiée par adjonction, selon l’ordre alphabétique, de ce qui suit :

Loi sur les douanes

*Customs Act*

ainsi que de la mention « article 107 » en regard de ce titre de loi.

**108.** L’annexe II de la même loi est modifiée par adjonction, selon l’ordre alphabétique, de ce qui suit :

Loi sur les mesures spéciales d'importation

*Special Import Measures Act*

ainsi que de la mention « article 84 » en regard de ce titre de loi.

## MODIFICATIONS CORRÉLATIVES

*Loi sur l'accise*

L.R., ch. E-14

**109.** (1) Le passage de l’alinéa 58(2)a) de la même loi précédant le sous-alinéa (i) est remplacé par ce qui suit :

a) à un entrepôt de stockage, détenteur de licence en vertu du *Tarif des douanes*, lorsque ces marchandises sont :

**(2) L’alinéa 58(3)a) de la même loi est remplacé par ce qui suit :**

a) à un entrepôt de stockage agréé comme tel en vertu du *Tarif des douanes*, dans le cas où la personne qui déclare les cigares et le tabac fabriqué à l’entrée en entrepôt déclare au fabricant que les cigares et le tabac fabriqué sont destinés à être livrés comme approvisionnements de navire en conformité avec les règlements pris en application du *Tarif des douanes* et de la *Loi sur la taxe d'accise*;

**(3) L’alinéa 58(3)c) de la même loi est remplacé par ce qui suit :**

1993, ch. 25, par. 37(3)

1993, c. 25,  
s. 37(3)

(c) for delivery as ships' stores in accordance with the regulations made under the *Customs Tariff* and the *Excise Tax Act*,

**(4) Paragraph 58(5)(b) of the Act is replaced by the following:**

(b) were delivered as ships' stores in accordance with the regulations made under the *Customs Tariff* and the *Excise Tax Act*; or

1993, c. 25,  
s. 40

**110. Paragraph 202(3)(c) of the Act is replaced by the following:**

(c) to a bonded warehouse licensed as such under the *Customs Tariff*

(i) for removal to a duty free shop licensed as such under the *Customs Act* for sale to persons who are about to leave Canada,

(ii) for sale to accredited representatives, or

(iii) for delivery as ships' stores in accordance with the regulations made under the *Customs Tariff* and the *Excise Tax Act*,

1993, c. 25,  
s. 52

**111. (1) Clause 239.1(2)(a)(i)(B) of the Act is replaced by the following:**

(B) as ships' stores in accordance with the regulations made under the *Customs Tariff* and the *Excise Tax Act*

1993, c. 25,  
s. 52

**(2) Subparagraph 239.1(2)(a)(iii) of the Act is replaced by the following:**

(iii) by a person licensed under the *Customs Tariff* to operate a bonded warehouse, where

(A) the manufactured tobacco or cigars are sold or offered for sale as ships' stores in accordance with the regulations made under the *Customs Tariff* and the *Excise Tax Act*, or

(B) the manufactured tobacco or cigars were imported and are sold or offered for sale for export, to an accredited

c) en vue d'être livrés comme approvisionnements de navire en conformité avec les règlements pris en application du *Tarif des douanes* et de la *Loi sur la taxe d'accise*.

**(4) L'alinéa 58(5)b) de la même loi est remplacé par ce qui suit :**

1993, ch. 25,  
par. 37(3)

b) soit ont été livrées comme approvisionnements de navire en conformité avec les règlements pris en application du *Tarif des douanes* et de la *Loi sur la taxe d'accise*;

**110. L'alinéa 202(3)c) de la même loi est remplacé par ce qui suit :**

1993, ch. 25,  
art. 40

c) à un entrepôt de stockage agréé comme tel en vertu du *Tarif des douanes* :

(i) en vue d'être transférés à une boutique hors taxes, agréée comme telle en vertu de la *Loi sur les douanes*, puis vendus à des personnes qui sont sur le point de quitter le Canada,

(ii) en vue d'être vendus à des représentants accrédités,

(iii) en vue d'être livrés comme approvisionnements de navire en conformité avec les règlements pris en application du *Tarif des douanes* et de la *Loi sur la taxe d'accise*.

**111. (1) La division 239.1(2)a)(i)(B) de la même loi est remplacée par ce qui suit :**

1993, ch. 25,  
art. 52

(B) à titre d'approvisionnements de navire en conformité avec les règlements pris en application du *Tarif des douanes* et de la *Loi sur la taxe d'accise*,

**(2) Le sous-alinéa 239.1(2)a)(iii) de la même loi est remplacé par ce qui suit :**

1993, ch. 25,  
art. 52

(iii) ils sont vendus ou offerts en vente par une personne titulaire d'un agrément en vertu du *Tarif des douanes* pour l'exploitation d'un entrepôt de stockage si, selon le cas :

(A) la vente ou l'offre de vente à titre d'approvisionnements de navire est conforme aux règlements pris en application du *Tarif des douanes* et de la *Loi sur la taxe d'accise*,

representative, to a duty free shop licensed under the *Customs Act* or to an operator of a bonded warehouse licensed under the *Customs Tariff*, in accordance with this Act, the *Customs Tariff* and the *Customs Act*, or

1993, c. 25,  
s. 52

**(3) Subparagraph 239.1(2)(b)(iv) of the Act is replaced by the following:**

(iv) in the possession of a person licensed under the *Customs Tariff* to operate a bonded warehouse or under the *Customs Act* to operate a sufferance warehouse or duty free shop in that warehouse or duty free shop,

1993, c. 25,  
s. 52

**(4) Subparagraph 239.1(2)(b)(vi) of the Act is replaced by the following:**

(vi) in the possession of a person as ships' stores, where the acquisition and possession of the manufactured tobacco or cigars by that person are in accordance with the regulations made under the *Customs Act*, the *Customs Tariff* and the *Excise Tax Act*, or

1993, c. 25,  
s. 52

**112. (1) Paragraph 240(2)(d) of the Act is replaced by the following:**

(d) by a person licensed under the *Customs Tariff* to operate a bonded warehouse or under the *Customs Act* to operate a sufferance warehouse or duty free shop, in that warehouse or duty free shop;

1993, c. 25,  
s. 52

**(2) Paragraph 240(2)(f) of the Act is replaced by the following:**

(f) as ships' stores by a person where the acquisition and possession of the manufactured tobacco or cigars by that person are in accordance with the regulations made under the *Customs Act*, the *Customs Tariff* and the *Excise Tax Act*; or

(B) le tabac fabriqué ou les cigares ont été importés et sont vendus ou offerts en vente conformément à la présente loi, au *Tarif des douanes* et à la *Loi sur les douanes* à un représentant accrédité, à une boutique hors taxes agréée comme telle en vertu de la *Loi sur les douanes*, à l'exploitant d'un entrepôt de stockage agréé comme tel en vertu du *Tarif des douanes* ou en vue d'être exportés,

**(3) Le sous-alinéa 239.1(2)b)(iv) de la même loi est remplacé par ce qui suit :**

(iv) ils sont en la possession d'une personne titulaire d'un agrément pour l'exploitation d'un entrepôt d'attente ou d'une boutique hors taxes en vertu de la *Loi sur les douanes* ou d'un entrepôt de stockage en vertu du *Tarif des douanes* et se trouvent dans cet entrepôt ou cette boutique,

**(4) Le sous-alinéa 239.1(2)b)(vi) de la même loi est remplacé par ce qui suit :**

(vi) ils sont en la possession d'une personne à titre d'approvisionnements de navire, dans le cas où l'acquisition et la possession du tabac ou des cigares par cette personne sont conformes aux règlements pris en application de la *Loi sur les douanes*, du *Tarif des douanes* et de la *Loi sur la taxe d'accise*,

**112. (1) L'alinéa 240(2)d) de la même loi est remplacé par ce qui suit :**

d) ils sont en la possession d'une personne titulaire d'un agrément pour l'exploitation d'un entrepôt d'attente ou d'une boutique hors taxes en vertu de la *Loi sur les douanes* ou d'un entrepôt de stockage en vertu du *Tarif des douanes* et se trouvent dans cet entrepôt ou cette boutique;

**(2) L'alinéa 240(2)f) de la même loi est remplacé par ce qui suit :**

f) ils sont en la possession d'une personne à titre d'approvisionnements de navire, dans le cas où l'acquisition et la possession du tabac ou des cigares par cette personne sont conformes aux règlements pris en application de la *Loi sur les douanes*, du *Tarif des douanes* et de la *Loi sur la taxe d'accise*;

1993, ch. 25,  
art. 52

1993, c. 25,  
s. 52

**(3) Subparagraph 240(3)(a)(ii) of the Act is replaced by the following:**

(ii) as ships' stores in accordance with the regulations made under the *Customs Tariff* and the *Excise Tax Act*;

1993, c. 25,  
s. 52

**(4) Paragraph 240(3)(c) of the Act is replaced by the following:**

(c) by a person licensed under the *Customs Tariff* to operate a bonded warehouse, where

(i) the manufactured tobacco or cigars are sold or offered for sale as ships' stores in accordance with the regulations made under the *Customs Tariff* and the *Excise Tax Act*, or

(ii) the manufactured tobacco or cigars were imported and are sold or offered for sale for export, to an accredited representative, to a duty free shop licensed under the *Customs Act* or to an operator of a bonded warehouse licensed under the *Customs Tariff*, in accordance with this Act, the *Customs Act* and the *Customs Tariff*; or

R.S., c. E-15

*Excise Tax Act*

1993, c. 25,  
s. 55(3)

**113. (1) Paragraph 23(8.1)(d) of the Excise Tax Act is replaced by the following:**

(d) imported and entered into a bonded warehouse licensed as such under the *Customs Tariff* for sale by the importer or owner to an accredited representative for the personal or official use of the accredited representative;

1993, c. 25,  
s. 55(3)

**(2) Paragraph 23(8.1)(f) of the Act is replaced by the following:**

(f) entered before February 13, 1992 into a bonded warehouse licensed as such under the *Customs Tariff* and sold to an accredited representative for the personal or official use of the accredited representative.

1993, c. 25,  
s. 55(3)

**(3) Paragraphs 23(8.2)(b) and (c) of the Act are replaced by the following:**

**(3) Le sous-alinéa 240(3)a(ii) de la même loi est remplacé par ce qui suit :**

1993, ch. 25,  
art. 52

(ii) à titre d'approvisionnements de navire en conformité avec les règlements pris en application du *Tarif des douanes* et de la *Loi sur la taxe d'accise*;

**(4) L'alinéa 240(3)c de la même loi est remplacé par ce qui suit :**

1993, ch. 25,  
art. 52

c) ils sont vendus ou offerts en vente par une personne titulaire d'un agrément en vertu du *Tarif des douanes* pour l'exploitation d'un entrepôt de stockage si, selon le cas :

(i) la vente ou l'offre de vente à titre d'approvisionnements de navire est conforme aux règlements pris en application du *Tarif des douanes* et de la *Loi sur la taxe d'accise*,

(ii) le tabac ou les cigares ont été importés et sont vendus ou offerts en vente conformément à la présente loi, à la *Loi sur les douanes* et au *Tarif des douanes* à un représentant accrédité, à une boutique hors taxes agréée comme telle en vertu de la *Loi sur les douanes* ou à l'exploitant d'un entrepôt de stockage agréé comme tel en vertu du *Tarif des douanes*, ou en vue d'être exportés;

*Loi sur la taxe d'accise*

L.R., ch.  
E-15

**113. (1) L'alinéa 23(8.1)d de la Loi sur la taxe d'accise est remplacé par ce qui suit :**

1993, ch. 25,  
par. 55(3)

d) importés et déclarés à l'entrée dans un entrepôt de stockage agréé comme tel en vertu du *Tarif des douanes* en vue d'être vendus par l'importateur ou le propriétaire à un représentant accrédité pour son usage personnel ou officiel;

**(2) L'alinéa 23(8.1)f de la même loi est remplacé par ce qui suit :**

1993, ch. 25,  
par. 55(3)

f) déclarés, avant le 13 février 1992, à l'entrée dans un entrepôt de stockage agréé comme tel en vertu du *Tarif des douanes* puis vendus à un représentant accrédité pour son usage personnel ou officiel.

**(3) Les alinéas 23(8.2)b et c de la même loi sont remplacés par ce qui suit :**

1993, ch. 25,  
par. 55(3)

(b) the products have been sold by the manufacturer or producer of the products and entered into a bonded warehouse, licensed as such under the *Customs Tariff*, for delivery as ships' stores in accordance with the regulations made under this Act and the *Customs Tariff*; or

(c) the products have been sold by the manufacturer or producer of the products to a person for use as ships' stores, where the purchase by that person for that purpose was in accordance with the regulations made under this Act and the *Customs Tariff*.

**(4) Paragraphs 23(8.3)(a) and (b) of the Act are replaced by the following:**

(a) for use by the importer as ships' stores in accordance with the regulations made under this Act and the *Customs Tariff*; or

(b) entered into a bonded warehouse licensed as such under the *Customs Tariff*, for delivery as ships' stores in accordance with the regulations made under this Act and the *Customs Tariff* or for export.

1993, c. 25,  
s. 55(3)

1993, ch. 25,  
par. 55(3)

b) soit vendus puis déclarés à l'entrée dans un entrepôt de stockage agréé comme tel en vertu du *Tarif des douanes*, en vue d'être livrés comme approvisionnements de navire en conformité avec les règlements pris en application de la présente loi et du *Tarif des douanes*;

c) soit vendus pour utilisation comme approvisionnements de navire, à condition que l'achat des produits à cette fin ait été effectué en conformité avec les règlements pris en application de la présente loi et du *Tarif des douanes*.

**(4) Les alinéas 23(8.3)a et b de la même loi sont remplacés par ce qui suit :**

a) soit utilisés par l'importateur comme approvisionnements de navire en conformité avec les règlements pris en application de la présente loi et du *Tarif des douanes*;

b) soit déclarés à l'entrée dans un entrepôt de stockage agréé comme tel en vertu du *Tarif des douanes* en vue d'être livrés comme approvisionnements de navire en conformité avec les règlements pris en application de la présente loi et du *Tarif des douanes* ou exportés.

R.S., c. 7 (2nd  
Supp.), s. 75(1)

L.R., ch. 7  
(2<sup>e</sup> suppl.),  
par. 75(1)

**114. Subsections 70(2) and (2.1) of the Act are replaced by the following:**

(2) The Minister may, under regulations of the Governor in Council, pay a specific sum in lieu of a drawback under subsection (1) in any case where a specific sum in lieu of a drawback of duties is granted under section 102.1 of the *Customs Tariff*.

Specific sum

Somme spécifique

(2.1) On application, the Minister may, under section 100 of the *Customs Tariff*, grant a drawback of the taxes imposed by Parts III, IV and VI and paid on or in respect of goods imported into Canada.

Drawback on  
imported  
goods

Drawback sur  
les  
marchandises  
importées

**114. Les paragraphes 70(2) et (2.1) de la même loi sont remplacés par ce qui suit :**

(2) Le ministre peut, en vertu de règlements du gouverneur en conseil, payer une somme spécifique au lieu d'accorder un drawback en vertu du paragraphe (1) chaque fois qu'un paiement d'une somme spécifique est effectué au lieu d'un drawback des droits, accordé en vertu de l'article 102.1 du *Tarif des douanes*.

(2.1) Le ministre peut, sur demande, en vertu de l'article 100 du *Tarif des douanes*, accorder un drawback sur les taxes imposées par les parties III, IV et VI et payées sur ou à l'égard de marchandises importées au Canada.

Coming into force

COMING INTO FORCE

**115. (1) Subject to subsection (2), this Act or any provision of this Act or any provision of any Act as enacted by this Act comes into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council.**

Coming into force

(2) Sections 16, 19, 20, 38, 44, 50, 51, 53, 54, 66 to 75, 77 to 82, 84 to 101, 107 and 108 are deemed to have come into force on June 13, 1995.

ENTRÉE EN VIGUEUR

**115. (1) Sous réserve du paragraphe (2), la présente loi ou telle de ses dispositions ou telle disposition d'une loi édictée par la présente loi entre en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret.**

(2) Les articles 16, 19, 20, 38, 44, 50, 51, 53, 54, 66 à 75, 77 à 82, 84 à 101, 107 et 108 sont réputés entrés en vigueur le 13 juin 1995.

Entrée en vigueur

Entrée en vigueur

SCHEDULE

PARTS I TO IV

---

ANNEXE

PARTIES I À IV

Tariff Item	Description of Goods	Most Favoured Nation Tariff	MEN Staging Category	General Preferential Tariff	United States Tariff	Mexico Tariff	Mexico-United States Tariff	NAFTA Staging Category
<hr/>								
4202.91.11	---Tool bags, golf bags, haversacks, knapsacks, pack sacks and rucksacks:	Free	Free	Free	Free	Free	Free	Free
<hr/>								
4202.91.19	----Golf bags .....	Free	Free	Free	Free	Free	Free	Free
	----Other .....	F	11.5%	Free	11.5%	11.5%	11.5%	C
	Base Rate .....		17.5%					
	Final Rate .....		11.3%					
<hr/>								
----With outer surface of textile materials, containing less than 85% by weight of silk or silk waste:								
4202.92.11	----Tool bags, haversacks, knapsacks, pack sacks and rucksacks .....	F	11.5%	8.7%	11.5%	N/A	C	
	Base Rate .....		17.5%					
	Final Rate .....		10%					
4202.92.13	----Golf bags .....	Free	Free	Free	Free	Free	Free	Free
<hr/>								
----Other:								
4202.92.91	----Tool bags, haversacks, knapsacks, pack sacks and rucksacks .....	F	11.5%	8.7%	11.5%	11.5%	C	
	Base Rate .....		17.5%					
	Final Rate .....		10%					
4202.92.93	----Golf bags .....	Free	Free	Free	Free	Free	Free	Free
<hr/>								
----Downhill ski-boots:								
6401.92.21	----Of rubber .....	Free	Free	Free	Free	Free	Free	Free
6401.92.22	----Of plastics .....	Free	X	Free	Free	Free	Free	B
	AU/NZ							
	18.3%							
8205.51	--Household tools							
8205.51.10	---Portable butane hair curlers .....	Free	Free	Free	Free	Free	Free	
8205.51.90	---Other .....	F	6.5%	5.1%	6.5%	6.5%		
	Base Rate .....		10.2%					
	Final Rate .....		6.7%					



Tariff Item	Description of Goods	Most Favoured Nation Tariff	MFN Staging Category	General Preferential Tariff	United States Tariff	Mexico Tariff	Mexico-United States Tariff	NAFTA Staging Category
8509.90.32	---Other housings .....		L	2.5%	Free		2.5%	A
	Base Rate .....			12.6%				
	Initial Rate .....			3%				
8509.90.33	---Other parts of the goods of tariff item No. 8509.40.91 or 8509.80.10 .....	Free	Free	Free	Free	Free	Free	
	---Other:							
8516.79.91	---Bread makers and fabric steamers	Free	Free	Free	Free	Free	Free	
8516.79.99	---Other .....	F	6.5%					B
	Base Rate .....		10.3%					
	Final Rate .....		6.8%					
8516.90.64	---Other, of the goods of tariff item No. 8516.60.10, 8516.72.10, 8516.79.10 or 8516.79.91 .....	Free	Free	Free	Free	Free	Free	
8518.10	-Microphones and stands therefor							
8518.10.10	---Microphones .....	Free	Free	Free	Free	Free	Free	
8518.10.20	---Stands for microphones .....	L	3.5%					A
	Base rate .....		5.5%					
	Initial rate .....		4.5%					
	---Other:							
8518.30.91	---Headphones, including earphones	Free	Free	Free	Free	Free	Free	
8518.30.99	---Other .....	L	6.5%	Free	6.5%	6.5%	6.5%	A
	Base Rate .....		10.3%					
	Initial Rate .....		4.5%					
8518.90.10	---Of the goods of tariff item No. 8518.10.10 or 8518.10.20 .....	K	Free	Free	Free	Free	D	
	Base Rate .....		Free					

Tariff Item	Description of Goods	Most Favoured Nation Tariff	MFN Staging Category	General Preferential Tariff	United States Tariff	Mexico Tariff	United States Tariff	Mexico-NAFTA Staging Category
8518.90.40	---Of the goods of tariff item No. 8518.30.99 or 8518.50.00 . . . . .	10.3% 4.5%	L	6.5%	Free	6.5%	6.5%	A
8518.90.60	---Of the goods of tariff item No. 8518.30.91 . . . . .	Free	Free	Free	Free	Free	Free	
8519.91.00	--Cassette type . . . . .	Free	Free	Free	Free	Free	Free	
8520.39.00	--Other . . . . .	Free	Free	Free	Free	Free	Free	
8521.10.00	-Magnetic tape-type : . . . . .	Free	Free	Free	Free	Free	Free	
8521.90	-Other							
8521.90.10	---Laser video disc players . . . . .	Free	Free	Free	Free	Free	Free	
8521.90.90	---Other . . . . .	F	Free	Free	Free	Free	Free	A
	Base Rate . . . . .	9.5%						
	Final Rate . . . . .	6.3%						
8522.10.00	-Pick-up cartridges . . . . .	Free	Free	Free	Free	Free	Free	
8522.90.00	---Styli (needles for turntables (record-decks) or record players) .	Free	Free	Free	Free	Free	Free	
8522.90.32	--- Of dictating or transcribing machines, excluding machines using magnetic tape; of the goods of tariff item No. 8519.99.10, 8520.31.10, 8520.31.90, 8520.39.00, 8520.90.10, 8521.10.00 or 8522.90.40 . . . . .	K	Free	Free	Free	Free	Free	D
Base Rate . . . . .		Free						

Tariff Item	Description of Goods	Most Favoured Nation Tariff	MEN Staging Category	General Preferential Tariff	United States Tariff	Mexico Tariff	Mexico-United States Tariff	NAFTA Staging Category
8522.90.34	----Of recording, dictating or transcribing equipment using magnetic tape . . . . .							
	Base rate . . . . .	8%	L	5%	4%	5%	5%	B
	Initial rate . . . . .	Free						
8522.90.35	----Of video recording or reproducing apparatus of tariff item No. 8521.90.10 or 8521.90.90 . . .	Free		Free	Free	Free	Free	
8522.90.36	----Of the goods of tariff item No. 8519.91.00 . . . . .	Free		Free	Free	Free	Free	
8522.90.40	----Remote controls and parts thereof .	Free		Free	Free	Free	Free	
8522.90.92	----Of dictating or transcribing machines, excluding machines using magnetic tape; of the goods of tariff item No. 8519.99.10, 8520.31.10, 8320.31.90, 8520.39.00, 8320.90.10 or 8521.10.00 . . . . .	Free	K	Free	Free	Free	Free	D
	Base Rate . . . . .	Free						
8522.90.94	----Of recording, dictating or transcribing equipment using magnetic tape . . . . .							
	Base rate . . . . .	8%	L	5%	4%	5%	5%	B
	Initial rate . . . . .	Free						
8522.90.95	----Of video recording or reproducing apparatus of tariff item No. 8521.90.10 or 8521.90.90; audio jack boxes . . . . .	Free		Free	Free	Free	Free	
8522.90.96	----Of the goods of tariff item No. 8519.91.00 . . . . .	Free		Free	Free	Free	Free	
	----Other:							

Tariff Item	Description of Goods	Most Favoured Nation Tariff	MFN Staging Category	General Preferential Tariff	United States Tariff	Mexico Tariff	NAFTA Staging Category
8526.92.91	---Radio remote control apparatus, for use on amateur bands for hobby purposes or domestic audio/video equipment .....	Free	Free	Free	Free	Free	Mexico-United States Tariff
8526.92.99	---Other .....	F	Free	Free	Free	Free	A
	Base Rate .....	9.5%					
	Final Rate .....	Free					
	---Other:						
8529.10.91	---Aerials for use with the goods of tariff item No. 8526.92.91 .....	Free	Free	Free	Free	Free	
8529.10.99	---Other .....	M	Free	Free	Free	Free	A
	Base Rate .....	9.5%					
	Initial Rate .....	2.8%					
	Final Rate .....	Free					
8529.90.12	---Of the goods of tariff item No. 8525.10.90, 8525.20.90, 8525.30.21, 8525.30.22, 8525.30.29, 8526.10.00, 8526.91.00, 8526.92.10, 8526.92.99, 8527.11.90, 8527.31.90, 8527.32.90, 8527.39.90, 8527.90.91, 8527.90.99 or 8528.20.90 .....	BPT Free 9.5% 4% Free	Free	Free	Free	Free	Mexico-United States Tariff
8529.90.15	---Of the goods of tariff item No. 8526.92.91 .....	Free	Free	Free	Free	Free	NAFTA Staging Category

Tariff Item	Description of Goods	Most Favoured Nation Tariff	MEN Staging Category	General Preferential Tariff	United States Tariff	Mexico Tariff	United States Tariff	Mexico-United States Tariff	NAFTA Staging Category
8529.90.52	---- Of the goods of tariff item No. 8525.10.90, 8525.20.90, 8525.30.21, 8525.30.22, 8525.30.29, 8526.10.00, 8526.91.00, 8526.92.10, 8526.92.99, 8527.11.90, 8527.31.90, 8527.32.90, 8527.39.90, 8527.90.91, 8527.90.99 or 8528.20.90 . . . . .	BPT Free Base Rate . . . . . Initial Rate . . . . . Final Rate . . . . .	M	Free	Free	A			
8529.90.55	---- Of the goods of tariff item No. 8526.92.91 . . . . .	Free	Free	Free	Free	Free	Free	Free	
	---Other:								
8529.90.91	---- Of the goods of tariff item No. 8526.92.91; remote controls and parts thereof . . . . .	Free	Free	Free	Free	Free	Free	Free	
8529.90.99	---- Other . . . . .	BPT Free Base Rate . . . . . Initial Rate . . . . . Final Rate . . . . .	M	Free	Free	Free	Free	Free	A
	---Other:								
9005.80.91	---- Telescopes, not including telescopic sights for fitting to arms . . . . .	Free	Free	Free	Free	Free	Free	Free	
9005.80.99	---- Other . . . . .	F Base Rate . . . . . Final Rate . . . . .	4.5% 7.3% 4.9%	4.5% 3.6% 4.5%	4.5% 4.5% 4.5%			A	



Numéro tarifaire	Dénomination des marchandises	Tarif de la nation la plus favorisée NPF	Catégorie d'éche- lonnement	Tarif de pré-férence général	Tarif des États-Unis	Tarif du Mexique	Tarif Mexique-États-Unis	Catégorie d'éche- lonnement ALÉNA
<b>---Sacs à outils, sacs de golf, havresacs et sacs à dos :</b>								
4202.91.11	---Sacs de golf .....	En fr.	En fr.	En fr.	En fr.	En fr.	En fr.	
4202.91.19	---Autres .....	F	11,5 %	En fr.	11,5 %	11,5 %	11,5 %	C
	Taux de base .....		17,5 %					
	Taux final .....		11,3 %					
<b>---À surface extérieure en matières textiles, contenant moins de 85 % en poids de soie ou de déchets de soie :</b>								
4202.92.11	---Sacs à outils, havresacs et sacs à dos .....	F	11,5 %	En fr.	8,7 %	11,5 %	S/O	
	Taux de base .....		17,5 %					
	Taux final .....		10 %					
4202.92.13	---Sacs de golf .....	En fr.	En fr.	En fr.	En fr.	En fr.	En fr.	
<b>---Autres :</b>								
4202.92.91	---Sacs à outils, havresacs et sacs à dos .....	F	11,5 %	En fr.	8,7 %	11,5 %	11,5 %	C
	Taux de base .....		17,5 %					
	Taux final .....		10 %					
4202.92.93	---Sacs de golf .....	En fr.	En fr.	En fr.	En fr.	En fr.	En fr.	
<b>---Bottes de ski alpin :</b>								
6401.92.21	---En caoutchouc .....	En fr.	En fr.	En fr.	En fr.	En fr.	En fr.	
6401.92.22	---En matière plastique .....	En fr. AU/NZ 18,3 %	X	En fr.	En fr.	En fr.	En fr.	
8205.51	--D'économie domestique							
8205.51.10	--Fers à friser portatifs au butane .....	En fr.	En fr.	En fr.	En fr.	En fr.	En fr.	
8205.51.90	--Autres .....	F	6,5 %	5,1 %	6,5 %	6,5 %	6,5 %	B
	Taux de base .....		10,2 %					
	Taux final .....		6,7 %					



Numéro tarifaire	Désignation des marchandises		Tarif de la nation la plus favorisée NPF	Catégorie d'éche- lonnement	Tarif de pré- férence général	Tarif des États- Unis	Tarif du Mexique	Tarif Mexique- États- Unis	Catégorie d'éche- lonnement ALENA
8509.90.32	---Autres encastrements .....	L	2,5 %	En fr.	2,5 %	6,3 %	A		
	Taux de base .....		12,6 %						
	Taux initial .....		3 %						
8509.90.33	---Autres parties des marchandises des n°s tarifaires 8509.40.91 ou 8509.80.10 .....	En fr.	En fr.	En fr.	En fr.	En fr.	En fr.	En fr.	
	---								
	Autres :								
8516.79.91	---Fours à pain et vaporiseurs .....	En fr.	En fr.	En fr.	En fr.	En fr.	En fr.	En fr.	
8516.79.99	---Autres .....	F	6,5 %	5,1 %	6,5 %	6,5 %	B		
	Taux de base .....		10,3 %						
	Taux final .....		6,8 %						
8516.90.64	---Autres, des marchandises des n°s tarifaires 8516.60.10, 8516.72.10, 8516.79.10 ou 8516.79.91 .....	En fr.	En fr.	En fr.	En fr.	En fr.	En fr.	En fr.	
8518.10	-Microphones et leurs supports								
8518.10.10	---Microphones .....	En fr.	En fr.	En fr.	En fr.	En fr.	En fr.	En fr.	
8518.10.20	---Supports pour microphones .....	L	3,5 %	2,7 %	3,5 %	3,5 %	A		
	Taux de base .....		5,5 %						
	Taux initial .....		En fr.						
	---								
	Autres :								
8518.30.91	---Écouteurs .....	En fr.	En fr.	En fr.	En fr.	En fr.	En fr.	En fr.	
8518.30.99	---Autres .....	L	6,5 %	En fr.	6,5 %	6,5 %	A		
	Taux de base .....		10,3 %						
	Taux initial .....		4,5 %						
8518.90.10	---Des marchandises des n°s tarifaires 8518.10.10 ou 8518.10.20 .....	K	En fr.	En fr.	En fr.	En fr.	En fr.	D	
	Taux de base .....		En fr.						

Numéro tarifaire	Désignation des marchandises	Catégorie NPIF	Tarif de la nation la plus favorisée	Catégorie lonnement général	Tarif de préférence	Tarif des États-Unis	Tarif du Mexique	Tarif Mexique-États-Unis	Catégorie d'échange-lonnement ALENA
8518.90.40	---Des marchandises des n°s tarifaires 8518.30.99 ou 8518.50.00 .....	L	6,5 %	En fr.	6,5 %	6,5 %	6,5 %	6,5 %	A
	Taux de base .....		10,3 %						
	Taux initial .....		4,5 %						
8518.90.60	---Des marchandises du n° tarifaire 8518.30.91 .....	En fr.	En fr.	En fr.	En fr.	En fr.	En fr.	En fr.	
8519.91.00	--À cassettes .....	En fr.	En fr.	En fr.	En fr.	En fr.	En fr.	En fr.	
8520.39.00	--Autres .....	En fr.	En fr.	En fr.	En fr.	En fr.	En fr.	En fr.	
8521.10.00	-À bandes magnétiques .....	En fr.	En fr.	En fr.	En fr.	En fr.	En fr.	En fr.	
8521.90	-Autres								
8521.90.10	---Lecteurs de vidéodisque au laser	En fr.	En fr.	En fr.	En fr.	En fr.	En fr.	En fr.	
8521.90.90	---Autres .....	F	En fr.	En fr.	En fr.	En fr.	En fr.	En fr.	A
	Taux de base .....		9,5 %						
	Taux final .....		6,3 %						
8522.10.00	-Lecteurs phonographiques .....	En fr.	En fr.	En fr.	En fr.	En fr.	En fr.	En fr.	
8522.90.00	---Pointes de lectures (pour tourne-disques ou électrophones) .....	En fr.	En fr.	En fr.	En fr.	En fr.	En fr.	En fr.	
8522.90.32	----Des machines à dicter ou de transcription, sauf les machines à bandes magnétiques; des marchandises des n°s tarifaires 8519.99.10, 8520.31.10, 8520.31.90, 8520.39.00, 8520.90.10, 8521.10.00 or 8522.90.40 .....	K	En fr.	En fr.	En fr.	En fr.	En fr.	En fr.	D
	Taux de base .....	En fr.							





Numéro tarifaire	Dénomination des marchandises	Tarif de la nation la plus favorisée	Catégorie d'éché- lonnement NPF	Tarif de pré-férence général	Tarif des États-Unis	Tarif du Mexique	Tarif Mexique-États-Unis	Catégorie d'éché- lonnement ALENA
8529.90.52	---Des marchandises des n°s tarifaires 8525.10.90, 8525.20.90, 8525.30.21, 8525.30.22, 8525.30.29, 8526.10.00, 8526.91.00, 8526.92.10, 8526.92.99, 8527.11.90, 8527.31.90, 8527.32.90, 8527.39.90, 8527.90.91, 8527.90.99 ou 8528.20.90 . . . . .	M	En fr.	En fr.	A			
		TPB	En fr.					
	Taux de base . . . . .		9,5 %	En fr.	En fr.			
	Taux initial . . . . .		4,9 %					
	Taux final . . . . .		4,5 %					
8529.90.55	---Des marchandises du n° tarifaire 8526.92.91 . . . . .	En fr.	En fr.	En fr.	En fr.			
	---Autres :							
8529.90.91	---Des marchandises du n° tarifaire 8526.92.91; télécommandes et leurs parties . . . . .	En fr.	En fr.	En fr.	En fr.			
8529.90.99	---Autres . . . . .	M	En fr.	En fr.	En fr.	A		
		TPB	En fr.					
	Taux de base . . . . .		7,5 %	En fr.				
	Taux initial . . . . .		4 %					
	Taux final . . . . .		En fr.					
	---Autres :							
9005.80.91	---Télescopes, autres que les lunettes de visée pour armes . . . . .	En fr.	En fr.	En fr.	En fr.			
9005.80.99	---Autres . . . . .	F	4,5 %	3,6 %	4,5 %	4,5 %	A	
	Taux de base . . . . .		7,3 %					
	Taux final . . . . .		4,9 %					



## SCHEDULE - PART II

Tariff Item	Most-Favoured-Nation Tariff	MFN Staging Category
2504.10.10	Initial Rate ..... Free	L
2504.10.20	Initial Rate ..... Free	L
2509.00.10	Initial Rate ..... Free	L
2511.10.00	Initial Rate ..... 4.5%	L
2511.20.00	Initial Rate ..... Free	L
2514.00.90	Initial Rate ..... 2.8% Final Rate ..... Free	M
2515.12.00	Initial Rate ..... 2% Final Rate ..... Free	M
2517.49.90	Initial Rate ..... Free	L
2518.10.00	Initial Rate ..... Free	L
2518.20.00	Initial Rate ..... 5.4% Final Rate ..... 3%	M
2518.30.00	Initial Rate ..... 3.6% Final Rate ..... Free	M
2519.10.90	Initial Rate ..... Free	L
2519.90.90	Initial Rate ..... Free	L
2524.00.90	Initial Rate ..... Free	L
2525.20.10	Initial Rate ..... 1.6% Final Rate ..... Free	M
2525.20.20	Initial Rate ..... 1.6% Final Rate ..... Free	M
2526.10.00	Initial Rate ..... Free	L
2526.20.10	Initial Rate ..... 1.6% Final Rate ..... Free	M
2526.20.90	Initial Rate ..... 1.6% Final Rate ..... Free	M
2527.00.20	Initial Rate ..... Free	L
2529.30.00	Initial Rate ..... Free	L
2530.10.20	Initial Rate ..... Free	L

## SCHEDULE - PART II

Tariff Item	Most-Favoured-Nation Tariff	MFN Staging Category
2530.20.00	Initial Rate ..... Free	L
2530.30.00	Initial Rate ..... Free	L
2530.90.20	Initial Rate ..... Free	L
2530.90.90	Initial Rate ..... Free	L
2707.10.00	Initial Rate ..... Free	L
2707.20.00	Initial Rate ..... Free	L
2707.30.00	Initial Rate ..... Free	L
2707.50.90	Initial Rate ..... Free	L
2707.91.00	Initial Rate ..... Free	L
2707.99.00	Initial Rate ..... Free	L
2711.13.00	Initial Rate ..... Free	L
2711.14.00	Initial Rate ..... Free	L
2712.20.90	Initial Rate ..... Free	L
2712.90.90	Initial Rate ..... Free	L
2714.90.90	Initial Rate ..... Free	L
2715.00.90	Initial Rate ..... Free	L
2804.10.00	Initial Rate ..... 3.5%	L
2804.21.00	Initial Rate ..... 3.5%	L
2804.29.00	Initial Rate ..... 3.5%	L
2804.30.00	Initial Rate ..... 3.5%	L
2804.40.00	Initial Rate ..... 3.5%	L
2804.50.00	Initial Rate ..... Free	L
2804.61.00	Initial Rate ..... 2.8% Final Rate ..... Free	M
2804.69.00	Initial Rate ..... 5.4% Final Rate ..... 5%	M
2804.70.00	Initial Rate ..... Free	L

## SCHEDULE - PART II

Tariff Item	Most-Favoured-Nation Tariff	MFN Staging Category
2804.80.00	Initial Rate ..... Free	L
2804.90.00	Initial Rate ..... Free	L
2805.19.00	Initial Rate ..... 6.3% Final Rate ..... 5.5%	M
2805.21.00	Initial Rate ..... 3%	L
2805.22.00	Initial Rate ..... Free	L
2805.30.00	Initial Rate ..... 5%	L
2809.10.00	Initial Rate ..... Free	L
2809.20.00	Initial Rate ..... Free	L
2811.19.90	Initial Rate ..... 4%	L
2811.21.00	Initial Rate ..... 3.5%	L
2811.22.00	Initial Rate ..... Free	L
2811.29.10	Initial Rate ..... Free	L
2811.29.90	Initial Rate ..... 3.5%	L
2812.10.90	Initial Rate ..... 3.5%	L
2812.90.00	Initial Rate ..... 3.5%	L
2819.10.00	Initial Rate ..... 3.5%	L
2819.90.00	Initial Rate ..... 3.5%	L
2821.10.00	Initial Rate ..... 3.5%	L
2821.20.00	Initial Rate ..... 5.5%	L
2822.00.90	Initial Rate ..... Free	L
2823.00.00	Initial Rate ..... 5.9% Final Rate ..... 5.5%	M
2824.10.00	Initial Rate ..... 2.8% Final Rate ..... 2%	M
2824.20.00	Initial Rate ..... 3%	L
2824.90.00	Initial Rate ..... 4.5%	L

## SCHEDULE - PART II

Tariff Item	Most-Favoured-Nation Tariff	MFN Staging Category
2825.70.10	Initial Rate ..... 3%	L
2825.90.10	Initial Rate ..... 4%	L
2826.11.00	Initial Rate ..... 3.5%	L
2826.19.00	Initial Rate ..... 3.5%	L
2826.20.00	Initial Rate ..... 4%	L
2826.90.00	Initial Rate ..... 3%	L
2827.10.00	Initial Rate ..... 2.5%	L
2827.31.00	Initial Rate ..... Free	L
2827.32.00	Initial Rate ..... Free	L
2827.33.00	Initial Rate ..... 3.5%	L
2827.34.00	Initial Rate ..... 4%	L
2827.35.00	Initial Rate ..... 3.5%	L
2827.36.00	Initial Rate ..... Free	L
2827.37.20	Initial Rate ..... 4%	L
2827.38.90	Initial Rate ..... 4%	L
2827.39.00	Initial Rate ..... 3.9% Final Rate ..... 3.5%	M
2827.41.00	Initial Rate ..... 3.5%	L
2827.49.00	Initial Rate ..... 6.7% Final Rate ..... 5.5%	M
2827.60.00	Initial Rate ..... 3.5%	L
2829.19.00	Initial Rate ..... 3%	L
2829.90.10	Initial Rate ..... 3%	L
2830.10.00	Initial Rate ..... 3.5%	L
2832.30.10	Initial Rate ..... Free	L
2833.11.00	Initial Rate ..... Free	L
2833.19.90	Initial Rate ..... Free	L

## SCHEDULE - PART II

Tariff Item	Most-Favoured-Nation Tariff	MFN Staging Category
2833.21.00	Initial Rate ..... 3.5%	L
2833.22.90	Initial Rate ..... Free	L
2833.23.90	Initial Rate ..... 3.5%	L
2833.24.00	Initial Rate ..... 3%	L
2833.26.00	Initial Rate ..... Free	L
2833.27.00	Initial Rate ..... Free	L
2833.29.00	Initial Rate ..... 1.5%	L
2833.30.90	Initial Rate ..... Free	L
2833.40.00	Initial Rate ..... 3%	L
2834.22.00	Initial Rate ..... 6.7% Final Rate ..... 5.5%	M
2834.29.90	Initial Rate ..... Free	L
2835.10.00	Initial Rate ..... 3%	L
2835.21.00	Initial Rate ..... Free	L
2835.24.00	Initial Rate ..... 3%	L
2835.29.00	Initial Rate ..... 4%	L
2836.10.00	Initial Rate ..... Free	L
2836.30.00	Initial Rate ..... Free	L
2836.50.00	Initial Rate ..... Free	L
2836.70.00	Initial Rate ..... Free	L
2836.91.00	Initial Rate ..... 3.5%	L
2836.92.00	Initial Rate ..... 4%	L
2836.99.00	Initial Rate ..... 3.5%	L
2838.00.00	Initial Rate ..... 3%	L
2839.11.00	Initial Rate ..... Free	L
2839.20.00	Initial Rate ..... 3%	L

## SCHEDULE - PART II

Tariff Item	Most-Favoured-Nation Tariff	MFN Staging Category
2841.10.10	Initial Rate ..... 3%	L
2841.10.90	Initial Rate ..... 3%	L
2841.20.00	Initial Rate ..... 3.5%	L
2841.40.00	Initial Rate ..... Free	L
2841.50.00	Initial Rate ..... 3%	L
2841.60.00	Initial Rate ..... 5%	L
2841.70.00	Initial Rate ..... 4%	L
2841.90.00	Initial Rate ..... 3.5%	L
2842.90.10	Initial Rate ..... 3%	L
2843.10.00	Initial Rate ..... 5.9% Final Rate ..... 5.5%	M
2843.21.00	Initial Rate ..... 3.5%	L
2843.29.00	Initial Rate ..... 3.5%	L
2843.30.00	Initial Rate ..... 5%	L
2843.90.00	Initial Rate ..... 3.5%	L
2846.10.00	Initial Rate ..... 6.7% Final Rate ..... 5.5%	M
2846.90.00	Initial Rate ..... 2%	L
2849.10.00	Initial Rate ..... Free	L
2901.10.90	Initial Rate ..... 2.8% Final Rate ..... Free	M
2901.24.20	Initial Rate ..... 2.8% Final Rate ..... Free	M
2901.29.00	Initial Rate ..... Free	L
2902.11.00	Initial Rate ..... Free	L
2902.19.90	Initial Rate ..... 4% Final Rate ..... Free	M
2902.70.00	Initial Rate ..... Free	L

## SCHEDULE - PART II

Tariff Item	Most-Favoured-Nation Tariff	MFN Staging Category
2903.11.00	Initial Rate ..... Free	L
2903.12.00	Initial Rate ..... Free	L
2903.13.00	Initial Rate ..... Free	L
2903.14.00	Initial Rate ..... Free	L
2903.16.00	Initial Rate ..... Free	L
2903.19.00	Initial Rate ..... Free	L
2903.22.00	Initial Rate ..... Free	L
2903.23.00	Initial Rate ..... Free	L
2903.29.00	Initial Rate ..... Free	L
2903.30.90	Initial Rate ..... 3.5%	L
2903.40.00	Initial Rate ..... 3.5%	L
2903.51.00	Initial Rate ..... Free	L
2903.59.00	Initial Rate ..... Free	L
2903.62.00	Initial Rate ..... Free	L
2904.10.00	Initial Rate ..... 4%	L
2904.90.00	Initial Rate ..... 8.3% Final Rate ..... 5.5%	M
2905.13.00	Initial Rate ..... Free	L
2905.14.00	Initial Rate ..... Free	L
2905.16.00	Initial Rate ..... 3.5%	L
2905.17.00	Initial Rate ..... 5%	L
2905.21.00	Initial Rate ..... Free	L
2905.22.00	Initial Rate ..... 4%	L
2905.29.00	Initial Rate ..... Free	L
2905.41.00	Initial Rate ..... Free	L
2905.43.00	Initial Rate ..... 5.5%	L

## SCHEDULE - PART II

Tariff Item	Most-Favoured-Nation Tariff	MFN Staging Category
2905.44.00	Initial Rate ..... Free	L
2905.49.00	Initial Rate ..... 6.3% Final Rate ..... 3.5%	M
2905.50.00	Initial Rate ..... 7.1% Final Rate ..... 5.5%	M
2906.13.00	Initial Rate ..... 4.4% Final Rate ..... 2%	M
2906.19.00	Initial Rate ..... 6.7% Final Rate ..... 5.5%	M
2906.21.00	Initial Rate ..... 6.3% Final Rate ..... 5.5%	M
2906.29.00	Initial Rate ..... 9.1% Final Rate ..... 5.5%	M
2907.11.00	Initial Rate ..... Free	L
2907.12.90	Initial Rate ..... 4.5%	L
2907.19.00	Initial Rate ..... 7.1% Final Rate ..... 5.5%	M
2907.21.00	Initial Rate ..... 6.7% Final Rate ..... 5.5%	M
2907.23.00	Initial Rate ..... Free	L
2907.29.00	Initial Rate ..... 3.5%	L
2907.30.00	Initial Rate ..... 6.7% Final Rate ..... 5.5%	M
2909.11.00	Initial Rate ..... Free	L
2909.19.00	Initial Rate ..... Free	L
2909.20.00	Initial Rate ..... Free	L
2909.49.00	Initial Rate ..... 3.5%	L
2909.50.00	Initial Rate ..... 9.1% Final Rate ..... 5.5%	M
2910.90.00	Initial Rate ..... 4.5%	L
2911.00.00	Initial Rate ..... 5%	L

## SCHEDULE - PART II

Tariff Item	Most-Favoured-Nation Tariff	MFN Staging Category
2912.11.00	Initial Rate ..... Free	L
2912.12.00	Initial Rate ..... Free	L
2912.19.90	Initial Rate ..... 5.5%	L
2912.21.00	Initial Rate ..... Free	L
2912.30.00	Initial Rate ..... 5.5%	L
2912.41.00	Initial Rate ..... Free	L
2912.42.00	Initial Rate ..... Free	L
2912.49.00	Initial Rate ..... Free	L
2912.50.00	Initial Rate ..... 5.5%	L
2912.60.00	Initial Rate ..... 5%	L
2914.12.00	Initial Rate ..... 3%	L
2914.13.00	Initial Rate ..... Free	L
2914.19.00	Initial Rate ..... 4%	L
2914.23.00	Initial Rate ..... 5.9% Final Rate ..... 5.5%	M
2914.29.00	Initial Rate ..... Free	L
2914.41.00	Initial Rate ..... Free	L
2914.49.00	Initial Rate ..... 6.5% Final Rate ..... 4.5%	M
2914.70.00	Initial Rate ..... 4%	L
2915.11.00	Initial Rate ..... Free	L
2915.12.00	Initial Rate ..... Free	L
2915.13.90	Initial Rate ..... 3.5%	L
2915.21.00	Initial Rate ..... 1.5%	L
2915.31.00	Initial Rate ..... Free	L
2915.39.00	Initial Rate ..... 8.7% Final Rate ..... 5.5%	N

## SCHEDULE - PART II

Tariff Item	Most-Favoured-Nation Tariff	MFN Staging Category
2915.40.00	Initial Rate ..... Free	L
2915.50.00	Initial Rate ..... 3.5%	L
2915.60.00	Initial Rate ..... Free	L
2915.70.00	Initial Rate ..... 5%	L
2915.90.00	Initial Rate ..... 4%	L
2916.12.90	Initial Rate ..... 3.5%	L
2916.14.00	Initial Rate ..... Free	L
2916.15.00	Initial Rate ..... 5%	L
2916.19.00	Initial Rate ..... 4%	L
2916.20.00	Initial Rate ..... 3.5%	L
2916.31.00	Initial Rate ..... 8.5% Final Rate ..... 6.5%	M
2916.39.00	Initial Rate ..... Free	L
2917.11.00	Initial Rate ..... 3%	L
2917.13.00	Initial Rate ..... 4.5%	L
2917.19.00	Initial Rate ..... 6.9% Final Rate ..... 6.5%	M
2917.20.00	Initial Rate ..... 4%	L
2918.11.20	Initial Rate ..... 3%	L
2918.12.00	Initial Rate ..... Free	L
2918.13.20	Initial Rate ..... Free	L
2918.13.90	Initial Rate ..... Free	L
2918.14.00	Initial Rate ..... Free	L
2918.15.90	Initial Rate ..... Free	L
2918.16.20	Initial Rate ..... 3.5%	L
2918.17.00	Initial Rate ..... Free	L
2918.19.90	Initial Rate ..... 4%	L

## SCHEDULE - PART II

Tariff Item	Most-Favoured-Nation Tariff	MFN Staging Category
2918.22.90	Initial Rate ..... 6.5%	L
2918.30.00	Initial Rate ..... Free	L
2918.90.00	Initial Rate ..... 6.9% Final Rate ..... 6.5%	M
2919.00.90	Initial Rate ..... 6.5%	L
2920.10.00	Initial Rate ..... 9.7% Final Rate ..... 6.5%	M
2920.90.10	Initial Rate ..... 4.5%	L
2920.90.90	Initial Rate ..... 4.5%	L
2921.11.00	Initial Rate ..... 3.5%	L
2921.12.00	Initial Rate ..... 3.5%	L
2921.19.00	Initial Rate ..... 6%	L
2921.21.00	Initial Rate ..... Free	L
2921.22.00	Initial Rate ..... 6.9% Final Rate ..... 6.5%	M
2921.29.00	Initial Rate ..... 7.3% Final Rate ..... 6.5%	M
2921.41.00	Initial Rate ..... Free	L
2922.19.00	Initial Rate ..... 7.3% Final Rate ..... 6.5%	M
2922.21.00	Initial Rate ..... 8.1% Final Rate ..... 6.5%	M
2922.29.00	Initial Rate ..... 9.7% Final Rate ..... 6.5%	M
2922.41.00	Initial Rate ..... 3.5%	L
2922.49.00	Initial Rate ..... 5%	L
2922.50.00	Initial Rate ..... 8.1% Final Rate ..... 6.5%	M
2923.90.00	Initial Rate ..... 6%	L
2924.10.00	Initial Rate ..... 4%	L

## SCHEDULE - PART II

Tariff Item	Most-Favoured-Nation Tariff	MFN Staging Category
2925.11.00	Initial Rate ..... 6.5%	L
2925.20.90	Initial Rate ..... 6.5%	L
2926.10.00	Initial Rate ..... Free	L
2926.20.00	Initial Rate ..... Free	L
2926.90.20	Initial Rate ..... Free	L
2926.90.90	Initial Rate ..... 6.5%	L
2929.10.00	Initial Rate ..... Free	L
2930.10.00	Initial Rate ..... 3.5%	L
2930.20.00	Initial Rate ..... 3.5%	L
2930.30.00	Initial Rate ..... 3.5%	L
2930.40.00	Initial Rate ..... Free	L
2930.90.00	Initial Rate ..... 5.5%	L
2931.00.90	Initial Rate ..... 5.5%	L
2932.11.00	Initial Rate ..... Free	L
2932.12.00	Initial Rate ..... Free	L
2932.13.00	Initial Rate ..... 3.5%	L
2932.19.00	Initial Rate ..... 3.5%	L
2932.21.00	Initial Rate ..... Free	L
2932.29.00	Initial Rate ..... 4.5%	L
2932.90.00	Initial Rate ..... 6.9% Final Rate ..... 6.5%	M
2933.11.00	Initial Rate ..... Free	L
2933.21.00	Initial Rate ..... Free	L
2933.29.00	Initial Rate ..... 8.1% Final Rate ..... 6.5%	M
2933.31.00	Initial Rate ..... Free	L

## SCHEDULE - PART II

Tariff Item	Most-Favoured-Nation Tariff	MFN Staging Category
2933.39.00	Initial Rate ..... 8.9% Final Rate ..... 6.5%	M
2933.40.00	Initial Rate ..... 8.9% Final Rate ..... 6.5%	M
2933.51.00	Initial Rate ..... Free	L
2933.59.00	Initial Rate ..... 7.7% Final Rate ..... 6.5%	M
2933.61.00	Initial Rate ..... Free	L
2933.69.00	Initial Rate ..... 3.5%	L
2933.79.00	Initial Rate ..... 6.9% Final Rate ..... 6.5%	M
2933.90.00	Initial Rate ..... 8.5% Final Rate ..... 6.5%	M
2934.10.00	Initial Rate ..... 7.7% Final Rate ..... 6.5%	M
2934.90.90	Initial Rate ..... 8.5% Final Rate ..... 6.5%	M
2938.10.00	Initial Rate ..... Free	L
2938.90.00	Initial Rate ..... 3.5%	L
2940.00.00	Initial Rate ..... 5.5%	L
2942.00.00	Initial Rate ..... 6%	L
3203.00.10	Initial Rate ..... 3%	L
3206.10.90	Initial Rate ..... 6%	L
3206.41.00	Initial Rate ..... Free	L
3206.42.00	Initial Rate ..... 2%	L
3206.43.00	Initial Rate ..... 3.5%	L
3207.30.00	Initial Rate ..... 3%	L
3212.90.00	Initial Rate ..... 3%	L
3301.14.00	Initial Rate ..... Free	L

## SCHEDULE - PART II

Tariff Item	Most-Favoured-Nation Tariff	MFN Staging Category
3301.23.00	Initial Rate ..... Free	L
3301.25.00	Initial Rate ..... Free	L
3301.29.90	Initial Rate ..... Free	L
3301.90.00	Initial Rate ..... Free	L
3403.11.90	Initial Rate ..... 6%	L
3403.91.00	Initial Rate ..... 6%	L
3507.90.00	Initial Rate ..... 4% Final Rate ..... Free	M
3801.10.00	Initial Rate ..... Free	L
3801.20.00	Initial Rate ..... Free	L
3801.30.00	Initial Rate ..... 4.5%	L
3801.90.00	Initial Rate ..... 4.5%	L
3802.90.20	Initial Rate ..... 2.5%	L
3804.00.00	Initial Rate ..... Free	L
3809.91.20	Initial Rate ..... 6%	L
3809.91.90	Initial Rate ..... 6%	L
3809.92.90	Initial Rate ..... 6%	L
3809.93.00	Initial Rate ..... 6%	L
3812.10.00	Initial Rate ..... 5%	L
3812.20.90	Initial Rate ..... 5%	L
3812.30.90	Initial Rate ..... 5%	L
3823.20.90	Initial Rate ..... 3.5%	L
3823.30.00	Initial Rate ..... 3.5%	L
3823.60.00	Initial Rate ..... 5.5%	L
3901.30.00	Initial Rate ..... 5%	L
3901.90.00	Initial Rate ..... 4.5%	L

## SCHEDULE - PART II

Tariff Item	Most-Favoured-Nation Tariff	MFN Staging Category
3902.20.00	Initial Rate ..... Free	L
3903.11.00	Initial Rate ..... 10%	L
3903.19.10	Initial Rate ..... 10%	L
3903.20.10	Initial Rate ..... 9.5%	L
3903.30.10	Initial Rate ..... 9.5%	L
3904.30.00	Initial Rate ..... 5%	L
3904.40.00	Initial Rate ..... 5%	L
3904.61.00	Initial Rate ..... Free	L
3904.69.00	Initial Rate ..... Free	L
3905.11.00	Initial Rate ..... 4%	L
3905.19.00	Initial Rate ..... 4%	L
3905.20.00	Initial Rate ..... 3%	L
3905.90.00	Initial Rate ..... 5%	L
3906.10.00	Initial Rate ..... 6%	L
3906.90.00	Initial Rate ..... 4%	L
3907.20.10	Initial Rate ..... 8%	L
3907.20.90	Initial Rate ..... 8%	L
3907.30.00	Initial Rate ..... 6%	L
3907.40.10	Initial Rate ..... 5.5%	L
3907.40.90	Initial Rate ..... 5.5%	L
3907.91.00	Initial Rate ..... 8.1% Final Rate ..... 6.5%	M
3908.10.10	Initial Rate ..... 6%	L
3908.10.90	Initial Rate ..... 6%	L
3909.10.10	Initial Rate ..... 6.5%	L
3909.10.20	Initial Rate ..... 6.5%	L

## SCHEDULE - PART II

Tariff Item	Most-Favoured-Nation Tariff	MFN Staging Category
3909.10.90	Initial Rate ..... 6.5%	L
3909.20.10	Initial Rate ..... 6.5%	L
3909.20.90	Initial Rate ..... 6.5%	L
3909.40.10	Initial Rate ..... 6.5%	L
3909.40.90	Initial Rate ..... 6.5%	L
3909.50.10	Initial Rate ..... 3%	L
3909.50.90	Initial Rate ..... 3%	L
3910.00.00	Initial Rate ..... 3%	L
3911.10.00	Initial Rate ..... 6%	L
3911.90.00	Initial Rate ..... 6.5%	L
3912.11.00	Initial Rate ..... 5.5%	L
3912.12.00	Initial Rate ..... 5.5%	L
3912.20.00	Initial Rate ..... 5%	L
3912.31.00	Initial Rate ..... Free	L
3912.39.90	Initial Rate ..... 4%	L
3912.90.90	Initial Rate ..... 5%	L
3913.10.00	Initial Rate ..... 4%	L
3913.90.90	Initial Rate ..... 5.5%	L
3914.00.10	Initial Rate ..... 3.5%	L
3914.00.90	Initial Rate ..... 3.5%	L
3915.10.00	Initial Rate ..... Free	L
3915.20.00	Initial Rate ..... Free	L
3915.30.00	Initial Rate ..... Free	L
3915.90.10	Initial Rate ..... Free	L
3915.90.20	Initial Rate ..... Free	L
3915.90.30	Initial Rate ..... Free	L

## SCHEDULE - PART II

Tariff Item	Most-Favoured-Nation Tariff	MFN Staging Category
3915.90.40	Initial Rate ..... Free	L
3915.90.50	Initial Rate ..... Free	L
3915.90.60	Initial Rate ..... Free	L
3915.90.71	Initial Rate ..... Free	L
3915.90.79	Initial Rate ..... Free	L
3915.90.80	Initial Rate ..... Free	L
3915.90.90	Initial Rate ..... Free	L
3917.10.11	Initial Rate ..... 5%	L
3917.10.12	Initial Rate ..... 5%	L
3917.10.90	Initial Rate ..... 5%	L
3920.62.00	Initial Rate ..... 4%	L
3920.93.00	Initial Rate ..... 5.5%	L
3926.30.00	Initial Rate ..... 6%	L
4001.29.19	Initial Rate ..... Free	L
4104.10.10	Initial Rate ..... Free	L
4104.10.91	Initial Rate ..... 5.1% Final Rate ..... 3.5%	M
4104.10.99	Initial Rate ..... 5.1% Final Rate ..... 3.5%	M
4104.21.00	Initial Rate ..... 5%	L
4104.22.00	Initial Rate ..... 4.6% Final Rate ..... 3%	M
4104.29.10	Initial Rate ..... 4.6% Final Rate ..... 3%	M
4104.29.20	Initial Rate ..... 4.6% Final Rate ..... 3%	M
4104.29.90	Initial Rate ..... 4.6% Final Rate ..... 3%	M

## SCHEDULE - PART II

Tariff Item	Most-Favoured-Nation Tariff	MFN Staging Category
4104.31.10	Initial Rate ..... 4.6% Final Rate ..... 3%	M
4104.31.90	Initial Rate ..... 3%	L
4104.39.10	Initial Rate ..... 5%	L
4104.39.90	Initial Rate ..... 3.7% Final Rate ..... 2.5%	M
4105.19.10	Initial Rate ..... 4.4% Final Rate ..... 2%	M
4105.19.90	Initial Rate ..... 4.4% Final Rate ..... 2%	M
4105.20.00	Initial Rate ..... 2.8% Final Rate ..... 2%	M
4106.11.00	Initial Rate ..... Free	L
4106.12.00	Initial Rate ..... Free	L
4106.19.10	Initial Rate ..... 3.6% Final Rate ..... 2%	M
4106.19.90	Initial Rate ..... 3.6% Final Rate ..... 2%	M
4106.20.00	Initial Rate ..... 3.7% Final Rate ..... 2.5%	M
4107.10.10	Initial Rate ..... 4%	L
4107.10.90	Initial Rate ..... 4%	L
4107.90.91	Initial Rate ..... 4.6% Final Rate ..... 3%	M
4107.90.99	Initial Rate ..... 4.6% Final Rate ..... 3%	M
4108.00.00	Initial Rate ..... 4.2% Final Rate ..... 3%	M
4109.00.00	Initial Rate ..... 3.2% Final Rate ..... 2%	M
4111.00.00	Initial Rate ..... 2.4% Final Rate ..... Free	M

## SCHEDULE - PART II

Tariff Item	Most-Favoured-Nation Tariff	MFN Staging Category
4204.00.00	Initial Rate ..... 3.3% Final Rate ..... 2.5%	M
4205.00.00	Initial Rate ..... 2.7% Final Rate ..... 1.5%	M
4410.10.99	Initial Rate ..... 3.2% Final Rate ..... Free	M
4410.90.10	Initial Rate ..... Free	L
4410.90.90	Initial Rate ..... Free	L
4411.11.00	Initial Rate ..... 2.4% Final Rate ..... Free	M
4411.19.00	Initial Rate ..... 6%	L
4411.21.00	Initial Rate ..... 2.4% Final Rate ..... Free	M
4411.29.00	Initial Rate ..... 2.4% Final Rate ..... Free	M
4411.31.00	Initial Rate ..... Free	L
4411.39.00	Initial Rate ..... Free	L
4411.91.00	Initial Rate ..... Free	L
4411.99.00	Initial Rate ..... Free	L
4412.11.90	Initial Rate ..... 8%	L
4412.12.90	Initial Rate ..... 8%	L
4412.91.10	Initial Rate ..... 3.2% Final Rate ..... Free	M
4412.91.90	Initial Rate ..... 3.2% Final Rate ..... Free	M
4413.00.00	Initial Rate ..... 5.1% Final Rate ..... 3.5%	M
4416.00.90	Initial Rate ..... 4.6% Final Rate ..... 3%	M
4417.00.19	Initial Rate ..... 7.4% Final Rate ..... 5%	M

## SCHEDULE - PART II

Tariff Item	Most-Favoured-Nation Tariff	MFN Staging Category
4418.90.90	Initial Rate ..... 4.6% Final Rate ..... 3%	M
4601.10.00	Initial Rate ..... 4.5% Final Rate ..... 2.5%	M
4601.20.90	Initial Rate ..... 7% Final Rate ..... 3%	M
4601.91.00	Initial Rate ..... 5.5%	L
4601.99.00	Initial Rate ..... 3%	L
4802.10.00	Initial Rate ..... 1.8% Final Rate ..... Free	N
4802.20.00	Initial Rate ..... Free	L
4802.51.90	Initial Rate ..... 1.8% Final Rate ..... Free	N
4804.11.00	Initial Rate ..... Free	L
4804.19.00	Initial Rate ..... Free	L
4804.21.90	Initial Rate ..... Free	L
4804.29.00	Initial Rate ..... Free	L
4804.31.10	Initial Rate ..... 1.4% Final Rate ..... Free	N
4804.31.29	Initial Rate ..... 1.4% Final Rate ..... Free	N
4804.31.91	Initial Rate ..... 1.4% Final Rate ..... Free	N
4804.31.99	Initial Rate ..... 1.4% Final Rate ..... Free	N
4804.39.10	Initial Rate ..... 2.7% Final Rate ..... Free	N
4804.39.90	Initial Rate ..... 0.9% Final Rate ..... Free	N
4804.41.19	Initial Rate ..... 2.7% Final Rate ..... Free	N

## SCHEDULE - PART II

Tariff Item	Most-Favoured-Nation Tariff	MFN Staging Category
4804.41.21	Initial Rate ..... 2.7% Final Rate ..... Free	N
4804.41.29	Initial Rate ..... 2.7% Final Rate ..... Free	N
4804.41.90	Initial Rate ..... 2.7% Final Rate ..... Free	N
4804.42.11	Initial Rate ..... Free	L
4804.42.19	Initial Rate ..... Free	L
4804.42.90	Initial Rate ..... Free	L
4804.49.10	Initial Rate ..... 3.6% Final Rate ..... Free	N
4804.49.90	Initial Rate ..... 3.6% Final Rate ..... Free	N
4804.51.10	Initial Rate ..... Free	L
4804.51.90	Initial Rate ..... Free	L
4804.52.90	Initial Rate ..... Free	L
4804.59.00	Initial Rate ..... 3.6% Final Rate ..... Free	N
4805.21.00	Initial Rate ..... Free	L
4805.22.00	Initial Rate ..... Free	L
4805.23.00	Initial Rate ..... Free	L
4805.29.20	Initial Rate ..... Free	L
4805.29.90	Initial Rate ..... Free	L
4805.30.90	Initial Rate ..... Free	L
4805.40.10	Initial Rate ..... 3.6% Final Rate ..... Free	N
4805.40.90	Initial Rate ..... 3.6% Final Rate ..... Free	N
4805.50.20	Initial Rate ..... Free	L
4805.50.90	Initial Rate ..... Free	L

## SCHEDULE - PART II

Tariff Item	Most-Favoured-Nation Tariff	MFN Staging Category
4805.60.29	Initial Rate ..... 1.8% Final Rate ..... Free	N
4805.60.30	Initial Rate ..... 1.8% Final Rate ..... Free	N
4805.60.91	Initial Rate ..... 1.8% Final Rate ..... Free	N
4805.60.99	Initial Rate ..... 1.8% Final Rate ..... Free	N
4805.70.20	Initial Rate ..... Free	L
4805.70.49	Initial Rate ..... Free	L
4805.70.50	Initial Rate ..... Free	L
4805.70.90	Initial Rate ..... Free	L
4805.80.20	Initial Rate ..... Free	L
4805.80.39	Initial Rate ..... Free	L
4805.80.91	Initial Rate ..... Free	L
4805.80.99	Initial Rate ..... Free	L
4806.10.00	Initial Rate ..... Free	L
4806.20.00	Initial Rate ..... Free	L
4806.30.10	Initial Rate ..... Free	L
4806.30.90	Initial Rate ..... Free	L
4806.40.00	Initial Rate ..... 2%	L
4807.10.00	Initial Rate ..... Free	L
4807.91.00	Initial Rate ..... 2.3% Final Rate ..... Free	N
4807.99.90	Initial Rate ..... Free	L
4808.10.00	Initial Rate ..... 3.6% Final Rate ..... Free	N
4808.20.90	Initial Rate ..... Free	L
4808.30.90	Initial Rate ..... Free	L

## SCHEDULE - PART II

Tariff Item	Most-Favoured-Nation Tariff	MFN Staging Category
4808.90.90	Initial Rate ..... 3.6% Final Rate ..... Free	N
4809.10.00	Initial Rate ..... Free	L
4809.20.10	Initial Rate ..... 3.6% Final Rate ..... Free	N
4809.20.90	Initial Rate ..... 3.6% Final Rate ..... Free	N
4809.90.90	Initial Rate ..... 1.4% Final Rate ..... Free	N
4810.11.12	Initial Rate ..... 2.3% Final Rate ..... Free	N
4810.11.19	Initial Rate ..... 2.3% Final Rate ..... Free	N
4810.11.20	Initial Rate ..... 2.3% Final Rate ..... Free	N
4810.12.11	Initial Rate ..... 2.3% Final Rate ..... Free	N
4810.12.19	Initial Rate ..... 2.3% Final Rate ..... Free	N
4810.12.20	Initial Rate ..... 2.3% Final Rate ..... Free	N
4810.21.90	Initial Rate ..... 2.3% Final Rate ..... Free	N
4810.29.21	Initial Rate ..... 2.3% Final Rate ..... Free	N
4810.29.29	Initial Rate ..... 2.3% Final Rate ..... Free	N
4810.29.30	Initial Rate ..... 2.3% Final Rate ..... Free	N
4810.31.10	Initial Rate ..... Free	L
4810.31.90	Initial Rate ..... Free	L
4810.32.10	Initial Rate ..... Free	L
4810.32.90	Initial Rate ..... Free	L

## SCHEDULE - PART II

Tariff Item	Most-Favoured-Nation Tariff	MFN Staging Category
4810.39.00	Initial Rate ..... 1.4% Final Rate ..... Free	N
4810.91.00	Initial Rate ..... Free	L
4810.99.00	Initial Rate ..... 1.4% Final Rate ..... Free	N
4811.10.00	Initial Rate ..... Free	L
4811.31.10	Initial Rate ..... 1.4% Final Rate ..... Free	N
4811.31.90	Initial Rate ..... 1.4% Final Rate ..... Free	N
4811.39.00	Initial Rate ..... 1.4% Final Rate ..... Free	N
4811.40.00	Initial Rate ..... 2.7% Final Rate ..... Free	N
4811.90.00	Initial Rate ..... 2.3% Final Rate ..... Free	N
4812.00.00	Initial Rate ..... 3.2% Final Rate ..... Free	N
4813.90.00	Initial Rate ..... 4.1% Final Rate ..... Free	N
4814.10.00	Initial Rate ..... Free	L
4816.10.00	Initial Rate ..... 2.7% Final Rate ..... Free	N
4816.20.00	Initial Rate ..... 2.7% Final Rate ..... Free	N
4819.10.00	Initial Rate ..... 2.3% Final Rate ..... Free	N
4819.20.00	Initial Rate ..... 2.3% Final Rate ..... Free	N
4819.50.00	Initial Rate ..... 4.5% Final Rate ..... Free	N
4821.90.00	Initial Rate ..... 4.5% Final Rate ..... Free	N

## SCHEDULE - PART II

Tariff Item	Most-Favoured-Nation Tariff	MFN Staging Category
4822.90.00	Initial Rate ..... 4.1% Final Rate ..... Free	N
4823.19.00	Initial Rate ..... 2.7% Final Rate ..... Free	N
4823.30.00	Initial Rate ..... 3.2% Final Rate ..... Free	N
4823.70.90	Initial Rate ..... Free	L
4823.90.91	Initial Rate ..... 4.5% Final Rate ..... Free	N
4908.90.00	Initial Rate ..... 1%	L
6406.20.10	Initial Rate ..... 4.5% Final Rate ..... 2.5%	M
6406.20.20	Initial Rate ..... 4.5% Final Rate ..... 2.5%	M
6406.91.90	Initial Rate ..... 4.5% Final Rate ..... 2.5%	M
6406.99.90	Initial Rate ..... 5.8% Final Rate ..... 5%	M
6701.00.10	Initial Rate ..... 4.5%	L
6701.00.90	Initial Rate ..... 4.5%	L
6804.21.90	Initial Rate ..... 3.6% Final Rate ..... Free	M
6804.22.90	Initial Rate ..... 4% Final Rate ..... Free	M
6804.30.00	Initial Rate ..... Free	L
6806.90.10	Initial Rate ..... 3.6% Final Rate ..... Free	M
6806.90.20	Initial Rate ..... 3.6% Final Rate ..... Free	M
6807.90.00	Initial Rate ..... 4.5% Final Rate ..... 2.5%	M
6810.20.00	Initial Rate ..... 4.3% Final Rate ..... 3.5%	M

## SCHEDULE - PART II

Tariff Item	Most-Favoured-Nation Tariff	MFN Staging Category
6812.10.00	Initial Rate ..... Free	L
6812.20.00	Initial Rate ..... Free	L
6812.30.00	Initial Rate ..... Free	L
6812.40.00	Initial Rate ..... Free	L
6812.60.00	Initial Rate ..... Free	L
6812.70.00	Initial Rate ..... Free	L
6812.90.10	Initial Rate ..... Free	L
6812.90.90	Initial Rate ..... Free	L
6814.10.00	Initial Rate ..... 4.5% Final Rate ..... 2.5%	M
6814.90.00	Initial Rate ..... 4.5% Final Rate ..... 2.5%	M
6815.91.00	Initial Rate ..... 3.6% Final Rate ..... Free	M
6815.99.20	Initial Rate ..... 3.2% Final Rate ..... Free	M
6902.90.10	Initial Rate ..... 3.6% Final Rate ..... Free	M
6903.10.10	Initial Rate ..... 3.6% Final Rate ..... Free	M
6903.10.91	Initial Rate ..... 3.6% Final Rate ..... Free	M
6903.20.10	Initial Rate ..... 3.6% Final Rate ..... Free	M
6903.90.10	Initial Rate ..... 3.6% Final Rate ..... Free	M
6906.00.00	Initial Rate ..... 3.6% Final Rate ..... Free	M
7001.00.20	Initial Rate ..... 3.2% Final Rate ..... Free	M
7002.10.90	Initial Rate ..... 4.8% Final Rate ..... Free	M

## SCHEDULE - PART II

Tariff Item	Most-Favoured-Nation Tariff	MFN Staging Category
7002.20.00	Initial Rate ..... 4% Final Rate ..... Free	M
7003.11.10	Initial Rate ..... Free	L
7003.11.20	Initial Rate ..... Free	L
7003.19.00	Initial Rate ..... Free	L
7003.20.00	Initial Rate ..... Free	L
7004.10.00	Initial Rate ..... 2.4% Final Rate ..... Free	M
7004.90.00	Initial Rate ..... Free	L
7005.30.00	Initial Rate ..... Free	L
7006.00.10	Initial Rate ..... 4% Final Rate ..... Free	M
7006.00.90	Initial Rate ..... 4% Final Rate ..... Free	M
7007.11.30	Initial Rate ..... 4.8% Final Rate ..... Free	M
7007.19.00	Initial Rate ..... 4.8% Final Rate ..... Free	M
7007.21.11	Initial Rate ..... 5%	L
7007.29.00	Initial Rate ..... 4.4% Final Rate ..... Free	M
7011.10.00	Initial Rate ..... 4% Final Rate ..... Free	M
7011.90.90	Initial Rate ..... 6.5%	L
7015.90.90	Initial Rate ..... 4% Final Rate ..... Free	M
7016.10.00	Initial Rate ..... 4% Final Rate ..... Free	M
7017.10.90	Initial Rate ..... 4.4% Final Rate ..... Free	M
7017.20.90	Initial Rate ..... 6.4% Final Rate ..... Free	M

## SCHEDULE - PART II

Tariff Item	Most-Favoured-Nation Tariff	MFN Staging Category
7017.90.90	Initial Rate ..... 6.4% Final Rate ..... Free	M
7018.10.10	Initial Rate ..... 4.4% Final Rate ..... Free	M
7018.10.90	Initial Rate ..... 4.4% Final Rate ..... Free	M
7018.90.90	Initial Rate ..... 5.2% Final Rate ..... Free	M
7102.21.90	Initial Rate ..... Free	L
7102.29.90	Initial Rate ..... Free	L
7106.10.10	Initial Rate ..... Free	L
7106.10.20	Initial Rate ..... Free	L
7106.91.20	Initial Rate ..... Free	L
7107.00.00	Initial Rate ..... 5.8% Final Rate ..... 3%	M
7108.11.00	Initial Rate ..... Free	L
7108.13.20	Initial Rate ..... 7.2% Final Rate ..... 4%	M
7115.10.00	Initial Rate ..... 7.2% Final Rate ..... 4%	M
7202.11.20	Initial Rate ..... Free	L
7202.41.00	Initial Rate ..... Free	L
7202.49.00	Initial Rate ..... Free	L
7202.99.10	Initial Rate ..... 4%	L
7202.99.90	Initial Rate ..... 4%	L
7203.90.00	Initial Rate ..... Free	L
7205.10.90	Initial Rate ..... Free	L
7205.21.90	Initial Rate ..... Free	L
7205.29.00	Initial Rate ..... Free	L

## SCHEDULE - PART II

Tariff Item	Most-Favoured-Nation Tariff	MFN Staging Category
7207.19.90	Initial Rate ..... 3.6% Final Rate ..... Free	N
7207.20.90	Initial Rate ..... 3.6% Final Rate ..... Free	N
7211.11.00	Initial Rate ..... 5.4% Final Rate ..... Free	N
7217.33.00	Initial Rate ..... Free	L
7221.00.00	Initial Rate ..... Free	L
7225.10.10	Initial Rate ..... Free	L
7225.10.90	Initial Rate ..... Free	L
7226.10.10	Initial Rate ..... Free	L
7226.10.90	Initial Rate ..... Free	L
7305.20.00	Initial Rate ..... 0.9% Final Rate ..... Free	N
7307.93.10	Initial Rate ..... 5.9% Final Rate ..... 5.5%	M
7307.93.20	Initial Rate ..... Free	L
7308.90.29	Initial Rate ..... 3.6% Final Rate ..... Free	N
7314.19.20	Initial Rate ..... 4.1% Final Rate ..... Free	N
7314.50.00	Initial Rate ..... 3.2% Final Rate ..... Free	N
7315.11.91	Initial Rate ..... Free	L
7315.11.99	Initial Rate ..... Free	L
7315.19.10	Initial Rate ..... Free	L
7315.19.90	Initial Rate ..... Free	L
7321.90.10	Initial Rate ..... 3.2% Final Rate ..... Free	M
7321.90.20	Initial Rate ..... 3.2% Final Rate ..... Free	M

## SCHEDULE - PART II

Tariff Item	Most-Favoured-Nation Tariff	MFN Staging Category
7321.90.40	Initial Rate ..... 3.2% Final Rate ..... Free	M
7325.91.10	Initial Rate ..... 4.9% Final Rate ..... 2.5%	M
7326.11.10	Initial Rate ..... 3.2% Final Rate ..... Free	M
7326.11.90	Initial Rate ..... 3.2% Final Rate ..... Free	M
7326.90.50	Initial Rate ..... 4.9% Final Rate ..... 2.5%	M
7326.90.80	Initial Rate ..... 4.9% Final Rate ..... 2.5%	M
7326.90.91	Initial Rate ..... 4.9% Final Rate ..... 2.5%	M
7403.12.00	Initial Rate ..... 1%	L
7403.19.90	Initial Rate ..... 1%	L
7403.21.10	Initial Rate ..... 1%	L
7403.21.90	Initial Rate ..... 1%	L
7403.22.00	Initial Rate ..... 1%	L
7403.23.90	Initial Rate ..... 1%	L
7403.29.10	Initial Rate ..... 1%	L
7403.29.90	Initial Rate ..... 1%	L
7404.00.21	Initial Rate ..... Free	L
7404.00.29	Initial Rate ..... Free	L
7405.00.00	Initial Rate ..... 2.8% Final Rate ..... Free	M
7406.10.10	Initial Rate ..... Free	L
7406.10.20	Initial Rate ..... Free	L
7406.20.10	Initial Rate ..... 2.4% Final Rate ..... Free	M

## SCHEDULE - PART II

Tariff Item	Most-Favoured-Nation Tariff	MFN Staging Category
7406.20.20	Initial Rate ..... 2.4% Final Rate ..... Free	M
7407.10.11	Initial Rate ..... 3%	L
7407.10.12	Initial Rate ..... 3%	L
7407.10.13	Initial Rate ..... 3%	L
7407.10.21	Initial Rate ..... 3%	L
7407.10.22	Initial Rate ..... 3%	L
7407.21.11	Initial Rate ..... 2%	L
7407.21.12	Initial Rate ..... 2%	L
7407.21.13	Initial Rate ..... 2%	L
7407.21.21	Initial Rate ..... 2%	L
7407.21.22	Initial Rate ..... 2%	L
7407.22.21	Initial Rate ..... 5.4% Final Rate ..... 3%	M
7407.22.22	Initial Rate ..... 5.4% Final Rate ..... 3%	M
7407.29.11	Initial Rate ..... 2%	L
7407.29.12	Initial Rate ..... 2%	L
7407.29.13	Initial Rate ..... 2%	L
7407.29.21	Initial Rate ..... 2%	L
7407.29.22	Initial Rate ..... 2%	L
7408.11.11	Initial Rate ..... 1.8% Final Rate ..... 1%	M
7408.11.12	Initial Rate ..... 1.8% Final Rate ..... 1%	M
7408.11.21	Initial Rate ..... 1.8% Final Rate ..... 1%	M
7408.11.22	Initial Rate ..... 1.8% Final Rate ..... 1%	M

## SCHEDULE - PART II

Tariff Item	Most-Favoured-Nation Tariff	MFN Staging Category
7408.19.10	Initial Rate ..... 3.8% Final Rate ..... 3%	M
7408.19.20	Initial Rate ..... 3.8% Final Rate ..... 3%	M
7408.21.11	Initial Rate ..... 3.8% Final Rate ..... 3%	M
7408.21.12	Initial Rate ..... 3.8% Final Rate ..... 3%	M
7408.21.22	Initial Rate ..... 3.8% Final Rate ..... 3%	M
7408.22.11	Initial Rate ..... 3.8% Final Rate ..... 3%	M
7408.22.12	Initial Rate ..... 4.2% Final Rate ..... 3%	M
7408.22.22	Initial Rate ..... 4.2% Final Rate ..... 3%	M
7408.22.31	Initial Rate ..... 3.8% Final Rate ..... 3%	M
7408.22.32	Initial Rate ..... 4.2% Final Rate ..... 3%	M
7408.29.12	Initial Rate ..... 4.2% Final Rate ..... 3%	M
7408.29.22	Initial Rate ..... 4.2% Final Rate ..... 3%	M
7409.11.10	Initial Rate ..... 1%	L
7409.11.20	Initial Rate ..... 1%	L
7409.19.10	Initial Rate ..... 1.8% Final Rate ..... 1%	M
7409.21.10	Initial Rate ..... 1.5%	L
7409.21.20	Initial Rate ..... 1.5%	L
7409.29.10	Initial Rate ..... 1.5%	L
7409.29.20	Initial Rate ..... 1.5%	L

## SCHEDULE - PART II

Tariff Item	Most-Favoured-Nation Tariff	MFN Staging Category
7409.31.20	Initial Rate ..... 3.8% Final Rate ..... 3%	M
7409.39.20	Initial Rate ..... 3.8% Final Rate ..... 3%	M
7409.40.11	Initial Rate ..... Free	L
7409.40.12	Initial Rate ..... Free	L
7409.40.20	Initial Rate ..... Free	L
7409.90.20	Initial Rate ..... 4.2% Final Rate ..... 3%	M
7410.11.10	Initial Rate ..... 1%	L
7410.11.20	Initial Rate ..... 1%	L
7410.12.10	Initial Rate ..... 1%	L
7410.12.20	Initial Rate ..... 1%	L
7410.21.10	Initial Rate ..... Free	L
7410.21.20	Initial Rate ..... Free	L
7410.22.10	Initial Rate ..... Free	L
7410.22.20	Initial Rate ..... Free	L
7411.21.10	Initial Rate ..... 2%	L
7411.21.20	Initial Rate ..... 2%	L
7411.22.20	Initial Rate ..... 4.6% Final Rate ..... 3%	M
7413.00.00	Initial Rate ..... 4.2% Final Rate ..... 3%	M
7414.10.00	Initial Rate ..... 5.4% Final Rate ..... 3%	M
7414.90.00	Initial Rate ..... 4.2% Final Rate ..... 3%	M
7415.10.00	Initial Rate ..... 4.5% Final Rate ..... 2.5%	M

## SCHEDULE - PART II

Tariff Item	Most-Favoured-Nation Tariff	MFN Staging Category
7415.21.00	Initial Rate ..... 5% Final Rate ..... 3%	M
7415.29.00	Initial Rate ..... 4.2% Final Rate ..... 3%	M
7415.31.00	Initial Rate ..... 5% Final Rate ..... 3%	M
7415.32.00	Initial Rate ..... 5.4% Final Rate ..... 3%	M
7415.39.00	Initial Rate ..... 5% Final Rate ..... 3%	M
7416.00.00	Initial Rate ..... 5% Final Rate ..... 3%	M
7504.00.20	Initial Rate ..... Free	L
7505.11.11	Initial Rate ..... Free	L
7505.11.13	Initial Rate ..... Free	L
7505.11.20	Initial Rate ..... Free	L
7505.12.11	Initial Rate ..... Free	L
7505.12.20	Initial Rate ..... Free	L
7505.12.38	Initial Rate ..... Free	L
7505.12.39	Initial Rate ..... Free	L
7505.21.11	Initial Rate ..... Free	L
7505.21.12	Initial Rate ..... Free	L
7505.21.22	Initial Rate ..... Free	L
7505.22.18	Initial Rate ..... 3.2% Final Rate ..... Free	M
7505.22.19	Initial Rate ..... 3.2% Final Rate ..... Free	M
7505.22.29	Initial Rate ..... 3.2% Final Rate ..... Free	M
7505.22.31	Initial Rate ..... 3.2% Final Rate ..... Free	M

## SCHEDULE - PART II

Tariff Item	Most-Favoured-Nation Tariff	MFN Staging Category
7505.22.39	Initial Rate ..... 3.2% Final Rate ..... Free	M
7506.10.21	Initial Rate ..... 4.2% Final Rate ..... 3%	M
7506.10.22	Initial Rate ..... 4.2% Final Rate ..... 3%	M
7506.10.29	Initial Rate ..... 4.2% Final Rate ..... 3%	M
7506.20.91	Initial Rate ..... Free	L
7506.20.92	Initial Rate ..... Free	L
7506.20.99	Initial Rate ..... Free	L
7507.12.90	Initial Rate ..... 2.8% Final Rate ..... 2%	M
7507.20.00	Initial Rate ..... 3.4% Final Rate ..... 3%	M
7601.10.99	Initial Rate ..... Free	L
7601.20.99	Initial Rate ..... Free	L
7603.10.00	Initial Rate ..... 5.4% Final Rate ..... 5%	M
7603.20.10	Initial Rate ..... 3.5%	L
7603.20.20	Initial Rate ..... 3.5%	L
7604.10.12	Initial Rate ..... 3.5%	L
7604.10.20	Initial Rate ..... 3.5%	L
7604.29.12	Initial Rate ..... 3%	L
7604.29.20	Initial Rate ..... 3%	L
7605.11.11	Initial Rate ..... 2.5%	L
7605.11.12	Initial Rate ..... 2.5%	L
7605.11.22	Initial Rate ..... 2.5%	L
7605.19.10	Initial Rate ..... 4%	L

## SCHEDULE - PART II

Tariff Item	Most-Favoured-Nation Tariff	MFN Staging Category
7605.19.20	Initial Rate ..... 4%	L
7605.21.11	Initial Rate ..... 2.5%	L
7605.21.12	Initial Rate ..... 2.5%	L
7605.21.22	Initial Rate ..... 2.5%	L
7605.29.10	Initial Rate ..... 4%	L
7605.29.20	Initial Rate ..... 4%	L
7606.11.20	Initial Rate ..... 3%	L
7606.12.29	Initial Rate ..... 3%	L
7607.20.10	Initial Rate ..... 1.5%	L
7608.10.00	Initial Rate ..... 5.5%	L
7608.20.10	Initial Rate ..... 5.5%	L
7608.20.90	Initial Rate ..... 5.5%	L
7609.00.00	Initial Rate ..... 5.5%	L
7614.10.00	Initial Rate ..... 4.5%	L
7614.90.00	Initial Rate ..... 4.5%	L
7801.10.90	Initial Rate ..... 3.3% Final Rate ..... 2.5%	M
7801.91.10	Initial Rate ..... 3.3% Final Rate ..... 2.5%	M
7801.91.90	Initial Rate ..... 3.3% Final Rate ..... 2.5%	M
7801.99.00	Initial Rate ..... 3.3% Final Rate ..... 2.5%	M
7903.90.10	Initial Rate ..... Free	L
7903.90.20	Initial Rate ..... Free	L
7904.00.21	Initial Rate ..... 4%	L
7904.00.22	Initial Rate ..... 4%	L

## SCHEDULE - PART II

Tariff Item	Most-Favoured-Nation Tariff	MFN Staging Category
7905.00.19	Initial Rate ..... 3.7% Final Rate ..... 2.5%	M
7905.00.20	Initial Rate ..... 3.7% Final Rate ..... 2.5%	M
7906.00.00	Initial Rate ..... 3.4% Final Rate ..... 3%	M
8001.20.20	Initial Rate ..... Free	L
8001.20.90	Initial Rate ..... Free	L
8003.00.20	Initial Rate ..... 3.8% Final Rate ..... 3%	M
8003.00.30	Initial Rate ..... 3.8% Final Rate ..... 3%	M
8003.00.50	Initial Rate ..... 3.8% Final Rate ..... 3%	M
8004.00.10	Initial Rate ..... 2%	L
8004.00.20	Initial Rate ..... 2%	L
8004.00.90	Initial Rate ..... 2%	L
8005.20.20	Initial Rate ..... 3.7% Final Rate ..... 2.5%	M
8006.00.00	Initial Rate ..... 2%	L
8101.91.92	Initial Rate ..... 3.7% Final Rate ..... 2.5%	M
8101.92.20	Initial Rate ..... 6.5%	L
8101.93.21	Initial Rate ..... 5.8% Final Rate ..... 3%	M
8101.93.22	Initial Rate ..... 5.8% Final Rate ..... 3%	M
8101.99.00	Initial Rate ..... 5% Final Rate ..... 3%	M
8102.10.10	Initial Rate ..... 2.5%	L
8102.10.20	Initial Rate ..... 2.5%	L

## SCHEDULE - PART II

Tariff Item	Most-Favoured-Nation Tariff	MFN Staging Category
8102.91.10	Initial Rate ..... Free	L
8102.91.20	Initial Rate ..... Free	L
8102.93.10	Initial Rate ..... 5.8% Final Rate ..... 3%	M
8102.93.20	Initial Rate ..... 5.8% Final Rate ..... 3%	M
8102.99.00	Initial Rate ..... 5% Final Rate ..... 3%	M
8103.10.10	Initial Rate ..... Free	L
8103.10.20	Initial Rate ..... Free	L
8103.90.00	Initial Rate ..... 5% Final Rate ..... 3%	M
8105.10.10	Initial Rate ..... 5% Final Rate ..... 3%	M
8105.90.10	Initial Rate ..... 5% Final Rate ..... 3%	M
8105.90.90	Initial Rate ..... 5% Final Rate ..... 3%	M
8106.00.20	Initial Rate ..... Free	L
8107.10.20	Initial Rate ..... Free	L
8107.90.00	Initial Rate ..... 5% Final Rate ..... 3%	M
8109.10.20	Initial Rate ..... 4%	L
8110.00.10	Initial Rate ..... Free	L
8110.00.20	Initial Rate ..... Free	L
8112.11.10	Initial Rate ..... Free	L
8112.11.20	Initial Rate ..... Free	L
8112.19.00	Initial Rate ..... Free	L
8112.20.10	Initial Rate ..... Free	L
8112.20.20	Initial Rate ..... Free	L

## SCHEDULE - PART II

Tariff Item	Most-Favoured-Nation Tariff	MFN Staging Category
8112.30.20	Initial Rate ..... 3.7% Final Rate ..... 2.5%	M
8112.40.10	Initial Rate ..... 2.8% Final Rate ..... 2%	M
8112.40.20	Initial Rate ..... 2.9% Final Rate ..... 2.5%	M
8112.91.10	Initial Rate ..... 2%	L
8112.91.20	Initial Rate ..... 2%	L
8112.99.10	Initial Rate ..... 5% Final Rate ..... 3%	M
8112.99.90	Initial Rate ..... 5% Final Rate ..... 3%	M
8113.00.00	Initial Rate ..... 5% Final Rate ..... 3%	M
8202.20.10	Initial Rate ..... 2.4% Final Rate ..... Free	M
8202.20.20	Initial Rate ..... 2.4% Final Rate ..... Free	M
8202.31.00	Initial Rate ..... 2.4% Final Rate ..... Free	M
8202.32.00	Initial Rate ..... 2.4% Final Rate ..... Free	M
8202.40.00	Initial Rate ..... 3.2% Final Rate ..... Free	M
8202.91.10	Initial Rate ..... 2.8% Final Rate ..... Free	M
8202.91.20	Initial Rate ..... 2.8% Final Rate ..... Free	M
8202.99.10	Initial Rate ..... Free	L
8202.99.20	Initial Rate ..... Free	L
8207.11.90	Initial Rate ..... 6.3% Final Rate ..... 3.5%	M

## SCHEDULE - PART II

Tariff Item	Most-Favoured-Nation Tariff	MFN Staging Category
8207.12.90	Initial Rate ..... 4.5% Final Rate ..... 2.5%	M
8207.20.90	Initial Rate ..... 4.3% Final Rate ..... 3.5%	M
8207.30.00	Initial Rate ..... 4.5% Final Rate ..... 2.5%	M
8208.10.00	Initial Rate ..... 2.8% Final Rate ..... Free	M
8208.20.00	Initial Rate ..... 2.8% Final Rate ..... Free	M
8208.30.00	Initial Rate ..... 2.8% Final Rate ..... Free	M
8208.40.20	Initial Rate ..... 2.8% Final Rate ..... Free	M
8208.40.90	Initial Rate ..... 2.8% Final Rate ..... Free	M
8208.90.00	Initial Rate ..... 2.8% Final Rate ..... Free	M
8212.90.00	Initial Rate ..... Free	L
8301.30.00	Initial Rate ..... 5.5%	L
8302.10.00	Initial Rate ..... 5.5%	L
8302.20.00	Initial Rate ..... 5.5%	L
8302.41.90	Initial Rate ..... 4.7% Final Rate ..... 3.5%	M
8302.42.00	Initial Rate ..... 4.7% Final Rate ..... 3.5%	M
8302.49.90	Initial Rate ..... 4.7% Final Rate ..... 3.5%	M
8305.10.00	Initial Rate ..... 4.9% Final Rate ..... 2.5%	M
8308.10.90	Initial Rate ..... 6%	L
8308.20.90	Initial Rate ..... 3.6% Final Rate ..... Free	M

## SCHEDULE - PART II

Tariff Item	Most-Favoured-Nation Tariff	MFN Staging Category
8308.90.00	Initial Rate ..... 5.1% Final Rate ..... 3.5%	M
8401.40.00	Initial Rate ..... 5.8% Final Rate ..... 3%	M
8402.12.00	Initial Rate ..... 6% Final Rate ..... 4%	M
8402.20.00	Initial Rate ..... 5.8% Final Rate ..... 3%	M
8402.90.00	Initial Rate ..... 6% Final Rate ..... 4%	M
8403.90.00	Initial Rate ..... 3.2% Final Rate ..... Free	M
8404.20.10	Initial Rate ..... 6.7% Final Rate ..... 5.5%	M
8404.20.90	Initial Rate ..... 6.7% Final Rate ..... 5.5%	M
8404.90.10	Initial Rate ..... 6.3% Final Rate ..... 3.5%	M
8404.90.20	Initial Rate ..... 6.3% Final Rate ..... 3.5%	M
8405.10.90	Initial Rate ..... 2% Final Rate ..... Free	M
8405.90.20	Initial Rate ..... 2% Final Rate ..... Free	M
8406.90.31	Initial Rate ..... 7.3% Final Rate ..... 6.5%	M
8406.90.32	Initial Rate ..... 7.3% Final Rate ..... 6.5%	M
8406.90.33	Initial Rate ..... 7.3% Final Rate ..... 6.5%	M
8406.90.34	Initial Rate ..... 7.3% Final Rate ..... 6.5%	M
8406.90.39	Initial Rate ..... 7.3% Final Rate ..... 6.5%	M

## SCHEDULE - PART II

Tariff Item	Most-Favoured-Nation Tariff	MFN Staging Category
8407.31.00	Initial Rate ..... Free	L
8407.32.00	Initial Rate ..... 2.4% Final Rate ..... Free	M
8407.33.00	Initial Rate ..... 2.5%	L
8407.90.10	Initial Rate ..... Free	L
8407.90.90	Initial Rate ..... Free	L
8408.10.90	Initial Rate ..... 3.3% Final Rate ..... 2.5%	M
8408.20.91	Initial Rate ..... 2.8% Final Rate ..... Free	M
8408.20.99	Initial Rate ..... 2.8% Final Rate ..... Free	M
8408.90.91	Initial Rate ..... 2.8% Final Rate ..... Free	M
8408.90.99	Initial Rate ..... 2.8% Final Rate ..... Free	M
8409.91.93	Initial Rate ..... 2.9% Final Rate ..... 2.5%	M
8409.91.95	Initial Rate ..... 2.9% Final Rate ..... 2.5%	M
8409.99.20	Initial Rate ..... Free	L
8409.99.32	Initial Rate ..... 2.5%	L
8409.99.42	Initial Rate ..... 2.5%	L
8409.99.93	Initial Rate ..... 2.5%	L
8410.11.20	Initial Rate ..... 6.7% Final Rate ..... 3.5%	M
8410.12.20	Initial Rate ..... 6.7% Final Rate ..... 3.5%	M
8410.13.20	Initial Rate ..... 6.7% Final Rate ..... 3.5%	M
8410.90.30	Initial Rate ..... 6.7% Final Rate ..... 3.5%	M

## SCHEDULE - PART II

Tariff Item	Most-Favoured-Nation Tariff	MFN Staging Category
8411.99.20	Initial Rate ..... 3.2% Final Rate ..... 2%	M
8412.21.00	Initial Rate ..... 2.4% Final Rate ..... Free	M
8412.29.90	Initial Rate ..... 2.4% Final Rate ..... Free	M
8412.31.00	Initial Rate ..... 2.4% Final Rate ..... Free	M
8412.39.90	Initial Rate ..... 2.4% Final Rate ..... Free	M
8412.80.30	Initial Rate ..... 3.2% Final Rate ..... Free	M
8412.80.90	Initial Rate ..... 2.4% Final Rate ..... Free	M
8412.90.30	Initial Rate ..... 1.6% Final Rate ..... Free	M
8412.90.40	Initial Rate ..... 2.4% Final Rate ..... Free	M
8412.90.50	Initial Rate ..... 2.4% Final Rate ..... Free	M
8413.30.90	Initial Rate ..... 2.5%	L
8413.82.00	Initial Rate ..... Free	L
8413.91.10	Initial Rate ..... 2.5%	L
8413.91.99	Initial Rate ..... 2.5%	L
8413.92.00	Initial Rate ..... 2.4% Final Rate ..... Free	M
8414.10.90	Initial Rate ..... 3.3% Final Rate ..... 2.5%	M
8414.30.10	Initial Rate ..... 2.4% Final Rate ..... Free	M
8414.30.90	Initial Rate ..... 2.4% Final Rate ..... Free	M

## SCHEDULE - PART II

Tariff Item	Most-Favoured-Nation Tariff	MFN Staging Category
8414.59.00	Initial Rate ..... 4% Final Rate ..... 2%	M
8414.80.10	Initial Rate ..... 2.8% Final Rate ..... Free	M
8414.80.90	Initial Rate ..... 2.8% Final Rate ..... Free	M
8414.90.21	Initial Rate ..... 2.4% Final Rate ..... Free	M
8414.90.29	Initial Rate ..... 2.4% Final Rate ..... Free	M
8414.90.30	Initial Rate ..... 2.4% Final Rate ..... Free	M
8414.90.40	Initial Rate ..... 2.4% Final Rate ..... Free	M
8414.90.51	Initial Rate ..... 2.4% Final Rate ..... Free	M
8414.90.59	Initial Rate ..... 2.4% Final Rate ..... Free	M
8416.20.10	Initial Rate ..... 2.4% Final Rate ..... Free	M
8416.20.91	Initial Rate ..... 2.4% Final Rate ..... Free	M
8416.20.99	Initial Rate ..... 2.4% Final Rate ..... Free	M
8416.30.10	Initial Rate ..... 2.4% Final Rate ..... Free	M
8416.30.91	Initial Rate ..... 2.4% Final Rate ..... Free	M
8416.30.99	Initial Rate ..... 2.4% Final Rate ..... Free	M
8416.90.10	Initial Rate ..... 2.4% Final Rate ..... Free	M
8416.90.20	Initial Rate ..... 2.4% Final Rate ..... Free	M

## SCHEDULE - PART II

Tariff Item	Most-Favoured-Nation Tariff	MFN Staging Category
8417.90.93	Initial Rate ..... 5.1% Final Rate ..... 3.5%	M
8417.90.94	Initial Rate ..... 5.1% Final Rate ..... 3.5%	M
8418.91.10	Initial Rate ..... 2% Final Rate ..... Free	M
8418.91.20	Initial Rate ..... 2% Final Rate ..... Free	M
8418.99.19	Initial Rate ..... 2% Final Rate ..... Free	M
8419.50.91	Initial Rate ..... 3.2% Final Rate ..... Free	M
8419.50.99	Initial Rate ..... 3.2% Final Rate ..... Free	M
8419.90.10	Initial Rate ..... 3.2% Final Rate ..... Free	M
8419.90.20	Initial Rate ..... 3.2% Final Rate ..... Free	M
8419.90.30	Initial Rate ..... 3.2% Final Rate ..... Free	M
8419.90.40	Initial Rate ..... 3.2% Final Rate ..... Free	M
8419.90.60	Initial Rate ..... 3.2% Final Rate ..... Free	M
8419.90.70	Initial Rate ..... 3.2% Final Rate ..... Free	M
8419.90.80	Initial Rate ..... 3.2% Final Rate ..... Free	M
8420.91.92	Initial Rate ..... 1.6% Final Rate ..... Free	M
8420.99.92	Initial Rate ..... 2.8% Final Rate ..... Free	M
8421.31.10	Initial Rate ..... 2.9% Final Rate ..... 2.5%	M

## SCHEDULE - PART II

Tariff Item	Most-Favoured-Nation Tariff	MFN Staging Category
8421.31.90	Initial Rate ..... 2.9% Final Rate ..... 2.5%	M
8421.91.20	Initial Rate ..... 2.8% Final Rate ..... Free	M
8421.99.20	Initial Rate ..... 2.8% Final Rate ..... Free	M
8421.99.30	Initial Rate ..... 2.8% Final Rate ..... Free	M
8422.90.22	Initial Rate ..... 2.8% Final Rate ..... Free	M
8422.90.23	Initial Rate ..... 2.8% Final Rate ..... Free	M
8422.90.29	Initial Rate ..... 2.8% Final Rate ..... Free	M
8422.90.90	Initial Rate ..... 2.8% Final Rate ..... Free	M
8424.90.30	Initial Rate ..... 2.8% Final Rate ..... Free	M
8424.90.40	Initial Rate ..... 2.8% Final Rate ..... Free	M
8425.31.00	Initial Rate ..... 1.6% Final Rate ..... Free	M
8425.39.90	Initial Rate ..... 1.6% Final Rate ..... Free	M
8431.10.20	Initial Rate ..... 1.6% Final Rate ..... Free	M
8431.20.00	Initial Rate ..... Free	L
8431.31.00	Initial Rate ..... 1.6% Final Rate ..... Free	M
8431.39.20	Initial Rate ..... 1.6% Final Rate ..... Free	M
8431.41.90	Initial Rate ..... 2% Final Rate ..... Free	M

## SCHEDULE - PART II

Tariff Item	Most-Favoured-Nation Tariff	MFN Staging Category
8431.42.90	Initial Rate ..... 2% Final Rate ..... Free	M
8431.43.30	Initial Rate ..... 2% Final Rate ..... Free	M
8431.43.40	Initial Rate ..... 4.4% Final Rate ..... Free	M
8431.49.30	Initial Rate ..... 2% Final Rate ..... Free	M
8431.49.90	Initial Rate ..... 2% Final Rate ..... Free	M
8432.90.10	Initial Rate ..... Free	L
8433.90.10	Initial Rate ..... Free	L
8433.90.20	Initial Rate ..... Free	L
8433.90.30	Initial Rate ..... Free	L
8434.90.20	Initial Rate ..... Free	L
8435.90.10	Initial Rate ..... 3.2% Final Rate ..... Free	M
8435.90.20	Initial Rate ..... 3.2% Final Rate ..... Free	M
8436.99.10	Initial Rate ..... Free	L
8437.90.20	Initial Rate ..... 2.8% Final Rate ..... Free	M
8438.90.20	Initial Rate ..... 3.3% Final Rate ..... 2.5%	M
8438.90.30	Initial Rate ..... 3.3% Final Rate ..... 2.5%	M
8439.91.00	Initial Rate ..... 1.6% Final Rate ..... Free	M
8439.99.90	Initial Rate ..... Free	L
8440.90.00	Initial Rate ..... 2.8% Final Rate ..... Free	M

## SCHEDULE - PART II

Tariff Item	Most-Favoured-Nation Tariff	MFN Staging Category
8441.90.10	Initial Rate ..... 2.4% Final Rate ..... Free	M
8443.90.20	Initial Rate ..... 2.4% Final Rate ..... Free	M
8443.90.30	Initial Rate ..... 2.4% Final Rate ..... Free	M
8448.49.20	Initial Rate ..... 3.6% Final Rate ..... Free	M
8448.51.10	Initial Rate ..... 6.4% Final Rate ..... Free	M
8448.59.20	Initial Rate ..... 3.6% Final Rate ..... Free	M
8450.90.11	Initial Rate ..... 4.5% Final Rate ..... 2.5%	M
8450.90.12	Initial Rate ..... 4.5% Final Rate ..... 2.5%	M
8450.90.19	Initial Rate ..... 4.5% Final Rate ..... 2.5%	M
8450.90.31	Initial Rate ..... 4.5% Final Rate ..... 2.5%	M
8450.90.32	Initial Rate ..... 4.5% Final Rate ..... 2.5%	M
8450.90.39	Initial Rate ..... 4.5% Final Rate ..... 2.5%	M
8450.90.41	Initial Rate ..... 4.5% Final Rate ..... 2.5%	M
8450.90.42	Initial Rate ..... 4.5% Final Rate ..... 2.5%	M
8450.90.49	Initial Rate ..... 4.5% Final Rate ..... 2.5%	M
8451.90.21	Initial Rate ..... 4.7% Final Rate ..... 3.5%	M
8451.90.22	Initial Rate ..... 4.7% Final Rate ..... 3.5%	M

## SCHEDULE - PART II

Tariff Item	Most-Favoured-Nation Tariff	MFN Staging Category
8451.90.29	Initial Rate ..... 4.7% Final Rate ..... 3.5%	M
8451.90.31	Initial Rate ..... 4.7% Final Rate ..... 3.5%	M
8451.90.32	Initial Rate ..... 4.7% Final Rate ..... 3.5%	M
8451.90.39	Initial Rate ..... 4.7% Final Rate ..... 3.5%	M
8451.90.40	Initial Rate ..... 4.7% Final Rate ..... 3.5%	M
8452.40.90	Initial Rate ..... 2.5%	L
8452.90.99	Initial Rate ..... 2% Final Rate ..... Free	M
8453.90.20	Initial Rate ..... 1.2% Final Rate ..... Free	M
8454.90.10	Initial Rate ..... Free	L
8454.90.20	Initial Rate ..... Free	L
8454.90.90	Initial Rate ..... Free	L
8455.30.90	Initial Rate ..... 3.6% Final Rate ..... Free	M
8455.90.10	Initial Rate ..... 3.6% Final Rate ..... Free	M
8455.90.90	Initial Rate ..... 3.6% Final Rate ..... Free	M
8466.10.20	Initial Rate ..... 4.3% Final Rate ..... 3.5%	M
8466.10.90	Initial Rate ..... 4.3% Final Rate ..... 3.5%	M
8466.20.20	Initial Rate ..... 4.3% Final Rate ..... 3.5%	M
8466.20.90	Initial Rate ..... 4.3% Final Rate ..... 3.5%	M

## SCHEDULE - PART II

Tariff Item	Most-Favoured-Nation Tariff	MFN Staging Category
8466.30.20	Initial Rate ..... 4.3% Final Rate ..... 3.5%	M
8466.30.90	Initial Rate ..... 4.3% Final Rate ..... 3.5%	M
8466.91.90	Initial Rate ..... 3.6% Final Rate ..... Free	M
8466.92.10	Initial Rate ..... 4.5%	L
8466.92.90	Initial Rate ..... 4.5%	L
8466.93.91	Initial Rate ..... 5%	L
8466.93.99	Initial Rate ..... 5%	L
8466.94.91	Initial Rate ..... 4.5%	L
8466.94.99	Initial Rate ..... 4.5%	L
8467.91.00	Initial Rate ..... 2% Final Rate ..... Free	M
8467.92.20	Initial Rate ..... 2% Final Rate ..... Free	M
8467.99.20	Initial Rate ..... 2% Final Rate ..... Free	M
8468.90.10	Initial Rate ..... 3.2% Final Rate ..... 2%	M
8468.90.20	Initial Rate ..... 4.9% Final Rate ..... 2.5%	M
8468.90.30	Initial Rate ..... Free	L
8468.90.40	Initial Rate ..... Free	L
8473.29.20	Initial Rate ..... 2.8% Final Rate ..... Free	M
8473.40.10	Initial Rate ..... 2.8% Final Rate ..... Free	M
8473.40.30	Initial Rate ..... 2.8% Final Rate ..... Free	M
8473.40.50	Initial Rate ..... 2.8% Final Rate ..... Free	M

## SCHEDULE - PART II

Tariff Item	Most-Favoured-Nation Tariff	MFN Staging Category
8474.90.30	Initial Rate ..... 2% Final Rate ..... Free	M
8474.90.40	Initial Rate ..... 2% Final Rate ..... Free	M
8476.90.00	Initial Rate ..... 2.8% Final Rate ..... Free	M
8477.90.11	Initial Rate ..... 3.4% Final Rate ..... 3%	M
8477.90.12	Initial Rate ..... 3.4% Final Rate ..... 3%	M
8477.90.13	Initial Rate ..... 3.4% Final Rate ..... 3%	M
8477.90.19	Initial Rate ..... 3.4% Final Rate ..... 3%	M
8477.90.21	Initial Rate ..... 3.4% Final Rate ..... 3%	M
8477.90.22	Initial Rate ..... 3.4% Final Rate ..... 3%	M
8477.90.23	Initial Rate ..... 3.4% Final Rate ..... 3%	M
8477.90.29	Initial Rate ..... 3.4% Final Rate ..... 3%	M
8479.89.80	Initial Rate ..... 2.8% Final Rate ..... Free	M
8479.90.10	Initial Rate ..... 2.8% Final Rate ..... Free	M
8479.90.30	Initial Rate ..... 2.8% Final Rate ..... Free	M
8479.90.40	Initial Rate ..... 2.8% Final Rate ..... Free	M
8479.90.50	Initial Rate ..... 2.8% Final Rate ..... Free	M
8479.90.70	Initial Rate ..... 2.8% Final Rate ..... Free	M

## SCHEDULE - PART II

Tariff Item	Most-Favoured-Nation Tariff	MFN Staging Category
8479.90.80	Initial Rate ..... 2.8% Final Rate ..... Free	M
8480.30.00	Initial Rate ..... 3.7% Final Rate ..... 2.5%	M
8481.10.10	Initial Rate ..... 3.2% Final Rate ..... 2%	M
8481.10.91	Initial Rate ..... 3.2% Final Rate ..... 2%	M
8481.10.99	Initial Rate ..... 3.2% Final Rate ..... 2%	M
8481.20.00	Initial Rate ..... 3.2% Final Rate ..... 2%	M
8481.30.10	Initial Rate ..... 6.2% Final Rate ..... 5%	M
8481.30.90	Initial Rate ..... 6.2% Final Rate ..... 5%	M
8481.40.91	Initial Rate ..... 3.2% Final Rate ..... 2%	M
8481.40.99	Initial Rate ..... 3.2% Final Rate ..... 2%	M
8481.80.20	Initial Rate ..... 4.3% Final Rate ..... 3.5%	M
8481.80.91	Initial Rate ..... 4.3% Final Rate ..... 3.5%	M
8481.80.99	Initial Rate ..... 4.3% Final Rate ..... 3.5%	M
8481.90.10	Initial Rate ..... 2.8% Final Rate ..... Free	M
8481.90.30	Initial Rate ..... 2.8% Final Rate ..... Free	M
8481.90.40	Initial Rate ..... 2.8% Final Rate ..... Free	M
8482.20.10	Initial Rate ..... 6.3% Final Rate ..... 5.5%	M

## SCHEDULE - PART II

Tariff Item	Most-Favoured-Nation Tariff	MFN Staging Category
8482.80.10	Initial Rate ..... 6.3% Final Rate ..... 5.5%	M
8482.99.11	Initial Rate ..... 6.3% Final Rate ..... 5.5%	M
8482.99.19	Initial Rate ..... 6.3% Final Rate ..... 5.5%	M
8483.10.90	Initial Rate ..... 2.8% Final Rate ..... Free	M
8483.20.00	Initial Rate ..... 5.3% Final Rate ..... 4.5%	M
8483.30.00	Initial Rate ..... 5.3% Final Rate ..... 4.5%	M
8483.40.00	Initial Rate ..... 2.5%	L
8483.50.20	Initial Rate ..... 4.9% Final Rate ..... 2.5%	M
8483.50.90	Initial Rate ..... 4.9% Final Rate ..... 2.5%	M
8483.60.80	Initial Rate ..... Free	L
8483.60.90	Initial Rate ..... 4.9% Final Rate ..... 2.5%	M
8483.90.10	Initial Rate ..... 3%	L
8483.90.40	Initial Rate ..... 3%	L
8483.90.50	Initial Rate ..... 3%	L
8484.10.00	Initial Rate ..... 3.3% Final Rate ..... 2.5%	M
8484.90.00	Initial Rate ..... 3.3% Final Rate ..... 2.5%	M
8485.10.00	Initial Rate ..... 3.2% Final Rate ..... Free	M
8485.90.10	Initial Rate ..... 5.1% Final Rate ..... 3.5%	M
8485.90.20	Initial Rate ..... 5.1% Final Rate ..... 3.5%	M

## SCHEDULE - PART II

Tariff Item	Most-Favoured-Nation Tariff	MFN Staging Category
8485.90.90	Initial Rate ..... 5.1% Final Rate ..... 3.5%	M
8501.20.11	Initial Rate ..... 4.8% Final Rate ..... 4%	M
8501.20.19	Initial Rate ..... 4.8% Final Rate ..... 4%	M
8501.20.21	Initial Rate ..... 4.8% Final Rate ..... 4%	M
8501.20.29	Initial Rate ..... 4.8% Final Rate ..... 4%	M
8501.31.19	Initial Rate ..... 4.8% Final Rate ..... 4%	M
8501.31.21	Initial Rate ..... 4.8% Final Rate ..... 4%	M
8501.31.30	Initial Rate ..... 4.8% Final Rate ..... 4%	M
8501.32.11	Initial Rate ..... 2.8% Final Rate ..... 2%	M
8501.32.19	Initial Rate ..... 2.8% Final Rate ..... 2%	M
8501.32.20	Initial Rate ..... 2.8% Final Rate ..... 2%	M
8501.33.11	Initial Rate ..... 2.9% Final Rate ..... 2.5%	M
8501.33.19	Initial Rate ..... 3.7% Final Rate ..... 2.5%	M
8501.33.21	Initial Rate ..... 2.9% Final Rate ..... 2.5%	M
8501.33.31	Initial Rate ..... 2.9% Final Rate ..... 2.5%	M
8501.33.32	Initial Rate ..... 2.9% Final Rate ..... 2.5%	M
8501.34.11	Initial Rate ..... 2.8% Final Rate ..... 2%	M

## SCHEDULE - PART II

Tariff Item	Most-Favoured-Nation Tariff	MFN Staging Category
8501.34.20	Initial Rate ..... 3.3% Final Rate ..... 2.5%	M
8501.40.11	Initial Rate ..... 4.6% Final Rate ..... 3%	M
8501.51.10	Initial Rate ..... 4.5% Final Rate ..... 2.5%	M
8501.51.90	Initial Rate ..... 4.5% Final Rate ..... 2.5%	M
8501.52.10	Initial Rate ..... 3.5%	L
8501.52.90	Initial Rate ..... Free	L
8501.53.11	Initial Rate ..... 3.7% Final Rate ..... 2.5%	M
8501.53.21	Initial Rate ..... 3.7% Final Rate ..... 2.5%	M
8501.53.29	Initial Rate ..... 3.7% Final Rate ..... 2.5%	M
8501.61.10	Initial Rate ..... 2.9% Final Rate ..... 2.5%	M
8501.61.90	Initial Rate ..... 2.9% Final Rate ..... 2.5%	M
8501.62.19	Initial Rate ..... 2.9% Final Rate ..... 2.5%	M
8501.62.29	Initial Rate ..... 2.9% Final Rate ..... 2.5%	M
8501.63.90	Initial Rate ..... 2.9% Final Rate ..... 2.5%	M
8503.00.11	Initial Rate ..... 3%	L
8503.00.12	Initial Rate ..... 3%	L
8503.00.13	Initial Rate ..... 3%	L
8503.00.14	Initial Rate ..... 3%	L
8503.00.15	Initial Rate ..... 3%	L
8503.00.16	Initial Rate ..... 3%	L

## SCHEDULE - PART II

Tariff Item	Most-Favoured-Nation Tariff	MFN Staging Category
8503.00.17	Initial Rate ..... 3%	L
8503.00.18	Initial Rate ..... 3%	L
8503.00.21	Initial Rate ..... 3%	L
8503.00.22	Initial Rate ..... 3%	L
8503.00.23	Initial Rate ..... 3%	L
8503.00.24	Initial Rate ..... 3%	L
8503.00.25	Initial Rate ..... 3%	L
8503.00.26	Initial Rate ..... 3%	L
8503.00.27	Initial Rate ..... 3%	L
8503.00.28	Initial Rate ..... 3%	L
8503.00.30	Initial Rate ..... 3%	L
8504.40.91	Initial Rate ..... 2.7% Final Rate ..... 1.5%	M
8504.40.99	Initial Rate ..... 2.7% Final Rate ..... 1.5%	M
8504.50.90	Initial Rate ..... 3%	L
8504.90.11	Initial Rate ..... 2.8% Final Rate ..... 2%	M
8504.90.13	Initial Rate ..... 2.8% Final Rate ..... 2%	M
8504.90.15	Initial Rate ..... 2.8% Final Rate ..... 2%	M
8504.90.16	Initial Rate ..... 2.8% Final Rate ..... 2%	M
8504.90.17	Initial Rate ..... 2.8% Final Rate ..... 2%	M
8504.90.91	Initial Rate ..... 2.8% Final Rate ..... 2%	M
8504.90.93	Initial Rate ..... 2.8% Final Rate ..... 2%	M

## SCHEDULE - PART II

Tariff Item	Most-Favoured-Nation Tariff	MFN Staging Category
8504.90.94	Initial Rate ..... 2.8% Final Rate ..... 2%	M
8504.90.95	Initial Rate ..... 2.8% Final Rate ..... 2%	M
8504.90.96	Initial Rate ..... 2.8% Final Rate ..... 2%	M
8505.11.00	Initial Rate ..... 2.8% Final Rate ..... 2%	M
8505.19.00	Initial Rate ..... 4.5%	L
8505.20.10	Initial Rate ..... 3.4% Final Rate ..... 3%	M
8505.20.90	Initial Rate ..... 3.4% Final Rate ..... 3%	M
8505.30.00	Initial Rate ..... 2.8% Final Rate ..... Free	M
8505.90.10	Initial Rate ..... 3.4% Final Rate ..... 1%	M
8505.90.90	Initial Rate ..... 3.4% Final Rate ..... 1%	M
8506.90.90	Initial Rate ..... 4.5% Final Rate ..... 2.5%	M
8507.90.12	Initial Rate ..... 4.6% Final Rate ..... 3%	M
8507.90.13	Initial Rate ..... 4.6% Final Rate ..... 3%	M
8507.90.90	Initial Rate ..... 4.6% Final Rate ..... 3%	M
8508.90.10	Initial Rate ..... 1.6% Final Rate ..... Free	M
8508.90.90	Initial Rate ..... 1.6% Final Rate ..... Free	M
8509.90.39	Initial Rate ..... 3%	L
8509.90.41	Initial Rate ..... 3%	L

## SCHEDULE - PART II

Tariff Item	Most-Favoured-Nation Tariff	MFN Staging Category
8509.90.49	Initial Rate ..... 3%	L
8510.90.20	Initial Rate ..... 2.8% Final Rate ..... Free	M
8511.50.00	Initial Rate ..... 2.9% Final Rate ..... 2.5%	M
8511.80.00	Initial Rate ..... 2.9% Final Rate ..... 2.5%	M
8513.90.20	Initial Rate ..... 5.9% Final Rate ..... 3.5%	M
8514.90.91	Initial Rate ..... 2% Final Rate ..... Free	M
8514.90.92	Initial Rate ..... 2% Final Rate ..... Free	M
8514.90.93	Initial Rate ..... 2% Final Rate ..... Free	M
8515.90.10	Initial Rate ..... 1.9% Final Rate ..... 1.5%	M
8515.90.90	Initial Rate ..... 1.9% Final Rate ..... 1.5%	M
8516.80.12	Initial Rate ..... 2.8% Final Rate ..... Free	M
8516.80.19	Initial Rate ..... 2.8% Final Rate ..... Free	M
8516.80.92	Initial Rate ..... 2.8% Final Rate ..... Free	M
8516.90.10	Initial Rate ..... 3.5%	L
8516.90.21	Initial Rate ..... 3.5%	L
8516.90.29	Initial Rate ..... 3.5%	L
8516.90.30	Initial Rate ..... 3.5%	L
8516.90.51	Initial Rate ..... 3.5%	L
8516.90.52	Initial Rate ..... 3.5%	L
8516.90.53	Initial Rate ..... 3.5%	L

## SCHEDULE - PART II

Tariff Item	Most-Favoured-Nation Tariff	MFN Staging Category
8516.90.59	Initial Rate ..... 3.5%	L
8516.90.69	Initial Rate ..... 3.5%	L
8516.90.80	Initial Rate ..... 3.5%	L
8516.90.90	Initial Rate ..... 3.5%	L
8517.82.90	Initial Rate ..... 3.6% Final Rate ..... Free	M
8517.90.13	Initial Rate ..... 7.6% Final Rate ..... 4%	M
8517.90.14	Initial Rate ..... 3.6% Final Rate ..... Free	M
8517.90.23	Initial Rate ..... 7.6% Final Rate ..... 4%	M
8517.90.24	Initial Rate ..... 3.6% Final Rate ..... Free	M
8517.90.41	Initial Rate ..... 7.6% Final Rate ..... 4%	M
8517.90.43	Initial Rate ..... 7.6% Final Rate ..... 4%	M
8517.90.44	Initial Rate ..... 3.6% Final Rate ..... Free	M
8517.90.45	Initial Rate ..... 6.8% Final Rate ..... Free	M
8517.90.46	Initial Rate ..... 3.6% Final Rate ..... Free	M
8517.90.92	Initial Rate ..... 7.6% Final Rate ..... 4%	M
8517.90.93	Initial Rate ..... 3.6% Final Rate ..... Free	M
8518.30.10	Initial Rate ..... 7.6% Final Rate ..... 4%	M
8518.90.20	Initial Rate ..... 7.6% Final Rate ..... 4%	M

## SCHEDULE - PART II

Tariff Item	Most-Favoured-Nation Tariff	MFN Staging Category
8518.90.30	Initial Rate ..... 4.4% Final Rate ..... 4%	M
8522.90.39	Initial Rate ..... Free	L
8522.90.99	Initial Rate ..... Free	L
8526.10.00	Initial Rate ..... 3.6% Final Rate ..... Free	M
8526.91.00	Initial Rate ..... 3.6% Final Rate ..... Free	M
8529.10.10	Initial Rate ..... 2.8% Final Rate ..... Free	M
8529.10.20	Initial Rate ..... 2.8% Final Rate ..... Free	M
8529.90.13	Initial Rate ..... 4% Final Rate ..... Free	M
8529.90.14	Initial Rate ..... 4% Final Rate ..... Free	M
8529.90.20	Initial Rate ..... 4% Final Rate ..... Free	M
8529.90.31	Initial Rate ..... 4% Final Rate ..... Free	M
8529.90.32	Initial Rate ..... 4% Final Rate ..... Free	M
8529.90.38	Initial Rate ..... 4% Final Rate ..... Free	M
8529.90.39	Initial Rate ..... 4% Final Rate ..... Free	M
8529.90.40	Initial Rate ..... 4% Final Rate ..... Free	M
8529.90.53	Initial Rate ..... 4% Final Rate ..... Free	M
8529.90.54	Initial Rate ..... 4% Final Rate ..... Free	M
8529.90.60	Initial Rate ..... 4% Final Rate ..... Free	M

## SCHEDULE - PART II

Tariff Item	Most-Favoured-Nation Tariff	MFN Staging Category
8530.90.20	Initial Rate ..... 2% Final Rate ..... Free	M
8531.20.00	Initial Rate ..... 2.2% Final Rate ..... 1%	M
8531.80.90	Initial Rate ..... 2.2% Final Rate ..... 1%	M
8531.90.21	Initial Rate ..... 2.2% Final Rate ..... 1%	M
8531.90.29	Initial Rate ..... 2.2% Final Rate ..... 1%	M
8532.90.00	Initial Rate ..... 3.5%	L
8533.10.00	Initial Rate ..... 6%	L
8533.21.00	Initial Rate ..... 6%	L
8533.29.00	Initial Rate ..... 4.8% Final Rate ..... Free	M
8533.31.00	Initial Rate ..... 6%	L
8533.39.00	Initial Rate ..... 4.8% Final Rate ..... Free	M
8533.40.90	Initial Rate ..... 4.8% Final Rate ..... Free	M
8533.90.11	Initial Rate ..... Free	L
8533.90.19	Initial Rate ..... Free	L
8533.90.20	Initial Rate ..... 6%	L
8535.21.90	Initial Rate ..... 4.5% Final Rate ..... 2.5%	M
8535.29.10	Initial Rate ..... 4.4% Final Rate ..... 2%	M
8535.29.90	Initial Rate ..... 4.4% Final Rate ..... 2%	M

## SCHEDULE - PART II

Tariff Item	Most-Favoured-Nation Tariff	MFN Staging Category
8535.30.10	Initial Rate ..... 4.5% Final Rate ..... 2.5%	M
8535.30.90	Initial Rate ..... 4.5% Final Rate ..... 2.5%	M
8535.90.90	Initial Rate ..... 4.5% Final Rate ..... 2.5%	M
8536.20.00	Initial Rate ..... 4.5% Final Rate ..... 2.5%	M
8536.30.11	Initial Rate ..... 4.5% Final Rate ..... 2.5%	M
8536.30.12	Initial Rate ..... 4.5% Final Rate ..... 2.5%	M
8536.30.19	Initial Rate ..... 4.5% Final Rate ..... 2.5%	M
8536.30.90	Initial Rate ..... 4.5% Final Rate ..... 2.5%	M
8536.41.90	Initial Rate ..... 4.5% Final Rate ..... 2.5%	M
8536.49.10	Initial Rate ..... 4.5% Final Rate ..... 2.5%	M
8536.49.90	Initial Rate ..... 4.5% Final Rate ..... 2.5%	M
8536.50.80	Initial Rate ..... 4.5% Final Rate ..... 2.5%	M
8536.50.91	Initial Rate ..... 4.5% Final Rate ..... 2.5%	M
8536.50.99	Initial Rate ..... 4.5% Final Rate ..... 2.5%	M
8536.61.00	Initial Rate ..... 4.5% Final Rate ..... 2.5%	M
8536.69.00	Initial Rate ..... 4.5% Final Rate ..... 2.5%	M
8536.90.30	Initial Rate ..... 4.5% Final Rate ..... 2.5%	M

## SCHEDULE - PART II

Tariff Item	Most-Favoured-Nation Tariff	MFN Staging Category
8536.90.90	Initial Rate ..... 4.5% Final Rate ..... 2.5%	M
8537.10.31	Initial Rate ..... 4.5% Final Rate ..... 2.5%	M
8537.10.39	Initial Rate ..... 4.5% Final Rate ..... 2.5%	M
8537.10.41	Initial Rate ..... 4.5% Final Rate ..... 2.5%	M
8537.10.49	Initial Rate ..... 4.5% Final Rate ..... 2.5%	M
8537.10.50	Initial Rate ..... 4.5% Final Rate ..... 2.5%	M
8537.10.91	Initial Rate ..... 4.5% Final Rate ..... 2.5%	M
8537.10.99	Initial Rate ..... 4.5% Final Rate ..... 2.5%	M
8537.20.90	Initial Rate ..... 4.5% Final Rate ..... 2.5%	M
8538.10.30	Initial Rate ..... 4.7% Final Rate ..... 3.5%	M
8538.90.10	Initial Rate ..... 4.7% Final Rate ..... 3.5%	M
8538.90.20	Initial Rate ..... 4.7% Final Rate ..... 3.5%	M
8538.90.30	Initial Rate ..... 4.7% Final Rate ..... 3.5%	M
8538.90.60	Initial Rate ..... 4.7% Final Rate ..... 3.5%	M
8538.90.70	Initial Rate ..... 4.7% Final Rate ..... 3.5%	M
8538.90.91	Initial Rate ..... 4.7% Final Rate ..... 3.5%	M
8538.90.92	Initial Rate ..... 4.7% Final Rate ..... 3.5%	M

## SCHEDULE - PART II

Tariff Item	Most-Favoured-Nation Tariff	MFN Staging Category
8538.90.99	Initial Rate ..... 4.7% Final Rate ..... 3.5%	M
8539.10.90	Initial Rate ..... 2.8% Final Rate ..... 2%	M
8540.12.10	Initial Rate ..... 5.8% Final Rate ..... 3%	M
8540.12.90	Initial Rate ..... 5.8% Final Rate ..... 3%	M
8540.20.00	Initial Rate ..... Free	L
8540.30.00	Initial Rate ..... 5.4% Final Rate ..... 3%	M
8540.41.00	Initial Rate ..... Free	L
8540.42.00	Initial Rate ..... 3.8% Final Rate ..... 3%	M
8540.49.00	Initial Rate ..... 3.9% Final Rate ..... 3.5%	M
8540.81.00	Initial Rate ..... 4%	L
8540.89.00	Initial Rate ..... 3.9% Final Rate ..... 3.5%	M
8543.20.00	Initial Rate ..... 3.3% Final Rate ..... 2.5%	M
8543.90.12	Initial Rate ..... 3.3% Final Rate ..... 2.5%	M
8543.90.13	Initial Rate ..... 3.3% Final Rate ..... 2.5%	M
8543.90.14	Initial Rate ..... 3.3% Final Rate ..... 2.5%	M
8543.90.92	Initial Rate ..... 3.3% Final Rate ..... 2.5%	M
8543.90.93	Initial Rate ..... 3.3% Final Rate ..... 2.5%	M
8543.90.94	Initial Rate ..... 3.3% Final Rate ..... 2.5%	M

## SCHEDULE - PART II

Tariff Item	Most-Favoured-Nation Tariff	MFN Staging Category
8544.11.00	Initial Rate ..... 4.7% Final Rate ..... 3.5%	M
8544.19.00	Initial Rate ..... 4.3% Final Rate ..... 3.5%	M
8544.20.00	Initial Rate ..... 5%	L
8544.49.00	Initial Rate ..... 4.7% Final Rate ..... 3.5%	M
8544.51.00	Initial Rate ..... 4.5% Final Rate ..... 2.5%	M
8544.59.00	Initial Rate ..... 4.7% Final Rate ..... 3.5%	M
8545.11.12	Initial Rate ..... 2% Final Rate ..... Free	M
8545.11.21	Initial Rate ..... 2% Final Rate ..... Free	M
8545.11.22	Initial Rate ..... 2% Final Rate ..... Free	M
8545.19.10	Initial Rate ..... 2.8% Final Rate ..... Free	M
8545.19.22	Initial Rate ..... 2.8% Final Rate ..... Free	M
8545.20.00	Initial Rate ..... 2.8% Final Rate ..... Free	M
8545.90.10	Initial Rate ..... 2.4% Final Rate ..... Free	M
8545.90.92	Initial Rate ..... 3.6% Final Rate ..... Free	M
8546.10.00	Initial Rate ..... 4.9% Final Rate ..... 2.5%	M
8546.20.00	Initial Rate ..... 5.4% Final Rate ..... 3%	M
8546.90.00	Initial Rate ..... 2.8% Final Rate ..... Free	M

## SCHEDULE - PART II

Tariff Item	Most-Favoured-Nation Tariff	MFN Staging Category
8547.20.00	Initial Rate ..... 2.8% Final Rate ..... Free	M
8547.90.10	Initial Rate ..... 5.3% Final Rate ..... 4.5%	M
8547.90.90	Initial Rate ..... 5.3% Final Rate ..... 4.5%	M
8607.11.10	Initial Rate ..... Free	L
8607.12.10	Initial Rate ..... Free	L
8607.12.90	Initial Rate ..... Free	L
8607.19.13	Initial Rate ..... Free	L
8607.19.91	Initial Rate ..... Free	L
8607.19.92	Initial Rate ..... Free	L
8607.19.93	Initial Rate ..... Free	L
8607.30.00	Initial Rate ..... 3.3% Final Rate ..... 2.5%	M
8607.91.00	Initial Rate ..... Free	L
8607.99.12	Initial Rate ..... Free	L
8709.90.20	Initial Rate ..... Free	L
8709.90.90	Initial Rate ..... Free	L
8714.11.00	Initial Rate ..... 3.2% Final Rate ..... Free	M
8714.19.00	Initial Rate ..... 3.2% Final Rate ..... Free	M
8714.20.00	Initial Rate ..... 4% Final Rate ..... Free	M
8803.90.10	Initial Rate ..... Free	L
8803.90.20	Initial Rate ..... Free	L
8804.00.90	Initial Rate ..... 5.4% Final Rate ..... 3%	M

## SCHEDULE - PART II

Tariff Item	Most-Favoured-Nation Tariff	MFN Staging Category
8805.10.00	Initial Rate ..... 2.8% Final Rate ..... Free	M
9001.40.90	Initial Rate ..... 4.8% Final Rate ..... 2%	M
9001.50.90	Initial Rate ..... 4.8% Final Rate ..... 2%	M
9001.90.20	Initial Rate ..... 4.8% Final Rate ..... 2%	M
9001.90.90	Initial Rate ..... 6.9% Final Rate ..... 2.5%	M
9002.11.20	Initial Rate ..... 5.6% Final Rate ..... 2%	M
9002.11.90	Initial Rate ..... 5.6% Final Rate ..... 2%	M
9002.19.90	Initial Rate ..... 5.6% Final Rate ..... 2%	M
9002.90.30	Initial Rate ..... 7% Final Rate ..... 3%	M
9003.11.20	Initial Rate ..... 6.1% Final Rate ..... 2.5%	M
9003.19.20	Initial Rate ..... 5.6% Final Rate ..... Free	M
9003.90.22	Initial Rate ..... 6.1% Final Rate ..... 2.5%	M
9006.99.90	Initial Rate ..... 3.5%	L
9007.91.90	Initial Rate ..... 4% Final Rate ..... Free	M
9007.92.19	Initial Rate ..... 6.3% Final Rate ..... 3.5%	M
9008.90.19	Initial Rate ..... 2.8% Final Rate ..... Free	M
9013.90.20	Initial Rate ..... 8.5% Final Rate ..... 6.5%	M

## SCHEDULE - PART II

Tariff Item	Most-Favoured-Nation Tariff	MFN Staging Category
9014.80.10	Initial Rate ..... 4.2% Final Rate ..... 3%	M
9014.80.20	Initial Rate ..... 4.2% Final Rate ..... 3%	M
9014.80.90	Initial Rate ..... 4.2% Final Rate ..... 3%	M
9014.90.12	Initial Rate ..... 2.4% Final Rate ..... Free	M
9014.90.30	Initial Rate ..... 3.6% Final Rate ..... Free	M
9014.90.40	Initial Rate ..... 2.4% Final Rate ..... Free	M
9014.90.50	Initial Rate ..... 2.4% Final Rate ..... Free	M
9015.90.20	Initial Rate ..... 6.5%	L
9016.00.90	Initial Rate ..... 4.5% Final Rate ..... 2.5%	M
9017.90.10	Initial Rate ..... 5.5%	L
9024.90.10	Initial Rate ..... 3.9% Final Rate ..... 1.5%	M
9024.90.30	Initial Rate ..... 3.9% Final Rate ..... 1.5%	M
9025.19.19	Initial Rate ..... 4% Final Rate ..... Free	M
9025.19.90	Initial Rate ..... 4.3% Final Rate ..... 1.5%	M
9025.80.90	Initial Rate ..... 4% Final Rate ..... Free	M
9025.90.10	Initial Rate ..... 6%	L
9025.90.92	Initial Rate ..... 6%	L
9025.90.93	Initial Rate ..... 6%	L
9026.10.10	Initial Rate ..... 3.9% Final Rate ..... 1.5%	M

## SCHEDULE - PART II

Tariff Item	Most-Favoured-Nation Tariff	MFN Staging Category
9026.10.99	Initial Rate ..... 3.9% Final Rate ..... 1.5%	M
9026.20.90	Initial Rate ..... 3.9% Final Rate ..... 1.5%	M
9026.80.90	Initial Rate ..... 3.9% Final Rate ..... 1.5%	M
9026.90.10	Initial Rate ..... 3.9% Final Rate ..... 1.5%	M
9026.90.92	Initial Rate ..... 3.9% Final Rate ..... 1.5%	M
9026.90.93	Initial Rate ..... 3.9% Final Rate ..... 1.5%	M
9027.20.90	Initial Rate ..... 5.2% Final Rate ..... 2%	M
9027.80.90	Initial Rate ..... 4.3% Final Rate ..... 1.5%	M
9027.90.19	Initial Rate ..... 5.6% Final Rate ..... 2%	M
9027.90.20	Initial Rate ..... 5.6% Final Rate ..... 2%	M
9027.90.31	Initial Rate ..... 5.6% Final Rate ..... 2%	M
9027.90.33	Initial Rate ..... 5.6% Final Rate ..... 2%	M
9027.90.92	Initial Rate ..... 5.6% Final Rate ..... 2%	M
9027.90.93	Initial Rate ..... 5.6% Final Rate ..... 2%	M
9028.20.10	Initial Rate ..... 7%	L
9029.10.10	Initial Rate ..... Free	L
9029.10.90	Initial Rate ..... Free	L
9029.90.10	Initial Rate ..... Free	L
9029.90.93	Initial Rate ..... Free	L

## SCHEDULE - PART II

Tariff Item	Most-Favoured-Nation Tariff	MFN Staging Category
9029.90.94	Initial Rate ..... Free	L
9030.81.20	Initial Rate ..... 3.9% Final Rate ..... 1.5%	M
9030.81.99	Initial Rate ..... 3.9% Final Rate ..... 1.5%	M
9030.89.20	Initial Rate ..... 3.9% Final Rate ..... 1.5%	M
9030.89.99	Initial Rate ..... 3.9% Final Rate ..... 1.5%	M
9030.90.10	Initial Rate ..... 3.9% Final Rate ..... 1.5%	M
9030.90.21	Initial Rate ..... 3.9% Final Rate ..... 1.5%	M
9030.90.24	Initial Rate ..... 3.9% Final Rate ..... 1.5%	M
9030.90.91	Initial Rate ..... 3.9% Final Rate ..... 1.5%	M
9030.90.94	Initial Rate ..... 3.9% Final Rate ..... 1.5%	M
9031.80.20	Initial Rate ..... 3.9% Final Rate ..... 1.5%	M
9031.90.10	Initial Rate ..... 4.7% Final Rate ..... 1.5%	M
9031.90.30	Initial Rate ..... 4.7% Final Rate ..... 1.5%	M
9031.90.40	Initial Rate ..... 3.9% Final Rate ..... 1.5%	M
9031.90.50	Initial Rate ..... 4.7% Final Rate ..... 1.5%	M
9032.10.10	Initial Rate ..... 3.9% Final Rate ..... 1.5%	M
9032.20.00	Initial Rate ..... 3.9% Final Rate ..... 1.5%	M

## SCHEDULE - PART II

Tariff Item	Most-Favoured-Nation Tariff	MFN Staging Category
9032.81.10	Initial Rate ..... 3.6% Final Rate ..... Free	M
9032.81.90	Initial Rate ..... 3.6% Final Rate ..... Free	M
9032.89.80	Initial Rate ..... Free	L
9032.90.10	Initial Rate ..... 3.9% Final Rate ..... 1.5%	M
9032.90.30	Initial Rate ..... 3.9% Final Rate ..... 1.5%	M
9032.90.40	Initial Rate ..... 3.6% Final Rate ..... Free	M
9033.00.00	Initial Rate ..... 4.4% Final Rate ..... 4%	M
9107.00.10	Initial Rate ..... 9.5%	L
9107.00.90	Initial Rate ..... 9.5%	L
9108.11.00	Initial Rate ..... Free	L
9108.12.00	Initial Rate ..... Free	L
9108.19.00	Initial Rate ..... Free	L
9108.20.00	Initial Rate ..... Free	L
9108.91.00	Initial Rate ..... Free	L
9108.99.00	Initial Rate ..... Free	L
9109.11.00	Initial Rate ..... Free	L
9109.19.90	Initial Rate ..... Free	L
9109.90.90	Initial Rate ..... Free	L
9110.90.90	Initial Rate ..... Free	L
9111.10.00	Initial Rate ..... 6%	L
9111.20.00	Initial Rate ..... 7.5%	L
9111.90.00	Initial Rate ..... 8.4% Final Rate ..... 6%	M

## SCHEDULE - PART II

Tariff Item	Most-Favoured-Nation Tariff	MFN Staging Category
9112.10.00	Initial Rate ..... 5.9% Final Rate ..... 3.5%	M
9112.80.00	Initial Rate ..... 6.3% Final Rate ..... 5.5%	M
9112.90.00	Initial Rate ..... 6.3% Final Rate ..... 5.5%	M
9113.10.00	Initial Rate ..... 6.1% Final Rate ..... 4.5%	M
9113.90.10	Initial Rate ..... 2.3% Final Rate ..... 1.5%	M
9113.90.90	Initial Rate ..... 2.3% Final Rate ..... 1.5%	M
9114.10.20	Initial Rate ..... 6% Final Rate ..... 4%	M
9114.10.30	Initial Rate ..... 5.2% Final Rate ..... Free	M
9114.30.20	Initial Rate ..... 6.4% Final Rate ..... 4%	M
9114.30.30	Initial Rate ..... 6.4% Final Rate ..... 4%	M
9114.30.90	Initial Rate ..... 6.4% Final Rate ..... 4%	M
9114.90.20	Initial Rate ..... 6.8% Final Rate ..... 4%	M
9209.20.00	Initial Rate ..... 3%	L
9209.30.90	Initial Rate ..... 4.5%	L
9209.91.90	Initial Rate ..... 5%	L
9209.92.20	Initial Rate ..... 6%	L
9209.93.00	Initial Rate ..... 1.5%	L
9209.94.00	Initial Rate ..... 5%	L
9209.99.90	Initial Rate ..... 5%	L
9305.21.00	Initial Rate ..... 2%	L

## SCHEDULE - PART II

Tariff Item	Most-Favoured-Nation Tariff	MFN Staging Category
9305.29.10	Initial Rate ..... 3%	L
9305.29.89	Initial Rate ..... 3%	L
9305.90.10	Initial Rate ..... 3.5%	L
9305.90.20	Initial Rate ..... 3.5%	L
9305.90.90	Initial Rate ..... 3.5%	L
9306.29.00	Initial Rate ..... 3.5%	L
9306.90.90	Initial Rate ..... 3.5%	L
9403.90.11	Initial Rate ..... 3.6% Final Rate ..... Free	M
9403.90.19	Initial Rate ..... 3.6% Final Rate ..... Free	M
9403.90.91	Initial Rate ..... 3.6% Final Rate ..... Free	M
9403.90.99	Initial Rate ..... 3.6% Final Rate ..... Free	M
9405.91.99	Initial Rate ..... 6.1% Final Rate ..... 4.5%	M
9405.92.00	Initial Rate ..... 4.7% Final Rate ..... 3.5%	M
9405.99.10	Initial Rate ..... 6.8% Final Rate ..... 6%	M
9405.99.90	Initial Rate ..... 6.8% Final Rate ..... 6%	M
9506.39.30	Initial Rate ..... 4.5%	L
9603.30.90	Initial Rate ..... 2.4% Final Rate ..... Free	M
9603.50.90	Initial Rate ..... 2.4% Final Rate ..... Free	M
9606.10.00	Initial Rate ..... 5.5% Final Rate ..... 3.5%	M
9606.21.10	Initial Rate ..... 6.9% Final Rate ..... 4.5%	M

## SCHEDULE - PART II

Tariff Item	Most-Favoured-Nation Tariff	MFN Staging Category
9606.21.90	Initial Rate ..... 6.9% Final Rate ..... 4.5%	M
9606.22.00	Initial Rate ..... 2.8% Final Rate ..... Free	M
9606.29.00	Initial Rate ..... 5.3% Final Rate ..... 2.5%	M
9607.11.00	Initial Rate ..... 14% Final Rate ..... 10%	M
9607.19.00	Initial Rate ..... 14.2% Final Rate ..... 11%	M
9607.20.11	Initial Rate ..... 20.7% Final Rate ..... 11.5%	M

## ANNEXE - PARTIE II

9

Numéro tarifaire	Tarif de la nation la plus favorisée	Catégorie d'échelonnement NPF
2504.10.10	Taux initial ..... En fr.	L
2504.10.20	Taux initial ..... En fr.	L
2509.00.10	Taux initial ..... En fr.	L
2511.10.00	Taux initial ..... 4,5 %	L
2511.20.00	Taux initial ..... En fr.	L
2514.00.90	Taux initial ..... 2,8 % Taux final ..... En fr.	M
2515.12.00	Taux initial ..... 2 % Taux final ..... En fr.	M
2517.49.90	Taux initial ..... En fr.	L
2518.10.00	Taux initial ..... En fr.	L
2518.20.00	Taux initial ..... 5,4 % Taux final ..... 3 %	M
2518.30.00	Taux initial ..... 3,6% Taux final ..... En fr.	M
2519.10.90	Taux initial ..... En fr.	L
2519.90.90	Taux initial ..... En fr.	L
2524.00.90	Taux initial ..... En fr.	L
2525.20.10	Taux initial ..... 1,6 % Taux final ..... En fr.	M
2525.20.20	Taux initial ..... 1,6 % Taux final ..... En fr.	M
2526.10.00	Taux initial ..... En fr.	L
2526.20.10	Taux initial ..... 1,6 % Taux final ..... En fr.	M
2526.20.90	Taux initial ..... 1,6 % Taux final ..... En fr.	M
2527.00.20	Taux initial ..... En fr.	L
2529.30.00	Taux initial ..... En fr.	L
2530.10.20	Taux initial ..... En fr.	L

## ANNEXE - PARTIE II

10

Numéro tarifaire	Tarif de la nation la plus favorisée	Catégorie d'échelonnement NPF
2530.20.00	Taux initial ..... En fr.	L
2530.30.00	Taux initial ..... En fr.	L
2530.90.20	Taux initial ..... En fr.	L
2530.90.90	Taux initial ..... En fr.	L
2707.10.00	Taux initial ..... En fr.	L
2707.20.00	Taux initial ..... En fr.	L
2707.30.00	Taux initial ..... En fr.	L
2707.50.90	Taux initial ..... En fr.	L
2707.91.00	Taux initial ..... En fr.	L
2707.99.00	Taux initial ..... En fr.	L
2711.13.00	Taux initial ..... En fr.	L
2711.14.00	Taux initial ..... En fr.	L
2712.20.90	Taux initial ..... En fr.	L
2712.90.90	Taux initial ..... En fr.	L
2714.90.90	Taux initial ..... En fr.	L
2715.00.90	Taux initial ..... En fr.	L
2804.10.00	Taux initial ..... 3,5 %	L
2804.21.00	Taux initial ..... 3,5 %	L
2804.29.00	Taux initial ..... 3,5 %	L
2804.30.00	Taux initial ..... 3,5 %	L
2804.40.00	Taux initial ..... 3,5 %	L
2804.50.00	Taux initial ..... En fr.	L
2804.61.00	Taux initial ..... 2,8 % Taux final ..... En fr.	M
2804.69.00	Taux initial ..... 5,4 % Taux final ..... 5 %	M
2804.70.00	Taux initial ..... En fr.	L

Numéro tarifaire	Tarif de la nation la plus favorisée	Catégorie d'échelonnement NPF
2804.80.00	Taux initial ..... En fr.	L
2804.90.00	Taux initial ..... En fr.	L
2805.19.00	Taux initial ..... 6,3 % Taux final ..... 5,5 %	M
2805.21.00	Taux initial ..... 3 %	L
2805.22.00	Taux initial ..... En fr.	L
2805.30.00	Taux initial ..... 5%	L
2809.10.00	Taux initial ..... En fr.	L
2809.20.00	Taux initial ..... En fr.	L
2811.19.90	Taux initial ..... 4 %	L
2811.21.00	Taux initial ..... 3,5 %	L
2811.22.00	Taux initial ..... En fr.	L
2811.29.10	Taux initial ..... En fr.	L
2811.29.90	Taux initial ..... 3,5 %	L
2812.10.90	Taux initial ..... 3,5 %	L
2812.90.00	Taux initial ..... 3,5 %	L
2819.10.00	Taux initial ..... 3,5 %	L
2819.90.00	Taux initial ..... 3,5 %	L
2821.10.00	Taux initial ..... 3,5 %	L
2821.20.00	Taux initial ..... 5,5 %	L
2822.00.90	Taux initial ..... En fr.	L
2823.00.00	Taux initial ..... 5,9 % Taux final ..... 5,5 %	M
2824.10.00	Taux initial ..... 2,8 % Taux final ..... 2 %	M
2824.20.00	Taux initial ..... 3 %	L
2824.90.00	Taux initial ..... 4,5 %	L

## ANNEXE - PARTIE II

12

Numéro tarifaire	Tarif de la nation la plus favorisée	Catégorie d'échelonnement NPF
2825.70.10	Taux initial ..... 3 %	L
2825.90.10	Taux initial ..... 4 %	L
2826.11.00	Taux initial ..... 3,5 %	L
2826.19.00	Taux initial ..... 3,5 %	L
2826.20.00	Taux initial ..... 4 %	L
2826.90.00	Taux initial ..... 3 %	L
2827.10.00	Taux initial ..... 2,5 %	L
2827.31.00	Taux initial ..... En fr.	L
2827.32.00	Taux initial ..... En fr.	L
2827.33.00	Taux initial ..... 3,5 %	L
2827.34.00	Taux initial ..... 4 %	L
2827.35.00	Taux initial ..... 3,5 %	L
2827.36.00	Taux initial ..... En fr.	L
2827.37.20	Taux initial ..... 4 %	L
2827.38.90	Taux initial ..... 4 %	L
2827.39.00	Taux initial ..... 3,9 % Taux final ..... 3,5 %	M
2827.41.00	Taux initial ..... 3,5 %	L
2827.49.00	Taux initial ..... 6,7 % Taux final ..... 5,5 %	M
2827.60.00	Taux initial ..... 3,5 %	L
2829.19.00	Taux initial ..... 3 %	L
2829.90.10	Taux initial ..... 3 %	L
2830.10.00	Taux initial ..... 3,5 %	L
2832.30.10	Taux initial ..... En fr.	L
2833.11.00	Taux initial ..... En fr.	L
2833.19.90	Taux initial ..... En fr.	L

Numéro tarifaire	Tarif de la nation la plus favorisée	Catégorie d'échelonnement NPF
2833.21.00	Taux initial ..... 3,5 %	L
2833.22.90	Taux initial ..... En fr.	L
2833.23.90	Taux initial ..... 3,5 %	L
2833.24.00	Taux initial ..... 3 %	L
2833.26.00	Taux initial ..... En fr.	L
2833.27.00	Taux initial ..... En fr.	L
2833.29.00	Taux initial ..... 1,5 %	L
2833.30.90	Taux initial ..... En fr.	L
2833.40.00	Taux initial ..... 3 %	L
2834.22.00	Taux initial ..... 6,7 % Taux final ..... 5,5 %	M
2834.29.90	Taux initial ..... En fr.	L
2835.10.00	Taux initial ..... 3 %	L
2835.21.00	Taux initial ..... En fr.	L
2835.24.00	Taux initial ..... 3 %	L
2835.29.00	Taux initial ..... 4 %	L
2836.10.00	Taux initial ..... En fr.	L
2836.30.00	Taux initial ..... En fr.	L
2836.50.00	Taux initial ..... En fr.	L
2836.70.00	Taux initial ..... En fr.	L
2836.91.00	Taux initial ..... 3,5 %	L
2836.92.00	Taux initial ..... 4 %	L
2836.99.00	Taux initial ..... 3,5 %	L
2838.00.00	Taux initial ..... 3 %	L
2839.11.00	Taux initial ..... En fr.	L
2839.20.00	Taux initial ..... 3 %	L

## ANNEXE - PARTIE II

14

Numéro tarifaire	Tarif de la nation la plus favorisée	Catégorie d'échelonnement NPF
2841.10.10	Taux initial ..... 3 %	L
2841.10.90	Taux initial ..... 3 %	L
2841.20.00	Taux initial ..... 3,5 %	L
2841.40.00	Taux initial ..... En fr.	L
2841.50.00	Taux initial ..... 3 %	L
2841.60.00	Taux initial ..... 5 %	L
2841.70.00	Taux initial ..... 4 %	L
2841.90.00	Taux initial ..... 3,5 %	L
2842.90.10	Taux initial ..... 3 %	L
2843.10.00	Taux initial ..... 5,9 % Taux final ..... 5,5 %	M
2843.21.00	Taux initial ..... 3,5 %	L
2843.29.00	Taux initial ..... 3,5 %	L
2843.30.00	Taux initial ..... 5 %	L
2843.90.00	Taux initial ..... 3,5 %	L
2846.10.00	Taux initial ..... 6,7 % Taux final ..... 5,5 %	M
2846.90.00	Taux initial ..... 2 %	L
2849.10.00	Taux initial ..... En fr.	L
2901.10.90	Taux initial ..... 2,8 % Taux final ..... En fr.	M
2901.24.20	Taux initial ..... 2,8 % Taux final ..... En fr.	M
2901.29.00	Taux initial ..... En fr.	L
2902.11.00	Taux initial ..... En fr.	L
2902.19.90	Taux initial ..... 4 % Taux final ..... En fr.	M
2902.70.00	Taux initial ..... En fr.	L

Numéro tarifaire	Tarif de la nation la plus favorisée	Catégorie d'échelonnement NPF
2903.11.00	Taux initial ..... En fr.	L
2903.12.00	Taux initial ..... En fr.	L
2903.13.00	Taux initial ..... En fr.	L
2903.14.00	Taux initial ..... En fr.	L
2903.16.00	Taux initial ..... En fr.	L
2903.19.00	Taux initial ..... En fr.	L
2903.22.00	Taux initial ..... En fr.	L
2903.23.00	Taux initial ..... En fr.	L
2903.29.00	Taux initial ..... En fr.	L
2903.30.90	Taux initial ..... 3,5 %	L
2903.40.00	Taux initial ..... 3,5 %	L
2903.51.00	Taux initial ..... En fr.	L
2903.59.00	Taux initial ..... En fr.	L
2903.62.00	Taux initial ..... En fr.	L
2904.10.00	Taux initial ..... 4 %	L
2904.90.00	Taux initial ..... 8,3 % Taux final ..... 5,5 %	M
2905.13.00	Taux initial ..... En fr.	L
2905.14.00	Taux initial ..... En fr.	L
2905.16.00	Taux initial ..... 3,5 %	L
2905.17.00	Taux initial ..... 5 %	L
2905.21.00	Taux initial ..... En fr.	L
2905.22.00	Taux initial ..... 4 %	L
2905.29.00	Taux initial ..... En fr.	L
2905.41.00	Taux initial ..... En fr.	L
2905.43.00	Taux initial ..... 5,5 %	L

## ANNEXE - PARTIE II

16

Numéro tarifaire	Tarif de la nation la plus favorisée	Catégorie d'échelonnement NPF
2905.44.00	Taux initial ..... En fr.	L
2905.49.00	Taux initial ..... 6,3 % Taux final ..... 3,5 %	M
2905.50.00	Taux initial ..... 7,1 % Taux final ..... 5,5 %	M
2906.13.00	Taux initial ..... 4,4 % Taux final ..... 2 %	M
2906.19.00	Taux initial ..... 6,7 % Taux final ..... 5,5 %	M
2906.21.00	Taux initial ..... 6,3 % Taux final ..... 5,5 %	M
2906.29.00	Taux initial ..... 9,1 % Taux final ..... 5,5 %	M
2907.11.00	Taux initial ..... En fr.	L
2907.12.90	Taux initial ..... 4,5 %	L
2907.19.00	Taux initial ..... 7,1 % Taux final ..... 5,5 %	M
2907.21.00	Taux initial ..... 6,7 % Taux final ..... 5,5 %	M
2907.23.00	Taux initial ..... En fr.	L
2907.29.00	Taux initial ..... 3,5 %	L
2907.30.00	Taux initial ..... 6,7 % Taux final ..... 5,5 %	M
2909.11.00	Taux initial ..... En fr.	L
2909.19.00	Taux initial ..... En fr.	L
2909.20.00	Taux initial ..... En fr.	L
2909.49.00	Taux initial ..... 3,5 %	L
2909.50.00	Taux initial ..... 9,1 % Taux final ..... 5,5 %	M
2910.90.00	Taux initial ..... 4,5 %	L
2911.00.00	Taux initial ..... 5 %	L

Numéro tarifaire	Tarif de la nation la plus favorisée	Catégorie d'échelonnement NPF
2912.11.00	Taux initial ..... En fr.	L
2912.12.00	Taux initial ..... En fr.	L
2912.19.90	Taux initial ..... 5,5 %	L
2912.21.00	Taux initial ..... En fr.	L
2912.30.00	Taux initial ..... 5,5 %	L
2912.41.00	Taux initial ..... En fr.	L
2912.42.00	Taux initial ..... En fr.	L
2912.49.00	Taux initial ..... En fr.	L
2912.50.00	Taux initial ..... 5,5 %	L
2912.60.00	Taux initial ..... 5 %	L
2914.12.00	Taux initial ..... 3 %	L
2914.13.00	Taux initial ..... En fr.	L
2914.19.00	Taux initial ..... 4 %	L
2914.23.00	Taux initial ..... 5,9 % Taux final ..... 5,5 %	M
2914.29.00	Taux initial ..... En fr.	L
2914.41.00	Taux initial ..... En fr.	L
2914.49.00	Taux initial ..... 6,5 % Taux final ..... 4,5 %	M
2914.70.00	Taux initial ..... 4 %	L
2915.11.00	Taux initial ..... En fr.	L
2915.12.00	Taux initial ..... En fr.	L
2915.13.90	Taux initial ..... 3,5 %	L
2915.21.00	Taux initial ..... 1,5 %	L
2915.31.00	Taux initial ..... En fr.	L
2915.39.00	Taux initial ..... 8,7 % Taux final ..... 5,5 %	N

## ANNEXE - PARTIE II

18

Numéro tarifaire	Tarif de la nation la plus favorisée	Catégorie d'échelonnement NPF
2915.40.00	Taux initial ..... En fr.	L
2915.50.00	Taux initial ..... 3,5 %	L
2915.60.00	Taux initial ..... En fr.	L
2915.70.00	Taux initial ..... 5 %	L
2915.90.00	Taux initial ..... 4 %	L
2916.12.90	Taux initial ..... 3,5 %	L
2916.14.00	Taux initial ..... En fr.	L
2916.15.00	Taux initial ..... 5 %	L
2916.19.00	Taux initial ..... 4 %	L
2916.20.00	Taux initial ..... 3,5 %	L
2916.31.00	Taux initial ..... 8,5 % Taux final ..... 6,5 %	M
2916.39.00	Taux initial ..... En fr.	L
2917.11.00	Taux initial ..... 3 %	L
2917.13.00	Taux initial ..... 4,5 %	L
2917.19.00	Taux initial ..... 6,9 % Taux final ..... 6,5 %	M
2917.20.00	Taux initial ..... 4 %	L
2918.11.20	Taux initial ..... 3 %	L
2918.12.00	Taux initial ..... En fr.	L
2918.13.20	Taux initial ..... En fr.	L
2918.13.90	Taux initial ..... En fr.	L
2918.14.00	Taux initial ..... En fr.	L
2918.15.90	Taux initial ..... En fr.	L
2918.16.20	Taux initial ..... 3,5 %	L
2918.17.00	Taux initial ..... En fr.	L
2918.19.90	Taux initial ..... 4 %	L

Numéro tarifaire	Tarif de la nation la plus favorisée	Catégorie d'échelonnement NPF
2918.22.90	Taux initial ..... 6,5 %	L
2918.30.00	Taux initial ..... En fr.	L
2918.90.00	Taux initial ..... 6,9 % Taux final ..... 6,5 %	M
2919.00.90	Taux initial ..... 6,5 %	L
2920.10.00	Taux initial ..... 9,7 % Taux final ..... 6,5 %	M
2920.90.10	Taux initial ..... 4,5 %	L
2920.90.90	Taux initial ..... 4,5 %	L
2921.11.00	Taux initial ..... 3,5 %	L
2921.12.00	Taux initial ..... 3,5 %	L
2921.19.00	Taux initial ..... 6 %	L
2921.21.00	Taux initial ..... En fr.	L
2921.22.00	Taux initial ..... 6,9 % Taux final ..... 6,5 %	M
2921.29.00	Taux initial ..... 7,3 % Taux final ..... 6,5 %	M
2921.41.00	Taux initial ..... En fr.	L
2922.19.00	Taux initial ..... 7,3 % Taux final ..... 6,5 %	M
2922.21.00	Taux initial ..... 8,1 % Taux final ..... 6,5 %	M
2922.29.00	Taux initial ..... 9,7 % Taux final ..... 6,5 %	M
2922.41.00	Taux initial ..... 3,5 %	L
2922.49.00	Taux initial ..... 5 %	L
2922.50.00	Taux initial ..... 8,1 % Taux final ..... 6,5 %	M
2923.90.00	Taux initial ..... 6 %	L
2924.10.00	Taux initial ..... 4 %	L

Numéro tarifaire	Tarif de la nation la plus favorisée	Catégorie d'échelonnement NPF
2925.11.00	Taux initial ..... 6,5 %	L
2925.20.90	Taux initial ..... 6,5 %	L
2926.10.00	Taux initial ..... En fr.	L
2926.20.00	Taux initial ..... En fr.	L
2926.90.20	Taux initial ..... En fr.	L
2926.90.90	Taux initial ..... 6,5 %	L
2929.10.00	Taux initial ..... En fr.	L
2930.10.00	Taux initial ..... 3,5 %	L
2930.20.00	Taux initial ..... 3,5 %	L
2930.30.00	Taux initial ..... 3,5 %	L
2930.40.00	Taux initial ..... En fr.	L
2930.90.00	Taux initial ..... 5,5 %	L
2931.00.90	Taux initial ..... 5,5 %	L
2932.11.00	Taux initial ..... En fr.	L
2932.12.00	Taux initial ..... En fr.	L
2932.13.00	Taux initial ..... 3,5 %	L
2932.19.00	Taux initial ..... 3,5 %	L
2932.21.00	Taux initial ..... En fr.	L
2932.29.00	Taux initial ..... 4,5 %	L
2932.90.00	Taux initial ..... 6,9 % Taux final ..... 6,5 %	M
2933.11.00	Taux initial ..... En fr.	L
2933.21.00	Taux initial ..... En fr.	L
2933.29.00	Taux initial ..... 8,1 % Taux final ..... 6,5 %	M
2933.31.00	Taux initial ..... En fr.	L

Numéro tarifaire	Tarif de la nation la plus favorisée	Catégorie d'échelonnement NPF
2933.39.00	Taux initial ..... 8,9 % Taux final ..... 6,5 %	M
2933.40.00	Taux initial ..... 8,9 % Taux final ..... 6,5 %	M
2933.51.00	Taux initial ..... En fr.	L
2933.59.00	Taux initial ..... 7,7 % Taux final ..... 6,5 %	M
2933.61.00	Taux initial ..... En fr.	L
2933.69.00	Taux initial ..... 3,5 %	L
2933.79.00	Taux initial ..... 6,9 % Taux final ..... 6,5 %	M
2933.90.00	Taux initial ..... 8,5 % Taux final ..... 6,5 %	M
2934.10.00	Taux initial ..... 7,7 % Taux final ..... 6,5 %	M
2934.90.90	Taux initial ..... 8,5 % Taux final ..... 6,5 %	M
2938.10.00	Taux initial ..... En fr.	L
2938.90.00	Taux initial ..... 3,5 %	L
2940.00.00	Taux initial ..... 5,5 %	L
2942.00.00	Taux initial ..... 6 %	L
3203.00.10	Taux initial ..... 3 %	L
3206.10.90	Taux initial ..... 6 %	L
3206.41.00	Taux initial ..... En fr.	L
3206.42.00	Taux initial ..... 2 %	L
3206.43.00	Taux initial ..... 3,5 %	L
3207.30.00	Taux initial ..... 3 %	L
3212.90.00	Taux initial ..... 3 %	L
3301.14.00	Taux initial ..... En fr.	L

Numéro tarifaire	Tarif de la nation la plus favorisée	Catégorie d'échelonnement NPF
3301.23.00	Taux initial ..... En fr.	L
3301.25.00	Taux initial ..... En fr.	L
3301.29.90	Taux initial ..... En fr.	L
3301.90.00	Taux initial ..... En fr.	L
3403.11.90	Taux initial ..... 6 %	L
3403.91.00	Taux initial ..... 6 %	L
3507.90.00	Taux initial ..... 4 % Taux final ..... En fr.	M
3801.10.00	Taux initial ..... En fr.	L
3801.20.00	Taux initial ..... En fr.	L
3801.30.00	Taux initial ..... 4,5 %	L
3801.90.00	Taux initial ..... 4,5 %	L
3802.90.20	Taux initial ..... 2,5 %	L
3804.00.00	Taux initial ..... En fr.	L
3809.91.20	Taux initial ..... 6 %	L
3809.91.90	Taux initial ..... 6 %	L
3809.92.90	Taux initial ..... 6 %	L
3809.93.00	Taux initial ..... 6 %	L
3812.10.00	Taux initial ..... 5 %	L
3812.20.90	Taux initial ..... 5 %	L
3812.30.90	Taux initial ..... 5 %	L
3823.20.90	Taux initial ..... 3,5 %	L
3823.30.00	Taux initial ..... 3,5 %	L
3823.60.00	Taux initial ..... 5,5 %	L
3901.30.00	Taux initial ..... 5 %	L
3901.90.00	Taux initial ..... 4,5 %	L

Numéro tarifaire	Tarif de la nation la plus favorisée	Catégorie d'échelonnement NPF
3902.20.00	Taux initial ..... En fr.	L
3903.11.00	Taux initial ..... 10 %	L
3903.19.10	Taux initial ..... 10 %	L
3903.20.10	Taux initial ..... 9,5 %	L
3903.30.10	Taux initial ..... 9,5 %	L
3904.30.00	Taux initial ..... 5 %	L
3904.40.00	Taux initial ..... 5 %	L
3904.61.00	Taux initial ..... En fr.	L
3904.69.00	Taux initial ..... En fr.	L
3905.11.00	Taux initial ..... 4 %	L
3905.19.00	Taux initial ..... 4 %	L
3905.20.00	Taux initial ..... 3 %	L
3905.90.00	Taux initial ..... 5 %	L
3906.10.00	Taux initial ..... 6 %	L
3906.90.00	Taux initial ..... 4 %	L
3907.20.10	Taux initial ..... 8 %	L
3907.20.90	Taux initial ..... 8 %	L
3907.30.00	Taux initial ..... 6 %	L
3907.40.10	Taux initial ..... 5,5 %	L
3907.40.90	Taux initial ..... 5,5 %	L
3907.91.00	Taux initial ..... 8,1 % Taux final ..... 6,5 %	M
3908.10.10	Taux initial ..... 6 %	L
3908.10.90	Taux initial ..... 6 %	L
3909.10.10	Taux initial ..... 6,5 %	L
3909.10.20	Taux initial ..... 6,5 %	L

## ANNEXE - PARTIE II

24

Numéro tarifaire	Tarif de la nation la plus favorisée	Catégorie d'échelonnement NPF
3909.10.90	Taux initial ..... 6,5 %	L
3909.20.10	Taux initial ..... 6,5 %	L
3909.20.90	Taux initial ..... 6,5 %	L
3909.40.10	Taux initial ..... 6,5 %	L
3909.40.90	Taux initial ..... 6,5 %	L
3909.50.10	Taux initial ..... 3 %	L
3909.50.90	Taux initial ..... 3 %	L
3910.00.00	Taux initial ..... 3 %	L
3911.10.00	Taux initial ..... 6 %	L
3911.90.00	Taux initial ..... 6,5 %	L
3912.11.00	Taux initial ..... 5,5 %	L
3912.12.00	Taux initial ..... 5,5 %	L
3912.20.00	Taux initial ..... 5 %	L
3912.31.00	Taux initial ..... En fr.	L
3912.39.90	Taux initial ..... 4 %	L
3912.90.90	Taux initial ..... 5 %	L
3913.10.00	Taux initial ..... 4 %	L
3913.90.90	Taux initial ..... 5,5 %	L
3914.00.10	Taux initial ..... 3,5 %	L
3914.00.90	Taux initial ..... 3,5 %	L
3915.10.00	Taux initial ..... En fr.	L
3915.20.00	Taux initial ..... En fr.	L
3915.30.00	Taux initial ..... En fr.	L
3915.90.10	Taux initial ..... En fr.	L
3915.90.20	Taux initial ..... En fr.	L
3915.90.30	Taux initial ..... En fr.	L

Numéro tarifaire	Tarif de la nation la plus favorisée	Catégorie d'échelonnement NPF
3915.90.40	Taux initial ..... En fr.	L
3915.90.50	Taux initial ..... En fr.	L
3915.90.60	Taux initial ..... En fr.	L
3915.90.71	Taux initial ..... En fr.	L
3915.90.79	Taux initial ..... En fr.	L
3915.90.80	Taux initial ..... En fr.	L
3915.90.90	Taux initial ..... En fr.	L
3917.10.11	Taux initial ..... 5 %	L
3917.10.12	Taux initial ..... 5 %	L
3917.10.90	Taux initial ..... 5 %	L
3920.62.00	Taux initial ..... 4 %	L
3920.93.00	Taux initial ..... 5,5 %	L
3926.30.00	Taux initial ..... 6 %	L
4001.29.19	Taux initial ..... En fr.	L
4104.10.10	Taux initial ..... En fr.	L
4104.10.91	Taux initial ..... 5,1 % Taux final ..... 3,5 %	M
4104.10.99	Taux initial ..... 5,1 % Taux final ..... 3,5 %	M
4104.21.00	Taux initial ..... 5 %	L
4104.22.00	Taux initial ..... 4,6 % Taux final ..... 3 %	M
4104.29.10	Taux initial ..... 4,6 % Taux final ..... 3 %	M
4104.29.20	Taux initial ..... 4,6 % Taux final ..... 3 %	M
4104.29.90	Taux initial ..... 4,6 % Taux final ..... 3 %	M

## ANNEXE - PARTIE II

26

Numéro tarifaire	Tarif de la nation la plus favorisée	Catégorie d'échelonnement NPF
4104.31.10	Taux initial ..... 4,6 % Taux final ..... 3 %	M
4104.31.90	Taux initial ..... 3 %	L
4104.39.10	Taux initial ..... 5 %	L
4104.39.90	Taux initial ..... 3,7 % Taux final ..... 2,5 %	M
4105.19.10	Taux initial ..... 4,4 % Taux final ..... 2 %	M
4105.19.90	Taux initial ..... 4,4 % Taux final ..... 2 %	M
4105.20.00	Taux initial ..... 2,8 % Taux final ..... 2 %	M
4106.11.00	Taux initial ..... En fr.	L
4106.12.00	Taux initial ..... En fr.	L
4106.19.10	Taux initial ..... 3,6 % Taux final ..... 2 %	M
4106.19.90	Taux initial ..... 3,6 % Taux final ..... 2 %	M
4106.20.00	Taux initial ..... 3,7 % Taux final ..... 2,5 %	M
4107.10.10	Taux initial ..... 4 %	L
4107.10.90	Taux initial ..... 4 %	L
4107.90.91	Taux initial ..... 4,6 % Taux final ..... 3 %	M
4107.90.99	Taux initial ..... 4,6 % Taux final ..... 3 %	M
4108.00.00	Taux initial ..... 4,2 % Taux final ..... 3 %	M
4109.00.00	Taux initial ..... 3,2 % Taux final ..... 2 %	M
4111.00.00	Taux initial ..... 2,4 % Taux final ..... En fr.	M

Numéro tarifaire	Tarif de la nation la plus favorisée	Catégorie d'échelonnement NPF
4204.00.00	Taux initial ..... 3,3 % Taux final ..... 2,5 %	M
4205.00.00	Taux initial ..... 2,7 % Taux final ..... 1,5 %	M
4410.10.99	Taux initial ..... 3,2 % Taux final ..... En fr.	M
4410.90.10	Taux initial ..... En fr.	L
4410.90.90	Taux initial ..... En fr.	L
4411.11.00	Taux initial ..... 2,4 % Taux final ..... En fr.	M
4411.19.00	Taux initial ..... 6 %	L
4411.21.00	Taux initial ..... 2,4 % Taux final ..... En fr.	M
4411.29.00	Taux initial ..... 2,4 % Taux final ..... En fr.	M
4411.31.00	Taux initial ..... En fr.	L
4411.39.00	Taux initial ..... En fr.	L
4411.91.00	Taux initial ..... En fr.	L
4411.99.00	Taux initial ..... En fr.	L
4412.11.90	Taux initial ..... 8 %	L
4412.12.90	Taux initial ..... 8 %	L
4412.91.10	Taux initial ..... 3,2 % Taux final ..... En fr.	M
4412.91.90	Taux initial ..... 3,2 % Taux final ..... En fr.	M
4413.00.00	Taux initial ..... 5,1 % Taux final ..... 3,5 %	M
4416.00.90	Taux initial ..... 4,6 % Taux final ..... 3 %	M
4417.00.19	Taux initial ..... 7,4 % Taux final ..... 5 %	M

Numéro tarifaire	Tarif de la nation la plus favorisée	Catégorie d'échelonnement NPF
4418.90.90	Taux initial ..... 4,6 % Taux final ..... 3 %	M
4601.10.00	Taux initial ..... 4,5 % Taux final ..... 2,5 %	M
4601.20.90	Taux initial ..... 7 % Taux final ..... 3 %	M
4601.91.00	Taux initial ..... 5,5 %	L
4601.99.00	Taux initial ..... 3 %	L
4802.10.00	Taux initial ..... 1,8 % Taux final ..... En fr.	N
4802.20.00	Taux initial ..... En fr.	L
4802.51.90	Taux initial ..... 1,8 % Taux final ..... En fr.	N
4804.11.00	Taux initial ..... En fr.	L
4804.19.00	Taux initial ..... En fr.	L
4804.21.90	Taux initial ..... En fr.	L
4804.29.00	Taux initial ..... En fr.	L
4804.31.10	Taux initial ..... 1,4 % Taux final ..... En fr.	N
4804.31.29	Taux initial ..... 1,4 % Taux final ..... En fr.	N
4804.31.91	Taux initial ..... 1,4 % Taux final ..... En fr.	N
4804.31.99	Taux initial ..... 1,4 % Taux final ..... En fr.	N
4804.39.10	Taux initial ..... 2,7 % Taux final ..... En fr.	N
4804.39.90	Taux initial ..... 0,9 % Taux final ..... En fr.	N
4804.41.19	Taux initial ..... 2,7 % Taux final ..... En fr.	N

Numéro tarifaire	Tarif de la nation la plus favorisée	Catégorie d'échelonnement NPF
4804.41.21	Taux initial ..... 2,7 % Taux final ..... En fr.	N
4804.41.29	Taux initial ..... 2,7 % Taux final ..... En fr.	N
4804.41.90	Taux initial ..... 2,7 % Taux final ..... En fr.	N
4804.42.11	Taux initial ..... En fr.	L
4804.42.19	Taux initial ..... En fr.	L
4804.42.90	Taux initial ..... En fr.	L
4804.49.10	Taux initial ..... 3,6 % Taux final ..... En fr.	N
4804.49.90	Taux initial ..... 3,6 % Taux final ..... En fr.	N
4804.51.10	Taux initial ..... En fr.	L
4804.51.90	Taux initial ..... En fr.	L
4804.52.90	Taux initial ..... En fr.	L
4804.59.00	Taux initial ..... 3,6 % Taux final ..... En fr.	N
4805.21.00	Taux initial ..... En fr.	L
4805.22.00	Taux initial ..... En fr.	L
4805.23.00	Taux initial ..... En fr.	L
4805.29.20	Taux initial ..... En fr.	L
4805.29.90	Taux initial ..... En fr.	L
4805.30.90	Taux initial ..... En fr.	L
4805.40.10	Taux initial ..... 3,6 % Taux final ..... En fr.	N
4805.40.90	Taux initial ..... 3,6 % Taux final ..... En fr.	N
4805.50.20	Taux initial ..... En fr.	L
4805.50.90	Taux initial ..... En fr.	L

Numéro tarifaire	Tarif de la nation la plus favorisée	Catégorie d'échelonnement NPF
4805.60.29	Taux initial ..... 1,8 % Taux final ..... En fr.	N
4805.60.30	Taux initial ..... 1,8 % Taux final ..... En fr.	N
4805.60.91	Taux initial ..... 1,8 % Taux final ..... En fr.	N
4805.60.99	Taux initial ..... 1,8 % Taux final ..... En fr.	N
4805.70.20	Taux initial ..... En fr.	L
4805.70.49	Taux initial ..... En fr.	L
4805.70.50	Taux initial ..... En fr.	L
4805.70.90	Taux initial ..... En fr.	L
4805.80.20	Taux initial ..... En fr.	L
4805.80.39	Taux initial ..... En fr.	L
4805.80.91	Taux initial ..... En fr.	L
4805.80.99	Taux initial ..... En fr.	L
4806.10.00	Taux initial ..... En fr.	L
4806.20.00	Taux initial ..... En fr.	L
4806.30.10	Taux initial ..... En fr.	L
4806.30.90	Taux initial ..... En fr.	L
4806.40.00	Taux initial ..... 2 %	L
4807.10.00	Taux initial ..... En fr.	L
4807.91.00	Taux initial ..... 2,3 % Taux final ..... En fr.	N
4807.99.90	Taux initial ..... En fr.	L
4808.10.00	Taux initial ..... 3,6 % Taux final ..... En fr.	N
4808.20.90	Taux initial ..... En fr.	L
4808.30.90	Taux initial ..... En fr.	L

Numéro tarifaire	Tarif de la nation la plus favorisée	Catégorie d'échelonnement NPF
4808.90.90	Taux initial ..... 3,6 % Taux final ..... En fr.	N
4809.10.00	Taux initial ..... En fr.	L
4809.20.10	Taux initial ..... 3,6 % Taux final ..... En fr.	N
4809.20.90	Taux initial ..... 3,6 % Taux final ..... En fr.	N
4809.90.90	Taux initial ..... 1,4 % Taux final ..... En fr.	N
4810.11.12	Taux initial ..... 2,3 % Taux final ..... En fr.	N
4810.11.19	Taux initial ..... 2,3 % Taux final ..... En fr.	N
4810.11.20	Taux initial ..... 2,3 % Taux final ..... En fr.	N
4810.12.11	Taux initial ..... 2,3 % Taux final ..... En fr.	N
4810.12.19	Taux initial ..... 2,3 % Taux final ..... En fr.	N
4810.12.20	Taux initial ..... 2,3 % Taux final ..... En fr.	N
4810.21.90	Taux initial ..... 2,3 % Taux final ..... En fr.	N
4810.29.21	Taux initial ..... 2,3 % Taux final ..... En fr.	N
4810.29.29	Taux initial ..... 2,3 % Taux final ..... En fr.	N
4810.29.30	Taux initial ..... 2,3 % Taux final ..... En fr.	N
4810.31.10	Taux initial ..... En fr.	L
4810.31.90	Taux initial ..... En fr.	L
4810.32.10	Taux initial ..... En fr.	L
4810.32.90	Taux initial ..... En fr.	L

## ANNEXE - PARTIE II

32

Numéro tarifaire	Tarif de la nation la plus favorisée	Catégorie d'échelonnement NPF
4810.39.00	Taux initial ..... 1,4 % Taux final ..... En fr.	N
4810.91.00	Taux initial ..... En fr.	L
4810.99.00	Taux initial ..... 1,4 % Taux final ..... En fr.	N
4811.10.00	Taux initial ..... En fr.	L
4811.31.10	Taux initial ..... 1,4 % Taux final ..... En fr.	N
4811.31.90	Taux initial ..... 1,4 % Taux final ..... En fr.	N
4811.39.00	Taux initial ..... 1,4 % Taux final ..... En fr.	N
4811.40.00	Taux initial ..... 2,7 % Taux final ..... En fr.	N
4811.90.00	Taux initial ..... 2,3 % Taux final ..... En fr.	N
4812.00.00	Taux initial ..... 3,2 % Taux final ..... En fr.	N
4813.90.00	Taux initial ..... 4,1 % Taux final ..... En fr.	N
4814.10.00	Taux initial ..... En fr.	L
4816.10.00	Taux initial ..... 2,7 % Taux final ..... En fr.	N
4816.20.00	Taux initial ..... 2,7 % Taux final ..... En fr.	N
4819.10.00	Taux initial ..... 2,3 % Taux final ..... En fr.	N
4819.20.00	Taux initial ..... 2,3 % Taux final ..... En fr.	N
4819.50.00	Taux initial ..... 4,5 % Taux final ..... En fr.	N
4821.90.00	Taux initial ..... 4,5 % Taux final ..... En fr.	N

Numéro tarifaire	Tarif de la nation la plus favorisée	Catégorie d'échelonnement NPF
4822.90.00	Taux initial ..... 4,1 % Taux final ..... En fr.	N
4823.19.00	Taux initial ..... 2,7 % Taux final ..... En fr.	N
4823.30.00	Taux initial ..... 3,2 % Taux final ..... En fr.	N
4823.70.90	Taux initial ..... En fr.	L
4823.90.91	Taux initial ..... 4,5 % Taux final ..... En fr.	N
4908.90.00	Taux initial ..... 1 %	L
6406.20.10	Taux initial ..... 4,5 % Taux final ..... 2,5 %	M
6406.20.20	Taux initial ..... 4,5 % Taux final ..... 2,5 %	M
6406.91.90	Taux initial ..... 4,5 % Taux final ..... 2,5 %	M
6406.99.90	Taux initial ..... 5,8 % Taux final ..... 5 %	M
6701.00.10	Taux initial ..... 4,5 %	L
6701.00.90	Taux initial ..... 4,5 %	L
6804.21.90	Taux initial ..... 3,6 % Taux final ..... En fr.	M
6804.22.90	Taux initial ..... 4 % Taux final ..... En fr.	M
6804.30.00	Taux initial ..... En fr.	L
6806.90.10	Taux initial ..... 3,6 % Taux final ..... En fr.	M
6806.90.20	Taux initial ..... 3,6 % Taux final ..... En fr.	M
6807.90.00	Taux initial ..... 4,5 % Taux final ..... 2,5 %	M
6810.20.00	Taux initial ..... 4,3 % Taux final ..... 3,5 %	M

Numéro tarifaire	Tarif de la nation la plus favorisée	Catégorie d'échelonnement NPF
6812.10.00	Taux initial ..... En fr.	L
6812.20.00	Taux initial ..... En fr.	L
6812.30.00	Taux initial ..... En fr.	L
6812.40.00	Taux initial ..... En fr.	L
6812.60.00	Taux initial ..... En fr.	L
6812.70.00	Taux initial ..... En fr.	L
6812.90.10	Taux initial ..... En fr.	L
6812.90.90	Taux initial ..... En fr.	L
6814.10.00	Taux initial ..... 4,5 % Taux final ..... 2,5 %	M
6814.90.00	Taux initial ..... 4,5 % Taux final ..... 2,5 %	M
6815.91.00	Taux initial ..... 3,6 % Taux final ..... En fr.	M
6815.99.20	Taux initial ..... 3,2 % Taux final ..... En fr.	M
6902.90.10	Taux initial ..... 3,6 % Taux final ..... En fr.	M
6903.10.10	Taux initial ..... 3,6 % Taux final ..... En fr.	M
6903.10.91	Taux initial ..... 3,6 % Taux final ..... En fr.	M
6903.20.10	Taux initial ..... 3,6 % Taux final ..... En fr.	M
6903.90.10	Taux initial ..... 3,6 % Taux final ..... En fr.	M
6906.00.00	Taux initial ..... 3,6 % Taux final ..... En fr.	M
7001.00.20	Taux initial ..... 3,2 % Taux final ..... En fr.	M
7002.10.90	Taux initial ..... 4,8 % Taux final ..... En fr.	M

Numéro tarifaire	Tarif de la nation la plus favorisée	Catégorie d'échelonnement NPF
7002.20.00	Taux initial ..... 4 % Taux final ..... En fr.	M
7003.11.10	Taux initial ..... En fr.	L
7003.11.20	Taux initial ..... En fr.	L
7003.19.00	Taux initial ..... En fr.	L
7003.20.00	Taux initial ..... En fr.	L
7004.10.00	Taux initial ..... 2,4 % Taux final ..... En fr.	M
7004.90.00	Taux initial ..... En fr.	L
7005.30.00	Taux initial ..... En fr.	L
7006.00.10	Taux initial ..... 4 % Taux final ..... En fr.	M
7006.00.90	Taux initial ..... 4 % Taux final ..... En fr.	M
7007.11.30	Taux initial ..... 4,8 % Taux final ..... En fr.	M
7007.19.00	Taux initial ..... 4,8 % Taux final ..... En fr.	M
7007.21.11	Taux initial ..... 5 %	L
7007.29.00	Taux initial ..... 4,4 % Taux final ..... En fr.	M
7011.10.00	Taux initial ..... 4 % Taux final ..... En fr.	M
7011.90.90	Taux initial ..... 6,5 %	L
7015.90.90	Taux initial ..... 4 % Taux final ..... En fr.	M
7016.10.00	Taux initial ..... 4 % Taux final ..... En fr.	M
7017.10.90	Taux initial ..... 4,4 % Taux final ..... En fr.	M
7017.20.90	Taux initial ..... 6,4 % Taux final ..... En fr.	M

Numéro tarifaire	Tarif de la nation la plus favorisée	Catégorie d'échelonnement NPF
7017.90.90	Taux initial ..... 6,4 % Taux final ..... En fr.	M
7018.10.10	Taux initial ..... 4,4 % Taux final ..... En fr.	M
7018.10.90	Taux initial ..... 4,4 % Taux final ..... En fr.	M
7018.90.90	Taux initial ..... 5,2 % Taux final ..... En fr.	M
7102.21.90	Taux initial ..... En fr.	L
7102.29.90	Taux initial ..... En fr.	L
7106.10.10	Taux initial ..... En fr.	L
7106.10.20	Taux initial ..... En fr.	L
7106.91.20	Taux initial ..... En fr.	L
7107.00.00	Taux initial ..... 5,8 % Taux final ..... 3 %	M
7108.11.00	Taux initial ..... En fr.	L
7108.13.20	Taux initial ..... 7,2 % Taux final ..... 4 %	M
7115.10.00	Taux initial ..... 7,2 % Taux final ..... 4 %	M
7202.11.20	Taux initial ..... En fr.	L
7202.41.00	Taux initial ..... En fr.	L
7202.49.00	Taux initial ..... En fr.	L
7202.99.10	Taux initial ..... 4 %	L
7202.99.90	Taux initial ..... 4 %	L
7203.90.00	Taux initial ..... En fr.	L
7205.10.90	Taux initial ..... En fr.	L
7205.21.90	Taux initial ..... En fr.	L
7205.29.00	Taux initial ..... En fr.	L

Numéro tarifaire	Tarif de la nation la plus favorisée	Catégorie d'échelonnement NPF
7207.19.90	Taux initial ..... 3,6 % Taux final ..... En fr.	N
7207.20.90	Taux initial ..... 3,6 % Taux final ..... En fr.	N
7211.11.00	Taux initial ..... 5,4 % Taux final ..... En fr.	N
7217.33.00	Taux initial ..... En fr.	L
7221.00.00	Taux initial ..... En fr.	L
7225.10.10	Taux initial ..... En fr.	L
7225.10.90	Taux initial ..... En fr.	L
7226.10.10	Taux initial ..... En fr.	L
7226.10.90	Taux initial ..... En fr.	L
7305.20.00	Taux initial ..... 0,9 % Taux final ..... En fr.	N
7307.93.10	Taux initial ..... 5,9 % Taux final ..... 5,5 %	M
7307.93.20	Taux initial ..... En fr.	L
7308.90.29	Taux initial ..... 3,6 % Taux final ..... En fr.	N
7314.19.20	Taux initial ..... 4,1 % Taux final ..... En fr.	N
7314.50.00	Taux initial ..... 3,2 % Taux final ..... En fr.	N
7315.11.91	Taux initial ..... En fr.	L
7315.11.99	Taux initial ..... En fr.	L
7315.19.10	Taux initial ..... En fr.	L
7315.19.90	Taux initial ..... En fr.	L
7321.90.10	Taux initial ..... 3,2 % Taux final ..... En fr.	M
7321.90.20	Taux initial ..... 3,2 % Taux final ..... En fr.	M

Numéro tarifaire	Tarif de la nation la plus favorisée	Catégorie d'échelonnement NPF
7321.90.40	Taux initial ..... 3,2 % Taux final ..... En fr.	M
7325.91.10	Taux initial ..... 4,9 % Taux final ..... 2,5 %	M
7326.11.10	Taux initial ..... 3,2 % Taux final ..... En fr.	M
7326.11.90	Taux initial ..... 3,2 % Taux final ..... En fr.	M
7326.90.50	Taux initial ..... 4,9 % Taux final ..... 2,5 %	M
7326.90.80	Taux initial ..... 4,9 % Taux final ..... 2,5 %	M
7326.90.91	Taux initial ..... 4,9 % Taux final ..... 2,5 %	M
7403.12.00	Taux initial ..... 1 %	L
7403.19.90	Taux initial ..... 1 %	L
7403.21.10	Taux initial ..... 1 %	L
7403.21.90	Taux initial ..... 1 %	L
7403.22.00	Taux initial ..... 1 %	L
7403.23.90	Taux initial ..... 1 %	L
7403.29.10	Taux initial ..... 1 %	L
7403.29.90	Taux initial ..... 1 %	L
7404.00.21	Taux initial ..... En fr.	L
7404.00.29	Taux initial ..... En fr.	L
7405.00.00	Taux initial ..... 2,8 % Taux final ..... En fr.	M
7406.10.10	Taux initial ..... En fr.	L
7406.10.20	Taux initial ..... En fr.	L
7406.20.10	Taux initial ..... 2,4 % Taux final ..... En fr.	M

## ANNEXE - PARTIE II

39

Numéro tarifaire	Tarif de la nation la plus favorisée	Catégorie d'échelonnement NPF
7406.20.20	Taux initial ..... 2,4 % Taux final ..... En fr.	M
7407.10.11	Taux initial ..... 3 %	L
7407.10.12	Taux initial ..... 3 %	L
7407.10.13	Taux initial ..... 3 %	L
7407.10.21	Taux initial ..... 3 %	L
7407.10.22	Taux initial ..... 3 %	L
7407.21.11	Taux initial ..... 2 %	L
7407.21.12	Taux initial ..... 2 %	L
7407.21.13	Taux initial ..... 2 %	L
7407.21.21	Taux initial ..... 2 %	L
7407.21.22	Taux initial ..... 2 %	L
7407.22.21	Taux initial ..... 5,4 % Taux final ..... 3 %	M
7407.22.22	Taux initial ..... 5,4 % Taux final ..... 3 %	M
7407.29.11	Taux initial ..... 2 %	L
7407.29.12	Taux initial ..... 2 %	L
7407.29.13	Taux initial ..... 2 %	L
7407.29.21	Taux initial ..... 2 %	L
7407.29.22	Taux initial ..... 2 %	L
7408.11.11	Taux initial ..... 1,8 % Taux final ..... 1 %	M
7408.11.12	Taux initial ..... 1,8 % Taux final ..... 1 %	M
7408.11.21	Taux initial ..... 1,8 % Taux final ..... 1 %	M
7408.11.22	Taux initial ..... 1,8 % Taux final ..... 1 %	M

Numéro tarifaire	Tarif de la nation la plus favorisée	Catégorie d'échelonnement NPF
7408.19.10	Taux initial ..... 3,8 % Taux final ..... 3 %	M
7408.19.20	Taux initial ..... 3,8 % Taux final ..... 3 %	M
7408.21.11	Taux initial ..... 3,8 % Taux final ..... 3 %	M
7408.21.12	Taux initial ..... 3,8 % Taux final ..... 3 %	M
7408.21.22	Taux initial ..... 3,8 % Taux final ..... 3 %	M
7408.22.11	Taux initial ..... 3,8 % Taux final ..... 3 %	M
7408.22.12	Taux initial ..... 4,2 % Taux final ..... 3 %	M
7408.22.22	Taux initial ..... 4,2 % Taux final ..... 3 %	M
7408.22.31	Taux initial ..... 3,8 % Taux final ..... 3 %	M
7408.22.32	Taux initial ..... 4,2 % Taux final ..... 3 %	M
7408.29.12	Taux initial ..... 4,2 % Taux final ..... 3 %	M
7408.29.22	Taux initial ..... 4,2 % Taux final ..... 3 %	M
7409.11.10	Taux initial ..... 1 %	L
7409.11.20	Taux initial ..... 1 %	L
7409.19.10	Taux initial ..... 1,8 % Taux final ..... 1 %	M
7409.21.10	Taux initial ..... 1,5 %	L
7409.21.20	Taux initial ..... 1,5 %	L
7409.29.10	Taux initial ..... 1,5 %	L
7409.29.20	Taux initial ..... 1,5 %	L

Numéro tarifaire	Tarif de la nation la plus favorisée	Catégorie d'échelonnement NPF
7409.31.20	Taux initial ..... 3,8 % Taux final ..... 3 %	M
7409.39.20	Taux initial ..... 3,8 % Taux final ..... 3 %	M
7409.40.11	Taux initial ..... En fr.	L
7409.40.12	Taux initial ..... En fr.	L
7409.40.20	Taux initial ..... En fr.	L
7409.90.20	Taux initial ..... 4,2 % Taux final ..... 3 %	M
7410.11.10	Taux initial ..... 1 %	L
7410.11.20	Taux initial ..... 1 %	L
7410.12.10	Taux initial ..... 1 %	L
7410.12.20	Taux initial ..... 1 %	L
7410.21.10	Taux initial ..... En fr.	L
7410.21.20	Taux initial ..... En fr.	L
7410.22.10	Taux initial ..... En fr.	L
7410.22.20	Taux initial ..... En fr.	L
7411.21.10	Taux initial ..... 2 %	L
7411.21.20	Taux initial ..... 2 %	L
7411.22.20	Taux initial ..... 4,6% Taux final ..... 3 %	M
7413.00.00	Taux initial ..... 4,2 % Taux final ..... 3 %	M
7414.10.00	Taux initial ..... 5,4 % Taux final ..... 3 %	M
7414.90.00	Taux initial ..... 4,2 % Taux final ..... 3 %	M
7415.10.00	Taux initial ..... 4,5 % Taux final ..... 2,5 %	M

## ANNEXE - PARTIE II

42

Numéro tarifaire	Tarif de la nation la plus favorisée	Catégorie d'échelonnement NPF
7415.21.00	Taux initial ..... 5 % Taux final ..... 3 %	M
7415.29.00	Taux initial ..... 4,2 % Taux final ..... 3 %	M
7415.31.00	Taux initial ..... 5 % Taux final ..... 3 %	M
7415.32.00	Taux initial ..... 5,4 % Taux final ..... 3 %	M
7415.39.00	Taux initial ..... 5 % Taux final ..... 3 %	M
7416.00.00	Taux initial ..... 5 % Taux final ..... 3 %	M
7504.00.20	Taux initial ..... En fr.	L
7505.11.11	Taux initial ..... En fr.	L
7505.11.13	Taux initial ..... En fr.	L
7505.11.20	Taux initial ..... En fr.	L
7505.12.11	Taux initial ..... En fr.	L
7505.12.20	Taux initial ..... En fr.	L
7505.12.38	Taux initial ..... En fr.	L
7505.12.39	Taux initial ..... En fr.	L
7505.21.11	Taux initial ..... En fr.	L
7505.21.12	Taux initial ..... En fr.	L
7505.21.22	Taux initial ..... En fr.	L
7505.22.18	Taux initial ..... 3,2 % Taux final ..... En fr.	M
7505.22.19	Taux initial ..... 3,2 % Taux final ..... En fr.	M
7505.22.29	Taux initial ..... 3,2 % Taux final ..... En fr.	M
7505.22.31	Taux initial ..... 3,2 % Taux final ..... En fr.	M

Numéro tarifaire	Tarif de la nation la plus favorisée	Catégorie d'échelonnement NPF
7505.22.39	Taux initial ..... 3,2 % Taux final ..... En fr.	M
7506.10.21	Taux initial ..... 4,2 % Taux final ..... 3 %	M
7506.10.22	Taux initial ..... 4,2 % Taux final ..... 3 %	M
7506.10.29	Taux initial ..... 4,2 % Taux final ..... 3 %	M
7506.20.91	Taux initial ..... En fr.	L
7506.20.92	Taux initial ..... En fr.	L
7506.20.99	Taux initial ..... En fr.	L
7507.12.90	Taux initial ..... 2,8 % Taux final ..... 2 %	M
7507.20.00	Taux initial ..... 3,4 % Taux final ..... 3 %	M
7601.10.99	Taux initial ..... En fr.	L
7601.20.99	Taux initial ..... En fr.	L
7603.10.00	Taux initial ..... 5,4 % Taux final ..... 5 %	M
7603.20.10	Taux initial ..... 3,5 %	L
7603.20.20	Taux initial ..... 3,5 %	L
7604.10.12	Taux initial ..... 3,5 %	L
7604.10.20	Taux initial ..... 3,5 %	L
7604.29.12	Taux initial ..... 3 %	L
7604.29.20	Taux initial ..... 3 %	L
7605.11.11	Taux initial ..... 2,5 %	L
7605.11.12	Taux initial ..... 2,5 %	L
7605.11.22	Taux initial ..... 2,5 %	L
7605.19.10	Taux initial ..... 4 %	L

Numéro tarifaire	Tarif de la nation la plus favorisée	Catégorie d'échelonnement NPF
7605.19.20	Taux initial ..... 4 %	L
7605.21.11	Taux initial ..... 2,5 %	L
7605.21.12	Taux initial ..... 2,5 %	L
7605.21.22	Taux initial ..... 2,5 %	L
7605.29.10	Taux initial ..... 4 %	L
7605.29.20	Taux initial ..... 4 %	L
7606.11.20	Taux initial ..... 3 %	L
7606.12.29	Taux initial ..... 3 %	L
7607.20.10	Taux initial ..... 1,5 %	L
7608.10.00	Taux initial ..... 5,5 %	L
7608.20.10	Taux initial ..... 5,5 %	L
7608.20.90	Taux initial ..... 5,5 %	L
7609.00.00	Taux initial ..... 5,5 %	L
7614.10.00	Taux initial ..... 4,5 %	L
7614.90.00	Taux initial ..... 4,5 %	L
7801.10.90	Taux initial ..... 3,3 % Taux final ..... 2,5 %	M
7801.91.10	Taux initial ..... 3,3 % Taux final ..... 2,5 %	M
7801.91.90	Taux initial ..... 3,3 % Taux final ..... 2,5 %	M
7801.99.00	Taux initial ..... 3,3 % Taux final ..... 2,5 %	M
7903.90.10	Taux initial ..... En fr.	L
7903.90.20	Taux initial ..... En fr.	L
7904.00.21	Taux initial ..... 4 %	L
7904.00.22	Taux initial ..... 4 %	L

Numéro tarifaire	Tarif de la nation la plus favorisée	Catégorie d'échelonnement NPF
7905.00.19	Taux initial ..... 3,7 % Taux final ..... 2,5 %	M
7905.00.20	Taux initial ..... 3,7 % Taux final ..... 2,5 %	M
7906.00.00	Taux initial ..... 3,4 % Taux final ..... 3 %	M
8001.20.20	Taux initial ..... En fr.	L
8001.20.90	Taux initial ..... En fr.	L
8003.00.20	Taux initial ..... 3,8 % Taux final ..... 3 %	M
8003.00.30	Taux initial ..... 3,8 % Taux final ..... 3 %	M
8003.00.50	Taux initial ..... 3,8 % Taux final ..... 3 %	M
8004.00.10	Taux initial ..... 2 %	L
8004.00.20	Taux initial ..... 2 %	L
8004.00.90	Taux initial ..... 2 %	L
8005.20.20	Taux initial ..... 3,7 % Taux final ..... 2,5 %	M
8006.00.00	Taux initial ..... 2 %	L
8101.91.92	Taux initial ..... 3,7 % Taux final ..... 2,5 %	M
8101.92.20	Taux initial ..... 6,5 %	L
8101.93.21	Taux initial ..... 5,8 % Taux final ..... 3 %	M
8101.93.22	Taux initial ..... 5,8 % Taux final ..... 3 %	M
8101.99.00	Taux initial ..... 5 % Taux final ..... 3 %	M
8102.10.10	Taux initial ..... 2,5 %	L
8102.10.20	Taux initial ..... 2,5 %	L

Numéro tarifaire	Tarif de la nation la plus favorisée	Catégorie d'échelonnement NPF
8102.91.10	Taux initial ..... En fr.	L
8102.91.20	Taux initial ..... En fr.	L
8102.93.10	Taux initial ..... 5,8 % Taux final ..... 3 %	M
8102.93.20	Taux initial ..... 5,8 % Taux final ..... 3 %	M
8102.99.00	Taux initial ..... 5 % Taux final ..... 3 %	M
8103.10.10	Taux initial ..... En fr.	L
8103.10.20	Taux initial ..... En fr.	L
8103.90.00	Taux initial ..... 5 % Taux final ..... 3 %	M
8105.10.10	Taux initial ..... 5 % Taux final ..... 3 %	M
8105.90.10	Taux initial ..... 5 % Taux final ..... 3 %	M
8105.90.90	Taux initial ..... 5 % Taux final ..... 3 %	M
8106.00.20	Taux initial ..... En fr.	L
8107.10.20	Taux initial ..... En fr.	L
8107.90.00	Taux initial ..... 5 % Taux final ..... 3 %	M
8109.10.20	Taux initial ..... 4 %	L
8110.00.10	Taux initial ..... En fr.	L
8110.00.20	Taux initial ..... En fr.	L
8112.11.10	Taux initial ..... En fr.	L
8112.11.20	Taux initial ..... En fr.	L
8112.19.00	Taux initial ..... En fr.	L
8112.20.10	Taux initial ..... En fr.	L
8112.20.20	Taux initial ..... En fr.	L

## ANNEXE - PARTIE II

47

Numéro tarifaire	Tarif de la nation la plus favorisée	Catégorie d'échelonnement NPF
8112.30.20	Taux initial ..... 3,7 % Taux final ..... 2,5 %	M
8112.40.10	Taux initial ..... 2,8 % Taux final ..... 2 %	M
8112.40.20	Taux initial ..... 2,9 % Taux final ..... 2,5 %	M
8112.91.10	Taux initial ..... 2 %	L
8112.91.20	Taux initial ..... 2 %	L
8112.99.10	Taux initial ..... 5 % Taux final ..... 3 %	M
8112.99.90	Taux initial ..... 5 % Taux final ..... 3 %	M
8113.00.00	Taux initial ..... 5 % Taux final ..... 3 %	M
8202.20.10	Taux initial ..... 2,4 % Taux final ..... En fr.	M
8202.20.20	Taux initial ..... 2,4 % Taux final ..... En fr.	M
8202.31.00	Taux initial ..... 2,4 % Taux final ..... En fr.	M
8202.32.00	Taux initial ..... 2,4 % Taux final ..... En fr.	M
8202.40.00	Taux initial ..... 3,2 % Taux final ..... En fr.	M
8202.91.10	Taux initial ..... 2,8 % Taux final ..... En fr.	M
8202.91.20	Taux initial ..... 2,8 % Taux final ..... En fr.	M
8202.99.10	Taux initial ..... En fr.	L
8202.99.20	Taux initial ..... En fr.	L
8207.11.90	Taux initial ..... 6,3 % Taux final ..... 3,5 %	M

Numéro tarifaire	Tarif de la nation la plus favorisée	Catégorie d'échelonnement NPF
8207.12.90	Taux initial ..... 4,5 % Taux final ..... 2,5 %	M
8207.20.90	Taux initial ..... 4,3 % Taux final ..... 3,5 %	M
8207.30.00	Taux initial ..... 4,5 % Taux final ..... 2,5 %	M
8208.10.00	Taux initial ..... 2,8 % Taux final ..... En fr.	M
8208.20.00	Taux initial ..... 2,8 % Taux final ..... En fr.	M
8208.30.00	Taux initial ..... 2,8 % Taux final ..... En fr.	M
8208.40.20	Taux initial ..... 2,8 % Taux final ..... En fr.	M
8208.40.90	Taux initial ..... 2,8 % Taux final ..... En fr.	M
8208.90.00	Taux initial ..... 2,8 % Taux final ..... En fr.	M
8212.90.00	Taux initial ..... En fr.	L
8301.30.00	Taux initial ..... 5,5 %	L
8302.10.00	Taux initial ..... 5,5 %	L
8302.20.00	Taux initial ..... 5,5 %	L
8302.41.90	Taux initial ..... 4,7 % Taux final ..... 3,5 %	M
8302.42.00	Taux initial ..... 4,7 % Taux final ..... 3,5 %	M
8302.49.90	Taux initial ..... 4,7 % Taux final ..... 3,5 %	M
8305.10.00	Taux initial ..... 4,9 % Taux final ..... 2,5 %	M
8308.10.90	Taux initial ..... 6 %	L
8308.20.90	Taux initial ..... 3,6 % Taux final ..... En fr.	M

Numéro tarifaire	Tarif de la nation la plus favorisée	Catégorie d'échelonnement NPF
8308.90.00	Taux initial ..... 5,1 % Taux final ..... 3,5 %	M
8401.40.00	Taux initial ..... 5,8 % Taux final ..... 3 %	M
8402.12.00	Taux initial ..... 6 % Taux final ..... 4 %	M
8402.20.00	Taux initial ..... 5,8 % Taux final ..... 3 %	M
8402.90.00	Taux initial ..... 6 % Taux final ..... 4 %	M
8403.90.00	Taux initial ..... 3,2 % Taux final ..... En fr.	M
8404.20.10	Taux initial ..... 6,7 % Taux final ..... 5,5 %	M
8404.20.90	Taux initial ..... 6,7 % Taux final ..... 5,5 %	M
8404.90.10	Taux initial ..... 6,3 % Taux final ..... 3,5 %	M
8404.90.20	Taux initial ..... 6,3 % Taux final ..... 3,5 %	M
8405.10.90	Taux initial ..... 2 % Taux final ..... En fr.	M
8405.90.20	Taux initial ..... 2 % Taux final ..... En fr.	M
8406.90.31	Taux initial ..... 7,3 % Taux final ..... 6,5 %	M
8406.90.32	Taux initial ..... 7,3 % Taux final ..... 6,5 %	M
8406.90.33	Taux initial ..... 7,3 % Taux final ..... 6,5 %	M
8406.90.34	Taux initial ..... 7,3 % Taux final ..... 6,5 %	M
8406.90.39	Taux initial ..... 7,3 % Taux final ..... 6,5 %	M

Numéro tarifaire	Tarif de la nation la plus favorisée	Catégorie d'échelonnement NPF
8407.31.00	Taux initial ..... En fr.	L
8407.32.00	Taux initial ..... 2,4 % Taux final ..... En fr.	M
8407.33.00	Taux initial ..... 2,5 %	L
8407.90.10	Taux initial ..... En fr.	L
8407.90.90	Taux initial ..... En fr.	L
8408.10.90	Taux initial ..... 3,3 % Taux final ..... 2,5 %	M
8408.20.91	Taux initial ..... 2,8 % Taux final ..... En fr.	M
8408.20.99	Taux initial ..... 2,8 % Taux final ..... En fr.	M
8408.90.91	Taux initial ..... 2,8 % Taux final ..... En fr.	M
8408.90.99	Taux initial ..... 2,8 % Taux final ..... En fr.	M
8409.91.93	Taux initial ..... 2,9 % Taux final ..... 2,5 %	M
8409.91.95	Taux initial ..... 2,9 % Taux final ..... 2,5 %	M
8409.99.20	Taux initial ..... En fr.	L
8409.99.32	Taux initial ..... 2,5 %	L
8409.99.42	Taux initial ..... 2,5 %	L
8409.99.93	Taux initial ..... 2,5 %	L
8410.11.20	Taux initial ..... 6,7 % Taux final ..... 3,5 %	M
8410.12.20	Taux initial ..... 6,7 % Taux final ..... 3,5 %	M
8410.13.20	Taux initial ..... 6,7 % Taux final ..... 3,5 %	M
8410.90.30	Taux initial ..... 6,7 % Taux final ..... 3,5 %	M

Numéro tarifaire	Tarif de la nation la plus favorisée	Catégorie d'échelonnement NPF
8411.99.20	Taux initial ..... 3,2 % Taux final ..... 2 %	M
8412.21.00	Taux initial ..... 2,4 % Taux final ..... En fr.	M
8412.29.90	Taux initial ..... 2,4 % Taux final ..... En fr.	M
8412.31.00	Taux initial ..... 2,4 % Taux final ..... En fr.	M
8412.39.90	Taux initial ..... 2,4 % Taux final ..... En fr.	M
8412.80.30	Taux initial ..... 3,2 % Taux final ..... En fr.	M
8412.80.90	Taux initial ..... 2,4 % Taux final ..... En fr.	M
8412.90.30	Taux initial ..... 1,6 % Taux final ..... En fr.	M
8412.90.40	Taux initial ..... 2,4 % Taux final ..... En fr.	M
8412.90.50	Taux initial ..... 2,4 % Taux final ..... En fr.	M
8413.30.90	Taux initial ..... 2,5 %	L
8413.82.00	Taux initial ..... En fr.	L
8413.91.10	Taux initial ..... 2,5 %	L
8413.91.99	Taux initial ..... 2,5 %	L
8413.92.00	Taux initial ..... 2,4 % Taux final ..... En fr.	M
8414.10.90	Taux initial ..... 3,3 % Taux final ..... 2,5 %	M
8414.30.10	Taux initial ..... 2,4 % Taux final ..... En fr.	M
8414.30.90	Taux initial ..... 2,4 % Taux final ..... En fr.	M

Numéro tarifaire	Tarif de la nation la plus favorisée	Catégorie d'échelonnement NPF
8414.59.00	Taux initial ..... 4 % Taux final ..... 2 %	M
8414.80.10	Taux initial ..... 2,8 % Taux final ..... En fr.	M
8414.80.90	Taux initial ..... 2,8 % Taux final ..... En fr.	M
8414.90.21	Taux initial ..... 2,4 % Taux final ..... En fr.	M
8414.90.29	Taux initial ..... 2,4 % Taux final ..... En fr.	M
8414.90.30	Taux initial ..... 2,4 % Taux final ..... En fr.	M
8414.90.40	Taux initial ..... 2,4 % Taux final ..... En fr.	M
8414.90.51	Taux initial ..... 2,4 % Taux final ..... En fr.	M
8414.90.59	Taux initial ..... 2,4 % Taux final ..... En fr.	M
8416.20.10	Taux initial ..... 2,4 % Taux final ..... En fr.	M
8416.20.91	Taux initial ..... 2,4 % Taux final ..... En fr.	M
8416.20.99	Taux initial ..... 2,4 % Taux final ..... En fr.	M
8416.30.10	Taux initial ..... 2,4 % Taux final ..... En fr.	M
8416.30.91	Taux initial ..... 2,4 % Taux final ..... En fr.	M
8416.30.99	Taux initial ..... 2,4 % Taux final ..... En fr.	M
8416.90.10	Taux initial ..... 2,4 % Taux final ..... En fr.	M
8416.90.20	Taux initial ..... 2,4 % Taux final ..... En fr.	M

Numéro tarifaire	Tarif de la nation la plus favorisée	Catégorie d'échelonnement NPF
8417.90.93	Taux initial ..... 5,1 % Taux final ..... 3,5 %	M
8417.90.94	Taux initial ..... 5,1 % Taux final ..... 3,5 %	M
8418.91.10	Taux initial ..... 2 % Taux final ..... En fr.	M
8418.91.20	Taux initial ..... 2 % Taux final ..... En fr.	M
8418.99.19	Taux initial ..... 2 % Taux final ..... En fr.	M
8419.50.91	Taux initial ..... 3,2 % Taux final ..... En fr.	M
8419.50.99	Taux initial ..... 3,2 % Taux final ..... En fr.	M
8419.90.10	Taux initial ..... 3,2 % Taux final ..... En fr.	M
8419.90.20	Taux initial ..... 3,2 % Taux final ..... En fr.	M
8419.90.30	Taux initial ..... 3,2 % Taux final ..... En fr.	M
8419.90.40	Taux initial ..... 3,2 % Taux final ..... En fr.	M
8419.90.60	Taux initial ..... 3,2 % Taux final ..... En fr.	M
8419.90.70	Taux initial ..... 3,2 % Taux final ..... En fr.	M
8419.90.80	Taux initial ..... 3,2 % Taux final ..... En fr.	M
8420.91.92	Taux initial ..... 1,6 % Taux final ..... En fr.	M
8420.99.92	Taux initial ..... 2,8 % Taux final ..... En fr.	M
8421.31.10	Taux initial ..... 2,9 % Taux final ..... 2,5 %	M

Numéro tarifaire	Tarif de la nation la plus favorisée	Catégorie d'échelonnement NPF
8421.31.90	Taux initial ..... 2,9 % Taux final ..... 2,5 %	M
8421.91.20	Taux initial ..... 2,8 % Taux final ..... En fr.	M
8421.99.20	Taux initial ..... 2,8 % Taux final ..... En fr.	M
8421.99.30	Taux initial ..... 2,8 % Taux final ..... En fr.	M
8422.90.22	Taux initial ..... 2,8 % Taux final ..... En fr.	M
8422.90.23	Taux initial ..... 2,8 % Taux final ..... En fr.	M
8422.90.29	Taux initial ..... 2,8 % Taux final ..... En fr.	M
8422.90.90	Taux initial ..... 2,8 % Taux final ..... En fr.	M
8424.90.30	Taux initial ..... 2,8 % Taux final ..... En fr.	M
8424.90.40	Taux initial ..... 2,8 % Taux final ..... En fr.	M
8425.31.00	Taux initial ..... 1,6 % Taux final ..... En fr.	M
8425.39.90	Taux initial ..... 1,6 % Taux final ..... En fr.	M
8431.10.20	Taux initial ..... 1,6 % Taux final ..... En fr.	M
8431.20.00	Taux initial ..... En fr.	L
8431.31.00	Taux initial ..... 1,6 % Taux final ..... En fr.	M
8431.39.20	Taux initial ..... 1,6 % Taux final ..... En fr.	M
8431.41.90	Taux initial ..... 2 % Taux final ..... En fr.	M

Numéro tarifaire	Tarif de la nation la plus favorisée	Catégorie d'échelonnement NPF
8431.42.90	Taux initial ..... 2 % Taux final ..... En fr.	M
8431.43.30	Taux initial ..... 2 % Taux final ..... En fr.	M
8431.43.40	Taux initial ..... 4,4 % Taux final ..... En fr.	M
8431.49.30	Taux initial ..... 2 % Taux final ..... En fr.	M
8431.49.90	Taux initial ..... 2 % Taux final ..... En fr.	M
8432.90.10	Taux initial ..... En fr.	L
8433.90.10	Taux initial ..... En fr.	L
8433.90.20	Taux initial ..... En fr.	L
8433.90.30	Taux initial ..... En fr.	L
8434.90.20	Taux initial ..... En fr.	L
8435.90.10	Taux initial ..... 3,2 % Taux final ..... En fr.	M
8435.90.20	Taux initial ..... 3,2 % Taux final ..... En fr.	M
8436.99.10	Taux initial ..... En fr.	L
8437.90.20	Taux initial ..... 2,8 % Taux final ..... En fr.	M
8438.90.20	Taux initial ..... 3,3 % Taux final ..... 2,5 %	M
8438.90.30	Taux initial ..... 3,3 % Taux final ..... 2,5 %	M
8439.91.00	Taux initial ..... 1,6 % Taux final ..... En fr.	M
8439.99.90	Taux initial ..... En fr.	L
8440.90.00	Taux initial ..... 2,8 % Taux final ..... En fr.	M

Numéro tarifaire	Tarif de la nation la plus favorisée	Catégorie d'échelonnement NPF
8441.90.10	Taux initial ..... 2,4 % Taux final ..... En fr.	M
8443.90.20	Taux initial ..... 2,4 % Taux final ..... En fr.	M
8443.90.30	Taux initial ..... 2,4 % Taux final ..... En fr.	M
8448.49.20	Taux initial ..... 3,6 % Taux final ..... En fr.	M
8448.51.10	Taux initial ..... 6,4 % Taux final ..... En fr.	M
8448.59.20	Taux initial ..... 3,6 % Taux final ..... En fr.	M
8450.90.11	Taux initial ..... 4,5 % Taux final ..... 2,5 %	M
8450.90.12	Taux initial ..... 4,5 % Taux final ..... 2,5 %	M
8450.90.19	Taux initial ..... 4,5 % Taux final ..... 2,5 %	M
8450.90.31	Taux initial ..... 4,5 % Taux final ..... 2,5 %	M
8450.90.32	Taux initial ..... 4,5 % Taux final ..... 2,5 %	M
8450.90.39	Taux initial ..... 4,5 % Taux final ..... 2,5 %	M
8450.90.41	Taux initial ..... 4,5 % Taux final ..... 2,5 %	M
8450.90.42	Taux initial ..... 4,5 % Taux final ..... 2,5 %	M
8450.90.49	Taux initial ..... 4,5 % Taux final ..... 2,5 %	M
8451.90.21	Taux initial ..... 4,7 % Taux final ..... 3,5 %	M
8451.90.22	Taux initial ..... 4,7 % Taux final ..... 3,5 %	M

Numéro tarifaire	Tarif de la nation la plus favorisée	Catégorie d'échelonnement NPF
8451.90.29	Taux initial ..... 4,7 % Taux final ..... 3,5 %	M
8451.90.31	Taux initial ..... 4,7 % Taux final ..... 3,5 %	M
8451.90.32	Taux initial ..... 4,7 % Taux final ..... 3,5 %	M
8451.90.39	Taux initial ..... 4,7 % Taux final ..... 3,5 %	M
8451.90.40	Taux initial ..... 4,7 % Taux final ..... 3,5 %	M
8452.40.90	Taux initial ..... 2,5 %	L
8452.90.99	Taux initial ..... 2 % Taux final ..... En fr.	M
8453.90.20	Taux initial ..... 1,2 % Taux final ..... En fr.	M
8454.90.10	Taux initial ..... En fr.	L
8454.90.20	Taux initial ..... En fr.	L
8454.90.90	Taux initial ..... En fr.	L
8455.30.90	Taux initial ..... 3,6 % Taux final ..... En fr.	M
8455.90.10	Taux initial ..... 3,6 % Taux final ..... En fr.	M
8455.90.90	Taux initial ..... 3,6 % Taux final ..... En fr.	M
8466.10.20	Taux initial ..... 4,3 % Taux final ..... 3,5 %	M
8466.10.90	Taux initial ..... 4,3 % Taux final ..... 3,5 %	M
8466.20.20	Taux initial ..... 4,3 % Taux final ..... 3,5 %	M
8466.20.90	Taux initial ..... 4,3 % Taux final ..... 3,5 %	M

Numéro tarifaire	Tarif de la nation la plus favorisée	Catégorie d'échelonnement NPF
8466.30.20	Taux initial ..... 4,3 % Taux final ..... 3,5 %	M
8466.30.90	Taux initial ..... 4,3 % Taux final ..... 3,5 %	M
8466.91.90	Taux initial ..... 3,6 % Taux final ..... En fr.	M
8466.92.10	Taux initial ..... 4,5 %	L
8466.92.90	Taux initial ..... 4,5 %	L
8466.93.91	Taux initial ..... 5 %	L
8466.93.99	Taux initial ..... 5 %	L
8466.94.91	Taux initial ..... 4,5 %	L
8466.94.99	Taux initial ..... 4,5 %	L
8467.91.00	Taux initial ..... 2 % Taux final ..... En fr.	M
8467.92.20	Taux initial ..... 2 % Taux final ..... En fr.	M
8467.99.20	Taux initial ..... 2 % Taux final ..... En fr.	M
8468.90.10	Taux initial ..... 3,2 % Taux final ..... 2 %	M
8468.90.20	Taux initial ..... 4,9 % Taux final ..... 2,5 %	M
8468.90.30	Taux initial ..... En fr.	L
8468.90.40	Taux initial ..... En fr.	L
8473.29.20	Taux initial ..... 2,8 % Taux final ..... En fr.	M
8473.40.10	Taux initial ..... 2,8 % Taux final ..... En fr.	M
8473.40.30	Taux initial ..... 2,8 % Taux final ..... En fr.	M
8473.40.50	Taux initial ..... 2,8 % Taux final ..... En fr.	M

Numéro tarifaire	Tarif de la nation la plus favorisée	Catégorie d'échelonnement NPF
8474.90.30	Taux initial ..... 2 % Taux final ..... En fr.	M
8474.90.40	Taux initial ..... 2 % Taux final ..... En fr.	M
8476.90.00	Taux initial ..... 2,8 % Taux final ..... En fr.	M
8477.90.11	Taux initial ..... 3,4 % Taux final ..... 3 %	M
8477.90.12	Taux initial ..... 3,4 % Taux final ..... 3 %	M
8477.90.13	Taux initial ..... 3,4 % Taux final ..... 3 %	M
8477.90.19	Taux initial ..... 3,4 % Taux final ..... 3 %	M
8477.90.21	Taux initial ..... 3,4 % Taux final ..... 3 %	M
8477.90.22	Taux initial ..... 3,4 % Taux final ..... 3 %	M
8477.90.23	Taux initial ..... 3,4 % Taux final ..... 3 %	M
8477.90.29	Taux initial ..... 3,4 % Taux final ..... 3 %	M
8479.89.80	Taux initial ..... 2,8 % Taux final ..... En fr.	M
8479.90.10	Taux initial ..... 2,8 % Taux final ..... En fr.	M
8479.90.30	Taux initial ..... 2,8 % Taux final ..... En fr.	M
8479.90.40	Taux initial ..... 2,8 % Taux final ..... En fr.	M
8479.90.50	Taux initial ..... 2,8 % Taux final ..... En fr.	M
8479.90.70	Taux initial ..... 2,8 % Taux final ..... En fr.	M

Numéro tarifaire	Tarif de la nation la plus favorisée	Catégorie d'échelonnement NPF
8479.90.80	Taux initial ..... 2,8 % Taux final ..... En fr.	M
8480.30.00	Taux initial ..... 3,7 % Taux final ..... 2,5 %	M
8481.10.10	Taux initial ..... 3,2 % Taux final ..... 2 %	M
8481.10.91	Taux initial ..... 3,2 % Taux final ..... 2 %	M
8481.10.99	Taux initial ..... 3,2 % Taux final ..... 2 %	M
8481.20.00	Taux initial ..... 3,2 % Taux final ..... 2 %	M
8481.30.10	Taux initial ..... 6,2 % Taux final ..... 5%	M
8481.30.90	Taux initial ..... 6,2 % Taux final ..... 5%	M
8481.40.91	Taux initial ..... 3,2 % Taux final ..... 2 %	M
8481.40.99	Taux initial ..... 3,2 % Taux final ..... 2 %	M
8481.80.20	Taux initial ..... 4,3 % Taux final ..... 3,5 %	M
8481.80.91	Taux initial ..... 4,3 % Taux final ..... 3,5 %	M
8481.80.99	Taux initial ..... 4,3 % Taux final ..... 3,5 %	M
8481.90.10	Taux initial ..... 2,8 % Taux final ..... En fr.	M
8481.90.30	Taux initial ..... 2,8 % Taux final ..... En fr.	M
8481.90.40	Taux initial ..... 2,8 % Taux final ..... En fr.	M
8482.20.10	Taux initial ..... 6,3 % Taux final ..... 5,5 %	M

Numéro tarifaire	Tarif de la nation la plus favorisée	Catégorie d'échelonnement NPF
8482.80.10	Taux initial ..... 6,3 % Taux final ..... 5,5 %	M
8482.99.11	Taux initial ..... 6,3 % Taux final ..... 5,5 %	M
8482.99.19	Taux initial ..... 6,3 % Taux final ..... 5,5 %	M
8483.10.90	Taux initial ..... 2,8 % Taux final ..... En fr.	M
8483.20.00	Taux initial ..... 5,3 % Taux final ..... 4,5 %	M
8483.30.00	Taux initial ..... 5,3 % Taux final ..... 4,5 %	M
8483.40.00	Taux initial ..... 2,5 %	L
8483.50.20	Taux initial ..... 4,9 % Taux final ..... 2,5 %	M
8483.50.90	Taux initial ..... 4,9 % Taux final ..... 2,5 %	M
8483.60.80	Taux initial ..... En fr.	L
8483.60.90	Taux initial ..... 4,9 % Taux final ..... 2,5 %	M
8483.90.10	Taux initial ..... 3 %	L
8483.90.40	Taux initial ..... 3 %	L
8483.90.50	Taux initial ..... 3 %	L
8484.10.00	Taux initial ..... 3,3 % Taux final ..... 2,5 %	M
8484.90.00	Taux initial ..... 3,3 % Taux final ..... 2,5 %	M
8485.10.00	Taux initial ..... 3,2 % Taux final ..... En fr.	M
8485.90.10	Taux initial ..... 5,1 % Taux final ..... 3,5 %	M
8485.90.20	Taux initial ..... 5,1 % Taux final ..... 3,5 %	M

Numéro tarifaire	Tarif de la nation la plus favorisée	Catégorie d'échelonnement NPF
8485.90.90	Taux initial ..... 5,1 % Taux final ..... 3,5 %	M
8501.20.11	Taux initial ..... 4,8 % Taux final ..... 4 %	M
8501.20.19	Taux initial ..... 4,8 % Taux final ..... 4 %	M
8501.20.21	Taux initial ..... 4,8 % Taux final ..... 4 %	M
8501.20.29	Taux initial ..... 4,8 % Taux final ..... 4 %	M
8501.31.19	Taux initial ..... 4,8 % Taux final ..... 4 %	M
8501.31.21	Taux initial ..... 4,8 % Taux final ..... 4 %	M
8501.31.30	Taux initial ..... 4,8 % Taux final ..... 4 %	M
8501.32.11	Taux initial ..... 2,8 % Taux final ..... 2 %	M
8501.32.19	Taux initial ..... 2,8 % Taux final ..... 2 %	M
8501.32.20	Taux initial ..... 2,8 % Taux final ..... 2 %	M
8501.33.11	Taux initial ..... 2,9 % Taux final ..... 2,5 %	M
8501.33.19	Taux initial ..... 3,7 % Taux final ..... 2,5 %	M
8501.33.21	Taux initial ..... 2,9 % Taux final ..... 2,5 %	M
8501.33.31	Taux initial ..... 2,9 % Taux final ..... 2,5 %	M
8501.33.32	Taux initial ..... 2,9 % Taux final ..... 2,5 %	M
8501.34.11	Taux initial ..... 2,8 % Taux final ..... 2 %	M

Numéro tarifaire	Tarif de la nation la plus favorisée	Catégorie d'échelonnement NPF
8501.34.20	Taux initial ..... 3,3 % Taux final ..... 2,5 %	M
8501.40.11	Taux initial ..... 4,6 % Taux final ..... 3 %	M
8501.51.10	Taux initial ..... 4,5 % Taux final ..... 2,5 %	M
8501.51.90	Taux initial ..... 4,5 % Taux final ..... 2,5 %	M
8501.52.10	Taux initial ..... 3,5 %	L
8501.52.90	Taux initial ..... En fr.	L
8501.53.11	Taux initial ..... 3,7 % Taux final ..... 2,5 %	M
8501.53.21	Taux initial ..... 3,7 % Taux final ..... 2,5 %	M
8501.53.29	Taux initial ..... 3,7 % Taux final ..... 2,5 %	M
8501.61.10	Taux initial ..... 2,9 % Taux final ..... 2,5 %	M
8501.61.90	Taux initial ..... 2,9 % Taux final ..... 2,5 %	M
8501.62.19	Taux initial ..... 2,9 % Taux final ..... 2,5 %	M
8501.62.29	Taux initial ..... 2,9 % Taux final ..... 2,5 %	M
8501.63.90	Taux initial ..... 2,9 % Taux final ..... 2,5 %	M
8503.00.11	Taux initial ..... 3 %	L
8503.00.12	Taux initial ..... 3 %	L
8503.00.13	Taux initial ..... 3 %	L
8503.00.14	Taux initial ..... 3 %	L
8503.00.15	Taux initial ..... 3 %	L
8503.00.16	Taux initial ..... 3 %	L

Numéro tarifaire	Tarif de la nation la plus favorisée	Catégorie d'échelonnement NPF
8503.00.17	Taux initial ..... 3 %	L
8503.00.18	Taux initial ..... 3 %	L
8503.00.21	Taux initial ..... 3 %	L
8503.00.22	Taux initial ..... 3 %	L
8503.00.23	Taux initial ..... 3 %	L
8503.00.24	Taux initial ..... 3 %	L
8503.00.25	Taux initial ..... 3 %	L
8503.00.26	Taux initial ..... 3 %	L
8503.00.27	Taux initial ..... 3 %	L
8503.00.28	Taux initial ..... 3 %	L
8503.00.30	Taux initial ..... 3 %	L
8504.40.91	Taux initial ..... 2,7 % Taux final ..... 1,5 %	M
8504.40.99	Taux initial ..... 2,7 % Taux final ..... 1,5 %	M
8504.50.90	Taux initial ..... 3 %	L
8504.90.11	Taux initial ..... 2,8 % Taux final ..... 2 %	M
8504.90.13	Taux initial ..... 2,8 % Taux final ..... 2 %	M
8504.90.15	Taux initial ..... 2,8 % Taux final ..... 2 %	M
8504.90.16	Taux initial ..... 2,8 % Taux final ..... 2 %	M
8504.90.17	Taux initial ..... 2,8 % Taux final ..... 2 %	M
8504.90.91	Taux initial ..... 2,8 % Taux final ..... 2 %	M
8504.90.93	Taux initial ..... 2,8 % Taux final ..... 2 %	M

Numéro tarifaire	Tarif de la nation la plus favorisée	Catégorie d'échelonnement NPF
8504.90.94	Taux initial ..... 2,8 % Taux final ..... 2 %	M
8504.90.95	Taux initial ..... 2,8 % Taux final ..... 2 %	M
8504.90.96	Taux initial ..... 2,8 % Taux final ..... 2 %	M
8505.11.00	Taux initial ..... 2,8 % Taux final ..... 2 %	M
8505.19.00	Taux initial ..... 4,5 %	L
8505.20.10	Taux initial ..... 3,4 % Taux final ..... 3 %	M
8505.20.90	Taux initial ..... 3,4 % Taux final ..... 3 %	M
8505.30.00	Taux initial ..... 2,8 % Taux final ..... En fr.	M
8505.90.10	Taux initial ..... 3,4 % Taux final ..... 1 %	M
8505.90.90	Taux initial ..... 3,4 % Taux final ..... 1 %	M
8506.90.90	Taux initial ..... 4,5 % Taux final ..... 2,5 %	M
8507.90.12	Taux initial ..... 4,6 % Taux final ..... 3 %	M
8507.90.13	Taux initial ..... 4,6 % Taux final ..... 3 %	M
8507.90.90	Taux initial ..... 4,6 % Taux final ..... 3 %	M
8508.90.10	Taux initial ..... 1,6 % Taux final ..... En fr.	M
8508.90.90	Taux initial ..... 1,6 % Taux final ..... En fr.	M
8509.90.39	Taux initial ..... 3 %	L
8509.90.41	Taux initial ..... 3 %	L

Numéro tarifaire	Tarif de la nation la plus favorisée	Catégorie d'échelonnement NPF
8509.90.49	Taux initial ..... 3 %	L
8510.90.20	Taux initial ..... 2,8 % Taux final ..... En fr.	M
8511.50.00	Taux initial ..... 2,9 % Taux final ..... 2,5 %	M
8511.80.00	Taux initial ..... 2,9 % Taux final ..... 2,5 %	M
8513.90.20	Taux initial ..... 5,9 % Taux final ..... 3,5 %	M
8514.90.91	Taux initial ..... 2 % Taux final ..... En fr.	M
8514.90.92	Taux initial ..... 2 % Taux final ..... En fr.	M
8514.90.93	Taux initial ..... 2 % Taux final ..... En fr.	M
8515.90.10	Taux initial ..... 1,9 % Taux final ..... 1,5 %	M
8515.90.90	Taux initial ..... 1,9 % Taux final ..... 1,5 %	M
8516.80.12	Taux initial ..... 2,8 % Taux final ..... En fr.	M
8516.80.19	Taux initial ..... 2,8 % Taux final ..... En fr.	M
8516.80.92	Taux initial ..... 2,8 % Taux final ..... En fr.	M
8516.90.10	Taux initial ..... 3,5 %	L
8516.90.21	Taux initial ..... 3,5 %	L
8516.90.29	Taux initial ..... 3,5 %	L
8516.90.30	Taux initial ..... 3,5 %	L
8516.90.51	Taux initial ..... 3,5 %	L
8516.90.52	Taux initial ..... 3,5 %	L
8516.90.53	Taux initial ..... 3,5 %	L

Numéro tarifaire	Tarif de la nation la plus favorisée	Catégorie d'échelonnement NPF
8516.90.59	Taux initial ..... 3,5 %	L
8516.90.69	Taux initial ..... 3,5 %	L
8516.90.80	Taux initial ..... 3,5 %	L
8516.90.90	Taux initial ..... 3,5 %	L
8517.82.90	Taux initial ..... 3,6 % Taux final ..... En fr.	M
8517.90.13	Taux initial ..... 7,6 % Taux final ..... 4 %	M
8517.90.14	Taux initial ..... 3,6 % Taux final ..... En fr.	M
8517.90.23	Taux initial ..... 7,6 % Taux final ..... 4 %	M
8517.90.24	Taux initial ..... 3,6 % Taux final ..... En fr.	M
8517.90.41	Taux initial ..... 7,6 % Taux final ..... 4 %	M
8517.90.43	Taux initial ..... 7,6 % Taux final ..... 4 %	M
8517.90.44	Taux initial ..... 3,6 % Taux final ..... En fr.	M
8517.90.45	Taux initial ..... 6,8 % Taux final ..... En fr.	M
8517.90.46	Taux initial ..... 3,6 % Taux final ..... En fr.	M
8517.90.92	Taux initial ..... 7,6 % Taux final ..... 4 %	M
8517.90.93	Taux initial ..... 3,6 % Taux final ..... En fr.	M
8518.30.10	Taux initial ..... 7,6 % Taux final ..... 4 %	M
8518.90.20	Taux initial ..... 7,6 % Taux final ..... 4 %	M

Numéro tarifaire	Tarif de la nation la plus favorisée	Catégorie d'échelonnement NPF
8518.90.30	Taux initial ..... 4,4 % Taux final ..... 4 %	M
8522.90.39	Taux initial ..... En fr.	L
8522.90.99	Taux initial ..... En fr.	L
8526.10.00	Taux initial ..... 3,6 % Taux final ..... En fr.	M
8526.91.00	Taux initial ..... 3,6 % Taux final ..... En fr.	M
8529.10.10	Taux initial ..... 2,8 % Taux final ..... En fr.	M
8529.10.20	Taux initial ..... 2,8 % Taux final ..... En fr.	M
8529.90.13	Taux initial ..... 4 % Taux final ..... En fr.	M
8529.90.14	Taux initial ..... 4 % Taux final ..... En fr.	M
8529.90.20	Taux initial ..... 4 % Taux final ..... En fr.	M
8529.90.31	Taux initial ..... 4 % Taux final ..... En fr.	M
8529.90.32	Taux initial ..... 4 % Taux final ..... En fr.	M
8529.90.38	Taux initial ..... 4 % Taux final ..... En fr.	M
8529.90.39	Taux initial ..... 4 % Taux final ..... En fr.	M
8529.90.40	Taux initial ..... 4 % Taux final ..... En fr.	M
8529.90.53	Taux initial ..... 4 % Taux final ..... En fr.	M
8529.90.54	Taux initial ..... 4 % Taux final ..... En fr.	M
8529.90.60	Taux initial ..... 4 % Taux final ..... En fr.	M

Numéro tarifaire	Tarif de la nation la plus favorisée	Catégorie d'échelonnement NPF
8530.90.20	Taux initial ..... 2 % Taux final ..... En fr.	M
8531.20.00	Taux initial ..... 2,2 % Taux final ..... 1%	M
8531.80.90	Taux initial ..... 2,2 % Taux final ..... 1%	M
8531.90.21	Taux initial ..... 2,2 % Taux final ..... 1%	M
8531.90.29	Taux initial ..... 2,2 % Taux final ..... 1%	M
8532.90.00	Taux initial ..... 3,5 %	L
8533.10.00	Taux initial ..... 6 %	L
8533.21.00	Taux initial ..... 6 %	L
8533.29.00	Taux initial ..... 4,8 % Taux final ..... En fr.	M
8533.31.00	Taux initial ..... 6 %	L
8533.39.00	Taux initial ..... 4,8 % Taux final ..... En fr.	M
8533.40.90	Taux initial ..... 4,8 % Taux final ..... En fr.	M
8533.90.11	Taux initial ..... En fr.	L
8533.90.19	Taux initial ..... En fr.	L
8533.90.20	Taux initial ..... 6 %	L
8535.21.90	Taux initial ..... 4,5 % Taux final ..... 2,5 %	M
8535.29.10	Taux initial ..... 4,4 % Taux final ..... 2 %	M
8535.29.90	Taux initial ..... 4,4 % Taux final ..... 2 %	M

Numéro tarifaire	Tarif de la nation la plus favorisée	Catégorie d'échelonnement NPF
8535.30.10	Taux initial ..... 4,5 % Taux final ..... 2,5 %	M
8535.30.90	Taux initial ..... 4,5 % Taux final ..... 2,5 %	M
8535.90.90	Taux initial ..... 4,5 % Taux final ..... 2,5 %	M
8536.20.00	Taux initial ..... 4,5 % Taux final ..... 2,5 %	M
8536.30.11	Taux initial ..... 4,5 % Taux final ..... 2,5 %	M
8536.30.12	Taux initial ..... 4,5 % Taux final ..... 2,5 %	M
8536.30.19	Taux initial ..... 4,5 % Taux final ..... 2,5 %	M
8536.30.90	Taux initial ..... 4,5 % Taux final ..... 2,5 %	M
8536.41.90	Taux initial ..... 4,5 % Taux final ..... 2,5 %	M
8536.49.10	Taux initial ..... 4,5 % Taux final ..... 2,5 %	M
8536.49.90	Taux initial ..... 4,5 % Taux final ..... 2,5 %	M
8536.50.80	Taux initial ..... 4,5 % Taux final ..... 2,5 %	M
8536.50.91	Taux initial ..... 4,5 % Taux final ..... 2,5 %	M
8536.50.99	Taux initial ..... 4,5 % Taux final ..... 2,5 %	M
8536.61.00	Taux initial ..... 4,5 % Taux final ..... 2,5 %	M
8536.69.00	Taux initial ..... 4,5 % Taux final ..... 2,5 %	M
8536.90.30	Taux initial ..... 4,5 % Taux final ..... 2,5 %	M

Numéro tarifaire	Tarif de la nation la plus favorisée	Catégorie d'échelonnement NPF
8536.90.90	Taux initial ..... 4,5 % Taux final ..... 2,5 %	M
8537.10.31	Taux initial ..... 4,5 % Taux final ..... 2,5 %	M
8537.10.39	Taux initial ..... 4,5 % Taux final ..... 2,5 %	M
8537.10.41	Taux initial ..... 4,5 % Taux final ..... 2,5 %	M
8537.10.49	Taux initial ..... 4,5 % Taux final ..... 2,5 %	M
8537.10.50	Taux initial ..... 4,5 % Taux final ..... 2,5 %	M
8537.10.91	Taux initial ..... 4,5 % Taux final ..... 2,5 %	M
8537.10.99	Taux initial ..... 4,5 % Taux final ..... 2,5 %	M
8537.20.90	Taux initial ..... 4,5 % Taux final ..... 2,5 %	M
8538.10.30	Taux initial ..... 4,7 % Taux final ..... 3,5 %	M
8538.90.10	Taux initial ..... 4,7 % Taux final ..... 3,5 %	M
8538.90.20	Taux initial ..... 4,7 % Taux final ..... 3,5 %	M
8538.90.30	Taux initial ..... 4,7 % Taux final ..... 3,5 %	M
8538.90.60	Taux initial ..... 4,7 % Taux final ..... 3,5 %	M
8538.90.70	Taux initial ..... 4,7 % Taux final ..... 3,5 %	M
8538.90.91	Taux initial ..... 4,7 % Taux final ..... 3,5 %	M
8538.90.92	Taux initial ..... 4,7 % Taux final ..... 3,5 %	M

Numéro tarifaire	Tarif de la nation la plus favorisée	Catégorie d'échelonnement NPF
8538.90.99	Taux initial ..... 4,7 % Taux final ..... 3,5 %	M
8539.10.90	Taux initial ..... 2,8 % Taux final ..... 2 %	M
8540.12.10	Taux initial ..... 5,8 % Taux final ..... 3 %	M
8540.12.90	Taux initial ..... 5,8 % Taux final ..... 3 %	M
8540.20.00	Taux initial ..... En fr.	L
8540.30.00	Taux initial ..... 5,4 % Taux final ..... 3 %	M
8540.41.00	Taux initial ..... En fr.	L
8540.42.00	Taux initial ..... 3,8 % Taux final ..... 3 %	M
8540.49.00	Taux initial ..... 3,9 % Taux final ..... 3,5 %	M
8540.81.00	Taux initial ..... 4 %	L
8540.89.00	Taux initial ..... 3,9 % Taux final ..... 3,5 %	M
8543.20.00	Taux initial ..... 3,3 % Taux final ..... 2,5 %	M
8543.90.12	Taux initial ..... 3,3 % Taux final ..... 2,5 %	M
8543.90.13	Taux initial ..... 3,3 % Taux final ..... 2,5 %	M
8543.90.14	Taux initial ..... 3,3 % Taux final ..... 2,5 %	M
8543.90.92	Taux initial ..... 3,3 % Taux final ..... 2,5 %	M
8543.90.93	Taux initial ..... 3,3 % Taux final ..... 2,5 %	M
8543.90.94	Taux initial ..... 3,3 % Taux final ..... 2,5 %	M

Numéro tarifaire	Tarif de la nation la plus favorisée	Catégorie d'échelonnement NPF
8544.11.00	Taux initial ..... 4,7 % Taux final ..... 3,5 %	M
8544.19.00	Taux initial ..... 4,3 % Taux final ..... 3,5 %	M
8544.20.00	Taux initial ..... 5%	L
8544.49.00	Taux initial ..... 4,7 % Taux final ..... 3,5 %	M
8544.51.00	Taux initial ..... 4,5 % Taux final ..... 2,5 %	M
8544.59.00	Taux initial ..... 4,7 % Taux final ..... 3,5 %	M
8545.11.12	Taux initial ..... 2 % Taux final ..... En fr.	M
8545.11.21	Taux initial ..... 2 % Taux final ..... En fr.	M
8545.11.22	Taux initial ..... 2 % Taux final ..... En fr.	M
8545.19.10	Taux initial ..... 2,8 % Taux final ..... En fr.	M
8545.19.22	Taux initial ..... 2,8 % Taux final ..... En fr.	M
8545.20.00	Taux initial ..... 2,8 % Taux final ..... En fr.	M
8545.90.10	Taux initial ..... 2,4 % Taux final ..... En fr.	M
8545.90.92	Taux initial ..... 3,6 % Taux final ..... En fr.	M
8546.10.00	Taux initial ..... 4,9 % Taux final ..... 2,5 %	M
8546.20.00	Taux initial ..... 5,4 % Taux final ..... 3 %	M
8546.90.00	Taux initial ..... 2,8 % Taux final ..... En fr.	M

Numéro tarifaire	Tarif de la nation la plus favorisée	Catégorie d'échelonnement NPF
8547.20.00	Taux initial ..... 2,8 % Taux final ..... En fr.	M
8547.90.10	Taux initial ..... 5,3 % Taux final ..... 4,5 %	M
8547.90.90	Taux initial ..... 5,3 % Taux final ..... 4,5 %	M
8607.11.10	Taux initial ..... En fr.	L
8607.12.10	Taux initial ..... En fr.	L
8607.12.90	Taux initial ..... En fr.	L
8607.19.13	Taux initial ..... En fr.	L
8607.19.91	Taux initial ..... En fr.	L
8607.19.92	Taux initial ..... En fr.	L
8607.19.93	Taux initial ..... En fr.	L
8607.30.00	Taux initial ..... 3,3 % Taux final ..... 2,5 %	M
8607.91.00	Taux initial ..... En fr.	L
8607.99.12	Taux initial ..... En fr.	L
8709.90.20	Taux initial ..... En fr.	L
8709.90.90	Taux initial ..... En fr.	L
8714.11.00	Taux initial ..... 3,2 % Taux final ..... En fr.	M
8714.19.00	Taux initial ..... 3,2 % Taux final ..... En fr.	M
8714.20.00	Taux initial ..... 4 % Taux final ..... En fr.	M
8803.90.10	Taux initial ..... En fr.	L
8803.90.20	Taux initial ..... En fr.	L
8804.00.90	Taux initial ..... 5,4 % Taux final ..... 3 %	M

Numéro tarifaire	Tarif de la nation la plus favorisée	Catégorie d'échelonnement NPF
8805.10.00	Taux initial ..... 2,8 % Taux final ..... En fr.	M
9001.40.90	Taux initial ..... 4,8 % Taux final ..... 2 %	M
9001.50.90	Taux initial ..... 4,8 % Taux final ..... 2 %	M
9001.90.20	Taux initial ..... 4,8 % Taux final ..... 2 %	M
9001.90.90	Taux initial ..... 6,9 % Taux final ..... 2,5 %	M
9002.11.20	Taux initial ..... 5,6 % Taux final ..... 2 %	M
9002.11.90	Taux initial ..... 5,6 % Taux final ..... 2 %	M
9002.19.90	Taux initial ..... 5,6 % Taux final ..... 2 %	M
9002.90.30	Taux initial ..... 7 % Taux final ..... 3 %	M
9003.11.20	Taux initial ..... 6,1 % Taux final ..... 2,5 %	M
9003.19.20	Taux initial ..... 5,6 % Taux final ..... En fr.	M
9003.90.22	Taux initial ..... 6,1 % Taux final ..... 2,5 %	M
9006.99.90	Taux initial ..... 3,5 %	L
9007.91.90	Taux initial ..... 4 % Taux final ..... En fr.	M
9007.92.19	Taux initial ..... 6,3 % Taux final ..... 3,5 %	M
9008.90.19	Taux initial ..... 2,8 % Taux final ..... En fr.	M
9013.90.20	Taux initial ..... 8,5 % Taux final ..... 6,5 %	M

Numéro tarifaire	Tarif de la nation la plus favorisée	Catégorie d'échelonnement NPF
9014.80.10	Taux initial ..... 4,2 % Taux final ..... 3 %	M
9014.80.20	Taux initial ..... 4,2 % Taux final ..... 3 %	M
9014.80.90	Taux initial ..... 4,2 % Taux final ..... 3 %	M
9014.90.12	Taux initial ..... 2,4 % Taux final ..... En fr.	M
9014.90.30	Taux initial ..... 3,6 % Taux final ..... En fr.	M
9014.90.40	Taux initial ..... 2,4 % Taux final ..... En fr.	M
9014.90.50	Taux initial ..... 2,4 % Taux final ..... En fr.	M
9015.90.20	Taux initial ..... 6,5 %	L
9016.00.90	Taux initial ..... 4,5 % Taux final ..... 2,5 %	M
9017.90.10	Taux initial ..... 5,5 %	L
9024.90.10	Taux initial ..... 3,9 % Taux final ..... 1,5 %	M
9024.90.30	Taux initial ..... 3,9 % Taux final ..... 1,5 %	M
9025.19.19	Taux initial ..... 4 % Taux final ..... En fr.	M
9025.19.90	Taux initial ..... 4,3 % Taux final ..... 1,5 %	M
9025.80.90	Taux initial ..... 4 % Taux final ..... En fr.	M
9025.90.10	Taux initial ..... 6 %	L
9025.90.92	Taux initial ..... 6 %	L
9025.90.93	Taux initial ..... 6 %	L
9026.10.10	Taux initial ..... 3,9 % Taux final ..... 1,5 %	M

Numéro tarifaire	Tarif de la nation la plus favorisée	Catégorie d'échelonnement NPF
9026.10.99	Taux initial ..... 3,9 % Taux final ..... 1,5 %	M
9026.20.90	Taux initial ..... 3,9 % Taux final ..... 1,5 %	M
9026.80.90	Taux initial ..... 3,9 % Taux final ..... 1,5 %	M
9026.90.10	Taux initial ..... 3,9 % Taux final ..... 1,5 %	M
9026.90.92	Taux initial ..... 3,9 % Taux final ..... 1,5 %	M
9026.90.93	Taux initial ..... 3,9 % Taux final ..... 1,5 %	M
9027.20.90	Taux initial ..... 5,2 % Taux final ..... 2 %	M
9027.80.90	Taux initial ..... 4,3 % Taux final ..... 1,5 %	M
9027.90.19	Taux initial ..... 5,6 % Taux final ..... 2 %	M
9027.90.20	Taux initial ..... 5,6 % Taux final ..... 2 %	M
9027.90.31	Taux initial ..... 5,6 % Taux final ..... 2 %	M
9027.90.33	Taux initial ..... 5,6 % Taux final ..... 2 %	M
9027.90.92	Taux initial ..... 5,6 % Taux final ..... 2 %	M
9027.90.93	Taux initial ..... 5,6 % Taux final ..... 2 %	M
9028.20.10	Taux initial ..... 7 %	L
9029.10.10	Taux initial ..... En fr.	L
9029.10.90	Taux initial ..... En fr.	L
9029.90.10	Taux initial ..... En fr.	L
9029.90.93	Taux initial ..... En fr.	L

Numéro tarifaire	Tarif de la nation la plus favorisée	Catégorie d'échelonnement NPF
9029.90.94	Taux initial ..... En fr.	L
9030.81.20	Taux initial ..... 3,9 % Taux final ..... 1,5 %	M
9030.81.99	Taux initial ..... 3,9 % Taux final ..... 1,5 %	M
9030.89.20	Taux initial ..... 3,9 % Taux final ..... 1,5 %	M
9030.89.99	Taux initial ..... 3,9 % Taux final ..... 1,5 %	M
9030.90.10	Taux initial ..... 3,9 % Taux final ..... 1,5 %	M
9030.90.21	Taux initial ..... 3,9 % Taux final ..... 1,5 %	M
9030.90.24	Taux initial ..... 3,9 % Taux final ..... 1,5 %	M
9030.90.91	Taux initial ..... 3,9 % Taux final ..... 1,5 %	M
9030.90.94	Taux initial ..... 3,9 % Taux final ..... 1,5 %	M
9031.80.20	Taux initial ..... 3,9 % Taux final ..... 1,5 %	M
9031.90.10	Taux initial ..... 4,7 % Taux final ..... 1,5 %	M
9031.90.30	Taux initial ..... 4,7 % Taux final ..... 1,5 %	M
9031.90.40	Taux initial ..... 3,9 % Taux final ..... 1,5 %	M
9031.90.50	Taux initial ..... 4,7 % Taux final ..... 1,5 %	M
9032.10.10	Taux initial ..... 3,9 % Taux final ..... 1,5 %	M
9032.20.00	Taux initial ..... 3,9 % Taux final ..... 1,5 %	M

Numéro tarifaire	Tarif de la nation la plus favorisée	Catégorie d'échelonnement NPF
9032.81.10	Taux initial ..... 3,6 % Taux final ..... En fr.	M
9032.81.90	Taux initial ..... 3,6 % Taux final ..... En fr.	M
9032.89.80	Taux initial ..... En fr.	L
9032.90.10	Taux initial ..... 3,9 % Taux final ..... 1,5 %	M
9032.90.30	Taux initial ..... 3,9 % Taux final ..... 1,5 %	M
9032.90.40	Taux initial ..... 3,6 % Taux final ..... En fr.	M
9033.00.00	Taux initial ..... 4,4 % Taux final ..... 4 %	M
9107.00.10	Taux initial ..... 9,5 %	L
9107.00.90	Taux initial ..... 9,5 %	L
9108.11.00	Taux initial ..... En fr.	L
9108.12.00	Taux initial ..... En fr.	L
9108.19.00	Taux initial ..... En fr.	L
9108.20.00	Taux initial ..... En fr.	L
9108.91.00	Taux initial ..... En fr.	L
9108.99.00	Taux initial ..... En fr.	L
9109.11.00	Taux initial ..... En fr.	L
9109.19.90	Taux initial ..... En fr.	L
9109.90.90	Taux initial ..... En fr.	L
9110.90.90	Taux initial ..... En fr.	L
9111.10.00	Taux initial ..... 6 %	L
9111.20.00	Taux initial ..... 7,5 %	L
9111.90.00	Taux initial ..... 8,4 % Taux final ..... 6%	M

Numéro tarifaire	Tarif de la nation la plus favorisée	Catégorie d'échelonnement NPF
9112.10.00	Taux initial ..... 5,9 % Taux final ..... 3,5 %	M
9112.80.00	Taux initial ..... 6,3 % Taux final ..... 5,5 %	M
9112.90.00	Taux initial ..... 6,3 % Taux final ..... 5,5 %	M
9113.10.00	Taux initial ..... 6,1 % Taux final ..... 4,5 %	M
9113.90.10	Taux initial ..... 2,3 % Taux final ..... 1,5 %	M
9113.90.90	Taux initial ..... 2,3 % Taux final ..... 1,5 %	M
9114.10.20	Taux initial ..... 6 % Taux final ..... 4 %	M
9114.10.30	Taux initial ..... 5,2 % Taux final ..... En fr.	M
9114.30.20	Taux initial ..... 6,4 % Taux final ..... 4 %	M
9114.30.30	Taux initial ..... 6,4 % Taux final ..... 4 %	M
9114.30.90	Taux initial ..... 6,4 % Taux final ..... 4 %	M
9114.90.20	Taux initial ..... 6,8 % Taux final ..... 4 %	M
9209.20.00	Taux initial ..... 3 %	L
9209.30.90	Taux initial ..... 4,5 %	L
9209.91.90	Taux initial ..... 5 %	L
9209.92.20	Taux initial ..... 6 %	L
9209.93.00	Taux initial ..... 1,5 %	L
9209.94.00	Taux initial ..... 5 %	L
9209.99.90	Taux initial ..... 5 %	L
9305.21.00	Taux initial ..... 2 %	L

Numéro tarifaire	Tarif de la nation la plus favorisée	Catégorie d'échelonnement NPF
9305.29.10	Taux initial ..... 3 %	L
9305.29.89	Taux initial ..... 3 %	L
9305.90.10	Taux initial ..... 3,5 %	L
9305.90.20	Taux initial ..... 3,5 %	L
9305.90.90	Taux initial ..... 3,5 %	L
9306.29.00	Taux initial ..... 3,5 %	L
9306.90.90	Taux initial ..... 3,5 %	L
9403.90.11	Taux initial ..... 3,6 % Taux final ..... En fr.	M
9403.90.19	Taux initial ..... 3,6 % Taux final ..... En fr.	M
9403.90.91	Taux initial ..... 3,6 % Taux final ..... En fr.	M
9403.90.99	Taux initial ..... 3,6 % Taux final ..... En fr.	M
9405.91.99	Taux initial ..... 6,1 % Taux final ..... 4,5 %	M
9405.92.00	Taux initial ..... 4,7 % Taux final ..... 3,5 %	M
9405.99.10	Taux initial ..... 6,8 % Taux final ..... 6 %	M
9405.99.90	Taux initial ..... 6,8 % Taux final ..... 6 %	M
9506.39.30	Taux initial ..... 4,5 %	L
9603.30.90	Taux initial ..... 2,4 % Taux final ..... En fr.	M
9603.50.90	Taux initial ..... 2,4 % Taux final ..... En fr.	M
9606.10.00	Taux initial ..... 5,5 % Taux final ..... 3,5 %	M
9606.21.10	Taux initial ..... 6,9 % Taux final ..... 4,5 %	M

Numéro tarifaire	Tarif de la nation la plus favorisée	Catégorie d'échelonnement NPF
9606.21.90	Taux initial ..... 6,9 % Taux final ..... 4,5 %	M
9606.22.00	Taux initial ..... 2,8 % Taux final ..... En fr.	M
9606.29.00	Taux initial ..... 5,3 % Taux final ..... 2,5 %	M
9607.11.00	Taux initial ..... 14 % Taux final ..... 10 %	M
9607.19.00	Taux initial ..... 14,2 % Taux final ..... 11%	M
9607.20.11	Taux initial ..... 20,7 % Taux final ..... 11,5 %	M



Tariff Item	Description of Goods	Most Favoured Nation Tariff	MFN Staging Category	General Preferential Tariff	United States Tariff	Mexico Tariff	Mexico-United States Tariff	NAFTA Staging Category
1905.90.31	---Pizza and quiche .....		G	11.5%	8.7%	8.7%	N/A	B
	Base Rate .....	17.5%						
	Final Rate .....	14.9%						
---Preparations known as "dental impression wax" or as "dental impression compounds", excluding dental casting wax:								
3407.00.21	---Dental impression compounds based on silicone polymers .....	Free	Free	Free	Free	Free	Free	Free
3407.00.29	---Other .....	F	5%	Free	5%	5%	5%	A
	Base Rate .....	7.5%						
	Final Rate .....	6.5%						
3802.90.10	---Activated clay .....	Free	Free	Free	Free	Free	Free	Free
3923.40	-Spools, cops, bobbins and similar supports							
3923.40.10	---Cones or supports, of a length of 165 mm or more, of a kind used for winding textile yarn .....	Free	Free	Free	Free	Free	Free	Free
3923.40.90	---Other .....	L	9%	Free	Free	Free	Free	C
	Base Rate .....	13.6%						
	Initial Rate .....	5%						
3924.90.00	-Other .....	I	9%	6.8%	9%	13.6%	13.6%	C
	Base Rate .....	13.6%						
	Final Rate .....	6.5%						
3926.90.30	---Mattresses .....	I	10%	7.5%	10%	15%	15%	C
	Base Rate .....	15%						
	Final Rate .....	6.5%						
8108.90	-Other							

Tariff Item	Description of Goods	Most Favoured Nation Tariff	MEN Staging Category	General Preferential Tariff	United States Tariff	Mexico Tariff	Mexico-United States Tariff	NAFTA Staging Category
8108.90.10	---Anodes, coated, whether or not attached to a metal base, to be employed in the production of chlorine, sodium hydroxide or sodium chloride .....	Free	Free	Free	Free	Free	Free	B
8108.90.90	---Other .....	F	6.5%	5.1%	6.5%	6.5%		
	Base Rate .....		10.2%					
	Final Rate .....		3%					
8205.59.10	---Stapling or tacking guns, and hammer tackers not operated by an independent hammer .....	F	2.5%	2%	2.5%	2.5%	B	
	Base Rate .....		4%					
	Final Rate .....		2.7%					
8537.10.92	---Other, of a kind used with the printing machinery of tariff item No. 8443.11.10 or 8443.50.10 .....	Free	Free	Free	Free	Free		
8544.60	-Other electric conductors, for a voltage exceeding 1,000 V							
8544.60.10	---Submersible cables for a voltage exceeding 345 kV .....	Free	Free	Free	Free	Free		
8544.60.90	---Other .....	F	6.5%	5.1%	6.5%	6.5%	C	
	Base Rate .....		10.2%					
	Final Rate .....		6.7%					
8544.70	-Optical fibre cables							
8544.70.10	---Submersible optical fibre cables ..	Free	Free	Free	Free	Free		
8544.70.90	---Other .....	L	6.5%	5.1%	6.5%	6.5%	A	
	Base Rate .....		10.2%					
	Initial Rate .....		8%					
	On and after January 1, 1998 .....		7.4%					
	On and after January 1, 1999 .....		6.7%					

Numéro tarifaire	Dénomination des marchandises	Catégorie d'éche- lonnement	Tarif de préférence général	Tarif des États-Unis	Tarif du Mexique	Tarif Mexique-États-Unis	Catégorie d'éche- lonnement
0703.10.41	---Échalotes dites « sèches »:						
	---Importées au cours d'une période spécifiée par une ordonnance du ministre ou du sous-ministre, temps qui peut se diviser en deux périodes distinctes, mais n'excédant pas un total de 46 semaines au cours d'une période de 12 mois se terminant le 31 mars . . . . .						
		G	X				
		TPB					
	Taux de base . . . . .	En fr.					
	3,31 €/kg		1,6 €/ kg		S/O		
	mais pas moins de 15 %		mais pas moins de 7,5 %				
	Taux final . . . . .	2,81 €/kg	1,6 €/ kg mais pas moins de 7,5 %				
	mais pas moins de 12,8 %		mais pas moins de 7,5 %				
0703.10.49	---Autres . . . . .	En fr.					
	---						
1905.90.11	---Pain fait avec de la levure comme levain . . . . .	En fr.	X	En fr.	En fr.	S/O	
	---						
	Pizza et quiche; pâtisseries, tartes, poudings et gâteaux, y compris les produits de boulangerie sucrés, faits avec de la levure comme le vain; produits de boulangerie ne contenant pas de farine :						

Numéro tarifaire	Dénomination des marchandises	Tarif de la nation la plus favorisée	Catégorie d'éche- lonnement NPF	Tarif de pré- férence général	Tarif des États-Unis	Tarif du Mexique	Tarif Mexique-États-Unis	Catégorie d'éche- lonnement ALENA
1905.90.31	---Pizza et quiche .....	G	11,5 %	8,7 %	8,7 %	S/O	B	
	Taux de base .....		17,5 %					
	Taux final .....		14,9 %					
	---Préparations dites « cires pour l'em- preinte des dents » ou « compo- sitions pour prendre l'empreinte des dents », sauf les préparations dites « cires à moulage pour l'art dentaire » :							
3407.00.21	---Compositions pour prendre l'em- preinte des dents, à base de po- lymères de silicone .....	En fr.	En fr.	En fr.	En fr.	En fr.	En fr.	
3407.00.29	---Autres .....	F	5 %	En fr.	5 %	5 %	5 %	A
	Taux de base .....		7,5 %					
	Taux final .....		6,5 %					
3802.90.10	---Argiles activées .....	En fr.	En fr.	En fr.	En fr.	En fr.	En fr.	
3923.40	-Bobines, bussettes, canettes et supports similaires							
3923.40.10	---Cônes ou supports, d'une longueur de 165 mm ou plus, du type utilisé pour bobiner des fils textiles .....	En fr.	En fr.	En fr.	En fr.	En fr.	En fr.	
3923.40.90	---Autres .....	L	9 %	6,8 %	9 %	9 %	9 %	C
	Taux de base .....		13,6 %					
	Taux initial .....		5 %					
3924.90.00	-Autres .....	I	9 %	6,8 %	9 %	9 %	13,6 %	C
	Taux de base .....		13,6 %					
	Taux final .....		6,5 %					
3926.90.30	---Matelas .....	I	10 %	7,5 %	10 %	15 %	15 %	C
	Taux de base .....		15 %					
	Taux final .....		6,5 %					
8108.90	-Autres							

Numéro tarifaire	Désignation des marchandises	Catégorie NPF	Tarif de la nation la plus favorisée	Tarif de préférence	Tarif des États-Unis	Tarif du Mexique	Tarif Mexique-États-Unis	Catégorie d'échange-lonnement ALENA
8108.90.10	---Anodes, revêtues, même fixées à une base de métal, devant être utilisées dans la fabrication du chlore, de l'hydroxyde de sodium ou de chlorate de sodium . . . . .	En fr.		En fr.	En fr.	En fr.	En fr.	B
8108.90.90	---Autres . . . . .	F	6,5 %	5,1 %	6,5 %	6,5 %	6,5 %	
	Taux de base . . . . .		10,2 %					
	Taux final . . . . .		3 %					
8205.59.10	---Pistolets pour agrafier ou brocher, et marteaux cloueurs autonomes . . .	F	2,5 %	2 %	2,5 %	2,5 %	2,5 %	B
	Taux de base . . . . .		4 %					
	Taux final . . . . .		2,7 %					
8537.10.92	---Autres, des types utilisés dans les machines à imprimer des n°s tarifaires 8443.11.10 ou 8443.50.10 .	En fr.		En fr.	En fr.	En fr.	En fr.	
8544.60	-Autres conducteurs électriques, pour tensions excédant 1.000 V							
8544.60.10	---Câbles submersibles pour tensions excédant 345 kV . . . . .	En fr.		En fr.	En fr.	En fr.	En fr.	
8544.60.90	---Autres . . . . .	F	6,5 %	5,1 %	6,5 %	6,5 %	6,5 %	C
	Taux de base . . . . .		10,2 %					
	Taux final . . . . .		6,7 %					
8544.70	-Câbles de fibres optiques							
8544.70.10	---Câbles de fibres optiques submersibles . . . . .	En fr.		En fr.	En fr.	En fr.	En fr.	
8544.70.90	---Autres . . . . .	L	6,5 %	5,1 %	6,5 %	6,5 %	6,5 %	A
	Taux de base . . . . .		10,2 %					
	Taux final . . . . .		8 %					
	À compter du 1 <sup>er</sup> janvier 1998 . . . . .		7,4 %					
	À compter du 1 <sup>er</sup> janvier 1999 . . . . .		6,7 %					

## SCHEDULE - PART IV

Code	Provision	Most-Favoured-Nation Tariff	General Preferential Tariff
0058	Seine rope, of a circumference of 60 mm or more, consisting of multiple ropes of polypropylene and twisted steel wires surrounding a core of multiple ropes of polypropylene, of tariff item No. 5607.49.20 .....	Free	Free
0451	Plates, sheets or film of polymers of tetrafluoroethylene, whether or not combined with a woven fabric, of tariff item No. 3920.99.00, 3921.90.11, 3921.90.19 or 3921.90.21 or of textile fabrics of tariff item No. 5911.10.90, for use in the production of chlorine or sodium hydroxide .....	Free	Free
0456	Disposable gloves of tariff item No. 3926.20.11 to be employed in clean rooms allowing a maximum of 10 airborne particles measuring greater than 0.0005 mm per 28.317 dm <sup>3</sup> of air, 30 airborne particles measuring greater than 0.0003 mm per 28.317 dm <sup>3</sup> of air, 75 airborne particles measuring greater than 0.0002 mm per 28.317 dm <sup>3</sup> of air or 350 airborne particles measuring greater than 0.0001 mm per 28.317 dm <sup>3</sup> of air .....	Free	Free
0745	Casting paper, whether plain or embossed, of heading No. 48.10, to be employed in the manufacture of weft knit fabric, coated with polymers of vinyl chloride, of heading No. 39.20 or 39.21 .....	Free	Free
0747	Coated release paper, of a width of 3.65 m or more, of heading No. 48.10, to be employed in the manufacture of floor coverings of subheading No. 3918.10 .....	Free	Free

## SCHEDULE - PART IV

Code	Provision	Most-Favoured-Nation Tariff	General Preferential Tariff
1040	Woven fabrics, open mesh, of heading No. 52.08, 52.10 or 52.12, or solely of polypropylene, of tariff item No. 5803.90.90, for use in the manufacture of fruit or vegetable bags .....	Free	Free
1803	Disposable cassettes of tariff item No. 3923.40.90 of a kind used with dispensers of photographic film or paper .....	Free	Free
1950	Materials, of Section XIV or XV, wholly or in chief part of metal, of a class or kind not made in Canada, for use in the manufacture of, under such regulations as the Minister may make:  Dairy vats of tariff item No. 7309.00.10 or 7611.00.10; Milk pumps of tariff item No. 8413.70.10 or parts thereof of tariff item No. 8413.91.91; Ice-cream mixers or milk coolers of tariff item No. 8418.61.10 or parts thereof of tariff item No. 8418.99.41 or 8418.99.49; Furniture for ice cream mixers or milk coolers, of tariff item No. 8418.91.30; Dairy vats or power bottle sterilizers of tariff item No. 8419.89.10 or parts thereof of tariff item No. 8419.90.50; Milk bottle or milk can washers of tariff item No. 8422.20.10 or parts thereof of tariff item No. 8422.90.19;		

## SCHEDULE - PART IV

Code	Provision	Most-Favoured-Nation Tariff	General Preferential Tariff
	Power fillers or closers of tariff item No. 8422.30.10 or parts thereof of tariff item No. 8422.90.19; Veneer conveyors of tariff item No. 8428.33.10 or 8428.39.10 or parts thereof of tariff item No. 8431.39.10; Powered cream savers, churns, butter printers or dairy vats of tariff item No. 8434.20.10 or parts thereof of tariff item No. 8434.90.10; Veneer lathes, clippers or clipper jointers of tariff item No. 8465.96.10 or parts thereof of tariff item No. 8466.92.20; Veneer glue spreaders, jointers, reelers, unreelers or taping machines of tariff item No. 8465.99.30 or parts thereof of tariff item No. 8466.92.20 . . . . .	Free	Free
2021	Mint wagon (cooker) tubs of tariff item No. 8716.40.00 for the harvesting and processing of crops into essential oils . . . . .	Free	Free
2546	Articles for use in the goods of heading No. 90.18 or 90.22, or of tariff item No. 8419.20.10, 9019.20.00, 9021.50.00, 9402.10.10 or 9402.90.10 . . . . .	Free	Free

## SCHEDULE - PART IV

Code	Provision	Most-Favoured-Nation Tariff	General Preferential Tariff
2547	<p>The following:</p> <p>Clamps of tariff item No. 8205.70.90;</p> <p>Motors of tariff item No. 8501.40.29;</p> <p>Transformers of tariff item No. 8504.33.00;</p> <p>Power supplies (static converters) of tariff item No. 8504.40.40 or 8504.40.99;</p> <p>Potentiometers of tariff item No. 8533.29.00;</p> <p>Variable resistors and other resistors of tariff item No. 8533.39.00;</p> <p>Circuit breakers of tariff item No. 8536.20.00;</p> <p>Relays of tariff item No. 8536.49.10 or 8536.49.90;</p> <p>Switches of tariff item No. 8536.50.99;</p> <p>Cable of tariff item No. 8544.41.00;</p> <p>Comparison cameras for forensic or criminological purposes and cameras specifically designed for medical or surgical examination of internal organs, of tariff item No. 9006.30.20;</p> <p>Cinematographic cameras of tariff item No. 9007.19.90;</p> <p>For use with the following surgical, dental, veterinary or diagnostic articles: instruments; sterilizers; cobalt therapy units; anaesthesia, surgical suction or oxygen administering apparatus including motive power and wall outlets but not piping systems .....</p>	Free	Free

## SCHEDULE - PART IV

Code	Provision	Most-Favoured-Nation Tariff	General Preferential Tariff
2548	Black and white or other monochrome television cameras of tariff item No. 8525.30.29, particle accelerators of tariff item No. 8543.10.00 and projectors of tariff item No. 9007.29.00, for use in medical, surgical, dental or veterinary applications .....	Free	Free
2550	Articles and materials for use in the manufacture of the following:  Prepared surgical sutures of tariff item No. 3006.10.00; X-ray film of tariff item No. 3701.10.00 or 3702.10.00; Sterilizers or parts thereof of tariff item No. 8419.20.10 or 8419.90.50 or of Code 2516; Microscopes or parts thereof of heading No. 90.11 or 90.12; Instruments, appliances or parts thereof of heading No. 90.18; Alternating pressure mattresses of tariff item No. 9019.10.10; Oxygen therapy apparatus of tariff item No. 9019.20.00; Orthopaedic appliances of heading No. 90.21; Apparatus or parts thereof of heading No. 90.22; Clinical thermometers of tariff item No. 9025.11.10 or parts thereof of tariff item No. 9025.90.91; Microtomes, including parts or accessories thereof, of tariff item No. 9027.90.11; Operating tables, oscillating beds or parts thereof of tariff item No. 9402.90.10; Goods of Code 2425, 2519, 2522, 2523, 2524 or 2530 .....	Free	Free

## SCHEDULE - PART IV

Code	Provision	Most-Favoured-Nation Tariff	General Preferential Tariff
2800	Chair parts of tariff item No. 9401.90.11 for use in the manufacture of leather-upholstered reclining chairs of a kind used for domestic purposes, not including institutional type furniture .....	Free	Free

Code	Provision	Tarif de la nation la plus favorisée	Tarif de préférence général
0058	Corde de seine, d'une circonférence de 60 mm ou plus, consistant en cordes multiples de polypropylène et de fils d'acier torsadés entourant un noyau de cordes multiples de polypropylène, du n° tarifaire 5607.49.20 .....	En fr.	En fr.
0451	Plaques, feuilles ou pellicules en polymères de tétrafluoroéthylène, même combinées du tissu, des n°s tarifaires 3920.99.00, 3921.90.11, 3921.90.19 ou 3921.90.21 ou des tissus du n° tarifaire 5911.10.90, devant être utilisées pour la production de chlore ou d'hydroxyde de sodium .....	En fr.	En fr.
0456	Gants jetables du n° tarifaire 3926.20.11 devant être utilisés dans les salles blanches et permettant la pénétration d'un maximum de 10 particules aéroportées mesurant plus de 0,0005 mm par 28,317 dm <sup>3</sup> d'air, de 30 particules aéroportées mesurant plus de 0,0003 mm par 28,317 dm <sup>3</sup> d'air, de 75 particules aéroportées mesurant plus de 0,0002 mm par 28,317 dm <sup>3</sup> d'air ou de 350 particules aéroportées mesurant plus de 0,0001 mm par 28,317 dm <sup>3</sup> d'air .....	En fr.	En fr.
0745	Papier couché au glacis, même uni ou gaufré, de la position n° 48.10, devant être utilisé dans la fabrication de tricot trame, revêtu en polymères du chlorure de vinyle, des positions n°s 39.20 ou 39.21 .....	En fr.	En fr.
0747	Papiers couchés antiadhérents, d'une largeur d'au moins 3,65 m, de la position n° 48.10, devant être utilisés dans la fabrication de revêtements de sol de la sous-position n° 3918.10 .....	En fr.	En fr.

Code	Provision	Tarif de la nation la plus favorisée	Tarif de préférence général
1040	Tissus à mailles ouvertes, des positions n°os 52.08, 52.10 ou 52.12, ou uniquement de polypropylène, du n° tarifaire 5803.90.90, devant servir à la fabrication de sacs à fruits ou à légumes .....	En fr.	En fr.
1803	Cassettes jetables du n° tarifaire 3923.40.90 des types utilisés avec les distributeurs de film ou de papier photographique .....	En fr.	En fr.
1950	Matériaux des Sections XIV ou XV, faits entièrement ou principalement en métal, d'une classe ou d'une espèce non fabriquée au Canada, devant servir, sous réserve des règlements que peut prendre le ministre, à la fabrication de ce qui suit :  Cuves à lait des n°os tarifaires 7309.00.10 ou 7611.00.10; Pompes pour le lait du n° tarifaire 8413.70.10 ou leurs parties du n° tarifaire 8413.91.91; Mélangeurs de crème glacée ou refroidisseurs de lait du n° tarifaire 8418.61.10 ou leurs parties des n°os tarifaires 8418.99.41 ou 8418.99.49; Meubles pour les mélangeurs de crème glacée ou les refroidisseurs de lait, du n° tarifaire 8418.91.30; Cuves sanitaires ou stérilisateurs mécaniques de bouteilles pour la laiterie, du n° tarifaire 8419.89.10 ou leurs parties du n° tarifaire 8419.90.50; Machines à nettoyer les bouteilles ou les bidons à lait, du n° tarifaire 8422.20.10 ou leurs parties du n° tarifaire 8422.90.19;		

Code	Provision	Tarif de la nation la plus favorisée	Tarif de préférence général
	Machines à remplir ou à capsuler les bouteilles, du n° tarifaire 8422.30.10 ou leurs parties du n° tarifaire 8422.90.19; Transporteurs à bois de placage, des n°s tarifaires 8428.33.10 ou 8428.39.10 ou leurs parties du n° tarifaire 8431.39.10; Récupérateurs de crème, barattes et moules à beurre, mécaniques, ou cuves sanitaires pour le lait ou la crème, du n° tarifaire 8434.20.10 ou leurs parties du n° tarifaire 8434.90.10; Tours à bois de placage, cisailles pour bois de placage ou cisailles et dispositifs de jointement pour bois de placage, du n° tarifaire 8465.96.10 ou leurs parties du n° tarifaire 8466.92.20; En colleuses, appareils pour jointer, appareils pour bobiner, appareils pour débobiner ou machines à relier pour les bois de placage, du n° tarifaire 8465.99.30 ou leurs parties du n° tarifaire 8466.92.20 . . . . .	En fr.	En fr.
2021	Véhicules à bac (cuiseur) du n° tarifaire 8716.40.00 pour la récolte de la menthe et sa transformation en essences naturelles . . . . .	En fr.	En fr.
2546	Articles devant servir dans des marchandises des positions n°s 90.18 ou 90.22 ou des n°s tarifaires 8419.20.10, 9019.20.00, 9021.50.00, 9402.10.10 ou 9402.90.10 . . . . .	En fr.	En fr.

Code	Provision	Tarif de la nation la plus favorisée	Tarif de préférence général
2547	<p>Les produits suivants :</p> <p>Serre-joints du n° tarifaire 8205.70.90;</p> <p>Moteurs du n° tarifaire 8501.40.29;</p> <p>Transformateurs du n° tarifaire 8504.33.00;</p> <p>Blocs d'alimentation (convertisseurs statiques) des n°s tarifaires 8504.40.40 ou 8504.40.99;</p> <p>Potentiomètres du n° tarifaire 8533.29.00;</p> <p>Résistances variables et autres résistances du n° tarifaire 8533.39.00;</p> <p>Disjoncteurs du n° tarifaire 8536.20.00;</p> <p>Relais des n°s tarifaires 8536.49.10 ou 8536.49.90;</p> <p>Interrupteurs, sectionneurs et commutateurs du n° tarifaire 8536.50.99;</p> <p>Câbles du n° tarifaire 8544.41.00;</p> <p>Appareils photographiques de comparaison pour médecine légale ou identité judiciaire et appareils photographiques spécialement conçus pour l'examen médical d'organes internes du n° tarifaire 9006.30.20;</p> <p>Caméras cinématographiques du n° tarifaire 9007.19.90;</p> <p>Devant servir avec les articles suivants utilisés en chirurgie, et art dentaire, en art vétérinaire ou aux fins de diagnostic : instruments; stérilisateurs; appareils de radiothérapie au cobalt; appareils d'anesthésie, appareils chirurgicaux de succion ou appareils pour l'administration d'oxygène, y compris la force motrice et les prises murales, mais non les canalisations . . . . .</p>	En fr.	En fr.

## ANNEXE - PARTIE IV

90

Code	Provision	Tarif de la nation la plus favorisée	Tarif de préférence général
2548	Noirs et blancs ou autres caméras de télévision monochromes du n° tarifaire 8525.30.29, accélérateurs de particules du n° tarifaire 8543.10.00 et projecteurs du n° tarifaire 9007.29.00, aux fins d'applications médicales, chirurgicales, dentaires ou vétérinaires .....	En fr.	En fr.
2550	Articles et matières devant servir dans la fabrication de ce qui suit :  Sutures chirurgicales préparées du n° tarifaire 3006.10.00; Films pour rayons X des n°s tarifaires 3701.10.00 ou 3702.10.00; Stérilisateurs ou leurs parties des n°s tarifaires 8419.20.10 ou 8419.90.50 ou du code 2516; Microscopes et leurs parties des positions n°s 90.11 ou 90.12; Instruments, appareils ou leurs parties de la position n° 90.18; Matelas à pression alternante du n° tarifaire 9019.10.10; Appareils d'oxygénothérapie du n° tarifaire 9019.20.00; Articles et appareils d'orthopédie de la position n° 90.21; Appareils ou leurs parties de la position n° 90.22; Thermomètres médicaux du n° tarifaire 9025.11.10 ou leurs parties du n° tarifaire 9025.90.91; Microtomes, y compris leurs parties ou accessoires, du n° tarifaire 9027.90.11; Tables d'opérations, lits oscillants ou leurs parties du n° tarifaire 9402.90.10; Marchandises des codes 2425, 2519, 2522, 2523, 2524 ou 2530 .....	En fr.	En fr.

Code	Provision	Tarif de la nation la plus favorisée	Tarif de préférence général
2800	Parties de chaises du n° tarifaire 9401.90.11, devant servir à la fabrication de fauteuils inclinables rembourrés de cuir, pour usages domestiques, à l'exclusion de ceux de type institutionnel .....	En fr.	En fr.

Publié avec l'autorisation du président de la Chambre des communes par l'Imprimeur de la Reine pour le Canada

En vente: Groupe Communication Canada — Édition, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9